



### Съдържание

#### ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЕСИЯ 2020—2021

Заседания от 11 до 13 ноември 2020 г.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

#### I Резолуции, препоръки и становища

##### РЕЗОЛЮЦИИ

#### Европейски парламент

Сряда, 11 ноември 2020 г.

2021/C 415/01	Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проект на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две или три от отделните събития MON 87427, MON 89034, MIR162 и NK603, и за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1111 на Комисията, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068777/01 — 2020/2836(RSP)) . . . . .	2
2021/C 415/02	Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя SYHT0H2 (SYN-ØØH2-5), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068779/01 — 2020/2838(RSP)) . . . . .	8
2021/C 415/03	Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проект на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 и NK603, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068778/01 — 2020/2837(RSP)) . . . . .	15

### Петък, 13 ноември 2020 г.

2021/C 415/04	Резолюция на Европейския парламент от 13 ноември 2020 г. относно Плана за инвестиции за устойчива Европа — как да се финансира Зеления пакт (2020/2058(INI)) . . . . .	22
2021/C 415/05	Резолюция на Европейския парламент от 13 ноември 2020 г. относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правната държава и основните права (2020/2790(RSP)) . . . . .	36

## III Подготвителни актове

### Европейски парламент

#### Сряда, 11 ноември 2020 г.

2021/C 415/06	P9_TA(2020)0290  Въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз ***I  Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз (COM(2020)0135 — C9-0099/2020 — 2020/0051(COD))  P9_TC1-COD(2020)0051  Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз . . . . .	50
2021/C 415/07	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13484/2019 — C9-0178/2019 — 2019/0226(NLE)) . . . . .	51
2021/C 415/08	Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13484/2019 — C9-0178/2019 — 2019/0226M(NLE)) . . . . .	52
2021/C 415/09	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020–2026 г.) (05243/2020 — C9-0073/2020 — 2020/0002(NLE)) . . . . .	57
2021/C 415/10	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването на споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08359/2020 — C9-0298/2020 — 2020/0089(NLE)) . . . . .	58

2021/C 415/11	Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването на Споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08359/2020 — C9-0298/2020 — 2020/0089M(NLE)) . . . . .	59
2021/C 415/12	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за директива на Съвета за изменение на Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност по отношение на идентифицирането на данъчно задължените лица в Северна Ирландия (COM(2020)0360 — C9-0279/2020 — 2020/0165(CNS)) . . . . .	64
2021/C 415/13	P9_TA(2020)0300  Въвеждане на пределни граници на риболовния капацитет за запаса от треска в източната част на Балтийско море, събирането на данни и мерките за контрол в Балтийско море и окончателно преустановяване на риболовните дейности на флотовете, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море ***I  Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 по отношение на въвеждането на пределни граници на риболовния капацитет за запаса от треска в източната част на Балтийско море, събирането на данни и мерките за контрол в Балтийско море, и на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на окончателното преустановяване на риболовните дейности на флотовете, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море (COM(2019)0564 — C9-0161/2019 — 2019/0246(COD))  P9_TC1-COD(2019)0246  Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 по отношение на намаляването на риболовния капацитет в Балтийско море, и на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на окончателното преустановяване на риболовните дейности на флотовете, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море, треска в западната част на Балтийско море и херинга в западната част на Балтийско море . . . . .	65
2021/C 415/14	P9_TA(2020)0301  Укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) ***I  Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2014/ЕС за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) (COM(2019)0620 — C9-0117/2019 — 2019/0188(COD))  P9_TC1-COD(2019)0188  Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Решение (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2014/ЕС за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) . . . . .	66
<b>Четвъртък, 12 ноември 2020 г.</b>		
2021/C 415/15	Резолюция на Европейския парламент от 12 ноември 2020 г. относно позицията на Съвета относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година (11072/1/2020 — C9-0314/2020 — 2020/1998(BUD)) . . . . .	67
2021/C 415/16	Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 12 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020 — 2026 г.) (05243/2020 — C9-0073/2020 — 2020/0002M(NLE)) . . . . .	80
<b>Петък, 13 ноември 2020 г.</b>		
2021/C 415/17	Изменения, приети от Европейския парламент на 13 ноември 2020 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за действията на Съюза в областта на здравето за периода 2021 — 2027 г. и за отмяна на Регламент (ЕС) № 282/2014 (програма „ЕС в подкрепа на здравето“) (COM(2020)0405 — C9-0152/2020 — 2020/0102(COD)) . . . . .	86



*Легенда на използваните знаци*

- \* Процедура на консултация
- \*\*\* Процедура на одобрение
- \*\*\*I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- \*\*\*II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- \*\*\*III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения, внесени от Парламента:

Новите части от текста се посочват с получер курсив. Заличените части от текста се посочват със символа ■ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с получер курсив новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.



# **ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ**

СЕСИЯ 2020—2021

Заседания от 11 до 13 ноември 2020 г.

**ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ**

Сряда, 11 ноември 2020 г.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

РЕЗОЛЮЦИИ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P9\_TA(2020)0291

**Генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две или три от отделните събития MON 87427, MON 89034, MIR162 и NK603**

Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проект на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две или три от отделните събития MON 87427, MON 89034, MIR162 и NK603, и за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1111 на Комисията, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068777/01 — 2020/2836(RSP))

(2021/C 415/01)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две или три от отделните събития MON 87427, MON 89034, MIR162 и NK603, и за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1111 на Комисията, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068777/01),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи <sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 15 септември 2020 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) на 22 май 2019 г. и публикувано на 8 юли 2019 г. <sup>(3)</sup>,

<sup>(1)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

<sup>(3)</sup> Научно становище на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми относно оценката на генетично модифицираната царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и подкомбинации за употреба като храна и фураж съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2016-131), EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2019 г.; 17(7):5734, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2019.5734>



Сряда, 11 ноември 2020 г.

- като взе предвид предишните си резолюции, в които възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми (ГМО) <sup>(4)</sup>,
  - като взе предвид член 112, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
- A. като има предвид, че на 15 февруари 2016 г. дружеството Monsanto Europe S.A./N.V. подаде от името на дружеството Monsanto company, United States заявление до компетентния национален орган на Нидерландия („заявлението“) за пускането на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 („генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие“), в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003; като има предвид, че заявлението също така се отнася за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие, за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждането; като има предвид, че заявлението се отнася и до пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от 10 подкомбинации на единичните трансформационни събития, съставляващи модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие;
- B. като има предвид, че генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие е получена чрез кръстосване на четири генетично модифицирани събития, свързани с царевица (MON 87427, MON 89034, MIR162 и NK603), придава поносимост към съдържащи глифосат хербициди и произвежда три инсектицидни протеини (Cry1A.105, Cry2Ab2 и Vip3Aa20, известни като протеини „Bt“ или „Cry“), които са токсични за някои лепидокрили (пеперуди и моларни) <sup>(5)</sup>;

<sup>(4)</sup> В рамките на осмия си мандат Парламентът прие 36 резолюции, в които възразява срещу разрешаването на ГМО. Освен това в рамките на деветия си мандат Парламентът прие следните резолюции:

- Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MZHG0JG (SYN-ØØØ)G-2), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0028).
- Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя A2704-12 (ACS-GMØØ5-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0029).
- Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 × DAS-40278-9 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 89034, 1507, MON 88017, 59122 и DAS-40278-9, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0030).
- Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук LLCotton25 (ACS-GHØØ1-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0054).
- Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 89788 (MON-89788-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0055).
- Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 89034 × 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и подкомбинации MON 89034 × NK603 × DAS-40278-9, 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и NK603 × DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0056).
- Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × 1507 × 5307 × GA21 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три, четири или пет от отделните събития Bt11, MIR162, MIR604, 1507, 5307 и GA21, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0057).
- Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2020 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2020)0069).

<sup>(5)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 11.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- В. като има предвид, че предишните оценки на четирите единични събития и четири от подкомбинациите на генетично модифицираната царевица, които вече са били разрешени, бяха използвани като основа за оценката на четирите събития с генетично модифицирана царевица и останалите шест подкомбинации <sup>(6)</sup>;
- Г. като има предвид, че на 22 май 2019 г. ЕОБХ даде положително становище, публикувано на 8 юли 2019 г., във връзка с това заявление;
- Д. като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 1829/2003 се посочва, че генетично модифицираните храни и фуражи не трябва да оказват неблагоприятно въздействие върху човешкото здраве, здравето на животните и околната среда, и се изисква от Комисията при изготвянето на решението си да взема предвид всички относими разпоредби на правото на Съюза и други обосновани фактори, свързани с разглеждания въпрос;

#### **Забележки на държавите членки и допълнителни въпроси**

- Е. като има предвид, че държавите членки представиха на ЕОБХ множество критични забележки по време на тримесечния период на консултации <sup>(7)</sup>; като има предвид, че тези критични коментари включват опасения, че не е направен анализ на остатъчните вещества от глифосат или на глифосатните метаболити върху генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие, че не е имало изпитване на възможните синергични или антагонистични въздействия на протеините „Сгу“ и протеина „Vір“ и на остатъчни вещества от хербициди, че въпросите относно безопасността на генетично модифицираната царевица и производните от нея храни и фуражи остават без отговор, че потенциалните дългосрочни ефекти върху репродукцията или развитието на храната или фуражите не са били оценени и че поради липса на информация не може да бъде направена цялостна оценка на безопасността на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие;
- Ж. като има предвид, че независим научен анализ установи, наред с другото, че не може да се направи окончателно заключение относно безопасността на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие, че токсикологичната оценка и оценката на риска за околната среда са неприемливи и че оценката на риска не отговаря на изискванията за оценка на рисковете за имунната система <sup>(8)</sup>;
- З. като има предвид, че заявителят не е предоставил експериментални данни за шестте неразрешени понастоящем подкомбинации на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие;

#### **Липса на оценка на остатъчните вещества от хербициди, метаболити и коктейлни ефекти**

- И. като има предвид, че в редица изследвания е доказано, че генетично модифицираните култури, които са устойчиви на хербициди, водят до по-широка употреба на „добавъчни“ хербициди, което до голяма степен се дължи на появата на плевели, които са устойчиви на хербициди <sup>(9)</sup>; като има предвид, че вследствие на това трябва да се очаква, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие ще бъде изложена на по-високи и повторни дози глифосат, и следователно ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтите; като има предвид, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие експресира три устойчиви на глифосат протеини, което я прави още по-устойчива на по-високи дози и многократно пръскане;
- Й. като има предвид, че остават неизяснени въпроси за канцерогенността на глифосата; като има предвид, че през ноември 2015 г. ЕОБХ заключи, че е малко вероятно глифосатът да е канцерогенен, а през март 2017 г. Европейската агенция по химикали заключи, че не е необходимо класифициране; като има предвид, че напротив, през 2015 г. Международната агенция за изследване на рака — специализираната агенция по ракови заболявания на Световната здравна организация — класифицира глифосата като вероятно канцерогенно за хората вещество;

<sup>(6)</sup> Пак там, стр. 3.

<sup>(7)</sup> Коментари на държавите членки: <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2016-00148>

<sup>(8)</sup> Коментар на TestBioTech относно оценката на ЕОБХ на генетично модифицираната царевица MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и подкомбинации, август 2019 г., <https://www.testbiotech.org/en/content/testbiotech-comment-efsa-assessment-genetically-engineered-maize-mon87427xmon89034xMIR162xNK603>

<sup>(9)</sup> Вж. например Bonny, S., „Genetically Modified Herbicide-Tolerant Crops, Weeds, and Herbicides: Overview and Impact“ („Генетично модифицирани култури, устойчиви на хербициди, плевели и хербициди: преглед и въздействие“), Environmental Management, януари 2016 г., 57(1), стр. 31 — 48, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/26296738>, и Benbrook, C.M., 'Impacts of genetically engineered crops on pesticide use in the U.S. — the first sixteen years', Environmental Sciences Europe 24, 24 (2012 г.) („Въздействия на културите, продукт на генно инженерство, върху употребата на пестициди в САЩ — първите шестнадесет години“), Environmental Sciences Europe 24, 24 (2012 г.), <https://enveurope.springeropen.com/articles/10.1186/2190-4715-24-24>, и Schütte, G., Eckerstorfer, M., Rastelli, V. и др., „Herbicide resistance and biodiversity: agronomic and environmental aspects of genetically modified herbicide-resistant plants“ („Устойчивост на хербициди и биологично разнообразие: агрономически и екологични аспекти на генетично модифицираните растения, устойчиви на хербициди“), Environmental Sciences Europe 29, 5 (2017 г.), <https://link.springer.com/article/10.1186/s12302-016-0100-y>

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- К. като има предвид, че в своето научно становище от 22 май 2019 г. Експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми (Експертна група на ЕОБХ по ГМО) заявява, че „оценката на остатъчните вещества от хербициди в царевични култури, устойчиви на хербициди, която е от значение за това заявление, е била разследвана от отдела по пестициди на ЕОБХ“<sup>(10)</sup>; като има предвид обаче, че според становище на отдела по пестициди на ЕОБХ данните за остатъчните вещества от глифосат при генетично модифицирана царевица с изменения по EPSPS<sup>(11)</sup> са недостатъчни, за да се изведат максимално допустими граници на остатъчни вещества и стойности за оценка на риска<sup>(12)</sup>;
- Л. като има предвид, че отново според отдела по пестициди на ЕОБХ липсват токсикологичните данни, необходими за оценка на риска за потребителите от няколко продукта от разграждането на глифосата, свързани с генетично модифицирани култури, които са устойчиви на глифосат<sup>(13)</sup>;
- М. като има предвид, че оценката на остатъчните вещества от хербициди и продуктите от разграждането на хербициди, открити върху ГМ растения, заедно с тяхното потенциално взаимодействие с Vt протеини, се счита извън обхвата на компетентност на експертната група на ЕОБХ по ГМО и следователно не е част от процеса на разрешаване на ГМО; като има предвид, че това е проблематично, тъй като в съответното генетично модифицирано растение начинът, по който добавените хербициди се разграждат от растенията, както и съставът, а и оттам и токсичността на продуктите от разграждането („метаболити“), могат да са следствие от самата генетична модификация<sup>(14)</sup>;

### **Vt протеини**

- Н. като има предвид, че няколко проучвания показват, че са наблюдавани странични ефекти, които могат да засегнат имунната система вследствие на експозицията на Vt протеини, както и че някои Vt протеини могат да имат адювантни свойства<sup>(15)</sup>, което означава, че те могат да увеличат алергенността на други протеини, с които влизат в контакт;
- О. като има предвид, че в мнение на малцинството, прието от член на експертната група на ЕОБХ по въпросите на ГМО в процеса на оценка на друга генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие и нейните подкомбинации, се констатира, че въпреки че никога не са били установявани нежелани ефекти върху имунната система, в нито едно заявление, в което са изразени Vt протеини, те „не са могли да бъдат наблюдавани от токсикологичните изследвания [...], които понастоящем се препоръчват и се извършват за оценка на безопасността на генетично модифицирани растения в ЕОБХ, тъй като последните не включват подходящите изпитвания за тази цел“<sup>(16)</sup>;
- П. като има предвид, че не може да се направи заключение, че консумацията на генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие или нейните подкомбинации е безопасна за здравето на хората и животните;
- Р. като има предвид, че неотдавнашно проучване показва, че бързото нарастване на употребата на продукти за третиране на семена с неоникотиноидни в Съединените американски щати е свързано с повишеното засаждане на генетично модифицирана царевица, съдържаща Vt протеини<sup>(17)</sup>; като има предвид, че Съюзът забрани употребата на открито на три неоникотиноида, включително покритията на семена, поради тяхното въздействие върху медоносните пчели и други опрашители<sup>(18)</sup>;

<sup>(10)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 9.

<sup>(11)</sup> Генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие съдържа изменение на EPSPS.

<sup>(12)</sup> Преразглеждане от ЕОБХ на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества за глифосат в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005 — преработена версия, за да се вземат предвид пропуснатите данни, EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2019 г.; 17(10):5862, стр. 4, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5862>

<sup>(13)</sup> Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глифосат като пестицид, Бюлетин на ЕОБХ, 2015 г.; 13(11):4302, стр. 3, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/4302>

<sup>(14)</sup> Такав действително е случаят с глифосата, както е посочено в прегледа от ЕОБХ на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества (МДГОВ) за глифосат в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005, Бюлетин на ЕОБХ 2018 г.; 16(5):5263, стр. 12, <https://www.efsa.europa.eu/fr/efsajournal/pub/5263>

<sup>(15)</sup> За преглед по въпроса, вж. Rubio Infante, N. Moreno-Fierros, L., „An overview of the safety and biological effects of Bacillus thuringiensis Cry toxins in mammals“ („Преглед на безопасността и биологичните ефекти на Cry протеини от вида Bacillus thuringiensis при бозайниците“), Journal of Applied Toxicology, май 2016 г., 36(5): стр. 630-648, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/jat.3252/full>

<sup>(16)</sup> Заявление EFSA-GMO-DE-2010-86 (Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 царевица и три подкомбинации, независимо от произхода им), становище на малцинството, J.M. Wal, член на експертната група на ЕОБХ по ГМО, Бюлетин на ЕОБХ 2018; 16(7):5309, стр. 34 <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2018.5309>

<sup>(17)</sup> Douglas, M.R., Tooker, J.F., „Large-Scale Deployment of Seed Treatments Has Driven Rapid Increase in Use of Neonicotinoid Insecticides and Preemptive Pest Management in U.S. Field Crops“ („Широкомашабно внедряване на третиране на семена с ускорено увеличаване на употребата на неоникотиноидни инсектициди и превантивно управление на вредителите при полевите култури в САЩ“), Environmental Science and Technology 2015 г., 49, 8, 5088-5097, <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/es506141g>

<sup>(18)</sup> Неоникотиноиди, [https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/approval\\_active\\_substances/approval\\_renewal/neonicotinoids\\_en](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/approval_active_substances/approval_renewal/neonicotinoids_en)

Сряда, 11 ноември 2020 г.

### **Недемократичен процес на вземане на решения**

- С. като има предвид, че при гласуването, проведено на 15 септември 2020 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство от държавите членки;
- Т. като има предвид, че Комисията признава за проблемен факта, че решенията за разрешаване на ГМО продължават да се приемат от Комисията без квалифицирано мнозинство от държави членки, което е точно изключението за разрешенията за продукти като цяло, но се е превърнало в правило при вземането на решенията относно разрешенията за генетично модифицирани храни и фуражи;
- У. като има предвид, че по време на осмия си мандат Парламентът прие общо 36 резолюции, в които се възразява срещу пускането на пазара на ГМО за храни и фуражи (33 резолюции) и срещу отглеждането на ГМО в Съюза (три резолюции); като има предвид, че до момента Парламентът е приел осем възражения по време на деветия си мандат; като има предвид, че не беше налице квалифицирано мнозинство от държавите членки в подкрепа на разрешаването на нито един от тези ГМО; като има предвид, че макар самата тя да признава наличието на недостатъци в демократичността на процеса, въпреки липсата на подкрепа от държавите членки и възраженията на Парламента, Комисията продължава да разрешава ГМО;
- Ф. като има предвид, че съгласно Регламент (ЕС) № 182/2011 Комисията може да реши да не разрешава даден ГМО, когато няма квалифицирано мнозинство от държави членки „за“ в Апелативния комитет<sup>(19)</sup>; като има предвид, че в това отношение не се изисква промяна на законодателството;
1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
  2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която, в съответствие с общите принципи, предвидени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета<sup>(20)</sup>, е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;
  3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
  4. приветства факта, че в писмо от 11 септември 2020 г. до членовете на ЕП Комисията в крайна сметка призна необходимостта от отчетане на устойчивостта, когато става въпрос за решения за разрешаване на ГМО<sup>(21)</sup>; изразява силното си разочарование обаче, че на 28 септември 2020 г. Комисията разреши вноса на друга генетично модифицирана соя<sup>(22)</sup> въпреки възраженията на Парламента и мнозинството от държавите членки;
  5. призовава Комисията да предприеме спешни действия по отношение на разработването на критерии за устойчивост с пълното участие на Парламента; призовава Комисията да предостави информация за това как ще бъде извършен този процес и в какви срокове;
  6. отново настоятелно призовава Комисията да вземе предвид задълженията на Съюза съгласно международните споразумения, като например Парижкото споразумение относно изменението на климата, Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие и целите за устойчиво развитие на ООН;
  7. повтаря призива си към Комисията да спре разрешаването на ГМО, независимо дали са предназначени за отглеждане или за употреба в храни и фуражи, когато в Апелативния комитет не е представено становище от държавите членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011;

<sup>(19)</sup> Комисията „може“, а не „трябва“ да продължи с издаването на разрешение, ако в Апелативния комитет няма квалифицирано мнозинство от държави членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

<sup>(20)</sup> Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

<sup>(21)</sup> <https://tillymetz.lu/wp-content/uploads/2020/09/Co-signed-letter-MEP-Metz.pdf>

<sup>(22)</sup> MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, [https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm\\_register/gm\\_register\\_auth.cfm?pr\\_id=100](https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm_register/gm_register_auth.cfm?pr_id=100)

Сряда, 11 ноември 2020 г.

8. отправя отново призива си към Комисията да не разрешава устойчиви на хербициди генетично модифицирани култури, докато рисковете за здравето, свързани с остатъчните вещества, бъдат цялостно изследвани поотделно за всеки конкретен случай, което изисква пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането на такива генетично модифицирани култури с добавъчни хербициди, оценка на продуктите от разпада на хербицидите и всякакви комбинаторни ефекти;
  9. отправя отново призива си към Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;
  10. отново отправя призива си към Комисията да не разрешава никакви подкомбинации на генетично модифицирани събития с повече от една трансформация, освен ако те са били подложени на задълбочена оценка от ЕОБХ въз основа на пълни данни, предоставени от заявителя;
  11. счита по-конкретно, че одобряването на сортове, за които не са предоставени данни за безопасност и които още не са били изпитвани или създадени, е в противоречие с принципите на общото законодателство в областта на храните, установени в Регламент (ЕО) № 178/2002;
  12. отново отправя призива си към ЕОБХ да разработи допълнително и да използва систематично методи, които позволяват установяването на неочаквани въздействия на генетично модифицирани събития с повече от една трансформация, например във връзка с адювантните свойства на Vt токсините;
  13. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.
-

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0292

## Генетично модифицирана соя SYHT0H2 (SYN-ØØØH2-5)

**Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя SYHT0H2 (SYN-ØØØH2-5), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068779/01 — 2020/2838(RSP))**

(2021/C 415/02)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя SYHT0H2 (SYN-ØØØH2-5), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068779/01,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи <sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 15 септември 2020 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) на 28 ноември 2019 г. и публикувано на 20 януари 2020 г. <sup>(3)</sup>
- като взе предвид предишните си резолюции, в които възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми (ГМО) <sup>(4)</sup>,

<sup>(1)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

<sup>(3)</sup> Научно становище на Експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми относно оценката на генетично модифицираната соя SYHT0H2 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-DE-2012-111), EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2020 г.; 18(1): 5946, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.5946>

<sup>(4)</sup> В рамките на осмия си мандат Парламентът прие 36 резолюции, в които възразява срещу разрешаването на ГМО. Освен това в рамките на деветия си мандат Парламентът прие следните резолюции:

— Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича MZHGOJG (SYN-ØØØJG-2), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0028).

— Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя A2704-12 (ACS-GMØØ5-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0029).

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- като взе предвид член 112, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
- А. като има предвид, че на 8 август 2012 г. Syngenta Crop Protection AG подаде чрез свързаното дружество Syngenta Crop Protection NV/SA заявление до националния компетентен орган на Германия („заявлението“) в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003; като има предвид, че заявлението се отнася до пускането на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя (*Glycine max* (L.) Merr.) SYHT0H2; като има предвид, че заявлението също така включва пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана (ГМ) соя SYHT0H2, за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждането;
- Б. като има предвид, че на 28 ноември 2019 г. ЕОБХ даде във връзка с това заявление положително становище, публикувано на 20 януари 2020 г.;
- В. като има предвид, че ГМ соя SYHT0H2 е разработена така, че да придава поносимост към амониев глүфосинат и към хербицидните активни вещества месотрион и други р-хидроксифенилпируват диоксигеназни (HPPD) инхибиращи хербициди<sup>(3)</sup>;

#### **Липса на оценка на остатъчните вещества от добавъчни хербициди**

- Г. като има предвид, че е доказано, че отглеждането на генетично модифицирани култури, които са устойчиви на хербициди, води до по-висока употреба на хербициди, което до голяма степен се дължи на появата на плевели, които са устойчиви на хербициди<sup>(6)</sup>; като има предвид, че вследствие на това може да се очаква, че културите на ГМ соя SYHT0H2 ще бъдат изложени както на по-високи, така и на повтарящи се дози на добавъчни хербициди (глүфосинат и HPPD инхибиращи хербициди), което потенциално ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата;

---

— Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 × DAS-40278-9 и генетично модифицирана царевича, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 89034, 1507, MON 88017, 59122 и DAS-40278-9, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0030).

— Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук LLCotton25 (ACS-GHØØ1-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0054).

— Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 89788 (MON-89788-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0055).

— Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича MON 89034 × 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и подкомбинации MON 89034 × NK603 × DAS-40278-9, 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и NK603 × DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0056).

— Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича Vt11 × MIR162 × MIR604 × 1507 × 5307 × GA21 и генетично модифицирана царевича, съвместяваща две, три, четири или пет от отделните събития Vt11, MIR162, MIR604, 1507, 5307 и GA21, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0057).

— Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2020 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2020)0069).

<sup>(3)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 1.

<sup>(6)</sup> Вж. например Bonny, S., „Genetically Modified Herbicide-Tolerant Crops, Weeds, and Herbicides: overview and Impact“ („Генетично модифицирани култури, устойчиви на хербициди, плевели и хербициди: преглед и въздействие“), Environmental Management, януари 2016 г., 57(1), стр. 31 — 48, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/26296738>, и Benbrook, C.M., „Impacts of genetically engineered crops on pesticide use in the U.S. — the first 16 years“ („Въздействия на културите, продукт на генно инженерство, върху употребата на пестициди в САЩ — първите шестнадесет години“), Environmental Sciences Europe 24, 24 (2012 г.), <https://enveurope.springeropen.com/articles/10.1186/2190-4715-24-24>, и Schütte, G., Eckerstorfer, M., Rastelli, V. и др., „Herbicide resistance and biodiversity: agronomic and environmental aspects of genetically modified herbicide-resistant plants“ („Устойчивост на хербициди и биологично разнообразие: агрономически и екологични аспекти на генетично модифицираните растения, устойчиви на хербициди“), Environmental Sciences Europe 29, 5(2017 г.), <https://link.springer.com/article/10.1186/s12302-016-0100-y>

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- Д. като има предвид, че глуфосинатът е класифициран като токсичен за репродукцията 1В и следователно отговаря на критериите за изключване, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(7)</sup>; като има предвид, че одобрението за използване на глуфосинат в Съюза изтече на 31 юли 2018 г. <sup>(8)</sup>;
- Е. като има предвид, че според ЕОБХ може да се счита, че хербицидът месотрион, инхибиращ HPPD, „има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система“, докато генотоксичният потенциал на АМВА, продукт от разграждане на месотрион, „не може да бъде изключен“ <sup>(9)</sup>;
- Ж. като има предвид, че само глуфосинат и месотрион са разглеждани като добавъчни хербициди за целите на оценката на риска; като има предвид обаче, че хербицидите, инхибиращи HPPD, включват редица хербициди, включително изоксафлутол, които следователно могат да се използват в големи количества върху тази ГМ соя; като има предвид, че според хармонизираната класификация и етикетиране, одобрено от Съюза, изоксафлутол е силно токсичен за водните организми и се подозира, че уврежда плода <sup>(10)</sup>;
- З. като има предвид обаче, че оценката на остатъчните вещества от хербициди и продуктите от разграждането на хербициди, открити върху ГМ растения, както и възможните ефекти от съчетанието („коктейл“), се счита извън обхвата на компетентност на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми и следователно не е част от процеса на разрешаване на ГМО; като има предвид, че това е проблематично, тъй като в съответното генетично модифицирано растение начинът, по който добавъчните хербициди се разграждат от растенията, както и съставът, а и оттам и токсичността на продуктите от разграждането („метаболити“), могат да са следствие от самата генетична модификация;
- И. като има предвид, че съгласно Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(11)</sup> остатъчните вещества във вносни култури за храни и фуражи от хербициди, които не са разрешени за употреба в Съюза, следва да бъдат внимателно контролирани и наблюдавани;
- Й. като има предвид обаче, че съгласно координираната многогодишна контролна програма на Съюза за 2020, 2021 и 2022 г. държавите членки не са задължени да измерват остатъчните вещества от глуфосинат при вноса на соя <sup>(12)</sup>; като има предвид, че не може да се изключи ГМ соя SYHT0H2 или получените от нея продукти за храни и фуражи да превишават максимално допустимите граници на остатъчни вещества, които са въведени, за да се гарантира високо равнище на защита на потребителите;
- К. като има предвид, че следователно не може да се заключи, че консумацията на ГМ соя SYHT0H2 е безопасна за здравето на хората и животните;
- Л. като има предвид, че в международен научноизследователски проект, озаглавен „Оценка на риска от генно създадени организми в ЕС и Швейцария“ и представен през януари 2020 г., се стига до заключението, че оценката на риска на Съюза по отношение на ГМО не успява да се справи по задоволителен начин с рисковете за общественото здраве и околната среда, включително по отношение на рисковете за здравето, свързани с консумацията на продукти, получени от ГМ растения, които са устойчиви на хербициди <sup>(13)</sup>;

<sup>(7)</sup> Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

<sup>(8)</sup> [https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as\\_id=79](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as_id=79)

<sup>(9)</sup> Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество месотрион като пестицид. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2016; 14(3):4419, стр. 3, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2016.4419>

<sup>(10)</sup> <https://echa.europa.eu/substance-information/-/substanceinfo/100.114.433>

<sup>(11)</sup> Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1).

<sup>(12)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/533 на Комисията от 28 март 2019 г. относно координирана многогодишна контролна програма на Съюза за 2020, 2021 и 2022 г. за гарантиране на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни от животински и растителен произход и за оценка на експозицията на потребителите на тези пестицидни остатъци (ОВ L 88, 29.3.2019 г., стр. 28).

<sup>(13)</sup> <https://www.testbiotech.org/en/content/research-project-rages>



Сряда, 11 ноември 2020 г.

**Забележки на компетентните органи на държавите членки**

М. като има предвид, че компетентните органи на държавите членки представиха на ЕОБХ забележки по време на тримесечния период на консултации<sup>(14)</sup>; като има предвид, че критичните забележки включват липсата на анализ на остатъчните вещества от хербициди при вноса на ГМ соя SYHT0H2 и потенциалните рискове за здравето на потребителите, че токсикологичната информация е недостатъчна и че следователно потенциалният риск, свързан с консумацията на храни, произведени от ГМ соя SYHT0H2, не може да бъде оценен, че необходимата информация, за да се направи заключение относно оценката на въздействието върху здравето на околната среда, не е пълна и че следва да бъде представен подробен план за мониторинг, преди да бъде дадено разрешение;

**Недемократичен процес на вземане на решения**

Н. като има предвид, че при гласуването, проведено на 15 септември 2020 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство от държавите членки;

О. като има предвид, че Комисията признава за проблем факта, че решенията за разрешаване на ГМО продължават да се приемат от Комисията без квалифицирано мнозинство от държави членки, което до голяма степен е изключение при разрешението за продукти като цяло, но се е превърнало в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи<sup>(15)</sup>;

П. като има предвид, че по време на осмия си мандат Парламентът прие общо 36 резолюции, в които се възразява срещу пускането на пазара на ГМО за храни и фуражи (33 резолюции) и срещу отглеждането на ГМО в Съюза (три резолюции); като има предвид, че до момента Парламентът е приел осем възражения по време на деветия си мандат; като има предвид, че не беше налице квалифицирано мнозинство от държавите членки в подкрепа на разрешаването на нито един от тези ГМО; като има предвид, че макар самата тя да признава наличието на недостатъци в демократичността на процеса и въпреки липсата на подкрепа от държавите членки и възраженията на Парламента, Комисията продължава да разрешава ГМО;

Р. като има предвид, че съгласно Регламент (ЕС) № 182/2011 Комисията може да реши да не разрешава даден ГМО, когато няма квалифицирано мнозинство от държави членки „за“ в апелативния комитет<sup>(16)</sup>; като има предвид, че в това отношение не се изисква промяна на законодателството;

**Спазване на международните задължения на Съюза**

С. като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 1829/2003 се посочва, че генетично модифицираните храни и фуражи не трябва да имат отрицателни ефекти върху човешкото здраве, здравето на животните и околната среда, и се изисква от Комисията при изготвянето на решението си да взема под внимание всички съответни разпоредби на законодателството на Съюза и други законни фактори, свързани с разглеждания проблем; като има предвид, че такива законни фактори следва да включват задълженията на Съюза, свързани с целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР), Парижкото споразумение относно изменението на климата и Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие (КБР);

Т. като има предвид, че в неотдавнашен доклад на специалния докладчик на ООН относно правото на прехрана беше установено, че особено в развиващите се страни опасните пестициди оказват катастрофално въздействие върху здравето<sup>(17)</sup>; като има предвид, че ЦУР 3.9 има за цел до 2030 г. значително да се намали броят на смъртните случаи и заболяванията, дължащи се на опасни химикали и на замърсяване на въздуха, водата и почвата<sup>(18)</sup>;

<sup>(14)</sup> Забележките на държавите членки относно ГМ соя SYHT0H2 могат да бъдат намерени чрез регистъра на въпросите към ЕОБХ: <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/goqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2012-00753>

<sup>(15)</sup> Вж. например обяснителния меморандум към законодателното предложение на Комисията, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, както и в обяснителния меморандум към законодателното предложение на Комисията, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011.

<sup>(16)</sup> Комисията „може да приеме“, а не „приема“ да продължи с издаването на разрешение, ако в Апелативния комитет няма квалифицирано мнозинство от държави членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

<sup>(17)</sup> <https://www.ohchr.org/EN/Issues/Environment/SRToxicsandhumanrights/Pages/Pesticidesrighttofood.aspx>

<sup>(18)</sup> <https://www.un.org/sustainabledevelopment/health/>

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- У. като има предвид, че ЕОБХ установи, че очакваната експозиция на оператора на глюфосинат, класифициран като токсичен за репродукцията, когато веществото се използва за борба с плевелите в генетично модифицирана царевица, надвишава допустимото ниво на експозиция на оператора дори когато се използват лични предпазни средства<sup>(19)</sup>; като има предвид, че рискът от повишена експозиция на оператора е особено тревожен във връзка с устойчивите на хербициди ГМ култури, с оглед на използваните по-големи количества хербициди;
- Ф. като има предвид, че обезлесяването е основна причина за намаляване на биологичното разнообразие; като има предвид, че емисиите от земеползването и промените в него, дължащи се предимно на обезлесяване, са втората по значимост причина за изменението на климата след изгарянето на изкопаеми горива<sup>(20)</sup>; като има предвид, че Парижкото споразумение относно изменението на климата и Стратегическият план за биологичното разнообразие за периода 2011 — 2020 г., приет съгласно КБР на ООН, а също и целите за биологичното разнообразие от Аичи, насърчават устойчивото управление на горите, защитата и усилията за възстановяване<sup>(21)</sup>; като има предвид, че ЦУР 15 включва целта за спиране на обезлесяването до 2020 г.<sup>(22)</sup>; като има предвид, че горите имат мултифункционална роля, която подпомага постигането на повечето цели за устойчиво развитие<sup>(23)</sup>;
- Х. като има предвид, че производството на соя е основна причина на обезлесяването в районите на река Амазонка, Серадо и Гран Чако в Южна Америка; като има предвид, че 97 % и 100 % от соята, отглеждана съответно в Бразилия и Аржентина, е генетично модифицирана<sup>(24)</sup>
- Ц. като има предвид, че по-голямата част от ГМ соя, разрешена за отглеждане в Бразилия и Аржентина, също е разрешена за внос в Съюза<sup>(25)</sup>; като има предвид, че ГМ соя SYHTOH2 вече е разрешена за отглеждане в Аржентина<sup>(26)</sup>;
- Ч. като има предвид, че в анализ на Комисията се установява, че в миналото основният принос на Съюза към глобалното обезлесяване и свързаните с него емисии е идвал главно от соята, и по-конкретно, изразено в продукти, произведени в резултат на обезлесяване, почти половината от обезлесяването, дължащо се на Съюза, е идвало от вноса на соя<sup>(27)</sup>;

<sup>(19)</sup> Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глюфосинат като пестицид, Научен доклад на ЕОБХ (2005 г.) 27, 1-81, стр. 3, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.2903/j.efsa.2005.27r>

<sup>(20)</sup> Съобщение на Комисията от 23 юли 2019 г., озаглавено „Засилване на действията на ЕС за опазване и възстановяване на горите в световен мащаб“, COM(2019)0352, стр. 1.

<sup>(21)</sup> Пак там, стр. 2.

<sup>(22)</sup> Вж. цел 15.2: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/biodiversity/>

<sup>(23)</sup> Съобщение на Комисията от 23 юли 2019 г., озаглавено „Засилване на действията на ЕС за опазване и възстановяване на горите в световен мащаб“, COM(2019)0352, стр. 2.

<sup>(24)</sup> Международна служба за придобиване на агробιοтехнологични приложения, „Global status of commercialised biotech/GM crops in 2017: Biotech Crop Adoption Surges as Economic Benefits Accumulate in 22 Years“ („Световният статус на търгуваните биотехнологични/ГМ култури през 2017 г.: приемането на биотехнологични култури се покачва с акумулирането на икономическите ползи в продължение на 22 години“), ISAAA Brief № 53 (2017 г.), стр. 16 и 21, <http://www.isaaa.org/resources/publications/briefs/53/download/isaaa-brief-53-2017.pdf>

<sup>(25)</sup> Чрез кръстосана проверка на две бази данни през октомври 2020 г. (регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи ([https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm\\_register/index\\_en.cfm](https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm_register/index_en.cfm)) и базата данни на ISAAA за одобрение на ГМО (<https://www.isaaa.org/gmapprovaldatabase/>)) може да се изчисли колко ГМ соеви култури, разрешени за отглеждане в Бразилия и Аржентина, също са разрешени за внос в Съюза. За Бразилия: от 17 ГМ соеви култури, разрешени за отглеждане, понастоящем 12 са разрешени за внос в Съюза, докато за три вида ГМ соя се очаква разрешение за внос. За Аржентина: от общо 15 ГМ соеви култури, разрешени за отглеждане, понастоящем 10 са разрешени за внос в Съюза, докато за три вида ГМ соя се очаква разрешение за внос. <http://www.isaaa.org/gmapprovaldatabase/event/default.asp?EventID=358&Event=SYHTOH2>

<sup>(26)</sup> Технически доклад — 2013 — 063 на Комисията, „Въздействието на потреблението на ЕС върху обезлесяването: всеобхватен анализ на въздействието на потреблението в ЕС върху обезлесяването“: проучване, финансирано от Европейската комисия, ГД „Околна среда“ и предприето от VITO, PASA, HIVA и IUCN NL, <http://ec.europa.eu/environment/forests/pdf/1.%20Report%20analysis%20of%20impact.pdf>, стр. 23 — 24: Между 1990 г. и 2008 г. Съюзът е внесъл растителни и животински продукти, произведени в резултат на обезлесяване, които представляват еквивалент на 90 000 km<sup>2</sup> обезлесяване. Растителните продукти се равняват на 74 000 km<sup>2</sup> (82 %) обезлесяване, като с най-голям дял са маслодайните култури (еквивалент на 52 000 km<sup>2</sup> обезлесяване). Делът на соята и соевото киспие възлиза на 82 % от това количество (42 600 km<sup>2</sup>), което се равнява на 47 % от общия внос в Съюза на продукти, произведени в резултат на обезлесяване.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

Ш. като има предвид, че наскоро проведено рецензирано от експерти научно изследване установи, че Съюзът има най-големия въглероден отпечатък в света, свързан с вноса на соя от Бразилия, и че той е с 13,8 % по-голям от въглеродния отпечатък на Китай, който е най-големият вносител на соя, поради по-големия дял емисии, свързани с обезлесяване<sup>(28)</sup>; като има предвид, че друго неотдавнашно проучване установи, че приблизително една пета от соята, изнасяна за Съюза от бразилските региони Амазония и Серадо, най-вече за храна за животни, може да е „замърсена с незаконно обезлесяване“<sup>(29)</sup>; като има предвид, че горските пожари в Амазония се дължат на високи равнища на обезлесяване; като има предвид, че в съобщение от 2019 г. Комисията изрази амбицията си да опазва и възстановява горите в световен мащаб<sup>(30)</sup>; като има предвид, че глобалната защита на биологичното разнообразие, включително горите, е ключова цел на наскоро публикуваната от Комисията Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие<sup>(31)</sup>;

1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;

2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която, в съответствие с общите принципи, установени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета<sup>(32)</sup>, е да предостави база за гарантиране на високо ниво на защита на човешкия живот и здраве, здравето и благосъстоянието на животните, интересите на околната среда и потребителите по отношение на генетично модифицирани храни и фуражи, докато гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;

3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;

4. приветства факта, че в писмо от 11 септември 2020 г. до членовете на ЕП Комисията в крайна сметка призна необходимостта от отчитане на устойчивостта, когато става въпрос за решения за разрешаване на ГМО<sup>(33)</sup>; изразява дълбокото си разочарование обаче, че на 28 септември 2020 г. Комисията разреши вноса на друга генетично модифицирана соя<sup>(34)</sup> въпреки възраженията на Парламента и мнозинството от държавите членки;

5. призовава Комисията да предприеме спешни действия по отношение на разработването на критерии за устойчивост с пълното участие на Парламента; призовава Комисията да предостави информация за това как ще бъде предприет този процес и в какви срокове;

6. отново настоятелно призовава Комисията да вземе предвид задълженията на Съюза съгласно международните споразумения, като например Парижкото споразумение относно изменението на климата, Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие и ЦУР на ООН;

7. повтаря призива си към Комисията да спре разрешаването на ГМО, независимо дали са предназначени за отглеждане или за употреба в храни и фуражи, когато в апелативния комитет не е представено становище от държавите членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011;

<sup>(28)</sup> Escobar, N., Tizado, E. J., zu Ermgassen, E. K., Löfgren, P., Börner, J., Godar, J., „Spatially-explicit footprints of agricultural commodities: Mapping carbon emissions embodied in Brazil's soy exports“ („Експлицитни в пространствено отношение отпечатъци на селскостопанските стоки: картографиране на въглеродните емисии, свързани с бразилския износ на соя“, *Global Environmental Change*, том 62, май 2020 г., 102067 <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0959378019308623>

<sup>(29)</sup> Rajão, R., Soares-Filho, B., Nunes, F., Börner, J., Machado, L., Assis, D., Oliveira, A., Pinto, L., Ribeiro, V., Rausch, L., Gibbs, H., Figueira, D., „The rotten apples of Brazil's agribusiness“ („Гнилите ябълки на бразилския агробизнес“), *Science* 17 юли 2020 г., том 369, брой 6501, стр. 246 — 248, <https://science.sciencemag.org/content/369/6501/246>

<sup>(30)</sup> Съобщение на ЕС „Засилване на действията на ЕС за опазване и възстановяване на горите в световен мащаб“, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:52019DC0352&from=EN>

<sup>(31)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: „Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагашото се място на природата в нашия живот“, май 2020 г., <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:52020DC0380>

<sup>(32)</sup> Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

<sup>(33)</sup> <https://tillymetz.lu/wp-content/uploads/2020/09/Co-signed-letter-MEP-Metz.pdf>

<sup>(34)</sup> [https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm\\_register/gm\\_register\\_auth.cfm?pr\\_id=100](https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm_register/gm_register_auth.cfm?pr_id=100)

Сряда, 11 ноември 2020 г.

8. отправя отново призивите си към Комисията да не разрешава устойчиви на хербициди генетично модифицирани култури, докато рисковете за здравето, свързани с остатъчните вещества, бъдат цялостно изследвани поотделно за всеки конкретен случай, което изисква пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането на такива генетично модифицирани култури с добавъчни хербициди, оценка на продуктите от разграждането на хербицидите и всякакви ефекти от съчетанието;
9. отправя отново призива си към Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;
10. отправя отново призива си към Комисията да не разрешава вноса на каквито и да било генетично модифицирани растения за употреба като храни или фуражи, при които е създадена устойчивост на активно вещество на хербицид, което не е разрешено за употреба в Съюза;
11. приветства факта, че Европейският зелен пакт, водещ проект на Комисията, е представен като неразделна част от стратегията на Комисията за изпълнение на Програмата на ООН до 2030 г. и на ЦУР; припомня, че целите за устойчиво развитие могат да бъдат постигнати само ако веригите на доставки станат устойчиви и се създадат полезни взаимодействия между политиките <sup>(35)</sup>;
12. отново изразява загрижеността си, че силната зависимост на Съюза от вноса на фуражи под формата на соя причинява обезлесяване в трети държави <sup>(36)</sup>;
13. приветства обявяването на законодателно предложение на Комисията относно „Мерки за избягване или свеждане до минимум на пускането на пазара на ЕС на продукти, свързани с обезлесяване или деградация на горите“, което се очаква до юни 2021 г.; междуременно, предвид неотложната необходимост от справяне с обезлесяването в горите на Амазония, Серадо и Гран Чако и факта, че търсенето на генетично модифицирана соя в Съюза допринася за обезлесяването в този регион, призовава Комисията незабавно да преустанови вноса на генетично модифицирана соя, отглеждана в Бразилия и Аржентина, като използва член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, ако е необходимо, до въвеждането на ефективни правно обвързващи механизми за предотвратяване на пускането на пазара на Съюза на продукти, свързани с обезлесяването и асоциираните с него нарушения на правата на човека;
14. повтаря призива си за прилагане на европейска стратегия за производство и доставка на растителни протеини <sup>(37)</sup>, което би позволило на Съюза да стане по-малко зависим от вноса на ГМ соя и да създаде по-кратки хранителни вериги и регионални пазари;
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.

---

<sup>(35)</sup> Резолюция на Европейския парламент от 11 септември 2018 г. относно прозрачното и отговорно управление на природните ресурси в развиващите се страни: случаят с горите (ОВ С 433, 23.12.2019 г., стр. 50), параграф 67.

<sup>(36)</sup> Пак там.

<sup>(37)</sup> Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2020 г. относно Европейския зелен пакт (Приети текстове, P9\_TA(2020)0005), параграф 64.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0293

**Генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 и NK603**

Резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проект на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 и NK603, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068778/01 — 2020/2837(RSP))

(2021/C 415/03)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 и NK603, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D068778/01,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи <sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 15 септември 2020 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) на 3 юли 2019 г. и публикувано на 8 август 2019 г. <sup>(3)</sup>,
- като взе предвид предишните си резолюции, в които възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми (ГМО) <sup>(4)</sup>,

<sup>(1)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

<sup>(3)</sup> Научно становище на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми относно оценката на генетично модифицираната царевица MON 87427 × MON 87460 × MIR162 × NK603 и подкомбинации за употреба като храна и фураж съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2016-134), EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2019 г.; 17 (8):5774, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2019.5774>

<sup>(4)</sup> В рамките на осмия си мандат Парламентът прие 36 резолюции, в които възразява срещу разрешаването на ГМО. Освен това в рамките на деветия си мандат Парламентът прие следните резолюции:

— Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MZHGOJG (SYN-ØØØJG-2), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0028).

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- като взе предвид член 112, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
- A. като има предвид, че на 28 октомври 2016 г., дружеството Monsanto Europe S.A/N.V. подаде от името на дружеството Monsanto company, United States заявление до компетентния национален орган на Нидерландия („заявлението“) за пускането на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 („генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие“), в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003;
- B. като има предвид, че заявлението също така включва пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие, за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждането;
- B. като има предвид, че заявлението се отнася и до пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от 25 подкомбинации на тези единични трансформационни събития, съставляващи модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие;
- Г. като има предвид, че 11 подкомбинации на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие вече са получили разрешение; като има предвид, че проектът на решение за изпълнение на Комисията обхваща останалите 14 подкомбинации;
- Д. като има предвид, че генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие е получена чрез кръстосване на пет генетично модифицирани събития, свързани с царевица (MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 и NK603), придава тройна поносимост към съдържащи глифосат хербициди и произвежда три инсектицидни протеини (Cry1A.105, Cry2Ab2 и Vip3Aa20, известни като протеини „Bt“ или „Cry“), които са токсични за ларвите на някои лепидокрили (пеперуди) <sup>(5)</sup>;

- 
- Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя A2704-12 (ACS-GMØØ5-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0029).
  - Резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 × DAS-40278-9 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от отделните събития MON 89034, 1507, MON 88017, 59122 и DAS-40278-9, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0030).
  - Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук LLCotton25 (ACS-GHØØ1-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0054).
  - Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за подновяване на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 89788 (MON-89788-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0055).
  - Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 89034 × 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и подкомбинации MON 89034 × NK603 × DAS-40278-9, 1507 × NK603 × DAS-40278-9 и NK603 × DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0056).
  - Резолюция на Европейския парламент от 14 ноември 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × 1507 × 5307 × GA21 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три, четири или пет от отделните събития Bt11, MIR162, MIR604, 1507, 5307 и GA21, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2019)0057).
  - Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2020 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P9\_TA(2020)0069).

<sup>(5)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 12.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- Е. като има предвид, че освен това генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие експресира модифициран ген *CspB* от *Bacillus subtilis*, който има за цел да намали загубата на добив, причинена от стреса от засушаване; като има предвид, че гена *prtII*, който придава резистентност към антибиотиците канамицин и неомидин, беше използван като маркер за селекция в процеса на генетична модификация<sup>(6)</sup>;
- Ж. като има предвид, че на 3 юли 2019 г. ЕОБХ даде във връзка с това заявление положително становище, публикувано на 8 август 2019 г.;
- З. като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 1829/2003 се посочва, че генетично модифицираните храни и фуражи не трябва да оказват неблагоприятно въздействие върху човешкото здраве, здравето на животните и околната среда, и се изисква от Комисията при изготвянето на решението си да взема предвид всички относими разпоредби на правото на Съюза и други обосновани фактори, свързани с разглеждания въпрос;

#### **Коментари на държавите членки и липса на експериментални данни за подкомбинациите**

- И. като има предвид, че държавите членки представиха на ЕОБХ много критични забележки по време на тримесечния период на консултации<sup>(7)</sup>; като има предвид, че тези критични коментари включват коментара, че потенциалните взаимодействия с условията на околната среда, които могат да повлияят на съдържанието на трансгенни протеини в растението, не се вземат предвид, че остават нерешени въпроси по отношение на безопасността и възможната токсичност, че оценката пренебрегва остатъчните вещества от хербициди и метаболитите от глифосат, както и опасенията относно използването на резистентния на антимикробни средства ген *NPТII*;
- Й. като има предвид, че заявителят не е предоставил експериментални данни за 14-те неразрешени понастоящем подкомбинации на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие<sup>(8)</sup>;

#### **Липса на оценка на остатъчни вещества от хербициди и продукти от разграждането**

- К. като има предвид, че в редица изследвания е доказано, че генетично модифицираните култури, които са устойчиви на хербициди, водят до по-широка употреба на „добавъчни“ хербициди, което до голяма степен се дължи на появата на плевели, които са устойчиви на хербициди<sup>(9)</sup>; като има предвид, че вследствие на това трябва да се очаква, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие ще бъде изложена на по-високи и повторни дози глифосат, и следователно ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтите; като има предвид, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие експресира три устойчиви на глифосат протеини, което я прави още по-устойчива на по-високи дози и многократно пръскане;
- Л. като има предвид, че остават неизяснени въпроси за канцерогенността на глифосата; като има предвид, че през ноември 2015 г. ЕОБХ заключи, че е малко вероятно глифосатът да е канцерогенен, а през март 2017 г. Европейската агенция по химикали заключи, че не е необходимо класифициране; като има предвид, че напротив, през 2015 г. Международната агенция за изследване на рака — специализираната агенция по ракови заболявания на Световната здравна организация — класифицира глифосата като вероятно канцерогенно за хората вещество;
- М. като има предвид, че в своето научно становище от 3 юли 2019 г. Експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми (експертна група на ЕОБХ по ГМО) посочва, че „оценката на остатъчните вещества от хербициди, които са от значение за това заявление, е била разследвана от отдела по пестициди на ЕОБХ“<sup>(10)</sup>; като има предвид обаче, че според становище на отдела по пестициди на ЕОБХ данните за остатъчните вещества от глифосат при генетично модифицирана царевица с изменения по EPSPS<sup>(11)</sup> са недостатъчни, за да се изведат максимално допустими граници на остатъчни вещества и стойности за оценка на риска<sup>(12)</sup>;

<sup>(6)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 12.

<sup>(7)</sup> Коментари на държавите членки: <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2016-00686>

<sup>(8)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 4.

<sup>(9)</sup> Вж. например Bonny, S., „Genetically Modified Herbicide-Tolerant Crops, Weeds, and Herbicides: overview and Impact“ („Генетично модифицирани култури, устойчиви към хербициди, плевели и хербициди: преглед и въздействие“), *Environmental Management*, януари 2016 г., 57(1), стр. 31 — 48, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/26296738>, и Benbrook, C.M., „Impacts of genetically engineered crops on pesticide use in the U.S. — the first 16 years“ („Въздействия на културите, продукт на генно инженерство, върху употребата на пестициди в САЩ — първите шестнадесет години“), *Environmental Sciences Europe* 24, 24 (2012 г.), <https://enveurope.springeropen.com/articles/10.1186/2190-4715-24-24>, и Schütte, G., Eckerstorfer, M., Rastelli, V. и др., „Herbicide resistance and biodiversity: agronomic and environmental aspects of genetically modified herbicide-resistant plants“ („Устойчивост на хербициди и биологично разнообразие: агрономически и екологични аспекти на генетично модифицираните растения, устойчиви на хербициди“), *Environmental Sciences Europe* 29, 5(2017 г.), <https://enveurope.springeropen.com/articles/10.1186/s12302-016-0100-y>

<sup>(10)</sup> Становище на ЕОБХ, стр. 9.

<sup>(11)</sup> Генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие съдържа изменение на EPSPS.

<sup>(12)</sup> Преразглеждане от ЕОБХ на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества за глифосат в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005 — преработена версия, за да се вземат предвид пропуснатите данни, *EFSA Journal* (Бюлетин на ЕОБХ), 2019 г.; 17(10):5862, стр. 4, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5862>

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- Н. като има предвид, че според отдела по пестициди на ЕОБХ липсват токсикологичните данни, необходими за оценка на риска за потребителите от няколко продукта от разграждането на глифосата, свързани с генетично модифицирани култури, които са устойчиви на глифосат<sup>(13)</sup>;
- О. като има предвид, че оценката на остатъчните вещества от хербициди и продуктите от разграждането на хербициди, открити върху ГМ растения, заедно с тяхното потенциално взаимодействие с Vt протеини, се счита извън обхвата на компетентност на експертната група на ЕОБХ по ГМО и следователно не е част от процеса на разрешаване на ГМО; като има предвид, че това е проблематично, тъй като в съответното генетично модифицирано растение начинът, по който добавяните хербициди се разграждат от растенията, както и съставът, а и оттам и токсичността на продуктите от разграждането, могат да са следствие от самата генетична модификация<sup>(14)</sup>;
- П. като има предвид, че поради това не може да се направи заключение, че консумацията на генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие или нейните подкомбинации е безопасна за здравето на хората и животните;

### **Vt протеини**

- Р. като има предвид, че няколко проучвания показват, че са наблюдавани странични ефекти, които могат да засегнат имунната система вследствие на експозицията на Vt протеини, както и че някои Vt протеини могат да имат адювантни свойства<sup>(15)</sup>, което означава, че те могат да увеличат алергенността на други протеини, с които влизат в контакт;
- С. като има предвид, че в мнение на малцинството, прието от член на експертната група на ЕОБХ по въпросите на ГМО в процеса на оценка на друга генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие и нейните подкомбинации, се констатира, че въпреки че никога не са били установявани нежелани ефекти върху имунната система, в нито едно заявление, в което са изразени Vt протеини, те „не са могли да бъдат наблюдавани от токсикологичните изследвания [...], които понастоящем се препоръчват и се извършват за оценка на безопасността на генетично модифицирани растения в ЕОБХ, тъй като последните не включват подходящите изпитвания за тази цел“<sup>(16)</sup>;
- Т. като има предвид, че неотдавнашно проучване показва, че бързото нарастване на употребата на продукти за третиране на семена с неоникотиноидни в Съединените американски щати съвпада с повишеното засаждане на генетично модифицирана царевица, съдържаща Vt протеини<sup>(17)</sup>; като има предвид, че Съюзът забрани употребата на открито на три неоникотиноида, включително покритията на семена, поради тяхното въздействие върху медоносните пчели и други опрашители<sup>(18)</sup>;

### **Включване на маркерния ген за антибиотична резистентност**

- У. като има предвид, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие се произвежда протеина NPTII, който придава резистентност към редица антибиотици, включително неомидин и канамицин, които са класифицирани от СЗО като „изключително важни за хуманна и ветеринарна употреба“<sup>(19)</sup>; като има предвид, че NPTII беше използван като маркер за улесняване на процеса на подбор на трансформирани клетки;

<sup>(13)</sup> Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глифосат като пестицид, Бюлетин на ЕОБХ, 2015 г.; 13(11):4302, стр. 3, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/4302>

<sup>(14)</sup> Такъв действително е случаят с глифосата, както е посочено в прегледа от ЕОБХ на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества (МДГОВ) за глифосат в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005, Бюлетин на ЕОБХ 2018 г.; 16(5):5263, стр. 12, <https://www.efsa.europa.eu/fr/efsajournal/pub/5263>

<sup>(15)</sup> За преглед по въпроса, вж. Rubio Infante, N. Moreno-Fierros, L., „An overview of the safety and biological effects of Bacillus thuringiensis Cry toxins in mammals“ („Преглед на безопасността и биологичните ефекти на Cry протеини от вида Bacillus thuringiensis при бозайниците“), Journal of Applied Toxicology, май 2016 г., 36(5): стр. 630-648, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/jat.3252/full>

<sup>(16)</sup> Заявление EFSA-GMO-DE-2010-86 (Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 царевица и три подкомбинации, независимо от произхода им), становище на малцинството, J.M. Wal, член на експертната група на ЕОБХ по ГМО, Бюлетин на ЕОБХ 2018; 16(7):5309, стр. 34 <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2018.5309>

<sup>(17)</sup> Douglas, M.R., Tooker, J.F., „Large-Scale Deployment of Seed Treatments Has Driven Rapid Increase in Use of Neonicotinoid Insecticides and Preemptive Pest Management in U.S. Field Crops“ („Широкомашабно внедряване на третиране на семена с ускорено увеличаване на употребата на неоникотиноидни инсектициди и превантивно управление на вредителите при полевите култури в САЩ“), Environmental Science and Technology 2015 г., 49, 8, 5088-5097, <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/es506141g>

<sup>(18)</sup> Неоникотиноиди; [https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/approval\\_active\\_substances/approval\\_renewal/neonicotinoids\\_en](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/approval_active_substances/approval_renewal/neonicotinoids_en)

<sup>(19)</sup> <http://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/255027/9789241512220-eng.pdf;jsessionid=11933F77EEEE4-D6E7BD574889996C4E6?sequence=1>, стр. 21.



Сряда, 11 ноември 2020 г.

- Ф. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 2 от Директива № 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(20)</sup> се изисква да се обърне особено внимание на ГМО, които съдържат гени, проявяващи резистентност към антибиотици, които са използвани за лечение на хора или животни, когато се извършва оценка на риска за околната среда, и че общата цел е да се установи и постепенно да се изведат от употреба маркерните гени за антибиотична резистентност (ARMG) в ГМО, които могат да имат неблагоприятно въздействие върху човешкото здраве или върху околната среда;
- Х. като има предвид, че в съображение 17 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 503/2013 <sup>(21)</sup> на Комисията се посочва, че „понастоящем е възможно да се разработват ГМО без използването на маркерни гени за антибиотична резистентност [...] заявителят следва да се стреми да разработва ГМО, без да използва маркерни гени за устойчивост на антибиотик“;
- Ц. като има предвид, че Австрия официално възрази срещу пускането на пазара на генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие поради включването на NPTII, „който може да улесни разпространението на антимикробна резистентност в почвата и чревните бактерии“, и „като се има предвид настоящата криза с резистентността към антибиотици“, Австрия „не може да подкрепи умишленото подхранване с този продукт на генетичния резерв на екологичната резистентност към антибиотици“; като има предвид, че Австрия заявява, че „като не се отстранява този ген за резистентност от търгувания продукт — макар, че това е технически възможно [...] — заявителят нарушава Регламент за изпълнение (ЕС) № 503/2013] на Комисията относно „вмъкването на маркерни гени и други последователности на нуклеинова(и) киселина(и), които не са от съществено значение за постигане на желаните признаци“ и Директива 2001/18/ЕО относно постепенното премахване на гените за антибиотична резистентност“ <sup>(22)</sup>;

#### **Черта във връзка със засушаването**

- Ч. като има предвид, че генетично модифицираната царевица с повече от едно трансформационно събитие експресира модифициран ген CspV от *Bacillus subtilis*, който спомага за намаляване на загубата на реколта, причинена от стреса от засушаване; като има предвид обаче, че при условия на суша не са били провеждани полеви опити на генетично модифицирана царевица с повече от едно трансформационно събитие; като има предвид обаче, че стресовите условия, като например сушата, вероятно ще окажат въздействие върху растителния състав и биологичните характеристики, които са от решаващо значение за оценката на безопасността на храните и фуражите;

#### **Неделнократичен процес на вземане на решения**

- Ш. като има предвид, че при гласуването, проведено на 15 септември 2020 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство от държавите членки;
- Щ. като има предвид, че Комисията признава за проблемен факта, че решенията за разрешаване на ГМО продължават да се приемат от Комисията без квалифицирано мнозинство от държави членки, което е точно изключението за разрешенията за продукти като цяло, но се е превърнало в правило при вземането на решенията относно разрешенията за генетично модифицирани храни и фуражи;
- АА. като има предвид, че по време на осмия си мандат Парламентът прие общо 36 резолюции, в които се възразява срещу пускането на пазара на ГМО за храни и фуражи (33 резолюции) и срещу отглеждането на ГМО в Съюза (три резолюции); като има предвид, че до момента Парламентът е приел осем възражения по време на деветия си мандат; като има предвид, че не беше налице квалифицирано мнозинство от държавите членки в подкрепа на разрешаването на нито един от тези ГМО; като има предвид, че макар самата тя да признава наличието на недостатъци в демократичността на процеса, въпреки липсата на подкрепа от държавите членки и възраженията на Парламента, Комисията продължава да разрешава ГМО;

<sup>(20)</sup> Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

<sup>(21)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 503/2013 на Комисията от 3 април 2013 г. относно заявленията за разрешение за генетично модифицирани храни и фуражи в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на регламенти (ЕО) № 641/2004 и (ЕО) № 1981/2006 на Комисията (ОВ L 157, 8.6.2013 г., стр. 1).

<sup>(22)</sup> Обобщен доклад на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, секция „Генетично модифицирани храни и фуражи“, 15 септември 2020 г., [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/sc\\_modif-genet\\_20200915\\_sum.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/sc_modif-genet_20200915_sum.pdf)

Сряда, 11 ноември 2020 г.

АБ. като има предвид, че съгласно Регламент (ЕС) № 182/2011 Комисията може да реши да не разрешава даден ГМО, когато няма квалифицирано мнозинство от държави членки „за“ в Апелативния комитет <sup>(23)</sup>; като има предвид, че в това отношение не се изисква промяна на законодателството;

1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;

2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която, в съответствие с общите принципи, предвидени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета <sup>(24)</sup>, е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;

3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;

4. приветства факта, че в писмо от 11 септември 2020 г. до членовете на ЕП Комисията в крайна сметка призна необходимостта от отчитане на устойчивостта, когато става въпрос за решения за разрешаване на ГМО <sup>(25)</sup>; изразява силното си разочарование обаче, че на 28 септември 2020 г. Комисията разреши вноса на друга генетично модифицирана соя <sup>(26)</sup> въпреки възражението на Парламента и факта, че мнозинството от държавите членки гласуваха против;

5. призовава Комисията да предприеме спешни действия по отношение на разработването на критерии за устойчивост с пълното участие на Парламента; призовава Комисията да предостави информация за това как ще бъде извършен този процес и в какви срокове;

6. отново настоятелно призовава Комисията да вземе предвид задълженията на Съюза съгласно международните споразумения, като например Парижкото споразумение относно изменението на климата, Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие и целите за устойчиво развитие на ООН;

7. повтаря призива си към Комисията да спре разрешаването на ГМО, независимо дали са предназначени за отглеждане или за употреба в храни и фуражи, когато в Апелативния комитет не е представено становище от държавите членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011;

8. отправя отново призивите си към Комисията да не разрешава устойчиви на хербициди генетично модифицирани култури, докато рисковете за здравето, свързани с остатъчните вещества, бъдат цялостно изследвани поотделно за всеки конкретен случай, което изисква пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането на такива генетично модифицирани култури с добавъчни хербициди, оценка на продуктите от разпада на хербицидите и всякакви комбинаторни ефекти;

9. отправя отново призива си към Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;

10. призовава Комисията да не разрешава никакви подкомбинации на генетично модифицирани събития с повече от една трансформация, освен ако те са били подложени на задълбочена оценка от ЕОБХ въз основа на пълни данни, предоставени от заявителя;

11. счита по-конкретно, че одобряването на ГМО сортове култури, за които не са предоставени данни за безопасност и които още не са били изпитвани или създадени, е в противоречие с принципите на общото законодателство в областта на храните, установени в Регламент (ЕО) № 178/2002;

12. призовава ЕОБХ да разработи допълнително и да използва систематично методи, които позволяват установяването на неочаквани въздействия на генетично модифицирани събития с повече от една трансформация, например във връзка с адвантните свойства на Bt токсините;

<sup>(23)</sup> Комисията „може“, а не „трябва“ да продължи с издаването на разрешение, ако в Апелативния комитет няма квалифицирано мнозинство от държави членки в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

<sup>(24)</sup> Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

<sup>(25)</sup> <https://tillymetz.lu/wp-content/uploads/2020/09/Co-signed-letter-MEP-Metz.pdf>

<sup>(26)</sup> MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, [https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm\\_register/gm\\_register\\_auth.cfm?pr\\_id=100](https://webgate.ec.europa.eu/dyna/gm_register/gm_register_auth.cfm?pr_id=100)

---

Сряда, 11 ноември 2020 г.

13. отново призовава Комисията да не разрешава пускането на пазара на генетично модифицирани растения, съдържащи гени, които придават антимикробна резистентност; отбелязва, че разрешението би било в нарушение на член 4, параграф 2 от Директива 2001/18/ЕО, в който се призовава за постепенно премахване на ARMG за ГМО, които могат да имат неблагоприятно въздействие върху човешкото здраве или околната среда;

14. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.

---

Петък, 13 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0305

## План за инвестиции за устойчива Европа — как да се финансира Зеленият пакт

Резолюция на Европейския парламент от 13 ноември 2020 г. относно Плана за инвестиции за устойчива Европа — как да се финансира Зеления пакт (2020/2058(INI))

(2021/C 415/04)

Европейският парламент,

- като взе предвид съобщението на Комисията от 14 януари 2020 г., озаглавено „План за инвестиции за устойчива Европа, План за инвестиции на Европейския зелен пакт“ (COM(2020)0021),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 11 декември 2019 г., озаглавено „Европейският зелен пакт“ (COM(2019)0640), както и своята резолюция на тази тема от 15 януари 2020 г. <sup>(1)</sup>,
- като взе предвид предложението на Комисията от 2 май 2018 г. за регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021 — 2027 г. (COM(2018)0322) и измененото предложение на Комисията от 28 май 2020 г. (COM(2020)0443), както и измененото предложение за решение на Съвета от 28 май 2020 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз (COM(2020)0445),
- като взе предвид своя междинен доклад от 14 ноември 2018 г. относно Многогодишната финансова рамка за периода 2021 — 2027 г.: позиция на Парламента с оглед на постигането на споразумение <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 10 октомври 2019 г., озаглавена „Многогодишна финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. и собствени ресурси: време е да се отговори на очакванията на гражданите“ <sup>(3)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 15 май 2020 г. относно новата многогодишна финансова рамка, собствените ресурси и плана за възстановяване <sup>(4)</sup>,
- като взе предвид окончателния доклад и препоръките на групата на високо равнище за собствените ресурси от декември 2016 г.,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 16 септември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз <sup>(5)</sup>,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 27 май 2020 г., озаглавено: „Часът на Европа: възстановяване и подготовка за следващото поколение“ (COM(2020)0456) и придружаващите го законодателни предложения,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2018/410 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2018 г. за изменение на Директива 2003/87/ЕО с цел засилване на разходооефективните намаления на емисии и на нисковъглеродните инвестиции, и на Решение (ЕС) 2015/1814 , и на Решение (ЕС) 2015/1814 на Европейския парламент и на Съвета от 6 октомври 2015 г. относно създаването и функционирането на резерв за стабилност на пазара към схемата на Съюза за търговия с емисии на парникови газове и за изменение на Директива 2003/87/ЕО,

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0005.

<sup>(2)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2018)0449.

<sup>(3)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2019)0032.

<sup>(4)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0124.

<sup>(5)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0220.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- като взе предвид своята резолюция от 18 декември 2019 г. относно справедливото данъчно облагане в дигитализираната и глобализирана икономика: BEPS 2.0 <sup>(6)</sup>,
  - като взе предвид своята резолюция от 17 април 2020 г. относно координирани действия на ЕС за борба с пандемията от COVID-19 и последиците от нея <sup>(7)</sup>,
  - като взе предвид окончателния доклад на Експертната група на високо равнище по финансирането за устойчиво развитие от 31 януари 2018 г.,
  - като взе предвид съобщението на Комисията от 8 март 2018 г., озаглавено: „План за действие: Финансиране за устойчив растеж“ (COM(2018)0097),
  - като взе предвид своята резолюция от 29 май 2018 г. относно устойчивите финанси <sup>(8)</sup>,
  - като взе предвид своята резолюция от 23 юли 2020 г. относно заключенията от извънредното заседание на Европейския съвет на 17– 21 юли 2020 г. <sup>(9)</sup>,
  - като взе предвид Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 г. за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088, както и Регламент (ЕС) 2019/2088 на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2019 г. относно оповестяването на информация във връзка с устойчивостта в сектора на финансовите услуги,
  - като взе предвид тримесечните европейски икономически прогнози на Комисията,
  - като взе предвид Рамковата конвенция на Обединените нации по изменението на климата (РКООНИК), Протокола от Киото към нея, както и Парижкото споразумение,
  - като взе предвид подкрепяните от ООН принципи за отговорно инвестиране, принципи за отговорно банкиране и принципи за устойчиво осигуряване,
  - като взе предвид Европейския стълб на социалните права, Международната харта за правата на човека, Насоките на ОИСР за многонационалните предприятия, Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, целите за устойчиво развитие на ООН и Декларацията на МОТ за основните принципи и права при работа и осемте основни конвенции на МОТ,
  - като взе предвид устава на Европейската централна банка (ЕЦБ),
  - като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
  - като взе предвид съвместните разисквания на комисията по бюджети и на комисията по икономически и парични въпроси в съответствие с член 58 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид член 54 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становищата на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните, на комисията по транспорт и туризъм, комисията по земеделие и развитие на селските райони, както и на комисията по култура и образование,
  - като взе предвид доклада на комисията по бюджети и на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0198/2020),
- A. като има предвид, че необходимите инвестиции за адаптация към изменението на климата все още не са оценени и включени в данните на МФР по отношение на климата;

<sup>(6)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2019)0102.

<sup>(7)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0054.

<sup>(8)</sup> ОВ С 76, 9.3.2020 г., стр. 23.

<sup>(9)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0206.

**Петък, 13 ноември 2020 г.**

- Б. като има предвид, че пътят към неутралност по отношение на климата до 2050 г. ще засили конкурентоспособността на икономиката на Съюза и ще доведе до повече устойчиви, висококачествени работни места,
- В. като има предвид, че специалният доклад от 2019 г. на Междуправителствения комитет по изменение на климата относно глобалното затопляне с 1,5 °C показва ясно, че приетите досега политики са недостатъчни за предотвратяване на глобалното затопляне от над 1,5 °C, на загубата на биологично разнообразие и на нарушаването на биогеохимичните потоци,
- Г. като има предвид, че Европейският законодателен акт в областта на климата ще засили ангажмента на ЕС към неутралност по отношение на климата до 2050 г., включвайки амбициозни междинни стъпки, необходими за постигането на тази цел,
- Д. като има предвид, че Комисията е оценила нуждите от инвестиции на равнище ЕС за постигане на настоящите цели в областта на климата до 2030 г. на 240 милиарда евро годишно <sup>(10)</sup> плюс допълнителни суми от 130 милиарда евро годишно за екологични цели, 192 милиарда евро годишно за социална инфраструктура и 100 милиарда евро годишно за по-широката транспортна инфраструктура в Европа; като има предвид, че това възлиза на общо най-малко 662 милиарда евро инвестиционни нужди годишно; като има предвид, че тези цифри се основават на целта в областта на климата за 2030 г. за намаляване на емисиите на парникови газове с 40 %; като има предвид, че след като Парламентът прие по-амбициозни цели, недостигът на инвестиции е още по-голям; като има предвид, че е от съществено значение да се мобилизират всички налични средства за справяне с недостига на инвестиции;
- Е. като има предвид, че член 2, параграф 1 от Парижкото споразумение предвижда „привеждане на капиталовите потоци в съответствие с целта за постигане на ниски емисии на парникови газове и устойчиво на климатичните изменения развитие“;
- Ж. като има предвид, че Европейският зелен пакт е нова стратегия за растеж, която има за цел превръщането на Съюза в справедливо и благоденстващо общество с модерна, ресурсно ефективна и конкурентоспособна икономика, в която през 2050 г. няма да има нетни емисии на парникови газове, и която следва също така да допринесе за гарантиране на стратегическата автономност на ЕС;
- З. като има предвид, че пандемията от COVID-19 подчертава важността от инвестиции в социално и екологично устойчива икономика, по-специално инвестиции, насърчаващи модерна научноизследователска и развойна дейност, конкурентоспособен промишлен сектор, заплъчаване и укрепване на единния пазар, силни МСП, здравеопазване, стабилна социална система и социално благополучие;
- И. като има предвид, че разходите, необходими за подкрепа на европейските икономики, повдигат въпроса как ще се изплати възникналият дълг; като има предвид, че е важно да се предотврати засилването на неравенствата, което вече се прояви след предишната криза;
- Й. като има предвид, че създаването на устойчива икономическа система е от основно значение за развитието на дългосрочна стратегическа автономия на ЕС и за повишаване на издръжливостта на ЕС,
- К. като има предвид, че търговската политика се отразява на емисиите на парникови газове;
- Л. като има предвид, че емисиите на парникови газове от транспорта представляват 27 % от общите емисии на ЕС и са единствените, които продължават да се увеличават; като има предвид, че по технологично неутрален начин транспортът също трябва да допринесе за постигането на целите за намаляване на емисиите на ЕС с оглед на неутралност по отношение на климата до 2050 г., като същевременно се гарантира, че транспортът остава достъпен и конкурентоспособен; като има предвид, че намаляването на емисиите в транспортния сектор може да бъде ускорено както за инфраструктурата, така и за автомобилния парк чрез разработването и засилването на полезните взаимодействия с други сектори като цифровия сектор и енергетиката;
- М. като има предвид, че освобождаването от данъци за секторите на въздухоплаването и корабоплаването може също така да наруши конкуренцията между промишлените сектори и може да насърчи неефективните и замърсяващи видове транспорт;
- Н. като има предвид, че в член 2 от устава на ЕЦБ се предвижда, че ако целта за ценова стабилност е постигната и не се поставя под въпрос, паричната политика на ЕЦБ трябва да се провежда с оглед на постигането на целите на ЕС, заложи в член 3 от Договора за Европейския съюз, в който наред с другите цели се предвижда и защита на качеството на околната среда;

<sup>(10)</sup> [https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/economy-finance/assessment\\_of\\_economic\\_and\\_investment\\_needs.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/economy-finance/assessment_of_economic_and_investment_needs.pdf)

Петък, 13 ноември 2020 г.

- О. като има предвид, че в контекста на прегледа на стратегията за паричната политика ЕЦБ ще оцени дали и как може — като действа в рамките на своя мандат — да вземе предвид съображенията за устойчивост, и по-специално рисковете, свързани с устойчивостта на околната среда;
- П. като има предвид, че задействането на общата клауза за дерогация има за цел да позволи на държавите членки да провеждат фискална политика, която ще улесни прилагането на всички необходими мерки за адекватно справяне с кризата, като същевременно остане в нормативната рамка на Пакта за стабилност и растеж; като има предвид, че общата клауза за дерогация постановява, че нейното прилагане не следва да застрашава фискалната устойчивост;
1. приветства Плана за инвестиции за устойчива Европа като основен инструмент за гарантиране на успеха на Зеления пакт и прехода към по-устойчива, конкурентоспособна, кръгова и издръжлива на сътресения икономика в съответствие с ангажиментите на Съюза в областта на околната среда, включително в областта на климата, в съответствие с Парижкото споразумение и европейския законодателен акт за климата; подчертава, че Планът следва да бъде в основата на координиран и приобщаващ отговор на Съюза за изграждане на по-устойчива икономика и по-устойчиво общество след пандемията от COVID-19 и следва да насърчава териториалното, социалното и икономическото сближаване; изтъква, че устойчивостта трябва да бъде в съответствие със съображенията за финансова стабилност;
  2. приветства Плана на Комисията за възстановяването на Европа, в чийто център стоят Европейският зелен пакт и стратегията за цифровизация; подкрепя основополагащия принцип, че публичните инвестиции ще спазват принципа за ненанасяне на значителни вреди и подчертава, че този принцип се прилага както към социални, така и към екологични цели; подчертава, че националните планове за възстановяване и устойчивост следва да насочат ЕС по пътя към постигане на неутралност по отношение на климата до 2050 г., както е заложено в европейския законодателен акт за климата, включително междинните цели до 2030 г., като по този начин се гарантира преходът на държавите членки към кръгова и неутрална по отношение на климата икономика въз основа на научно обосновани и обвързани с времето цели;
  3. припомня, че инвестициите в рамките на Механизма за възстановяване и устойчивост трябва да зачитат принципа за „ненанасяне на вреди“; подчертава, че свързаните с климата инвестиции следва да бъдат в съответствие с таксономията на ЕС и че националните планове за възстановяване следва да бъдат приведени в съответствие с Националните планове в областта на енергетиката и климата (НПЕК);
  4. счита, че постигането на справедлив преход към неутралност по отношение на климата е основна отговорност на ЕС; призовава за прилагането на подходящи мерки и политики за успеха на тази трансформация с участието на публичния и частния сектор, регионите, градовете и държавите членки; призовава да се даде приоритет на инвестициите, които подкрепят устойчивия преход, програмата в областта на цифровите технологии и европейския суверенитет в стратегически сектори посредством последователна промишлена стратегия; счита, че цифровизацията на публичния и частния сектори ще спомогне за постигането на неутралност по отношение на климата;
  5. подчертава, че успехът на целта на ЕС за постигане на неутралност по отношение на климата и на кръгова икономиката до 2050 г. ще зависи, наред с други фактори, от подходящо финансиране и съгласувана интеграция на устойчивостта в публичното и частното финансиране; подчертава факта, че публичното финансиране само по себе си няма да бъде достатъчно за постигането на горепосочените цели и за принос към прехода; подчертава, че ще бъдат необходими значителни допълнителни устойчиви публични и частни инвестиции; поради това призовава Комисията да насърчава публичните и частните инвестиции при разработването на Плана за инвестиции за устойчива Европа; подчертава факта, че дори при амбициозно финансиране наличните средства няма да бъдат неограничени; счита, че е от съществено значение Планът за инвестиции за устойчива Европа да предвижда допълнителни инвестиции и да дава възможност за такива с реална добавена стойност, както и да не измества пазарното финансиране; призовава Комисията да създаде стабилна рамка за отчитане и контрол, за да се гарантира, че разходите имат реално отражение; изтъква, че връзката между разходите и приходите, по-специално чрез създаването на нови собствени ресурси, ще бъде от ключово значение за прилагането на Зеления пакт;
  6. отбелязва, че всички сектори на икономиката на ЕС ще бъдат засегнати от прехода към екологична икономика, и подчертава, че пътят към неутралност по отношение на климата следва да засили конкурентоспособността на европейската икономика и да доведе до нетен излишък от устойчиви, висококачествени работни места в Съюза; подчертава факта, че екологичният преход следва да бъде приобщаващ и да съответства на принципите за икономическа, социална и екологична устойчивост; счита, че Планът за инвестиции за устойчива Европа не трябва да изоставя никого и следва при необходимост да се съсредоточи върху намаляването на различията между държавите членки и регионите при постигането на целите за неутралност по отношение на климата; припомня, че запазването и създаването на работни места, както и допълнителното обучение и преквалификацията са от изключително значение в процеса на устойчив енергиен преход;
  7. подчертава, че за да може Европейският зелен пакт да постигне успех, европейските производители на устойчиви продукти и услуги трябва да осъзнаят неговите предимства;

Петък, 13 ноември 2020 г.

8. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че Планът за инвестиции за устойчива Европа получава подходящо финансиране, за да се гарантира, че бъдещите програми, като например стратегията за вълната за саниране, ще имат достатъчно въздействие върху всяка сграда в ЕС, ще бъдат приемливи за всички граждани на Съюза и ще бъдат приветствани от тях;
9. поставя под въпрос дали в настоящия си вид Планът за инвестиции за устойчива Европа ще позволи мобилизирането до 2030 г. на 1 трилион евро, като се имат предвид отрицателните икономически перспективи вследствие на пандемията от COVID-19; изисква от Комисията да гарантира пълна прозрачност по въпросите, свързани с финансирането, като например оптимистичния ефект на лоста, потенциалното двойно отчитане на определени инвестиции или липсата на яснота по отношение на екстраполациите на определени суми; освен това си задава въпроса по какъв начин новата МФР, предложена от Комисията и приета в заключенията на Европейския съвет, ще даде възможност за постигане на целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа; изразява загриженост, че предварителното финансиране на програмите на ЕС в края на следващия период на МФР може да доведе до недостиг на зелени инвестиции; призовава Комисията и държавите членки да представят планове, в които се обяснява как те ще преодолеят значителния недостиг на инвестиции както чрез частни, така и чрез публични инвестиции, включително оценка на новите икономически перспективи, произтичащи от настоящата криза и очакваната по-голяма амбиция по отношение на целите в областта на климата, енергетиката и околната среда за 2030 г.; подчертава факта, че Планът за инвестиции за устойчива Европа е дългосрочна цел на ЕС и не може в бъдеще да бъде подкопавана от по-ниски МФР, в които голяма част от средствата се разпределят за изплащане на дългосрочни заеми;
10. отбелязва, че в своето съобщение за Плана за инвестиции за устойчива Европа от 14 януари 2020 г. Комисията е изчислила, че нуждите от инвестиции на равнището на ЕС за постигане на настоящите цели в областта на климата за 2030 г. възлизат на най-малко 662 милиарда евро годишно; призовава Комисията да отрази тези нови числа в преразгледаната структура на Плана за инвестиции за устойчива Европа;
11. призовава Комисията да оповести експозицията на всички фондове във връзка с МФР и Инструмента на Европейския съюз за възстановяване (Next Generation EU) на различните цели и категории на таксономията на ЕС;
12. желае да бъде гарантирано, че финансирането от Плана за инвестиции за устойчива Европа на равнището на ЕС, на национално и на регионално равнище се насочва към политиките и програмите, които разполагат с най-голям потенциал да допринесат за борбата с изменението на климата и за други екологични цели, включително прехода на дружествата в ЕС, по-специално на МСП, към по-конкурентоспособен Съюз и към създаване на работни места, като същевременно се адаптира към различните национални, регионални и местни нужди; очаква преди началото на следващата МФР Комисията да публикува рамка за проследяване на разходите в областта на климата, биологичното разнообразие и други устойчиви разходи, като използва по целесъобразност критериите, установени в Регламента за таксономията; призовава тази рамка да включва, наред с другото, методология за мониторинг, заедно със съответните корективни мерки, и механизъм за проверка и проследяване на устойчивостта, за да се установят вредните въздействия, в съответствие с принципа за ненаанасяне на значителни вреди и с ангажиментите, поети съгласно Парижкото споразумение;
13. подчертава, че успехът на Плана за инвестиции за устойчива Европа зависи от адекватността на публичното и частното финансиране, както и от съгласуваността на политиките на ЕС; поради това подчертава необходимостта от хармонизирани показатели за устойчивост и методология за измерване на въздействието; настоява, че в светлината на Плана за инвестиции за устойчива Европа следва да се започнат оценки на въздействието във връзка с други законодателни актове, независимо дали те са все още на законодателен етап или вече са били приети, за да се оцени съвместимостта на съществуващото законодателство на ЕС с екологичните цели на ЕС;
14. подчертава, че една от целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа следва да бъде да се осигури преминаване от неустойчиви към устойчиви икономически дейности;
15. счита, че публичното и частното финансиране следва да се придържат към Регламента за таксономията и да спазват принципа за ненаанасяне на значителни вреди, за да се гарантира, че политиките и финансирането на ЕС, включително бюджетът на ЕС, програмите, финансирани чрез Инструмента на Европейския съюз за възстановяване (Next Generation EU), европейският семестър и финансирането от Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) не допринасят за проекти и дейности, които нанасят значителни вреди на социалните и екологичните цели, и не подкопават икономическата конкурентоспособност нито причиняват загуба на работни места; подчертава, че публичните бюджети и публичните банки няма да могат да преодолеят сами недостига на инвестиции; припомня, че все още всяка година 10 големи европейски банки инвестират повече от 100 милиарда евро в изкопаеми горива; припомня, че съгласно Регламента за таксономията до края на 2020 г. Комисията трябва да приеме делегиран акт, съдържащ технически критерии за проверка на дейности, които съществено допринасят за смекчаване на последиците от изменението на климата и за приспособяване към него;



Петък, 13 ноември 2020 г.

16. призовава Комисията да гарантира, че новата МФР не подпомага и не инвестира в дейности, които биха довели до зависимост от активи, които са вредни за целите на Съюза в областта на климата и околната среда, като се има предвид жизненият цикъл на активите;

17. призовава Комисията да направи оценка на възможностите за разширяване на използването на таксономията на ЕС за проследяване на разходите във връзка с климата и околната среда във всяко публично финансиране на ЕС, включително новата МФР, InvestEU, Инструмента на Европейския съюз за възстановяване (Next Generation EU), Инструмента за подкрепа на платежоспособността, Механизма за възстановяване и устойчивост и фондовете на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ);

18. призовава за привеждане в действие на принципа за ненанасяне на значителни вреди в съответните регламенти на ЕС за финансиране, например чрез проверка на устойчивостта в областта на климата, околната среда и социалната устойчивост; припомня, че строги правила за инвестиции не следва да се въвеждат без провеждане на предварителни консултации с местните и регионалните публични органи, индустрии и МСП;

19. призовава Комисията да оцени и идентифицира дейностите, които значително вредят на устойчивостта на околната среда, в съответствие с член 26, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2020/852 и съгласно препоръките на Европейската централна банка и на Мрежата на централните банки и регулаторите за екологизиране на финансовата система;

20. призовава за реалистично постепенно премахване на публичните и частните инвестиции в силно замърсяващи и вредни икономически дейности, за които съществуват икономически осъществими алтернативи, като същевременно се зачитат изцяло правата на държавите членки да избират своя енергиен микс, с цел въвеждане на напълно възобновяема енергийна система и на съвместима с Парижкото споразумение енергийна мрежа; подчертава неотложната необходимост от намиране на тези алтернативи чрез мащабни инвестиции в технологични иновации и енергийна ефективност; настоява, че дейностите, финансирани от Плана за инвестиции за устойчива Европа, не трябва да допринасят за засилване на социалните неравенства и задълбочаване на икономическото и социалното разделение между Изтока и Запада в ЕС; припомня в този контекст, че между 2014 г. и 2016 г. за субсидиране на изкопаеми горива 11 държави и Европейският съюз са изразходвали годишно 112 милиарда евро; призовава Комисията и държавите членки да изготвят стратегии за постепенно премахване на всички вредни за околната среда субсидии с цел подобряване на последователността и надеждността на ЕС при опазването на биологичното разнообразие и природните екосистеми, както и за насърчаване на прехода към системи за чиста енергия и неутрална по отношение на климата и кръгова икономика;

21. счита, че преходът към неутралност по отношение на климата следва да запази еднакви условия на конкуренция за дружествата от ЕС и тяхната конкурентоспособност, особено в случай на неюляна конкуренция от трети държави; счита, че за да постигне своите цели, Планът за инвестиции за устойчива Европа следва също така да допринася за устойчивото европейско производство и чрез търговската политика да намалява емисиите в световен мащаб; призовава за това търговските споразумения да не гарантират защитата на инвеститорите за сметка на екологичните, социалните или здравните стандарти; подчертава колко е важно приложимите стандарти в областта на климата и други екологични стандарти да бъдат включени в търговските споразумения, които ЕС сключва с трети държави, също така с цел да се гарантират еднакви условия на конкуренция за европейските дружества; призовава за това да се гарантира, че третите държави отговарят на изискванията за трансгранични проекти, които допринасят за целите на Парижкото споразумение;

22. подчертава, че Еразъм+, Европейският корпус за солидарност и „Творческа Европа“ като основни програми на ЕС в областта на образованието, доброволчеството и културата представляват съществен инструмент в глобалния отговор по отношение на изменението на климата и играят ключова роля за насърчаване на образованието в областта на уменията, необходими за екологичния преход, повишаване на осведомеността по въпросите на околната среда и изменението на климата, особено сред младите хора, които се ангажират доброволно за опазване на околната среда, и за разработването на творчески, приобщаващи и достъпни решения за справяне с екологичните предизвикателства; подчертава, че тези програми допринасят за постигането на целите на ЕС за устойчиво развитие; във връзка с това подчертава значението на селскостопанските стажове, подкрепяни от Еразъм+;

### **Бюджетът на ЕС: насочване, мобилизиране и катализиране на финансови ресурси**

23. подчертава централната роля на бюджета на ЕС за постигането на целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа; припомня дългогодишната си позиция, че новите инициативи следва винаги да подлежат на оценка и проверка на устойчивостта, следва да бъдат финансирани чрез допълнителни бюджетни кредити и да не се отразяват отрицателно на други политики; подчертава значението на дългогодишните политики на ЕС, като например сближаването или селското стопанство, заедно с други ключови области на политиката, като научните изследвания, иновациите или адаптирането към изменението на климата и смекчаването на последиците от него; призовава Комисията и държавите членки да изпълнят своите политически ангажименти и да предоставят на Съюза една ориентирана към бъдещето МФР, която е в състояние да отговори на очакванията на гражданите;

Петък, 13 ноември 2020 г.

24. подчертава значението на устойчивите частни инвестиции и тяхната роля за постигането на целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа и счита, че частното финансиране трябва да бъде улеснено; освен това подчертава, че техническата подкрепа следва да бъде засилена посредством инкубатори на местно и национално равнище и центрове за проекти, обединяващи финансисти и организатори на проекти;

25. приветства приемането от Европейския съвет на Инструмента на Европейския съюз за възстановяване като инструмент за спешно подпомагане на инвестициите и реформите; изразява съжаление по повод на предложението за значително намаляване на допълнителните средства за няколко програми на ЕС и за пълното им отменяне за други програми; счита, че предложените съкращения за програмите в подкрепа на прехода в зависимите от въглерода региони са в противоречие с програмата на ЕС, свързана със Зеления пакт, и в крайна сметка ще засегнат и финансирането на Плана за инвестиции за устойчива Европа;

26. подчертава факта, че с оглед на изпълнението на задълженията по Парижкото споразумение приносът на ЕС за целите в областта на климата следва да бъде подкрепен от амбициозен дял от свързани с климата и с биологичното разнообразие разходи в бюджета на ЕС; поради това се стреми да постигне възможно най-скоро правно обвързваща цел за изразходване на 30 % за интегриране на въпросите, свързани с климата, и 10 % — за биологичното разнообразие; подчертава, че целта за разходите в областта на климата следва да се прилага за МФР като цяло; подчертава, че цел от 37 % в областта на климата следва да се прилага и по отношение на разходите за Европейския инструмент за възстановяване; настоятелно призовава Комисията да създаде значима и прозрачна рамка за проследяване и мониторинг на свързаните с климата разходи в бюджета на ЕС; подчертава съществената роля на новите собствени ресурси, за да може в бъдеще бюджетът на ЕС да достигне по-високо равнище на финансиране в областта на климата;

27. приветства предложението за допълване на Фонда за справедлив преход (ФСП) с допълнителни средства от Европейския инструмент за възстановяване, но изразява съжаление по повод на предложението на Съвета за намаляване на тези допълнителни средства и подчертава, че ще бъде необходима допълнителна подкрепа, за да се гарантира, че работниците, засегнати пряко и непряко от прехода, ще получат подходяща помощ; отново заявява, че средствата от ФСП могат да допълнят средствата, налични в рамките на политиката на сближаване, и посочва, че новото предложение не следва да бъде в ущърб на политиката на сближаване чрез задължителни трансфери от националните пакети на държавите членки и не следва да води до нарушаване на конкуренцията;

28. счита, че принципът на справедлив преход следва да бъде интегриран изцяло в Зеления пакт и че ФСП следва да се съсредоточи по-специално върху регионите, които са най-силно зависими от изкопаемите горива; подчертава, че проектите, които получават средства, трябва да бъдат екологично, социално и икономически устойчиви и жизнеспособни в дългосрочен план; поради това призовава за всеобхватна стратегия на ЕС за развитието и модернизацията на регионите, които получават средства от ФСП;

29. подчертава, че изготвянето на плановете за справедлив преход следва да включва всички заинтересовани лица; счита, че плановете за справедлив преход следва да отчитат различните изходни позиции на държавите членки и регионите в прехода към неутралност по отношение на климата; отбелязва, че относно критериите за допустимост за финансиране следва да има по-голяма яснота; счита, че програмите, финансирани от ФСП, следва също така да бъдат оценявани, като се използват методи за проследяване на разходите в областта на климата, отчитане на природния капитал и методики на жизнения цикъл;

30. приветства двата допълнителни стълба на механизма за справедлив преход, по-специално специална схема в рамките на InvestEU и механизъм за отпускане на заеми в публичния сектор, които заедно с ФСП ще създадат нови икономически възможности и ще допринесат за облекчаване на социално-икономическите последици от прехода към неутралност по отношение на климата и прилагането на кръговата икономика в ЕС в най-уязвимите и въглеродно интензивни региони и градове и ще спомогнат за справяне с предизвикателствата, свързани с финансовата достъпност на енергията, пред които са изправени гражданите по време на процеса на преход; счита, че за успеха на тези стълбове е от съществено значение да се осигури достатъчно техническа помощ за държавите членки, регионите и градовете;

31. подчертава, че социално справедлив преход няма да бъде възможен без мащабен принос от страна на метрополните области; ето защо счита, че ресурсите от втория и третия стълб на механизма за справедлив преход следва да бъдат лесно достъпни за градовете, за да се разработи мащабен финансов механизъм за подпомагане на усилията, свързани с климата, и социалните усилия на равнището на градовете; изтъква, че това може да включва пряко достъпни средства за жилищни политики, обновяване на сгради, програми за модернизирани и изолация, проекти за обществен транспорт, подобряване на зелената инфраструктура на градовете, въвеждане на инструменти за кръгова икономика или проекти за устойчиво управление на водите, наред с други;

Петък, 13 ноември 2020 г.

32. приветства ролята на InvestEU за изпълнението и функционирането на Плана за инвестиции за устойчива Европа и счита, че InvestEU следва да играе ключова роля в екологосъобразното, справедливо и устойчиво възстановяване на Съюза; изразява съжаление относно факта, че предложеното финансиране на InvestEU, както чрез МФР, така и чрез Европейския инструмент за възстановяване, е значително намалено в сравнение с последното предложение на Комисията; приветства предложението за създаване на механизъм за стратегически инвестиции, а именно добавянето на пети компонент — компонента за стратегически европейски инвестиции — в рамките на InvestEU за насърчаване на устойчивите инвестиции в ключови технологии и вериги за създаване на стойност; подчертава, че проектите, финансирани по линия на InvestEU, следва да бъдат в съответствие с ангажиментите на Съюза в областта на климата и околната среда до 2030 г.;

33. подчертава факта, че преразгледаното предложение на Комисията вече включва предварителното споразумение относно InvestEU, постигнато между Парламента и Съвета през май 2019 г.; припомня, че в допълнение към привилегированата позиция на групата на ЕИБ това споразумение предвижда и важна роля за други партньори по изпълнението, като например националните насърчителни банки или други международни финансови институции; припомня освен това, че InvestEU е инструмент, ориентиран към търсенето, и че поради тази причина следва да се избягва прекомерната секторна или географска концентрация; подчертава, че е необходимо да се осигури адекватна техническа помощ на място, за да се гарантира, че проектите се финансират там, където са най-необходими, и по начин, който осигурява действителна допълняемост; подчертава във връзка с това изключително важния принос на консултантския център, за който трябва да се осигури подходящо разпределение на финансови средства;

34. отново потвърждава отговорността на ЕС като световен лидер в борбата с изменението на климата да окуражава други международни партньори да следват подобен подход; счита, че средствата, които бюджетът на ЕС предоставя на трети държави, не следва да се изразходват по начин, който противоречи на целите на Зеления пакт, а следва да се стремят да улесняват постигането на неговите цели, като се вземат предвид различното равнище на развитие на всяка от държавите и техните различни инвестиционни потребности; счита, че пандемията доказва, че действията за опазване на околната среда и биологичното разнообразие извън Съюза са неразривно свързани със състоянието на здравето в Съюза, както и че подобни действия са икономически ефективни в сравнение с въздействието на пандемията;

35. отбелязва, че фондът за иновации и Модернизационният фонд следва да допринесат значително за устойчивия преход към нулеви нетни емисии на парникови газове до 2020 г., и приветства по-специално факта, че Модернизационният фонд е предназначен да подкрепя инвестиции за подобряване на енергийната ефективност в 10 държави членки с по-ниски доходи и следователно е важен инструмент за гарантиране на справедлив преход; въпреки това подчертава необходимостта от засилен контрол на Фонда, тъй като инвестициите в дейности, които вредят значително на социалните и екологичните цели, не следва да бъдат допустими по линия на Модернизационния фонд;

36. счита, че е необходимо да се избягва припокриване със свързани дейности, финансирани чрез бюджета на Съюза, и счита, че съществуването на тези фондове извън бюджета на Съюза може да бъде в ущърб на бюджетния надзор; настоятелно призовава Комисията да информира правилно бюджетния орган за изпълнението на фондовете;

37. приветства намерението на Комисията да преразгледа както Модернизационния фонд, така и фонда за иновации като част от преразглеждането на схемата за търговия с емисии (СТЕ); отново отправя своето отдавна заявено искане за класифициране на значителен дял от приходите от СТЕ като собствени ресурси;

38. подчертава важната роля, която общата селскостопанска политика (ОСП) и общата политика в областта на рибарството ще трябва да играят за постигането на целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа; отбелязва, че в развитието на секторите на селското стопанство и рибарството в ЕС към по-устойчиво управление на природните ресурси и опазване на биологичното разнообразие ОСП следва да запази целите си за подкрепа на осигуряването на доставки на висококачествени храни, гарантиране на продоволствена независимост за европейците, допринасяне за стабилни и приемливи доходи за земеделските стопани и рибарите и допринасяне за устойчивото развитие на селските райони; подчертава необходимостта да се гарантира, че ОСП допринася за целите на ЕС в областта на климата и устойчивостта, както се подчертава в доклада на Европейската сметна палата от 7 ноември 2018 г.;

39. подчертава, че е важно да се улесни достъпът до публично и частно финансиране с цел подкрепа за увеличаването на зелените инвестиции, развитието на и достъпа до инструментите за цифровизация, модернизацията и иновациите, което ще позволи на селскостопанския сектор, сектора на рибарството и селските райони да посрещнат предизвикателствата и възможностите за реализиране на целите и амбициите на Зеления пакт;

Петък, 13 ноември 2020 г.

40. подчертава, че политиката на сближаване като основната инвестиционна политика на ЕС ще играе решаваща роля в подкрепата на прехода към неутралност по отношение на климата; привлича вниманието към факта, че след кризата, свързана с COVID-19, политиката на сближаване ще бъде един от решаващите инструменти за устойчиво икономическо възстановяване и следва да запази трайната си роля да допринася за социалното, икономическото и териториалното сближаване, както е предвидено в договорите на ЕС; настоява тази политика на сближаване да бъде засилена, за да може тя да постигне основните си цели и да допринася за успешното изпълнение на Европейския зелен пакт;

41. подкрепя новаторския подход на Комисията, отразен в нейното изявление, че бюджетът на ЕС ще допринесе за постигането на целите в областта на климата и околната среда също и чрез своята приходна част; припомня позицията на Парламента в полза на въвеждането на нови собствени ресурси, които могат да генерират добавена стойност и да подкрепят съществено Европейския зелен пакт;

42. потвърждава предишната си позиция по отношение на списъка с потенциални кандидати за нови собствени ресурси, определен в междинния доклад относно МФР, които следва да съответстват на основните цели на ЕС, включително борбата с изменението на климата и опазването на околната среда; поради това призовава за въвеждането, без да се създава допълнителна тежест за гражданите, на нови собствени ресурси, които биха могли например да включват ресурсите, за които Комисията предостави данни през 2018 г. въз основа на:

- (i) приходите от търгове на СТЕ, които биха могли да генерират между 3 и 10 милиарда евро годишно,
- (ii) вноски върху нересиклираните отпадъци от пластмасови опаковки, които биха могли да генерират между 3 и 10 милиарда евро годишно,
- (iii) бъдещия механизъм за корекция на въглеродните емисии на границите, който би могъл да генерира между 5 и 14 милиарда евро годишно,
- (iv) обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, която би могла да генерира над 12 милиарда евро годишно,
- (v) данък върху големите цифрови дружества, който би могъл да генерира между 750 милиона и 1,3 милиарда евро годишно,
- (vi) данък върху финансовите сделки, който, въз основа на първоначалното предложение на Комисията от 2012 г. и като се вземат предвид Брексит и икономическият растеж, би могъл да генерира до 57 милиарда евро годишно в зависимост от обхвата на данъка;

във връзка с това отново призовава всички държави членки да се присъединят към рамката за засилено сътрудничество във връзка с данъка върху финансовите сделки; призовава Комисията да предостави във възможно най-кратък срок данни относно собствените ресурси, представени в нейното съобщение от 27 май 2020 г. относно плана за възстановяване, включително относно данъка въз основа на дейността на големите предприятия и възможното разширяване на схемата за търговия с емисии, така че да включва морския сектор и сектора на въздухоплаването;

43. настоятелно заявява, че от 2021 г. в бюджета на ЕС следва да бъде включена кошница от нови собствени ресурси, като същевременно следва да бъде установен правно обвързващ график, за да се предложат и въведат нови собствени ресурси в хода на следващата МФР; призовава постъпленията от новите собствени ресурси да бъдат достатъчни, за да покрият най-малко задълженията за възстановяване по линия на Инструмента за възстановяване; очаква, че всички приходи над това равнище следва да постъпват в бюджета на ЕС, за да се преодолее, наред с другото, недостигът на финансиране в рамките на Зеления пакт, без да се засяга принципът на универсалност;

44. подчертава факта, че двата вида приходи — от екологични и от различни от пряко екологичните данъци, ще бъдат абсолютно необходими за въвеждането на надеждна кошница от истински нови собствени ресурси, тъй като приходите от екологични данъци може да намалят пропорционално с течение на времето в хода на напредъка на ЕС към неутралност по отношение на климата;

#### **Финансови институции — създаване на условия за прилагането на Зеления пакт**

45. приветства решението на ЕИБ да преразгледа своята политика за отпускане на заеми в областта на енергетиката и стратегията в областта на климата и да предназначи 50 % от операциите си за действия в областта на климата и устойчивост на околната среда от 2025 г. нататък с цел постигане на задълженията на ЕС съгласно Парижкото споразумение; призовава ЕИБ също така да преразгледа своята политика на отпускане на заеми в областта на транспорта и да се ангажира с устойчивия преход към неутралност по отношение на климата и кръгова икономика, като същевременно взема

Петък, 13 ноември 2020 г.

предвид различните енергийни миксове на държавите членки и отделя специално внимание на най-засегнатите от прехода сектори и региони; призовава по-специално за прилагането на нови политики в промишлените сектори с висок въглероден интензитет, в които ЕИБ развива дейност, за да се подкрепи преходът на тези сектори с оглед привеждане на всички нови секторни заеми в съответствие с целта за постигане на неутралност по отношение на климата най-късно до 2050 г.; приветства ангажимента на ЕИБ за прекратяване на финансирането на енергийни проекти за изкопаеми горива до края на 2021 г.; изисква приемането и публикуването на проверими планове за преход за постигане на целите за неутралност по отношение на климата;

46. подчертава, че отговорът на ЕИБ по отношение на пандемията от COVID-19 следва да съответства на целите на Плана за инвестиции за устойчива Европа; отбелязва обаче, че не всички финансирани проекти могат да допринесат за постигането на целите на ЕС в областта на климата и настоява това да не възпрепятства тяхното финансиране; счита обаче, че портфейлът на ЕИБ трябва да бъде приведен в съответствие с целите на ЕС за устойчивост и с принципа за ненанасяне на значителни вреди; призовава ЕИБ да изготви конкретна пътна карта за постигане на специфичната цел от 50 % до 2025 г. и да оповестява ежегодно дела на своите активи, финансиращи дейности, които се квалифицират като екологично устойчиви съгласно таксономията на ЕС; припомня, че отговорът на банката по отношение на пандемията от COVID-19 следва да генерира 240 милиарда евро инвестиции и възможността за него беше осигурена в рамките на няколко седмици;

47. счита, че за да може ЕИБ да играе успешна роля във финансирането на Зеления пакт, съществено значение има подходът „отдолу нагоре“, основан на участието, и че ЕИБ следва да насърчава конкретни диалози между публичния и частния сектор и да подобрява координацията с различните заинтересовани страни, като например местните и регионалните органи и представителите на гражданското общество; освен това изтъква независимостта на ЕИБ, като същевременно подчертава значението на гарантирането на демократичен контрол върху инвестициите;

48. припомня, че ЕИБ е най-големият емитент на „зелени“ облигации в света, като е набрала над 23 милиарда евро за период от 11 години; отбелязва, че основно предизвикателство беше определянето на общи стандарти, така че да се избегнат „зелените“ заблуди; приветства новите облигации на ЕИБ за повишаване на информираността относно устойчивото развитие, емитирани за първи път през 2018 г. и предназначени да подкрепят инвестициите, свързани с целите на ООН за устойчиво развитие; подчертава важността на това да се определят общи стандарти по отношение на тези нови облигации, за да се гарантира, че проектите са прозрачни, проверими и измерими; призовава ЕИБ да продължи тази дейност и да разшири емитирането на „зелени“ облигации и облигации за повишаване на осведомеността относно устойчивостта, което може да улесни прилагането на Плана за инвестиции за устойчива Европа и да спомогне за развитието на пазара на облигации за социална и екологична устойчивост, като се основава на работата по Плана за действие на ЕС относно финансирането за устойчив растеж и таксономията на ЕС;

49. насърчава ЕИБ да изпълнява активна роля в подкрепата на проекти, които допринасят за справедлив преход, като например научните изследвания, иновациите и цифровизацията, достъпа на МСП до финансиране и социалните инвестиции и умения;

50. отбелязва, че председателят на ЕИБ Вернер Хойер подчерта необходимостта от укрепване на собствения капитал на ЕИБ, за да може тя да продължи с амбициозните проекти в подкрепа на прехода към устойчива икономика;

51. признава важната роля на националните насърчителни банки и институции (ННБИ) и на международните финансови институции, включително Европейската банка за възстановяване и развитие и Световната банка, при финансирането на устойчиви проекти, с което се допринася за постигането на целите на Парижкото споразумение; подчертава, че предвид опита и способностите им на национално и регионално равнище ННБИ може да играят важна роля в постигането на максимално въздействие на публичните средства, включително чрез партньорства в рамките на програма InvestEU, като по този начин подпомогнат постигането на целите на Съюза в областта на климата; подчертава факта, че финансирането на МСП е ключов фактор за успешното изпълнение на Плана за инвестиции за устойчива Европа;

52. подчертава също така факта, че ННБИ имат значителна компетентност в планирането, управлението и финансирането на сравнително малки проекти поради своя опит в тази област; поради това приветства тяхното участие в различни аспекти на Плана за инвестиции за устойчива Европа като най-подходящите органи за насочването на инвестициите на европейско равнище към реалната икономика в местен мащаб; подчертава значението на гарантирането на местна техническа подкрепа за организаторите на проекти и за иновациите и изтъква ролята на инкубаторите на проекти, които спомогат за развитието на проектите до етапа на получаване на финансиране; призовава за реформи на държавните помощи, за да се даде възможност на ННБИ да предоставят преференциални заеми с цел насърчаване на устойчивостта;

Петък, 13 ноември 2020 г.

53. отбелязва, че публичните и частните инвестиции може да спомогнат за устойчиво възстановяване и стабилност, като финансовите средства се насочват към зелени инвестиции, например проектите в областта на електроенергийните мрежи, супермрежите и интелигентните мрежи, железопътните мрежи, енергийната ефективност и кръговата икономика;

54. подчертава, че екологичните и климатичните бедствия пораждат все по-големи рискове за финансовата стабилност и поради това пруденциалното регулиране и надзор следва да включват в по-голяма степен тези дългосрочни рискове в своите оценки; счита, че борбата срещу изменението на климата и насърчаването на устойчивостта следва да се вземат предвид в по-голяма степен в политиките на ЕЦБ, като изцяло се зачитат нейният мандат и нейната независимост и не се застрашава ролята ѝ на пазител на финансовата и паричната стабилност; припомня изявлението на нейния председател, че ЕЦБ подкрепя разработването на таксономия като начин за улесняване на включването на екологични съображения в портфейлите на централните банки; отбелязва амбицията, изразена в неотдавнашния отговор на Евросистемата на обществените консултации на Комисията относно обновената стратегия за устойчиво финансиране и преразглеждането на Директивата за оповестяването на нефинансова информация (ДОНИ), в който се посочва, че пазарните сили могат и следва да бъдат основен двигател за пренасочване на финансовите потоци към устойчиви икономически дейности; приветства призива на Европейската централна банка и Мрежата на централните банки и регулаторите за екологизиране на финансовата система за това регулаторите да оценяват по-добре финансовите рискове, свързани с устойчивостта;

55. насърчава ЕЦБ да постигне напредък по своята стратегия в областта на паричната политика при пълно зачитане на мандата на ЕЦБ за ценова стабилност, залегнал в ДФЕС; отбелязва, че като част от прегледа на стратегията си за паричната политика ЕЦБ ще направи оценка, в съответствие с Парижкото споразумение, дали и как, действайки в рамките на своя мандат, може да вземе предвид съображенията за устойчивост — и по-специално рисковете, свързани с устойчивостта на околната среда — в своята рамка за обезпечения и ежегодните стрес тестове, като същевременно запазва разделението между функциите, свързани с паричната политика и с пруденциалния надзор; освен това насърчава ЕЦБ да оповести равнището на приваждане на паричната политика в съответствие с Парижкото споразумение, като същевременно определи пътна карта за бъдещо приваждане в съответствие, като използва таксономията на ЕС за тези действия по подходящ начин; приканва ЕЦБ да проучи допълнителни начини за подкрепа на ЕИБ с цел увеличаване на капацитета на ЕИБ за финансиране, без да се създават нарушения на пазара;

56. предлага ЕЦБ да направи оценка на реструктурирането на своя портфейл с облигации за висок въглероден интензитет в контекста на програмата за закупуване от корпоративния сектор в светлината на ангажиментите на ЕИБ в областта на климата;

57. призовава Европейските надзорни органи заедно с компетентните национални органи да разработят ежегодни климатични стрес тестове по отношение на финансовите институции, върху които упражняват надзор, както беше обсъдено наскоро в Мрежата на централните банки и регулаторите за екологизиране на финансовата система, за да бъде изяснено къде се крият свързаните с климата финансови рискове в портфейлите на съответните финансови институции на ЕС, както и какъв е размерът на тези рискове;

58. счита, че общественият транспорт е от основно значение за постигането на устойчива градска мобилност; подчертава нуждата от засилено подпомагане на мрежите и автомобилните паркове на обществения транспорт на местно и регионално равнище като ефективен инструмент за прехода към мобилност с ниски емисии, като същевременно се насърчава преминаване към други видове транспорт, особено в центровете на големите градове, както и свързаността в селските райони, за да се поощри териториалното сближаване; счита, че по-тясното обвързване на финансирането на градския транспорт с плановете за устойчива градска мобилност е от съществено значение за насърчаване на трансформацията на градската мобилност; призовава Комисията да си сътрудничи с държавите членки в разработването на плановете и политики за устойчива градска мобилност, включително чрез подкрепа за ефективни системи за обществен транспорт и решения за активна мобилност, като ходенето пеша и използването на велосипеди, и чрез насърчаване на достъпността и мултимодалността между различните видове транспорт;

#### **Мобилизиране на частни инвестиции за устойчиво възстановяване**

59. подкрепя разработването на обновена стратегия за устойчиво финансиране; подчертава необходимостта от развиваща се екомаркировка на ЕС за финансови продукти, от задължителен стандарт на ЕС за зелените облигации и за по-надеждни, съпоставими и достъпни данни за устойчивостта, получени чрез хармонизиране на показателите за устойчивост; припомня голямото значение на екологосъобразното финансиране за международната роля на ЕС и на еврото през следващото десетилетие; подчертава значението за МСП на опростените стандарти за отчитане, които им позволяват да участват пълноценно на капиталовите пазари;

60. настоятелно заявява, че са абсолютно необходими по-надеждни, съпоставими и достъпни данни за устойчивостта, за да може системата на ЕС за устойчиво финансиране да функционира на практика; приветства идеята на Форума на високо равнище за съюза на капиталовите пазари относно създаването на единна европейска точка за достъп до обобщена

Петък, 13 ноември 2020 г.

информация за дружествата в ЕС чрез взаимно свързване на регистрите и дружествените бази данни, съществуващи на национално равнище и на равнище ЕС, като начин за подпомагане на дружествата, по-специално в по-малките държави членки, да привличат инвеститори; подчертава, че дружествата следва да могат да контролират наличността на своите данни в европейската единна точка за достъп; призовава Комисията да представи законодателно предложение за единна европейска точка за достъп за финансова и нефинансова информация относно дружества от ЕС, регистрирани или нерегистрирани на фондовата борса, като същевременно се зачита принципът на пропорционалност, когато е целесъобразно; призовава Комисията да рационализира изискванията за прозрачност, определени в Директивата относно оповестяването на нефинансова информация, и да ги приведе в съответствие с изискванията, определени в Регламента относно таксономията и Регламента относно оповестяването на информация във връзка с устойчивостта в сектора на финансовите услуги; призовава за прозрачни методики при събирането и публикуването на данни; призовава Комисията да въведе ефективен мониторинг на данните и отчитане на прилагането на Плана за инвестиции за устойчива Европа, като осигури достъп на обществеността до тях, за да се гарантира пълната прозрачност на разходите за „зелен“ преход в ЕС; счита, че значителна част от облигациите на ЕС, които ще бъдат емитирани в контекста на плана за възстановяване, следва да се емитират въз основа на стандарта на ЕС за зелените облигации, както беше предложено от Комисията;

61. приветства напредъка, постигнат въз основа на инициативите, включени в Плана за действие за устойчиво финансиране от 2018 г.; призовава за приемането на делегираните актове, предвидени в Регламента за таксономията, като се вземе предвид пълният набор от критерии и показатели за устойчивост; призовава по-специално за бързо прилагане на принципа за ненанасяне на значителни вреди, както се посочва в регламентите относно финансирането за устойчиво развитие, относно оповестяването и относно таксономията; подчертава значението на амбициозните изисквания за предоставяне на информация за всички финансови продукти и финансови предприятия;

62. счита, че бъдещата обновена стратегия на ЕС за финансиране за устойчиво развитие е значителна възможност за ускоряване на прехода към по-устойчиви инвестиции на дребно; призовава Комисията да предложи необходимите мерки за стимулиране на устойчивите инвестиции на дребно;

63. взема под внимание член 26, параграф 2 от Регламента за таксономията, в който на Комисията се възлага да публикува до 31 декември 2021 г. доклад, описващ разпоредбите, които ще бъдат необходими за разширяване на приложното поле на този регламент отвъд екологично устойчивите икономически дейности, включително други цели за устойчивост, като например социалните цели;

64. подкрепя призива на експертната група на високо равнище по финансирането за устойчиво развитие за нови мерки за насърчаване на дългосрочната визия, която е в полза на хората и планетата; приканва Комисията да извърши анализ на това как дългосрочната перспектива може да бъде по-успешно включена в режима и правилата на корпоративното управление; приветства подготовката на инициатива за устойчиво корпоративно управление;

65. призовава Комисията да обмисли преразглеждане на ДОНИ, което би могло да включва оповестяване на въздействието на корпоративните дейности върху екологичната, социалната и управленската устойчивост;

66. настоятелно заявява, че при мобилизирането на финансови средства за Зеления пакт публичните и частните инвестиции трябва да се допълват взаимно, когато това е възможно; подчертава, че за да може финансирането за Плана за инвестиции за устойчива Европа да бъде увеличено максимално, не следва да бъдат изтласквани инвестициите от частния сектор;

67. припомня, че инвестициите и отпускането на заеми в неустойчиви икономически дейности може да доведат до блокирани активи или невъзвръщаеми инвестиции с блокиращи ефекти; посочва, че този риск трябва да бъде интегриран в достатъчна степен в кредитните рейтинги и в пруденциалните рамки, включително в рамката от Базел; поради това призовава Комисията да проучи начини за подобряване на включването на рисковете за устойчивостта и пруденциалното третиране на дългосрочните инвестиции и дългосрочното кредитиране, включително в банковия правилник на ЕС, което допълнително ще насърчи цялостната стабилност на финансовата система, и да се стреми допълнително към насърчаване на надеждността, съпоставимостта и прозрачността на факторите за устойчивост при кредитните рейтинги; счита, че последните биха могли да бъдат разгледани при предстоящите прегледи на Регламента относно агенциите за кредитен рейтинг, Регламента/Директивата за капиталовите изисквания и рамките за платежоспособност;

68. припомня, че устойчивите инвестиции не са непременно съпътствани от по-нисък рисков профил от други видове инвестиции;

Петък, 13 ноември 2020 г.

69. счита, че следва да се улесни достъпът на МСП в Съюза до публично и частно финансиране в рамките на Плана за инвестиции за устойчива Европа; подчертава необходимостта от допълнителни усилия за информиране на МСП относно новите възможности за финансиране в рамките на Плана за инвестиции за устойчива Европа;

#### **Насърчаване на устойчивите публични инвестиции по време на криза**

70. призовава за създаването на инструмент за устойчиви инвестиции, за да бъдат постигнати целите, определени в Европейския зелен пакт, но подчертава, че който и модел на финансиране да бъде избран, повишените равнища на публичните инвестиции следва да допринасят за устойчивостта на публичните финанси в ЕС; счита, че при евентуалното преразглеждане на рамката за икономическо управление на ЕС следва да се вземат предвид препоръките на независимия Европейски фискален съвет и следва да се стимулират държавите членки да приведат своите икономики и публични разходи в съответствие с целите на Европейския зелен пакт; подкрепя ангажмента на Комисията да проучи други благоприятстващи рамки, като например стандартите за зелени облигации, и насърчава Комисията да очертае най-добрите практики в областта на екологосъобразното бюджетиране;

71. призовава за това публичното подпомагане на транспортния сектор, по-специално на въздушните компании, на туристическия и автомобилния сектор, да се използва по устойчив и ефикасен начин; призовава за това преходните дейности, определени в Регламента за таксономията, да отговорят на условията за получаване на финансиране по Плана за инвестиции за устойчива Европа, и призовава да се обърне специално внимание на достъпа до финансиране и други форми на подкрепа за микропредприятията и МСП;

72. призовава за включване на устойчиви обществени поръчки и тръжни процедури, както и за засилена координация на европейско равнище в това отношение;

73. приветства факта, че планове за възстановяване и устойчивост ще се основават на споделени приоритети на ЕС; подчертава във връзка с това Европейския зелен пакт и Европейския стълб на социалните права, както и Програмата в областта на цифровите технологии и стратегическата цел за постигане на европейски суверенитет в стратегически сектори с устойчива промишлена база; припомня необходимостта от инвестиции за екологосъобразно възстановяване и необходимостта от засилване на сближаването между държавите членки при прилагането на Плана за инвестиции за устойчива Европа, което би могло да спомогне за ускоряване на икономическото възстановяване; призовава за включването на приоритети в области като заетостта, уменията, образованието, цифровото предприемачество, научните изследвания, иновациите и здравеопазването, но също и в области, свързани с бизнеса и нестопанския сектор, включително публичната администрация и финансовия сектор; призовава Комисията да предостави техническа помощ на публичните органи при изготвянето на планове за преход, за да се избегне блокирането на активи; призовава Комисията да наблюдава изпълнението на планове за възстановяване и устойчивост и да гарантира, че сериозните нарушения водят до възстановяване на изплатените средства; подчертава значението на зачитането на принципите на правовата държава и нашите демократични ценности от страна на държавите членки, изготвящи планове;

74. настоятелно призовава принципът на Европейския зелен пакт за „ненанасяне на вреди“ да се прилага за всички планове за възстановяване;

75. изразява съжаление във връзка с решението на Европейския съвет да премахне инструмента за подкрепа на платежоспособността от програмата на Инструмента на Европейския съюз за възстановяване; счита, че това е важен инструмент за осигуряване на еднакви условия на конкуренция в рамките на единния пазар;

76. призовава дружествата, които се ползват от публична подкрепа, да се ангажират с публично отчитане по държави, като същевременно зачитат възможността за временни дерогации, предвидени за защита на чувствителната търговска информация; призовава тези дружествата да гарантират също така лоялна конкуренция, да намалят разлика в заплащането на жените и мъжете, да спазват задълженията си за нефинансово отчитане, да гарантират работни места, да оповестяват всеки случай на получено благоприятно третиране и да се въздържат строго от участие в стратегии за избягване на данъци чрез дъщерни дружества в юрисдикции, неосказващи съдействие за данъчни цели, без значителна икономическа дейност; настоятелно призовава тези дружества да допринесат справедливо за усилията за възстановяване, като плащат справедливия си дял от данъци; в този контекст търси нов социален договор за предприятията, който да хармонизира целите за печалба със съображенията по отношение на хората и планетата;

77. призовава Комисията да преразгледа правилата за държавната помощ, включително временната рамка, въведена като отговор на пандемията от COVID-19, в необходимата степен, за да се създаде възможност за по-голяма обществена подкрепа за Европейския зелен пакт и да се гарантира, че подкрепата за държавната помощ зависи от изпълнението на целите на Съюза в областта на климата и околната среда; отбелязва, че всяко преразглеждане на правилата за държавната помощ следва да бъде внимателно разработено, за да се избегнат във всяко бъдещо преразглеждане нарушения на конкуренцията на вътрешния пазар и да се осигурят неговата цялост и равни условия на конкуренция между държавите членки;



Петък, 13 ноември 2020 г.

78. призовава Комисията, когато одобрява искане за държавна помощ от държава членка в съответствие с член 108 от ДФЕС, да включва в решението си разпоредби, изискващи от бенефициерите от сектори с висока въглеродна интензивност да приемат цели в областта на климата и карти за екологичен преход и да демонстрират съответствието на своя бизнес модел и дейности с целите, определени в глава 2 от Регламент (ЕС) 2018/1999;

79. приветства планираното преразглеждане на Директивата за данъчното облагане на енергията през 2021 г. и призовава Комисията да представи законодателни предложения за привеждане на ставките на ДДС в съответствие с екологичните съображения, за въвеждане на данък върху пластмасовите изделия за еднократна употреба и за увеличаване на съответните минимални акцизи, които са загубили въздействието си поради инфлацията; изразява стремеж тези реформи да бъдат съчетани с усилията за запазване на покупателната способност на хората с най-ниски доходи в Европейския съюз;

80. припомня нарастващите нужди от инвестиции, свързани с екологичния преход, и това, че отклонението от корпоративно данъчно облагане и избягването на корпоративни данъци водят до потенциални загуби на ресурси за националните бюджети и бюджета на ЕС, чийто размер се изчислява на стойности в диапазона от 50 — 70 милиарда евро до 160 — 190 евро милиарда евро — средства, които биха могли да бъдат използвани в Плана за инвестиции за устойчива Европа; призовава държавите членки да мобилизират ресурси за финансиране на устойчивия и справедлив преход чрез прилагане на всяко потенциално приобщаващо рамково споразумение на ОИСР, включително стълб 2; призовава за засилена борба с данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, избягването на данъци и агресивното данъчно планиране; призовава за координация на равнище ЕС с цел откриване, разследване и предотвратяване на агресивното данъчно планиране от страна на физически лица и предприятия; призовава за амбициозна стратегия за данъчно облагане на предприятията за 21-ви век; призовава Съвета да актуализира критериите относно определението за вредни данъчни режими в Кодекса за поведение при данъчното облагане на предприятията и отново заявява позицията си от 26 март 2019 г. относно улесняването на агресивното данъчно планиране от страна на държавите членки; насърчава Комисията да установи критерии за оценка на данъчните практики на държавите членки; припомня на Комисията член 116 от ДФЕС в контекста на досиетата, свързани с данъчното облагане, и насърчава Комисията да се възползва от тази разпоредба, за да се избегнат нарушения на конкуренцията в рамките на единния пазар;

81. изразява желанието си да се гарантира, че всички допринасят по справедлив начин за възстановяването след пандемията от COVID-19 и за прехода към конкурентна и устойчива икономика, като се отчетат различните възможности на държавите членки; счита, че както беше подчертано от председателя на ЕЦБ Кристин Лагард на 7 юли 2020 г., уязвимите лица често „са най-силно засегнати“ от пандемията от COVID-19, докато цените на активите по време на кризата засега се повишават; насърчава държавите членки и Комисията да разгледат нови ресурси за финансиране на икономическото възстановяване, които да отчетат това обстоятелство;

82. подчертава, че увеличеното финансиране на Зеления пакт ще предполага както значителна бюджетна дисциплина, така и значителен контрол с цел предотвратяване на измами и отклоняване на средства; отбелязва, че Европейската служба за борба с измамите (OLAF) сама по себе си не разполага с капацитет за предотвратяване на финансови измами; поради това призовава държавите членки да се присъединят към Европейската прокуратура;

83. счита, че съчетанието от предложенията в настоящия доклад може да набере 660 милиарда евро годишно, необходими за спечелване на битката за климата и за работни места;

o

o o

84. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията и на правителствата и парламентите на държавите членки.

Петък, 13 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0307

## **Въздействие на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права**

**Резолюция на Европейския парламент от 13 ноември 2020 г. относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права (2020/2790(RSP))**

(2021/C 415/05)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека и други договори и инструменти на ООН в областта на правата на човека, и по-специално Международния пакт за граждански и политически права,
- като взе предвид Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и протоколите към нея,
- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС), Договора за функционирането на Европейския съюз и Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Европейската харта за правата на пациентите,
- като взе предвид декларациите на генералния секретар на ООН, върховния комисар на ООН по правата на човека, специалните докладчици на ООН, Агенцията на ООН за бежанците и други органи на ООН относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права,
- като взе предвид целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР),
- като взе предвид декларациите и документите, изготвени от представителите и органите на Съвета на Европа, а именно неговия генерален секретар, председателя и докладчиците на Парламентарната асамблея (ПАСЕ), комисаря по правата на човека, Комисията за ефикасност на правосъдието, Комитета против изтезанията и нечовешкото или унижително отнасяне или наказание, Конгреса на местните и регионалните власти и Групата държави срещу корупцията, относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права,
- като взе предвид публикацията на Съвета на Европа от 7 април 2020 г., озаглавена „Зачитане на демокрацията, принципите на правовата държава и правата на човека в условията на санитарната криза, свързана с COVID-19 — набор от инструменти за държавите членки“,
- като взе предвид съответните документи на Венецианската комисия на Съвета на Европа, включително компилацията от становища и доклади на Венецианската комисия относно извънредното положение <sup>(1)</sup>, публикувана на 16 април 2020 г., доклада от 26 май 2020 г., озаглавен „Зачитане на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава по време на извънредно положение — Разсъждения“ <sup>(2)</sup>, Обсерваторията за извънредните ситуации в държавите членки от Венецианската комисия <sup>(3)</sup>, нейния доклад от 2011 г. относно принципите на правовата държава <sup>(4)</sup> и нейния контролен списък от 2016 г. за принципите на правовата държава <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> Компилация от становища и доклади на Венецианската комисия относно извънредното положение, 16 април 2020 г., CDL-PI(2020)003.

<sup>(2)</sup> Зачитане на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава по време на извънредно положение — Разсъждения (CDL-PI(2020)005rev).

<sup>(3)</sup> Обсерватория за извънредните ситуации в държавите членки от Венецианската комисия.

<sup>(4)</sup> Доклад относно принципите на правовата държава (CDL-AD(2011)003rev).

<sup>(5)</sup> Контролен списък относно принципите на правовата държава (CDL-AD(2016)007).

Петък, 13 ноември 2020 г.

- като взе предвид искането на своя председател до Венецианската комисия от 1 юли 2020 г., вследствие на предложението на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE), и последващия междинен доклад от 8 октомври 2020 г. относно мерките, предприети в държавите — членки на ЕС в резултат на кризата с COVID-19, и тяхното въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права <sup>(6)</sup>,
- като взе предвид резолюциите на ПАСЕ от 13 октомври 2020 г. относно демокрациите, изправени пред пандемията от COVID-19 <sup>(7)</sup>, и относно въздействието на пандемията от COVID-19 върху правата на човека и принципите на правовата държава <sup>(8)</sup>,
- като взе предвид становището на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) от 27 април 2020 г. относно проекта на Закон за специални правила за провеждане на общите избори за президент на Република Полша, организирани през 2020 г. (документ на Сената № 99), и декларациите на представителя на ОССЕ по въпросите на свободата на медиите,
- като взе предвид изявлението относно Унгария, направено на 27 март 2020 г. от Рупърт Колвил, говорител на върховния комисар на ООН по правата на човека,
- като взе предвид съвместното изявление от 13 май 2020 г. относно България на специалните докладчици на ООН относно съвременни форми на расизъм и въпросите на малцинствата,
- като взе предвид публикацията на Международния институт за демокрация и електорална подкрепа (International IDEA) от 11 май 2020 г., озаглавена „Parliaments in Crisis: Challenges and Innovations“ (Парламенти в криза: Предизвикателства и иновации) <sup>(9)</sup>, и публикацията му от 26 март 2020 г., озаглавена „Elections and COVID-19“ (Избори и COVID-19) <sup>(10)</sup>,
- като взе предвид проведения широк дебат относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, с участието на граждани, академичната общност, гражданското общество и обществото като цяло <sup>(11)</sup>,
- като взе предвид действията на Комисията във връзка с COVID-19 във всички области на нейната компетентност и усилията ѝ за координиране на европейския отговор на пандемията в области, вариращи от Шенгенското пространство до дезинформацията относно вируса, както и от защитата на данните и приложенията до процедурите за предоставяне на убежище, връщане и преселване,
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) <sup>(12)</sup>,

<sup>(6)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад относно мерките, предприети в държавите — членки на ЕС в резултат на кризата с COVID-19, и тяхното въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018).

<sup>(7)</sup> ПАСЕ, Резолюция 2337 (2020).

<sup>(8)</sup> ПАСЕ, Резолюция 2338 (2020).

<sup>(9)</sup> International IDEA, Parliamentary Primer № 1, 11 май 2020 г. <https://www.idea.int/publications/catalogue/parliaments-and-crisis-challenges-and-innovations>

<sup>(10)</sup> International IDEA, Технически документ 1/2020, 26 март 2020 г. <https://www.idea.int/publications/catalogue/elections-and-covid-19>

<sup>(11)</sup> Вж. например академичните статии във Verfassungsblog относно COVID-19 и извънредното положение, Михаел Майер-Резенде, „The Rule of Law Stress Test: EU Member States' Responses to COVID-19“ (Стрес тест за принципите на правовата държава: отговорите на държавите — членки на ЕС по отношение на COVID-19), с таблица и карта, Джоел Гроган, „States of emergency“ (Извънредно положение); Фондация „Робер Шуман“, Le contrôle parlementaire dans la crise sanitaire Impacts of COVID-19 — The Global Access to Justice Survey: (Парламентарният контрол в условията на здравна криза, Въздействието на COVID-19 — Проучване на всеобщия достъп до правосъдие:); <https://verfassungsblog.de/impacts-of-covid-19-the-global-access-to-justice-survey/>; Oxford COVID-19 Government Response Tracker — Уебсайт на Оксфорд за проследяване на предприетите от правителствата мерки в отговор на COVID-19 (OxCGRT), измерващ строгостта на ограничителните мерки; ICNL COVID-19 Civic Freedom Tracker — проследяване на гражданските свободи в контекста на COVID-19; Джоел Гроган и Ниша Вайнберг (август 2020 г.) „Principles to Uphold the Rule of Law and Good Governance in Public Health Emergencies“ (Принципи за утвърждаване на принципите на правовата държава и доброто управление при извънредни ситуации в областта на общественото здраве). RECONNECT — информационен документ; Международен призив „A Call to Defend Democracy“ (Призив за защита на демокрацията), отворено писмо;

<sup>(12)</sup> ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.

**Петък, 13 ноември 2020 г.**

- като взе предвид Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации <sup>(13)</sup>,
- като взе предвид Насоки 04/2020 на Европейския комитет по защита на данните относно използването на данни за местоположението и инструменти за проследяване на контакти в контекста на избухването на COVID-19 и Насоки 03/2020 относно обработването на данни за здравето за целите на научните изследвания в контекста на избухването на COVID-19,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 16 април 2020 г., озаглавено „Насоки за мобилните приложения, които подпомагат борбата с пандемията от COVID-19, във връзка със защитата на данните“ (C(2020)2523),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 30 септември 2020 г., озаглавено „Доклад относно върховенството на закона за 2020 г. — Ситуация в областта на върховенството на закона в Европейския съюз“ (COM(2020)0580), и придружаващите го 27 глави относно принципите на правовата държава в държавите членки (SWD(2020)0300-0326), в които се разглежда въздействието на предприетите от държавите членки мерки във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права,
- като взе предвид изявлението от 1 април 2020 г. на 19 държави членки, в което те изразяват дълбока загриженост „относно риска от нарушаване на принципите на правовата държава, демокрацията и основните права, произтичащ от приемането на някои спешни мерки“ <sup>(14)</sup>
- като взе предвид своята резолюция от 17 април 2020 г. относно координирани действия на ЕС за борба с пандемията от COVID-19 и последиците от нея <sup>(15)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 19 юни 2020 г. относно положението в Шенгенското пространство вследствие на избухването на COVID-19 <sup>(16)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 19 юни 2020 г. относно европейската защита на трансграничните и сезонните работници в контекста на кризата, предизвикана от COVID-19 <sup>(17)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 10 юли 2020 г. относно стратегията на ЕС за общественото здраве след COVID-19 <sup>(18)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 17 септември 2020 г., озаглавена „COVID-19: съгласуване на равнище ЕС на здравните оценки и класификацията на риска и последиците за Шенген и единния пазар“ <sup>(19)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 17 септември 2020 г. относно предложението за решение на Съвета относно констатирането на очевиден риск от тежко нарушение на принципите на правовата държава от страна на Република Полша <sup>(20)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 7 октомври 2020 г. относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права <sup>(21)</sup>,

<sup>(13)</sup> ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37.

<sup>(14)</sup> Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерландия, Португалия, Испания, Швеция, България, Кипър, Естония, Латвия, Литва и Румъния: <https://www.government.nl/documents/diplomatic-statements/2020/04/01/statement-by-belgium-denmark-finland-france-germany-greece-ireland-italy-luxembourg-the-netherlands-portugal-spain-sweden>,

<sup>(15)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0054.

<sup>(16)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0175.

<sup>(17)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0176.

<sup>(18)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0205.

<sup>(19)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0240.

<sup>(20)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0225.

<sup>(21)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0251.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- като взе предвид своята резолюция от 8 октомври 2020 г. относно принципите на правовата държава и основните права в България <sup>(22)</sup>,
- като взе предвид брифинга, публикуван от Тематичния отдел по граждански права и конституционни въпроси на 23 април 2020 г., озаглавен „The Impact of COVID-19 Measures on Democracy, the Rule of Law and Fundamental Rights in the EU“ (Въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права в ЕС) <sup>(23)</sup>, в който се обобщават основните констатации от мониторинга, започнат чрез ежеседмичните прегледи на предприетите от държавите членки мерки във връзка с COVID-19,
- като взе предвид съобщенията на Европейския център за парламентарни проучвания и документация относно парламентарната дейност по време на избухването на COVID-19 <sup>(24)</sup>,
- като взе предвид съобщенията на Службата на ЕП за парламентарни изследвания (EPRS), свързани с извънредното положение в отговор на кризата с коронавируса в няколко държави членки, и други съответни съобщения по тази тема <sup>(25)</sup>,
- като взе предвид петте бюлетина на Агенцията на ЕС за основните права (FRA) относно последиците за основните права от пандемията от коронавируса в ЕС <sup>(26)</sup>,
- като взе предвид изявлението от 18 юни 2020 г. на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (заместник-председател/върховен представител) Жозеп Борел относно справянето с дезинформацията във връзка с COVID-19 и въздействието върху свободата на изразяване,
- като взе предвид оценката на Европол за заплахите от организираната престъпност, ползваща се от интернет (ЮСТА) 2020, публикувана на 5 октомври 2020 г.,

<sup>(22)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0264.

<sup>(23)</sup> [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2020/651343/IPOL\\_BRI\(2020\)651343\\_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2020/651343/IPOL_BRI(2020)651343_EN.pdf)

<sup>(24)</sup> Съобщение № 27 — март 2020 г., „Adjustment of Parliamentary Activity to COVID-19 Outbreak and the prospect of remote sessions and voting“ (Адаптиране на парламентарната дейност към епидемията от COVID-19 и перспективата за дистанционни сесии и гласуване); Съобщение № 28 — март 2020 г., „Preventive and sanitary measures in Parliaments“ (Превантивни и санитарни мерки в парламентите); Съобщение № 29 — юли 2020 г., „Emergency Laws and Legal measures against Covid-19“ (Спешни закони и правни мерки срещу COVID-19).

<sup>(25)</sup> EPRS, „States of emergency in response to the coronavirus crisis: Situation in certain Member States (Belgium, France, Germany, Hungary, Italy, Poland, Spain)“ (Извънредно положение в отговор на кризата с коронавируса: Положението в някои държави членки (Белгия, Франция, Германия, Унгария, Италия, Полша, Испания)), 4 май 2020 г.; EPRS, „States of emergency in response to the coronavirus crisis: Situation in certain Member States II (Bulgaria, Estonia, Latvia, Malta, Austria, Romania, and Slovenia)“ (Извънредно положение в отговор на кризата с коронавируса: Положението в някои държави членки II (България, Естония, Латвия, Малта, Австрия, Румъния и Словения)), 13 май 2020 г.; EPRS, „Tracking mobile devices to fight coronavirus“ (Проследяване на мобилните устройства с цел борба с коронавируса), 2 април 2020 г.; EPRS, „Tackling the coronavirus outbreak: Impact on asylum-seekers in the EU“ (Справяне с избухването на епидемията от коронавируса: Въздействие върху лицата, търсещи убежище в ЕС), 22 април 2020 г.; EPRS, „The impact of coronavirus on Schengen borders“ (Въздействието на коронавируса върху шенгенските граници), 27 април 2020 г.; EPRS, „The impact of coronavirus on media freedom“ (Въздействието на коронавируса върху медийната свобода), 8 май 2020 г.; EPRS, „Coronavirus and elections in selected Member States“ (Коронавирус и избори в определени държави членки), 17 юни 2020 г.; EPRS, „States of emergency in response to the coronavirus crisis: Situation in certain Member States IV“ (Извънредно положение в отговор на кризата с коронавируса: Положението в някои държави членки IV), 7 юли 2020 г. EPRS, „Coronavirus and prisons in the EU: Member-State measures to reduce spread of the virus“ (Коронавирус и затворите в ЕС: Мерки на държавите членки за намаляване на разпространението на вируса), 22 юни 2020 г.; EPRS, „States of emergency in response to the coronavirus crisis: Situation in certain Member States IV“ (Извънредно положение в отговор на кризата с коронавируса: Положението в някои държави членки IV), 7 юли 2020 г.

<sup>(26)</sup> FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Fundamental Rights Implications“ (Пандемията от коронавируса в ЕС — Последици за основните права) — Бюлетин 1 и Проучване по държави, 7 април 2020 г.; FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Fundamental Rights Implications“ (Пандемията от коронавируса в ЕС — Последици за основните права) — Бюлетин 2: с акцент върху приложенията за проследяване на контакти, и Проучване по държави, 28 май 2020 г.; FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Fundamental Rights Implications“ (Пандемията от коронавируса в ЕС — Последици за основните права) — Бюлетин 3: с акцент върху възрастните хора, и Проучване по държави, 30 юни 2020 г.; FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Fundamental Rights Implications“ (Пандемията от коронавируса в ЕС — Последици за основните права) — Бюлетин 4, 30 юли 2020 г., с акцент върху расизма, убежището и миграцията, дезинформацията, неприкосновеността на личния живот и защитата на данните; FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Impact on Roma and Travellers“ (Пандемията от коронавируса в ЕС — Последици за ромското население и пътуващите общности) — Бюлетин 5, 29 септември 2020 г.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- като взе предвид доклада на Европол от 19 юни 2020 г., озаглавен „Exploiting Isolation: Offenders and victims of online child sexual abuse during the COVID-19 pandemic“ (Използване на изолацията: Извършители и жертви на онлайн сексуално насилие над деца по време на пандемията от COVID-19),
  - като взе предвид доклада на Европол от 30 април 2020 г., озаглавен „Beyond the pandemic — How COVID-19 will shape the serious and organised crime landscape in the EU“ (Отвъд пандемията — Как COVID-19 ще оформи картината на тежката и организираната престъпност в ЕС),
  - като взе предвид подготвителната работа, извършена за настоящата резолюция от Групата за наблюдение на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права (DRFMO) към комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE), включително нейния доклад до комисията LIBE от 10 юли 2020 г. <sup>(27)</sup>,
  - като взе предвид въпроса към Комисията относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права (O-000065/2020 — B9-0023/2020),
  - като взе предвид член 136, параграф 5 и член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид предложението за резолюция на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи,
- A. като има предвид, че пандемията от COVID-19 създаде сътресения в целия ЕС и засегна силно населението; като има предвид, че в много райони на света, включително и ЕС, се наблюдава втора вълна от случаи на COVID-19 и правителствата приемат нови ограничителни мерки за справяне с резкия скок в броя на случаите, включително повторно въвеждане на ограничения на свободата на движение и санитарни мерки, използването на маски и по-строги глоби за неспазване на правилата;
- Б. като има предвид, че за борбата с пандемията са необходими ръководени от правителствата извънредни мерки, при които се зачитат принципите на правовата държава, основните права и демократичната отчетност, и че тези мерки следва да бъдат основен елемент от всички усилия за контрол на разпространението на COVID-19; като има предвид, че извънредните правомощия изискват допълнителен контрол, за да се гарантира, че не се използват като претекст за по-трайна промяна на баланса на правомощията; като има предвид, че предприеманите от правителствата мерки следва да бъдат необходими, пропорционални и временни; като има предвид, че извънредните правомощия крият риск от злоупотреба с власт от страна на изпълнителната власт и рискуват да останат в националната нормативна уредба след приключването на извънредната ситуация, и следователно трябва да се осигури подходящ вътрешен и външен парламентарен и съдебен контрол, както и да се обезпечат корективи, за да се ограничи този риск;
- В. като има предвид, че кризата с COVID-19 е безпрецедентна; като има предвид, че в бъдеще трябва да се преосмислят нашите методи за управление на кризи както на равнището на държавите членки, така и на равнището на ЕС;
- Г. като има предвид, че редица държави от ЕС обявиха извънредно положение <sup>(28)</sup> въз основа на своите конституции <sup>(29)</sup>, което в някои случаи породи опасения от правно естество, а други държави прибегнаха до използването на извънредни правомощия, предвидени в общата правна уредба <sup>(30)</sup>, или до нормалното законодателство <sup>(31)</sup> с цел незабавно приемане на ограничителни мерки за противодействие на епидемията от COVID-19; като има предвид, че тези мерки оказват въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, тъй като засягат упражняването на индивидуалните права и свободи, като например свободата на движение, свободата на събранията и сдруженията, свободата на изразяване и свободата на информация, свободата на вероизповедание, правото на семеен живот, правото на убежище, принципа на равенство и недискриминация, правото на неприкосновеност на личния живот и защита на данните, правото на образование и правото на труд; като има предвид, че тези мерки оказват въздействие също така върху икономиките на държавите членки;

<sup>(27)</sup> Доклад LIBE/9/02808 от 10 юли 2020 г.

<sup>(28)</sup> Компиляция от становища и доклади на Венецианската комисия относно извънредното положение, CDL-PI(2020)003.

<sup>(29)</sup> Извънредно положение de jure, обявено съгласно изискванията на Конституцията през пролетта на 2020 г.: България, Чехия, Финландия, Естония, Унгария, Латвия, Люксембург, Румъния, Португалия и Испания.

<sup>(30)</sup> Германия, Латвия, Франция, Италия и Словакия.

<sup>(31)</sup> Извънредно положение de facto, обявено въз основа на обикновено законодателство: 13 държави членки не са обявявали извънредно положение de jure по време на кризата с COVID-19, а именно: Австрия, Белгия, Хърватия, Кипър, Дания, Гърция, Ирландия, Литва, Малта, Нидерландия, Полша, Словения и Швеция, плюс Обединеното кралство.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- Д. като има предвид, че функционирането на демокрациите и принципите на взаимозависимост и взаимоограничаване, на които те се подчиняват, са засегнати в случаите, когато обявяването на извънредна ситуация в областта на здравеопазването води до промени в разпределението на правомощията, като позволява на изпълнителната власт да придобива нови правомощия за ограничаване на индивидуалните права и да упражнява някои правомощия, които обикновено са запазени за законодателните и местните органи на управление, като същевременно налага ограничения по отношение на ролята на парламентите, съдебната власт, гражданското общество и медиите, както и по отношение на дейностите и участието на гражданите; като има предвид, че в повечето държави членки не са наложени специфични ограничения по отношение на съдебната система, но ограничителните мерки почти не позволяват на съдилищата да функционират нормално;
- Е. като има предвид, че вътрешният съдебен контрол, допълнен от външния контрол, продължава да бъде от основно значение, тъй като правото на справедлив съдебен процес и правото на ефективни правни средства за защита продължават да се прилагат по време на извънредното положение, така че лицата, засегнати от извънредните мерки, да могат да упражняват реално тези права, ако държавните органи решат да се намесят в техните основни права, както и за да се гарантира, че изпълнителната власт не надхвърля своите правомощия;
- Ж. като има предвид, че Венецианската комисия подкрепя извънредното положение *de jure*, обявено съгласно изискванията на Конституцията, а не извънредното положение *de facto*, обявено въз основа на обикновено законодателство, защото „системата от извънредни конституционни правомощия *de jure* може да осигури по-добри гаранции за основните права, демокрацията и принципите на правовата държава и да обслужва по-добре произтичащия от това принцип на правната сигурност“<sup>(32)</sup>;
- З. като има предвид, че кризата с COVID-19 беше и продължава да бъде стрес тест за демокрациите и устойчивостта на националните гаранции по отношение на принципите на правовата държава и основните права;
- И. като има предвид, че доверието в действията на правителствата и държавите е много важно, за да се гарантира подкрепа за приетите извънредни мерки, както и прилагането на тези мерки; като има предвид, че за да се постигне това в условията на демокрация, е важно да се вземат прозрачни, научнообосновани и демократични решения, както и да се гарантира диалог с опозицията, гражданското общество и заинтересованите страни и тяхното участие;
- Й. като има предвид, че Комисията проследява прилагането на извънредните мерки, предприети от правителствата на държавите членки по време на кризата; като има предвид, че на 31 март 2020 г. председателят на Комисията Урсула фон дер Лайен заяви, че „всички извънредни мерки трябва да бъдат ограничени до това, което е необходимо и строго пропорционално. Те не трябва да бъдат безсрочни. Освен това правителствата трябва да гарантират, че тези мерки подлежат на редовен контрол. Европейската комисия ще следи отблизо, в дух на сътрудничество, прилагането на извънредните мерки във всички държави членки“<sup>(33)</sup>, и като има предвид, че членът на Комисията Дидие Рейндерс направи подобно изявление на 26 март 2020 г.;
- К. като има предвид, че „почти всички държави — членки на ЕС въведоха временни (т.е. с определен срок) извънредни мерки за справяне с кризата, причинена от COVID-19<sup>(34)</sup> [...], главно чрез обикновено законодателство“; като има предвид, че „по принцип първите извънредни мерки бяха въведени за период, вариращ от 15 дни до около един месец, във всички държави — членки на ЕС“, а след това бяха подновени поне още един път; като има предвид, че според Венецианската комисия „само няколко държави — членки на ЕС не са определили срок за прилагането на извънредните мерки“<sup>(35)</sup>;
- Л. като има предвид, че Венецианската комисия препоръчва „декларациите или мерките, които нямат конкретен срок, включително и тези, чието спиране зависи от преодоляването на извънредната ситуация, да не се считат за законосъобразни, ако няма редовен преглед на положението“<sup>(36)</sup>;

<sup>(32)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад относно мерките, предприети в държавите — членки на ЕС в резултат на кризата с COVID-19, и тяхното въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграф 57.

<sup>(33)</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/statement\\_20\\_567](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/statement_20_567)

<sup>(34)</sup> Австрия, Белгия, България, Кипър, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Италия, Ирландия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Холандия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания и Швеция; Становище на Венецианска комисия, Междинен доклад относно мерките, предприети в държавите — членки на ЕС в резултат на кризата с COVID-19, и тяхното въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, становище № 995/2020 (CDL-AD(2020)018), параграф 46.

<sup>(35)</sup> Хърватия, Унгария; Венецианска комисия, Междинен доклад, параграф 47.

<sup>(36)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад, параграф 48.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- М. като има предвид, че извънредните мерки трябва да бъдат недискриминационни и правителствата не трябва да се възползват от законодателството относно извънредните ситуации, за да налагат ограничения по отношение на основните права; като има предвид, че правителствата трябва също така да предприемат редица допълнителни действия за намаляване на потенциалното неблагоприятно въздействие на тези мерки върху живота на хората;
- Н. като има предвид, че извънредното положение беше удължено поне един път в почти всички държави членки, в които то беше обявено; като има предвид, че Венецианската комисия подчерта, че е изключително важно да се прави преглед на обявяването и удължаването на срока на извънредното положение, както и на задействането и прилагането на извънредните правомощия, и че следва да може да се упражнява парламентарен и съдебен контрол<sup>(37)</sup>;
- О. като има предвид, че в повечето държави членки парламентарният контрол е ограничен поради използването на изключителни изпълнителни правомощия, а в някои държави членки на парламентите е отредена второстепенна роля, което дава възможност на правителствата да въведат бързо извънредни мерки, без упражняването на достатъчен контрол;
- П. като има предвид, че Европейският парламент, и по-специално комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и нейната група за наблюдение на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, непрекъснато следи положението в рамките на ЕС от март 2020 г. насам и редовно обменя информация със заинтересованите страни, както е отразено в работния документ на групата относно въздействието на COVID-19 върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права<sup>(38)</sup>;
- Р. като има предвид, че омбудсманските институции и националните институции по правата на човека играят важна роля за откриването на проблеми, свързани с основните права, и за осигуряването на контрол, надзор и правна защита, а следователно и за защитата на гражданите във връзка с извънредните мерки;
- С. като има предвид, че свободата на движение беше ограничена във всички държави членки чрез задължителна или препоръчителна самоизолация и забрани за несъществени движения; като има предвид, че в отговор на пандемията от COVID-19 повечето държави от Шенгенското пространство въведоха отново контрол по вътрешните граници на Съюза или затвориха частично или изцяло тези граници, или пък ги затвориха за определени категории пътници, включително граждани на ЕС и членове на техните семейства или граждани на трети държави, пребиваващи на тяхната територия или на територията на друга държава членка; като има предвид, че при въвеждането на тези мерки е налице явна липса на координация както между отделните държави членки, така и между тях и европейските институции<sup>(39)</sup>; като има предвид, че някои държави членки са въвели незаконни и дискриминационни ограничения, като не позволяват на лица от ЕС с друга национална принадлежност да влизат на тяхната територия;
- Т. като има предвид, че свободата на събранията и сдруженията е важен елемент от демокрацията; като има предвид, че възможностите за упражняване на тези права бяха ограничени поради въвеждането в повечето държави членки на необходимите правила за социално дистанциране, както и на препазни мерки в областта на общественото здравеопазване; като има предвид, че някои държави членки решиха да разрешат събирането на хора в съответствие с правилата за социално дистанциране, докато други наложиха пълна забрана за събранията; като има предвид, че в някои държави членки бяха разгледани някои спорни закони и мерки, които не са свързани с извънредното положение, без възможност за гражданите да демонстрират свободно;
- У. като има предвид, че свободата на изразяване е ограничена в някои държави членки, под претекст за борба с дезинформацията; като има предвид, че след публикуването на някои критични мнения в социалните медии бяха извършени арести с обвинението за „насаждане на страх“ или „застрашаване на обществеността“; като има предвид, че пандемията от коронавируса беше придружена от вълна на невярна и подвеждаща информация, от мистификации, измами на потребители, киберпрестъпления и конспиративни теории, както и от целенасочени кампании за дезинформация, провеждани от чуждестранни организации или дори от публичните органи на държави членки, което крие многобройни потенциални заплахи за европейските граждани, за тяхното здраве и за доверието им в публичните институции;
- Ф. като има предвид, че през последните месеци правоприлагашите органи констатираха общо увеличение на количеството материали за сексуална експлоатация на деца, споделяни онлайн;

<sup>(37)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад, параграф 49.

<sup>(38)</sup> Доклад LIBE/9/02808 от 10 юли 2020 г.

<sup>(39)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0175.



Петък, 13 ноември 2020 г.

- X. като има предвид, че тежката и организираната престъпност се възползват от променящите се обстоятелства, предизвикани от пандемията; като има предвид, че трябва да се признае важната роля на Европол за проследяване на въздействието на пандемията от COVID-19 върху тежката и организираната престъпност и тероризма в ЕС още от началото на пандемията;
- Ц. като има предвид, че медиите играят основна роля за упражняването на контрол и надзор, както и като основни източници на информация за гражданите; като има предвид, че свободата на медиите е подложена на натиск, като се отменят пресконференции на живо, без да се предлагат алтернативи, а някои държави членки са ограничили достъпа до информация за общественото здраве, както и свободата за публикуване на информация относно политиката в областта на общественото здраве; като има предвид, че в много случаи въпросите, отправяни от медиите към правителствата, се отхвърлят или пренебрегват; като има предвид, че журналистите и медийните работници трябва да бъдат защитени при отразяването на демонстрации и протести; като има предвид, че някои държави членки ограничават достъпа до информация, като удължават или спират прилагането на сроковете, в които органите трябва да отговорят на исканията за свобода на информацията;
- Ч. като има предвид, че държавите членки следва да гарантират защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, по време на кризата с COVID-19 и след нея, тъй като този механизъм се оказва силно оръжие за борба и предотвратяване на действията, подкопаващи обществен интерес <sup>(40)</sup>;
- Ш. като има предвид, че някои държави членки прибегват до несъразмерно репресивни мерки при налагането на ограничения, например криминализиране на нарушенията на правилата за ограничение на свободата на движение и за спазване на карантина, което води до високи глоби и трайни последици за съдебните досиета на засегнатите лица <sup>(41)</sup>;
- Щ. като има предвид, че съдебните системи са засегнати от общите ограничения, като много съдилища се затварят временно или тяхната дейност се ограничава, а това понякога води до забавяне и удължаване на сроковете за изслушванията; като има предвид, че процесуалните права на заподозрените лица и правото на справедлив съдебен процес са подложени на натиск, тъй като достъпът до адвокати се затруднява поради общите ограничения и поради факта, че съдилищата организират все по-често онлайн изслушвания;
- АА. като има предвид, че мерките за борба с пандемията, които ограничават правото на неприкосновеност на личния живот и защитата на данните, следва винаги да бъдат необходими, пропорционални и временни по своя характер и да се базират на солидно правно основание; като има предвид, че новите технологии изиграха важна роля в борбата срещу пандемията, но същевременно породиха значителни нови предизвикателства и опасения; като има предвид, че правителствата на някои държави членки прибегнаха до извънредно наблюдение на своите граждани чрез използването на безпилотни летателни апарати, полицейски автомобили за наблюдение с видеокамери, проследяване чрез използване на данни за местоположението на лицата, предоставени от доставчиците на телекомуникационни услуги, контрол от полицейски и военни патрули, наблюдение за спазването на задължителните карантини чрез телефонни обаждания от полицията или задължително докладване посредством приложение; като има предвид, че някои държави членки въведоха приложения за проследяване на контактите, въпреки че няма консенсус относно тяхната ефективност и че винаги се използва децентрализирана система, осигуряваща възможно най-големи гаранции за неприкосновеността на личния живот; като има предвид, че в някои държави членки повторното отваряне на обществените пространства беше придружено от събиране на данни чрез задължителни проверки на температурата и попълване на въпросници, както и от задължението за споделяне на данни за връзка, понякога без надлежно отчитане на задълженията, произтичащи от Общия регламент относно защитата на данните;
- АБ. като има предвид, че ограничителните мерки и затварянето на границите оказаха силно въздействие върху достъпа до процедурите за предоставяне на убежище; като има предвид, че много държави членки временно ограничиха или дори спряха обработката на молбите за предоставяне на убежище и че повечето от тях спряха трансфера, връщането и презаселването на лица по дъблинската процедура; като има предвид, че някои държави членки обявиха пристанищата си за „опасни“ или не разрешиха свалянето на брега на мигранти, спасени при операции по издирване и спасяване на лица, като ги оставяха в морето, в несигурно положение, за неограничен период от време и излагаха живота им на опасност; като има предвид, че повечето държави членки вече са възобновили тези дейности; като има предвид, че има информация за разпространението на COVID-19 в множество центрове за приемане на бежанци, в резултат на което уязвимите групи са пряко изложени на риск, и като има предвид, че пренаселените лагери по външните граници на ЕС продължават да крият особен риск от масово разпространение на болестта, тъй като правилата за социално дистанциране не могат да се прилагат, а възможностите за настаняване и за достъп до храна, вода, санитарни съоръжения и грижи за психическото и физическото здраве, включително за лицата, заразени с COVID-19, са силно ограничени;

<sup>(40)</sup> <https://www.ecpmf.eu/coalition-to-make-whistleblowing-safe-during-covid-19/>

<sup>(41)</sup> Доклад LIBE/9/02808 от 10 юли 2020 г.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- АВ. като има предвид, че затворите са изложени на особено висок риск от избухване на епидемия от COVID-19, тъй като правилата за социално дистанциране и санитарните правила често не могат да бъдат прилагани, а санитарните мерки доведоха до ограничаване на времето, прекарвано на открито, както и до забрани на посетителите, което засяга правото на затворниците да общуват със семействата си; като има предвид, че здравето на служителите в затворите е особено застрашено по време на тази пандемия; като има предвид, че в някои държави членки някои специални категории затворници са били освободени с цел намаляване на здравните рискове по време на пандемията;
- АГ. като има предвид, че прилагането на ограниченията във връзка с COVID-19 следва да бъде пропорционално и недискриминационно, за да се избегне таргетирането на лица, принадлежащи към етнически малцинства и маргинализирани групи; като има предвид, че пандемията засяга непропорционално ромите, като жените и децата често са най-уязвимите групи, и по-специално тези, които живеят в социално изключени и маргинализирани среди без достъп до питейна вода или санитарни услуги, където е почти невъзможно да се следват правилата за социално дистанциране или да се спазват строги хигиенни мерки; като има предвид, че има сведения за случаи на расизъм и ксенофобия в няколко държави членки, в които е имало дискриминация срещу хора с определен произход или националност; като има предвид, че лица от азиатски произход и роми са били обект на подбуждащи към омраза изказвания и нападения; като има предвид, че някои политици в няколко държави членки са използвали оповестената в медиите информация за масови връщания на ромски работници мигранти от държави с широко разпространение на COVID-19, за да раздухат страховете за разпространението на вируса, засилвайки отрицателните нагласи и стереотипите;
- АД. като има предвид, че децата са изложени на непропорционален риск от социално и икономическо изключване поради ограничителните мерки и са изправени пред повишен риск от нарушаване на основните им права поради злоупотреба, насилие, експлоатация и бедност; като има предвид, че в много държави членки се наблюдава увеличаване на домашното насилие поради ограничителните мерки; като има предвид, че жените и момичетата <sup>(42)</sup>, децата и ЛГБТИ+ лицата са непропорционално изложени на риск по време на ограничителните мерки, тъй като могат да бъдат изложени на насилниците си за дълъг период от време и могат да бъдат лишени от социална и институционална подкрепа; като има предвид, че общностната подкрепа за тези уязвими групи беше драстично ограничена предвид мерките, предприети в отговор на пандемията;
- АЕ. като има предвид, че равният достъп до здравеопазване, който е право, залегнало в член 35 от Хартата на основните права, е потенциално изложен на риск поради мерките, предприети с цел спиране на разпространението на COVID-19, по-специално за групи от хора в уязвимо положение, като например възрастни или хронично болни лица, лица с увреждания, ЛГБТИ+ лица, деца, родители, бременни жени, бездомни лица, всички мигранти, включително мигранти без документи, лица, търсещи убежище, бежанци и етнически и други малцинства; като има предвид, че услугите в областта на сексуалното и репродуктивното здраве и права бяха неблагоприятно засегнати по време на здравната криза; като има предвид, че в някои държави членки достъпът до репродуктивно здраве и права, включително правото на аборт, беше силно ограничен, което доведе до фактическа забрана, която принуди демонстранти да излязат по улиците в условията на пандемия; като има предвид, че недостигът на лекарства, отклоняването на ресурси от други здравни проблеми и рязкото прекратяване на някои лечения, включително ин витро оплождането и преходните лечения, могат да породят рискове за пациентите, страдащи от други заболявания <sup>(43)</sup>; като има предвид, че загубата на близки, izolацията, допълнителният натиск върху баланса между професионалния и личния живот на родителите и работещите на първа линия, загубата на доходи и страхът предизвикват психични заболявания или изострят съществуващите състояния, което води до повишено търсене на услуги в областта на психичното здраве и поражда спешна необходимост от увеличаване на финансирането за тези услуги;
- АЖ. като има предвид, че много държави членки отложиха провеждането на избори <sup>(44)</sup>, а една отложи референдум <sup>(45)</sup> поради ограничителните мерки, наложени през първата фаза на здравната криза; като има предвид, че отново се провеждат избори, откакто пандемията навлезе във втората си фаза; като има предвид, че въпросът за провеждането или отлагането на изборите е деликатен процес на преценка, за който Венецианската комисия е представила разсъждения и е изготвила насоки <sup>(46)</sup>; като има предвид, че всеобщото, свободно, тайно и пряко изборително право е възможно само когато са гарантирани открити и честни предизборни кампании, свобода на изразяване, свобода на медиите и свобода на събранията и сдруженията за политически цели;

<sup>(42)</sup> <https://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=26083&LangID=E>

<sup>(43)</sup> [https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra\\_uploads/fra-2020-coronavirus-pandemic-eu-bulletin\\_en.pdf](https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2020-coronavirus-pandemic-eu-bulletin_en.pdf), Бюлетин 1, стр. 26.

<sup>(44)</sup> Германия, Франция, Италия, Испания, Австрия, Чехия, Полша и Латвия (извънредни избори за градски съвет на Рига).

<sup>(45)</sup> Италия.

<sup>(46)</sup> Компиляция от становища и доклади на Венецианската комисия относно извънредното положение, CDL-PI(2020)003.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- АЗ. като има предвид, че разпоредбите на Договорите в областта на свободата, сигурността и правосъдието не трябва да засягат изпълнението на отговорностите на държавите членки по отношение на поддържането на обществения ред и опазването на вътрешната сигурност, в рамките на ценностите на Съюза във връзка с демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, както е посочено в член 2 от ДЕС;
- АИ. като има предвид, че съгласно Договорите границите на компетентността на Съюза се определят от принципа на предоставената компетентност, а упражняването на компетентността на Съюза се определя от принципите на субсидиарност и пропорционалност;
1. припомня, че дори при извънредно положение основните принципи на правовата държава, демокрацията и зачитането на основните права трябва да имат преимущество и че всички извънредни мерки, дерогации и ограничения се подчиняват на три общи условия — необходимост, пропорционалност в тесен смисъл и временен характер, които условия са били редовно прилагани и тълкувани в съдебната практика на Европейския съд по правата на човека, Съда на ЕС и различни конституционни (и други) съдилища на държавите членки<sup>(47)</sup>;
  2. счита, че реакциите на кризата като цяло показаха силата и издръжливостта на националните демократични системи; подчертава, че извънредните мерки следва да бъдат съпътствани от по-интензивна комуникация между правителствата и парламентите; призовава за по-интензивен диалог със заинтересованите страни, включително гражданите, гражданското общество и политическата опозиция, за да се изгради широка подкрепа за извънредните мерки и да се гарантира, че те се прилагат по възможно най-ефективния начин, като същевременно се избягват репресивните мерки и се гарантира безпрепятствен достъп на журналистите до информация;
  3. призовава държавите членки да гарантират, че когато се приемат, оценяват или преразглеждат мерки, които биха могли да ограничат функционирането на демократичните институции, принципите на правовата държава или основните права, тези мерки спазват препоръките на международни органи като ООН и Съвета на Европа, включително Венецианската комисия, както и доклада на Комисията относно ситуацията в областта на върховенството на закона в ЕС; отново призовава държавите членки да не злоупотребяват с извънредните правомощия, приемайки законодателство, което не е свързано с целите на породената от COVID-19 извънредна ситуация в областта на здравеопазването, за да заобиколят парламентарния контрол;
  4. призовава държавите членки:
    - да обмислят възможността за излизане от извънредното положение или за ограничаване на въздействието му върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права,
    - да направят оценка на конституционните и институционалните правила, които са в сила в техния национален ред, в контекста на препоръките на Венецианската комисия, например чрез преминаване от извънредно положение *de facto*, обявено въз основа на обикновено законодателство, към извънредно положение *de jure*, обявено съгласно изискванията на Конституцията, като по този начин се осигурят по-добри гаранции за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права в случай на извънредно положение<sup>(48)</sup>; да определят изрично в законодателен акт кога се поддържа извънредно положение *de facto*, както и целите, съдържанието и обхвата на делегирането на правомощия от законодателната на изпълнителната власт,
    - да гарантират, че както обявяването и евентуалното удължаване на извънредното положение, от една страна, така и задействането и прилагането на извънредни правомощия, от друга страна, подлежат на ефективен парламентарен и съдебен контрол, както вътрешен, така и външен, и да гарантират, че парламентите имат право да прекратят извънредното положение<sup>(49)</sup>,
    - да гарантират, че ако се прехвърлят законодателни правомощия на изпълнителната власт, всички издадени от нея правни актове подлежат на последващо парламентарно одобрение и престават да пораждат действие, ако не получат такова одобрение в определен срок<sup>(50)</sup>; да се справят с прекомерното прибягване до приемането на законодателство по ускорена процедура и на извънредно законодателство — въпрос, който беше посочен и от Комисията в нейния Доклад относно върховенството на закона за 2020 г. (COM(2020)0580),

<sup>(47)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграфи 19 и 21.

<sup>(48)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграфи 29 — 31.

<sup>(49)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграфи 59 — 62.

<sup>(50)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграф 63.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- да проучат как по-добре да се гарантира централната роля на парламентите в кризисни и извънредни ситуации, и по-специално тяхната роля в наблюдението и контрола на ситуацията на национално равнище,
  - да вземат предвид становището на Венецианската комисия, че парламентите трябва да провеждат пленарните си заседания и че те не следва да позволяват временното заместване на членове или да намаляват тяхното присъствие (дори и пропорционално) <sup>(51)</sup>;
  - да разгледат разсъжденията на Венецианската комисия относно изборите и да проучат възможността за използване на методи за дистанционно гласуване, като например гласуване по пощата, гласуване по интернет, мобилни урни и гласуване чрез пълномощно, както и ранно гласуване, особено в случай на пандемия;
5. призовава държавите членки да прилагат мерките във връзка с COVID-19 при надлежно отчитане на пропорционалността на правоприлагащите мерки; потвърждава, че прилагането на мерките във връзка с COVID-19 трябва да зачита основните права на ЕС и принципите на правовата държава, и счита, че равното третиране на лицата е от решаващо значение в това отношение;
6. призовава държавите членки да направят оценка на въведените от тях мерки, които са ограничили свободата на движение, и да проявяват максимална съдържаност и да гарантират пълно спазване на правото на ЕС, и по-специално Кодекса на шенгенските граници и Директивата за свободното движение, когато обмислят налагането на нови ограничения на свободата на движение; припомня, че съгласно Кодекса на шенгенските граници оценката на необходимостта от контрол на вътрешните граници и продължаването на действието на този контрол, когато е въведен като незабавно действие, следва да бъде наблюдавана на равнището на Съюза; във връзка с това призовава Комисията да упражнява подходящ контрол върху прилагането на достиженията на правото от Шенген, и по-специално да направи оценка на вече предприетите от държавите членки мерки, както и на навременността и качеството на уведомятията, изпратени от държавите членки, да следи отблизо ситуацията и при необходимост да напомня на държавите членки за техните правни задължения и да приема становища; насърчава Комисията да използва правомощията си, за да изисква допълнителна информация от държавите членки; призовава Комисията да подобри своето докладване пред Парламента относно начина, по който упражнява правомощията си съгласно Договорите; припомня значението на по-нататъшната интеграция на Шенгенското пространство въз основа на оценките и препоръките на Комисията;
7. призовава държавите членки да зачитат правото на семеен живот, по-специално на семействата, които живеят и работят в различни държави членки и извън тях, и да допускат ограничения, само когато това е строго необходимо и пропорционално; призовава държавите членки да позволят събирането на двойки и семейства, разделени вследствие на мерките във връзка с COVID-19, независимо от тяхното семейно положение, и да се въздържат от налагането на ненужно високи стандарти за доказване на връзката;
8. призовава държавите членки да ограничават свободата на събранията само когато това е строго необходимо и обосновано с оглед на местната епидемиологична обстановка и когато това е пропорционално, както и да не използват забраната на демонстрации, за да приемат спорни мерки, дори ако не са свързани с COVID-19, които биха заслужавали подходящ обществен и демократичен дебат;
9. настоява държавите членки да се въздържат от приемането на мерки, които биха оказали сериозно въздействие върху основните права, като например сексуалните и репродуктивните права на жените, особено в ситуация, в която опасенията, свързани с общественото здраве, не позволяват надлежен демократичен дебат и безопасен протест, което принуждава протестиращите да застрашават здравето и живота си, за да защитят своите права;
10. насърчава държавите членки да предприемат мерки, които целят гарантиране на правото на образование по време на тази пандемия; призовава държавите членки, с оглед на възраждащите се вълни на пандемията, да осигурят необходимите средства и безопасна рамка за гарантиране на продължаването на учебните занятия, и да гарантират, че всеки учещ има ефективен достъп до тях;
11. призовава държавите членки да зачитат правото на неприкосновеност на личния живот и защита на данните и да гарантират, че всички нови мерки за наблюдение или проследяване, приети при пълна консултация с органите за защита на данните, са строго необходими и пропорционални, имат солидно правно основание, ограничават се до своите цели и имат временен характер; призовава Комисията да извършва мониторинг на тези мерки, особено с оглед на собствената си Препоръка (ЕС) 2020/518 от 8 април 2020 г. относно общ инструментариум на Съюза за използване на технологии и данни за борба с кризата, породена от COVID-19, и за нейното преодоляване, и по-специално относно мобилните приложения и използването на анонимизирани данни за мобилността <sup>(52)</sup>;

<sup>(51)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграф 75.

<sup>(52)</sup> ОВ L 114, 14.4.2020 г., стр. 7.

Петък, 13 ноември 2020 г.

12. припомня, че най-добрият начин за борба с дезинформацията е защитата и гарантирането на правото на информация и свободата на изразяване, като се предоставя подкрепа за гарантиране на медийния плурализъм и независимата журналистика; в този контекст призовава държавите членки да гарантират прозрачност при приемането на мерки и да предоставят на своите граждани изчерпателна, актуална, точна и обективна информация и данни относно ситуацията, свързана с общественото здраве, и предприетите мерки за нейния контрол, да се борят с дезинформацията, която има за цел да дискредитира или изопачи научните знания за здравните рискове и която касае основателни правителствени мерки в борбата срещу разпространението на COVID-19, по балансиран начин и като полагат големи усилия да не създават възпиращ ефект за свободата на изразяване и за журналистите, здравните работници или други лица, като прибегват до криминализиране или непропорционални санкции; подчертава, че пандемията е увеличила стигматизацията на мигрантите и е довела до увеличаване на случаите на дискриминация, която се е изострила вследствие на невярна информация и фалшиви новини<sup>(53)</sup>, включително расистки и ксенофобски инциденти срещу лица, принадлежащи към етнически малцинства, както и подбуждащи към омраза изказвания срещу лица с увреждания и бежанци<sup>(54)</sup>; подчертава, че дезинформацията е еволюиращо предизвикателство, което има потенциала да повлияе отрицателно на демократичните процеси и обществените дебати, засягайки всички области на политиката, да подкопае доверието на гражданите в демокрацията и да потисне европейското сътрудничество и солидарност; припомня, че Парламентът вече работи по набор от възможни мерки чрез своята специална комисия по въпросите на външната намеса, включително дезинформацията, във всички демократични процеси в Европейския съюз (INGE);

13. призовава за допълнителни значителни инвестиции в способностите на ЕС за стратегическа комуникация, в съответствие с Плана за действие за борба с дезинформацията, за засилване на сътрудничеството и координацията с държавите членки и за пълноценно използване на съществуващите механизми, за да се улесни конкретното сътрудничество с държавите членки и международните партньори в областта на стратегическата комуникация;

14. счита, че работата на журналистите е станала по-трудна вследствие на мерките във връзка с пандемията от COVID-19, например поради ограничаването на физическия достъп до пресконференции, липсата или неадекватните отговори на въпроси от страна на публичните органи, както и отмяната или забавянето на сроковете за искания за свобода на информацията или достъп до документи; изразява съжаление, че въпреки че повече от всякога е необходима качествена журналистика, особено предвид ролята ѝ в борбата срещу все по-нарастващата дезинформация, икономическите последици от тази криза засягат и финансовата жизнеспособност на медиите, и по-специално независимите медии и журналисти, подкопавайки по този начин в още по-голяма степен медийния плурализъм в ЕС; изразява загриженост относно липсата на прозрачност в някои държави членки по отношение на публикуването на реклами и разпределянето на субсидии за медиите, както и относно увеличаващата се концентрация на собствеността върху медиите в някои държави членки; подчертава, че не бива да се въвеждат съществени промени в медийния сектор по време на извънредно положение *de facto* или *de jure*;

15. призовава държавите членки да гарантират правата на обвиняемите, включително техния безпрепятствен достъп до адвокат, и да направят оценка на възможността за онлайн изслушвания като решение и алтернатива на съдебните заседания или прехвърлянето на заподозрени лица в други държави — членки на ЕС, съгласно европейската заповед за арест; призовава държавите членки да гарантират спазването на всички ръководни принципи на съдебното производство, включително правото на справедлив съдебен процес; призовава държавите членки да гарантират правата и здравето на всички лица в затворите, и по-специално техните права на медицинска помощ, посетители, време на открито и образователни, професионални или развлекателни дейности;

16. признава, че повечето държави членки са възобновили процедурите си за предоставяне на убежище и че някои от тях са използвали неотдавнашния период на намаляване на броя на новите молби, за да намалят изоставането при висящите молби; призовава държавите членки да гарантират изцяло достъпа до процедура за предоставяне на убежище и да запазят индивидуалното право на убежище, както е заложено в Хартата на основните права, както и да провеждат процедури за презаселване и зачитане на достойнството връщане при пълно зачитане на международното право; освен това призовава във възможно най-кратък срок да се предостави или възобнови достъпът до писмени преводачи за лицата, които кандидатстват за убежище; настоятелно призовава държавите членки да осигурят подходящи структури за физическо и психическо здраве в приемните центрове, като се имат предвид лошите санитарни условия, високорисковата среда и уязвимостта на бежанското население по време на пандемията от COVID-19; призовава Комисията и държавите членки да изготвят ефективен план, с фокус върху общественото здраве, за цялостно справяне с тяхното положение, включително на външните граници, чрез гарантиране на правото на убежище и осигуряване на подходящи условия на приемане за бежанците и лицата, търсещи убежище; припомня, че мерките във връзка с COVID-19 никога не следва да водят до задържане; призовава за спешно събиране на семействата, незабавно евакуиране на лагерите на гръцките острови и преместване на лицата, търсещи убежище,

<sup>(53)</sup> Международна организация по миграция, „COVID-19 Analytical Snapshot #19: Misinformation on migration & migrants“ (Аналитична снимка на COVID-19 #19: Невярна информация относно миграцията и мигрантите), 20 април 2020 г.

<sup>(54)</sup> FRA, „Coronavirus pandemic in the EU — Fundamental Rights implications“ (Пандемията от коронавирус в ЕС — Последици за основните права) — Бюлетин 1, 8 април 2020 г.

Петък, 13 ноември 2020 г.

в други държави членки, като се даде приоритет на най-уязвимите, непридружените малолетни и непълнолетни лица и семейства с деца; призовава държавите членки да позволят свалянето на брега и да гарантират, че то се извършва само на безопасно място, в съответствие с приложимото международно и европейско право и възможно най-бързо;

17. счита, че дискриминацията се е увеличила по време на пандемията и че някои групи са били обект на подбуждащи към омраза изказвания и дискриминационни мерки; призовава държавите членки да противодействат на тези подбуждащи към омраза изказвания и да прекратят и коригират подобни дискриминационни мерки; призовава националните, и по-специално местните органи, да удвоят усилията си за борба с антиромските настроения, да премахнат отрицателните стереотипи и да включат самите хора с ромски произход в определянето и прилагането на мерки за справяне с пандемията; призовава държавите членки също така да продължат усилията си за борба с хомофобията и трансфобията, тъй като пандемията е изострила дискриминацията и неравенствата, на които са жертва ЛГБТИ+ лицата;

18. призовава държавите членки ефективно да гарантират безопасен и своевременен достъп до сексуално и репродуктивно здраве и права и до необходимите здравни услуги за всички жени и момичета по време на пандемията от COVID-19, по-специално достъп до контрацепция, включително спешна контрацепция, и до грижи във връзка с абортите; подчертава важноста най-добрите практики да бъдат продължени и да се намерят иновативни начини за предоставяне на услуги в областта на сексуалното и репродуктивно здраве и права (СРЗП), включително телемедицина, онлайн консултации и достъп до ранен медицински аборт от дома; призовава Комисията да организира форуми за обмен на най-добри практики между държавите членки и заинтересованите страни в това отношение и да подкрепя действия, които гарантират достъп до СРЗП в държавите членки;

19. призовава държавите членки да включат независими експерти по въпросите на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права в процеса на вземане на решения, когато това е необходимо; призовава държавите членки да се възползват от експертния опит на широк кръг експерти и заинтересовани страни, включително националните институции по правата на човека, омбудсманските институции и гражданското общество, и активно да се консултират с тях, когато предприемат нови мерки;

20. призовава държавите членки да отстояват правото на свободни и честни избори; припомня препоръката на Венецианската комисия, съгласно която приемането на реформи на изборителните кодекси през този период следва да се извършва само след широк дебат и с широк консенсус като гаранция срещу злоупотребите и за доверието в изборния процес и неговата легитимност; подчертава, че партиите, които се конкурират за подкрепата на гласоподавателите, трябва да имат равни права на провеждане на кампания и че честността на изборите, проведени по време на извънредно положение, може да бъде поставена под съмнение<sup>(55)</sup>; призовава държавите членки да разгледат институционалните последици от всяко решение за отлагането на избори; подчертава, че според Венецианската комисия специалните правила относно отлагането на избори не следва да се приемат от изпълнителната власт, нито с обикновено мнозинство в парламента, а следва да бъдат установени в Конституцията или в основен закон, и че решението за отлагането на избори следва за предпочитане да бъде взето от парламента в разумен срок преди изборите, по възможност преди откриването на официалната кампания<sup>(56)</sup>;

21. призовава Комисията спешно да възложи извършването на независима и всеобхватна оценка на мерките, предприети по време на „първата вълна“ на пандемията от COVID-19, за да се извлекат поуки, да се обменят най-добри практики и да се засили сътрудничеството, както и да се гарантира, че мерките, предприети по време на следващите вълни на пандемията, са ефективни, целенасочени, добре обосновани въз основа на конкретната епидемиологична обстановка, строго необходими и пропорционални, както и за да се ограничи тяхното въздействие върху демокрацията, принципите на правовата държава и основните права; приветства факта, че първата подобна оценка на предприетите от държавите членки мерки във връзка с COVID-19 е включена в първия годишен доклад на Комисията относно върховенството на закона; призовава Комисията и Съвета да започнат преговори за междуинституционално споразумение относно ефективен механизъм за наблюдение на принципите на правовата държава, демокрацията и основните права, както се призовава в неговата резолюция от 7 октомври 2020 г. относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, който надлежно и справедливо да направи оценка на положението във всички държави членки, както и да допринесе за по-добрата защита на принципите на правовата държава и ценностите на Съюза при извънредни ситуации, като например продължаващата пандемия;

<sup>(55)</sup> Венецианска комисия, Доклад относно зачитането на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава по време на извънредно положение: Разсъждения, 19 юни 2020 г. (CDL-AD(2020)014), параграф 96.

<sup>(56)</sup> Венецианска комисия, Междинен доклад от 8 октомври 2020 г. (CDL-AD(2020)018), параграфи 101, 114, 119, 122 и 123.

Петък, 13 ноември 2020 г.

22. отново призовава институциите на ЕС и държавите членки да извлекат правилните поуки от кризата с COVID-19 и да осъществяват много по-тясно сътрудничество в областта на здравето, като се има предвид огромното бреме, което гражданите понасят в опитите си да управляват физическото и психическото си здраве по време на тази пандемия, включително чрез създаването на Европейски здравен съюз, както се предлага в неговата резолюция от 10 юли 2020 г. относно стратегията на ЕС за общественото здраве след COVID-19 <sup>(57)</sup>;
23. призовава Комисията да продължи да наблюдава предприетите мерки, да засили дейностите си за координиране на държавите членки, активно да напътства органите при справянето с пандемията в съответствие с демократичните принципи на правовата държава и основните права, да предприема правни действия и да използва други налични инструменти при необходимост, да разгледа наличните възможности за гарантиране на зачитането на основните ценности на Съюза, както и да поеме водеща роля, за да гарантира, че ограничителните мерки ще бъдат отменени възможно най-скоро; призовава Агенцията за основните права да продължи да докладва относно въздействието на мерките във връзка с COVID-19 върху основните права;
24. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията, на Съвета, на правителствата и парламентите на държавите членки, на Съвета на Европа, на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа и на Организацията на обединените нации.
- 

<sup>(57)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0205.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

### III

(Подготвителни актове)

## ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P9\_TA(2020)0290

### **Въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз \*\*\*I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз (COM(2020)0135 — C9-0099/2020 — 2020/0051(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2021/C 415/06)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2020)0135),
  - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0099/2020),
  - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид поетия с писмо от 7 октомври 2020 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A9-0175/2020),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
  2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

**P9\_TC1-COD(2020)0051**

**Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз**

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2020/2172.)



Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0294

**Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между ЕС и Сенегал \*\*\***

**Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13484/2019 — С9-0178/2019 — 2019/0226(NLE))**

**(Одобрение)**

(2021/C 415/07)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (13484/2019),
  - като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13483/2019),
  - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0178/2019),
  - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 11 ноември 2020 г. <sup>(1)</sup> относно проекта на решение,
  - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становищата на комисията по бюджети и комисията по развитие,
  - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0180/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на Протокола;
  2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Сенегал.

---

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0295.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0295

## Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между ЕС и Сенегал (резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13484/2019 — C9-0178/2019 — 2019/0226M(NLE))

(2021/C 415/08)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (13484/2019),
  - като взе предвид Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал, което влезе в сила на 20 ноември 2014 г.,
  - като взе предвид ретроспективната и прогнозна оценка на Протокола към Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Сенегал,
  - като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал (13483/2019),
  - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 43, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) (C9-0178/2019),
  - като взе предвид своята законодателна резолюция от 11 ноември 2020 г. <sup>(1)</sup> относно проекта на решение,
  - като взе предвид член 31, параграф 4 от общата политика на ЕС в областта на рибарството <sup>(2)</sup>,
  - като взе предвид своята резолюция от 12 април 2016 г. относно общи правила с оглед на прилагането на външното измерение на общата политика в областта на рибарството, включително споразуменията в областта на рибарството <sup>(3)</sup>,
  - като взе предвид Стратегическия план на Сенегал (2019 — 2023 г.),
  - като взе предвид националната стратегия на Сенегал за насърчване на зелените работни места (2015 — 2020 г.),
  - като има предвид разрастването на азиатския риболовен флот във водите на Сенегал;
  - като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становището на комисията по развитие,
  - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0182/2020),
- A. като има предвид Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сенегал, което влезе в сила на 20 ноември 2014 г.; като има предвид, че срокът на действие на настоящия протокол за прилагане на споразумението изтече на 19 ноември 2019 г. и че на 19 юли 2019 г. беше парафиран нов протокол;

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0294.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

<sup>(3)</sup> ОВ C 58, 15.2.2018 г., стр. 93.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- Б. като има предвид, че в прогнозната оценка на последния протокол (2014 — 2019 г.) се стига до заключението, че като цяло той е бил ефикасен по отношение на постигането на целта си да допринесе за устойчивата експлоатация на ресурсите в риболовната зона на Сенегал, и се препоръчва протоколът да бъде подновен, за да се отговори на нуждите и на двете страни;
- В. като има предвид, че ефективността на последния протокол е задоволителна по отношение на улова на риба тон, но че корабите на Общността не са използвали част от възможностите за риболов по отношение на експлоатацията на дълбочинни видове; като има предвид, че уловът на черна мерлуза в сенегалски води представлява по-малко от 10 % от улова на корабите на Общността в подрегиона;
- Г. като има предвид, че развитието на дълбоководния риболов на дълни видове, насочен към улова на черна мерлуза, както и допълнителният улов на черна мерлуза в риболовната зона на Сенегал и в риболовните зони на съседните държави са допринесли за увеличаване на риболовния натиск върху тези запаси;
- Д. като има предвид, че дейността на риболовните кораби на Съюза се ограничава до риболовните зони в открито море, което свежда до минимум тяхното взаимодействие със сенегалските дребномащабни риболовни кораби и не подкопава способността на сенегалските рибари да си изкарват прехраната;
- Е. като има предвид, че новият протокол се прилага за срок от пет години и предвижда възможности за риболов за корабите на Съюза (28 кораба с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване, 10 кораба, съоръжени с въдици, пет кораба с парагади и два траулера) за референтен тонаж за риба тон от 10 000 тона годишно и обем на разрешения улов на черна мерлуза от 1 750 тона годишно;
- Ж. като има предвид, че финансовото участие възлиза на 3 050 750 EUR годишно, разпределени по следния начин: годишна сума в размер на 800 000 EUR за достъп до рибните ресурси, 900 000 EUR годишно за изпълнението на секторната политика и 1 350 750 EUR годишно, съответстващи на прогнозната стойност на таксите, дължими от корабособствениците;
- З. като има предвид, че новият протокол предоставя възможности за риболов на корабите на Съюза във водите на Сенегал въз основа на най-добрите налични научни становища и на препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан;
- И. като има предвид, че реформата на общата политика в областта на рибарството съдържа глава относно външното измерение с цел насърчаване на принципите на устойчивия риболов; като има предвид, че двустранните споразумения установяват стабилна правна, икономическа и екологична рамка за достъпа на флота на ЕС до водите на трети държави и предвиждат „секторна подкрепа“ за укрепване на местния административен капацитет и подобряване на стандартите за устойчиво управление на рибарството в страната партньор;
- Й. като има предвид, че в рамките на общата политика в областта на рибарството европейският флот ще улавя единствено излишъка от разрешения улов в съответствие с член 62 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 1982 г.;
- К. като има предвид, че Сенегал е ратифицирал по-голямата част от международните инструменти в областта на международното управление на рибарството и е страна, която сътрудничи със съответните регионални органи за управление на рибарството по отношение на риболовните зони, експлоатирани от сенегалски кораби;
- Л. като има предвид, че новият протокол към споразумението за партньорство в областта на рибарството със Сенегал се вписва в рамките на външната дейност на ЕС по отношение на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн и че в него се вземат предвид по-специално целите на Съюза по отношение на спазването на демократичните принципи и правата на човека;
- М. като има предвид, че ангажиментите, поети от ЕС в рамките на международни споразумения, по-специално по отношение на целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР) и по-конкретно ЦУР 14, също следва да бъдат подкрепени в рамките на настоящото споразумение и че всички действия на ЕС, например настоящото споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство, трябва да допринасят за постигането на тези цели;
- Н. като има предвид, че Европейският съюз и Сенегал си сътрудничат в рамките на Споразумението от Котону и че мерките за предоставяне на финансова подкрепа в областта на рибарството се прилагат чрез програмата PESCO, чиято цел е да се подобрят управлението на сектора на рибарството и борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (ННН риболов) и която разполага с бюджет от 15 милиона евро за периода 2018 — 2024 г.;

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- О. като има предвид, че ННН риболов не само изчерпва природните ресурси и понижава естествената продуктивност, но също така се отразява негативно на поминъка на рибарите и националните приходи;
- П. като има предвид, че Европейският парламент трябва да бъде незабавно и цялостно информиран на всички етапи относно процедурите, свързани с Протокола или неговото подновяване;
- Р. като има предвид, че запасите от дребни пелагични видове се споделят от редица съседни държави в региона на Северозападна Африка, с които ЕС има споразумения за партньорство в областта на рибарството, предоставящи достъп до тези запаси; като има предвид, че Комисията следва да насърчи сенегалските органи да започнат консултации със съседните държави за формулиране на общи задължителни правила за управление, основани на научни становища, за да се гарантира устойчивият риболов, особено за запасите от дребни пелагични видове, въпреки че споразумението между ЕС и Сенегал не предоставя достъп до тях;
- С. като има предвид, че стратегическите цели в Стратегическия план на Сенегал (2019 — 2023 г.) включват устойчиво управление и повишаване на производителността на рибарството, както и цялостно увеличаване на достъпа до пазара и конкурентоспособността на риболовния сектор;
- Т. като има предвид, че риболовният сектор осигурява трудова заетост на над 600 000 сенегалци, които представляват около 17 % от активното население;
1. заявява, че протоколът ще предостави възможност за продължаване на тясното сътрудничество между Европейския съюз и Сенегал с оглед на гарантирането на отговорната експлоатация на рибните ресурси в сенегалски води и на подпомагането на усилията на Сенегал с цел развитие на устойчивото управление на ресурсите и опазване на морското биологично разнообразие;
  2. подкрепя стратегията на Съюза за поддържане на мрежа от споразумения в региона с цел допълване на действията в подкрепа на устойчивостта на запасите в рамките на регионалните организации за управление на рибарството;
  3. отбелязва, че в съответствие със заключенията, съдържащи се в доклада за оценка, новият протокол предвижда намаляване на тонажа за черната мерлуза (от 2 000 на 1 750 тона годишно) и увеличаване на финансовата помощ за секторна подкрепа (150 000 EUR) и на прогнозната стойност на таксите, дължими от корабособствениците;
  4. отбелязва, че в съответствие с научното становище на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан са намалени възможностите за риболов за траулерите в открито море (черна мерлуза), с цел да се намали смъртността;
  5. посреща със задоволство факта, че в протокола са взети предвид уязвимите видове, които се улавят като прилов; подчертава необходимостта от усъвършенстване на мерките за опазване на морската екосистема; подчертава централната роля на обучените научни наблюдатели при наблюдението на прилова;
  6. подчертава, че споразумението съдържа глава относно научното сътрудничество, за да се гарантира по-добро наблюдение на състоянието на морските биологични ресурси във водите на Сенегал; взема под внимание съществуващите трудности, с които се сблъсква научното наблюдение на експлоатацията на запасите от дънни дълбочинни видове, и настоятелно призовава при оценката да се вземе предвид и риболовният натиск на флотове на трети държави във водите на други крайбрежни държави (Мавритания, Мароко, Гвинея Бисау и Гамбия), като се има предвид, че възможностите за риболов в сенегалски води за корабите на Съюза са сравнително ограничени;
  7. счита, че за да се гарантира достъпът до съществуващите излишъци в сенегалски води, е необходимо да се разполага с информация за общото риболовно усилие, включително за флота на Сенегал и флотове на трети държави, и призовава Комисията да следи за прилагането на члена относно прозрачността в рамките на действащия протокол и на разискванията в компетентните регионални организации за управление на рибарството;
  8. отбелязва възможността за преразглеждане на възможностите за риболов и за разрешаване на рейсове за проучвателен риболов в сенегалските риболовни зони; посреща със задоволство условията, посочени в Протокола, относно устойчивостта и спазването на научните препоръки и призовава Комисията да държи Парламента в течение, в случай че тези изменения бъдат одобрени от съвместния комитет; посреща със задоволство включването на наблюдението на улова чрез електронната система за докладване на данните за улова; отправя искане към Комисията да се погрижи тази система да започне да функционира възможно най-бързо;

Сряда, 11 ноември 2020 г.

9. посреща със задоволство приемането на нови технически мерки за намаляване на прилова на защитени видове (морски птици, костенурки, акули и морски бозайници) и настоятелно призовава Комисията да следи процеса на приемане на необходимите мерки за подобряване на селективността на риболовните съоръжения в съответствие с научните препоръки и законодателството, произтичащо от регионалните организации за управление на рибарството;

10. подчертава, че със споразумението се установява правна рамка за сътрудничество в областта на надзора и борбата срещу ННН риболов, и посреща със задоволство факта, че през 2017 г. Сенегал ратифицира Споразумението на Организацията на ООН за прехрана и земеделие за мерките на пристанищната държава, като това представлява положителна стъпка, като се има предвид значението на пристанището в Дакар за разтоварването на продукти от риболов, уловени в няколко зони на подрегиона от кораби, плаващи под флага на различни трети държави;

11. приветства наемането на сенегалски моряци на корабите на Европейския съюз и подчертава добрите резултати, постигнати при прилагането на предишния протокол; посреща със задоволство ратифицирането от страна на Сенегал на Конвенция С188 на МОТ относно условията на труд в сектора на риболова и призовава органите на Сенегал да прилагат нейните разпоредби; призовава Комисията редовно да извършва оценка в рамките на заседанията на съвместния комитет на ефективността на изпълнението на тази конвенция, и по-специално на условията на труд и на заплащане, които също са посочени в протокола;

12. счита, че държавите членки могат да играят важна роля и да участват активно в усилията за изграждане на капацитет и за провеждане на обучения с оглед на постигането на тази цел;

13. препоръчва, с цел да се гарантира постигането на целите на секторната подкрепа, посочени в член 5, и без да се засягат други дейности, да се извършат следните приоритетни и стратегически действия:

- подобряване на наблюдението, контрола и надзора чрез съвременна модернизация на центъра за наблюдение на риболова, а именно като се има предвид необходимостта от актуализиране на софтуера за проследяване на местоположението на корабите в риболовната зона на Сенегал чрез сателит (наред с другото чрез спътникова система за наблюдение на корабите) при подходящи технически условия и от получаване на електронните риболовни дневници;
- оказване на подкрепа за усилията на Сенегал в борбата с ННН риболов посредством механизъм за мониторинг на корабите, ползващи пристанището в Дакар;
- развитие на научния капацитет и събиране на научни данни, за да могат сенегалските власти да вземат решения въз основа на най-добрата налична научна оценка на запасите, както и своевременно започване на планираните океанографски изследвания с цел укрепване на научния мониторинг на дълбоководния риболов на дълги видове и задълбочаване на познанията за морските и крайбрежните екосистеми;
- оказване на подкрепа за осигуряването на достойни условия на труд за всички рибари и във всички свързани с рибарството дейности, по-специално за жените, чрез разработването на метод за събиране на данни с цел разкриване на неравенството между половете и чрез насърчаване на овластяването, укрепване на ролята и предоставяне на водещи позиции на жените в организациите в областта на рибарството и аквакултурите;
- действия в подкрепа на повишаването на стойността на продуктите от риболов посредством хоризонтална програма за укрепване на капацитета на операторите в сектора;
- подпомагане на дребномащабния риболов и крайбрежните общности в Сенегал, включително чрез създаване на работни места и развитие на свързаната с рибарството инфраструктура в подкрепа на занаятчийската риболовна дейност, като по този начин се улеснява развитието на сектора на рибарството;
- създаване на програми за основно и професионално обучение на научни наблюдатели и моряци (обучение по риболовни техники, но също и по безопасност на борда и др.), като се обръща особено внимание на обучението на младите рибари и жените, които изпълняват важна роля при пускането на пазара и преработката на продуктите от риболов и които зависят от сектора на рибарството за своя поминък и за своята работа;
- годишно съвместно преразглеждане с участието на партньорите, включително Съюза, в рамките на Хартата за секторната политика за развитие на рибарството и аквакултурите за периода 2016 — 2023 г., приета от Сенегал, с цел гарантиране на изпълнението на реформите, планирани в секторните политики;

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- активизиране на усилията за предотвратяване на забавянето на предоставянето на секторна подкрепа вследствие на затрудненията в Сенегал при прилагането на административните механизми за усвояване на средствата;
- популяризиране на действията, финансирани от Съюза, и насърчаване на правилното разбиране от страна на риболовните общности и на гражданското общество на конкретния принос на протокола към развитието на сектора;
- засилване на мерките за насърчаване на младите хора да се занимават с рибарство;

14. призовава Комисията да извърши глобално проучване на въздействието на двустранните споразумения на Съюза в областта на рибарството, и по-специално на ползите, произтичащи от секторната подкрепа и дейността на европейския флот във водите на трети държави, за местните икономики (развитие на устойчивия риболов, заетост на местно равнище, инфраструктура, социални подобрения и др.), като се възприеме единен и последователен подход към всички държави в Западна Африка;

15. изразява своята загриженост във връзка с нарастващия брой на съоръженията за рибни храни и рибно масло на западноафриканския бряг, които се снабдяват с дребни пелагични видове, уловени от чуждестранни флотове (флотове на държави извън ЕС) във водите на Сенегал, но също и във водите на съседните държави; във връзка с това изразява критичното си отношение към това противоречие от гледна точка на устойчивостта, що се отнася до осигуряването на ценни източници на белтъчини за местното население;

16. счита, че в случай на евентуално закриване на риболовните дейности или в случай на налагане на ограничения върху риболова по съображения за устойчивост на ресурсите на първо място следва да бъдат защитени местните нужди от риболов въз основа на обосновани научни становища;

17. оценява усилията на равнището на ЕС по отношение на прозрачността на текстовете на протоколите и на съвместните научни комитети, които вече съществуват; подчертава необходимостта от повишаване на прозрачността и от участие на сдруженията на крайбрежните общности в управлението на секторната подкрепа; призовава Комисията да представя редовни публични доклади относно използването на секторната подкрепа и да предава на Парламента заключенията от заседанията на съвместния комитет, както и резултатите от неговите годишни оценки; призовава Комисията да улесни участието на представители на Парламента като наблюдатели в заседанията на съвместния комитет и да подобри участието на сенегалските риболовни сдружения и общности; подчертава необходимостта от прозрачност от страна на сенегалското правителство във връзка с партньорствата в областта на риболова с други държави;

18. препоръчва заинтересованите страни да участват в подготовката, изпълнението, мониторинга и оценката на оперативните програми чрез включване на местните рибарски общности и провеждане на консултации с тях в съответствие със сенегалското законодателство;

19. призовава за по-голяма яснота и за хармонизиране на докладването за защитените морски зони, както и за съгласуване на цялостен план за управление, който да разпределя ролите и да определя органа, отговорен за цялостната координация на дейностите по управлението;

20. отбелязва, че държави без излаз на море като Мали зависят от износа на риба от Сенегал, който представлява над 40 % от вноса на рибни продукти в Мали; отбелязва, че сенегалският износ допринася за изхранването на държавите без излаз на море;

21. отбелязва, че повече от една пета от сенегалския износ се насочва към страни без излаз на море, по-специално към Мали, Буркина Фасо и Нигер, и допринася за икономическата интеграция на африканския континент;

22. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Сенегал.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0296

**Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между ЕС и Сейшелите и протокол за изпълнение към него (2020 — 2026 г.) \*\*\***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020–2026 г.) (05243/2020 — C9-0073/2020 — 2020/0002(NLE))

(Одобрение)

(2021/C 415/09)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (05243/2020),
  - като взе предвид проекта на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020–2026 г.) (05246/2020),
  - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0073/2020),
  - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 12 ноември 2020 г. <sup>(1)</sup> относно проекта на решение,
  - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становището на комисията по бюджети,
  - като взе предвид писмото от комисията по развитие,
  - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0185/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на Споразумението и протокола;
  2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите-членки и на Република Сейшели.

---

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0303.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0297

### **Споразумение за сътрудничество между ЕС и Китай за закрила на географските указания \*\*\***

**Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването на споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08359/2020 — С9-0298/2020 — 2020/0089(NLE))**

(Одобрение)

(2021/C 415/10)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08359/2020),
  - като взе предвид проекта на споразумение за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08361/2020),
  - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 207, параграф 4, първа алинея и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0298/2020),
  - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 11 ноември 2020 г. <sup>(1)</sup> относно проекта на решение,
  - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становището на комисията по рибно стопанство,
  - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия (A9-0199/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
  2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Китайската народна република.

---

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0298.



Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0298

**Споразумение за сътрудничество между ЕС и Китай за закрила на географските указания (резолюция)**

**Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването на Споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08359/2020 — С9-0298/2020 — 2020/0089M(NLE))**

(2021/C 415/11)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08359/2020),
- като взе предвид проекта на споразумение за сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република за закрила на географските указания (08361/2020),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, алинея 2, буква а), подточка в) и член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост (ТРИПС) на Световната търговска организация (СТО),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 14 октомври 2015 г., озаглавено „Търговията — за всички: Към една по-отговорна търговска и инвестиционна политика“ (COM(2015)0497),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 1 юли 2014 г., озаглавено „Търговия, растеж и интелектуална собственост — Стратегия за защита и прилагане на правата на интелектуална собственост в трети държави“ (COM(2014)0389),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията, озаглавен „Доклад относно защитата и прилагането на правата върху интелектуалната собственост в трети държави“ (SWD(2019)0452),
- като взе предвид съвместните изявления от 20-ата среща на високо равнище между ЕС и Китай, проведена на 16 юли 2018 г., и от 21-вата среща на високо равнище между ЕС и Китай, проведена на 9 април 2019 г.,
- като взе предвид съвместното съобщение от 12 март 2019 г., озаглавено „ЕС-Китай — стратегически перспективи“ (JOIN(2019)0005),
- като взе предвид своята резолюция от 9 юни 2015 г. относно стратегията за защита и прилагане на правата на интелектуална собственост в трети държави <sup>(1)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 12 септември 2018 г. относно актуалното състояние на отношенията между ЕС и Китай <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 11 ноември 2020 г. <sup>(3)</sup> относно проекта на решение,
- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС), и по-специално дял V от него относно външната дейност на Съюза,
- като взе предвид ДФЕС, и по-специално членове 91, 100, 168 и 207 от него, във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка в) и член 218, параграф 7,

<sup>(1)</sup> ОВ С 407, 4.11.2016 г., стр. 18.

<sup>(2)</sup> ОВ С 433, 23.12.2019 г., стр. 103.

<sup>(3)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0297.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

- като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид становището на комисията по рибно стопанство,
  - като взе предвид писмото на комисията по земеделие и развитие на селските райони,
  - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A9-0202/2020),
- A. като има предвид, че защитата на географските указания на международно равнище е ключов елемент от търговската политика на ЕС;
- Б. като има предвид, че ЕС е най-големият износител на продукти на хранително-вкусовата промишленост в света, като през 2019 г. той постигна рекорден търговски излишък на продукти на хранително-вкусовата промишленост в размер на 39 милиарда евро;
- В. като има предвид, че средната стойност на продуктите с географско указание е два пъти по-голяма от тази на продуктите без такъв знак за качество;
- Г. като има предвид, че износет на продукти на хранително-вкусовата промишленост от ЕС за Китай нарасна значително през последното десетилетие, с годишен темп на растеж от над 20 % за периода 2009 — 2019 г.; като има предвид, че това превърна търговския дефицит на ЕС във връзка с продукти на хранително-вкусовата промишленост от 1 милиард евро през 2009 г. в търговски излишък от над 9 милиарда евро през 2019 г., като Китай стана третата най-голяма експортна дестинация за продукти на хранително-вкусовата промишленост, изнасяни от ЕС, след Обединеното кралство и САЩ; като има предвид, че се очаква вносет на продукти на хранително-вкусовата промишленост от Китай да нарасне още повече през следващото десетилетие;
- Д. като има предвид, че стойността на продажбите в световен мащаб на продуктите, защитени с географски указания на ЕС, включващи вина, продукти на хранително-вкусовата промишленост и спиртни напитки, възлиза на 74,76 милиарда евро<sup>(4)</sup>, като това представлява 6,8 % от продажбите на хранително-вкусовия сектор на ЕС и 15,4 % от износа на продукти на хранително-вкусовата промишленост на ЕС;
- Е. като има предвид, че ЕС е световно известен със своето ноу-хау и с производството на продукти на хранително-вкусовата промишленост с висока стойност и качество;
- Ж. като има предвид, че всички вносни продукти на хранително-вкусовата промишленост трябва да бъдат контролирани и да отговарят на здравните норми, както и на изискванията за безопасност и хуманно отношение към животните, които се прилагат за производителите от ЕС по цялата верига за доставки на продукти на хранително-вкусовата промишленост, като по този начин се допринася за тяхната стойност и качество;
- З. като има предвид, че много географски указания на ЕС се сблъскват с големи предизвикателства в Китай, което води до значителни икономически загуби за производителите от ЕС;
- И. като има предвид, че споразумението се основава на опита, който беше натрупан чрез пилотния проект на ЕС и на Китай за сътрудничество в областта на географските указания, осъществен в периода 2007 — 2012 г.;
- Й. като има предвид, че се очаква значителен дял от бъдещия световен икономически растеж да бъде генериран извън Европа;
- К. като има предвид, че производителите и износители на продукти на хранително-вкусовата промишленост се налага да работят в трудна международна търговска среда;
- Л. като има предвид, че това споразумение е важно с оглед на признаването на географските указания в международен мащаб;
- М. като има предвид, че това споразумение е важна първа стъпка и обхватът му следва да бъде разширен възможно най-скоро, за да бъдат защитени много от географските указания на ЕС, които все още са изключени от неговия обхват;
- Н. като има предвид, че сключването на това споразумение показва, че ЕС и Китай могат да постигнат двустранни спогодби, при положение че общите интереси се вземат надлежно предвид;

<sup>(4)</sup> Проучване на Комисията, публикувано през април 2020 г. [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_20\\_683](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_683)

Сряда, 11 ноември 2020 г.

1. приветства сключването на това споразумение за сътрудничество и защита на географските указания между ЕС и Китайската народна република; приветства защитата на европейските географски указания на китайския пазар; счита, че ефективното прилагане на споразумението е значим фактор за изграждането на доверие между двете страни и е важен сигнал за желанието на Китай да си сътрудничи с ЕС; очаква, че ще бъде отбелязан напредък и в други сфери на сътрудничество в областта на справедливата търговия;
2. подчертава значението на стратегическите отношения между ЕС и Китай и призовава държавите членки и институциите на ЕС да демонстрират единомислие и координиран подход по отношение на Китай; подчертава, че търговията и инвестициите следва да се основават на правила и ценности, както и на многостранна система за търговия; призовава Китай да играе по-активна роля в рамките на СТО и при други многостранни инициативи и да изпълнява изцяло своите задължения в СТО, като осигурява съответствие между придобитата си икономическа сила и равнището си на развитие; подчертава, че зачитането на правата на човека е предпоставка за започване на търговски и инвестиционни отношения с ЕС и настоятелно призовава Китай да изпълнява международните си задължения и да се ангажира да защита правата на човека, по-специално с оглед на текущите преговори по двустранното инвестиционно споразумение; изразява дълбока загриженост във връзка със съобщенията за експлоатация и задържане на уйгури в китайски фабрики;
3. призовава за въвеждането на финансови санкции за дружества, които не зачитат географските указания и фалшифицират продукти, защитени с географско указание;
4. посочва, че споразумението представлява положителен сигнал за международната общност, включително за многостранните институции; приветства високото равнище на защита, осигурено за списък от 100 европейски и 100 китайски географски указания съгласно споразумението, което надхвърля настоящото равнище на защита, гарантирано от Споразумението на СТО за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост, и по-специално за продукти на хранително-вкусовата промишленост, но също така и за вина и спиртни напитки; отбелязва факта, че до 4 години от влизането в сила на споразумението се предвижда осигуряването на защита за още 175 географски указания, съответно от ЕС и от Китай; отбелязва, че ЕС осигурява защита за над 3 300 географски указания; призовава Комисията да пристъпи бързо към разширяване на обхвата на това споразумение, за да защити през следващите години възможно най-голям брой географски указания, които отговарят на критериите, включително географските указания в областта на рибарството и аквакултурите; призовава Комисията освен това да информира надлежно Парламента за напредъка на преговорите във връзка с разширяването на обхвата на споразумението; припомня, че споразумението беше финализирано, преди Договорите на ЕС да престанат да се прилагат за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, и че в договорените списъци има осем продукта от Обединеното кралство; настоятелно призовава Комисията да се консултира с държавите членки и да замени тези продукти с продукти от държавите — членки на ЕС, възможно най-скоро след края на преходния период;
5. приветства разпоредбата, съгласно която производителите на продукти със защитено географско указание могат да кандидатстват директно пред Съвместния комитет, предвиден в настоящото споразумение, ако техният продукт не е включен в първоначално договорените списъци, и също така ако продуктът им впоследствие получи закрила след влизането в сила на споразумението; призовава настоящите и потенциалните заинтересовани страни, включително в секторите на рибарството и аквакултурата на ЕС, да проучат тази разпоредба;
6. отбелязва, че ЕС има голям търговски дефицит с Китай, но припомня, че при продуктите на хранително-вкусовата промишленост ЕС има търговски излишък;
7. припомня, че е важно моделът на ЕС за защита на географските указания да се насърчава като жизненоважен инструмент за запазване на автентичността и уникалните характеристики на регистрираните продукти на ЕС, като полезен маркетингов инструмент за осигуряване на бизнес възможности и като символ на културното наследство; признава богатото европейско и китайско наследство в областта на традиционните качествени продукти на хранително-вкусовата промишленост и значението на защитата на географските указания в това отношение; призовава Комисията, държавите членки и китайското правителство да се ангажират със защитата на това наследство и да гарантират признаването му в двете общества, с цел да се улесни идентифицирането и защитата на произхода на съответните продукти, както и да се насърчат културният обмен и отвореността;
8. изразява съжаление във връзка с факта, че въпреки осигурената от споразумението защита някои географски указания на ЕС не могат да бъдат изнасяни в Китай поради китайските стандарти за внос на храни; изисква от Комисията да продължи своя диалог с Китай с оглед признаване на стандартите на ЕС за безопасност на храните, които са едни от най-високите в света; призовава Китай да премахне необоснованите пречки пред износа на продукти на хранително-вкусовата промишленост от ЕС, да гарантира реципрочност в търговските отношения като цяло и да спазва, да подобрява и да прилага строго санитарните и фитосанитарните стандарти, за да се избегне нелоялна конкуренция;

Сряда, 11 ноември 2020 г.

9. призовава Китай също така да подкрепи съществуващата многостранна рамка за защита на географските указания, като се присъедини към Лисабонската спогодба на Световната организация за интелектуална собственост и към Женевския акт, който е в сила от 26 февруари 2020 г.;

10. подчертава значението на географските указания в по-широките рамки на правата върху интелектуалната собственост и усилията за борба с фалшифицирането на продукти; подчертава, че споразумението трябва да гарантира пълна защита на правата върху интелектуалната собственост за продуктите, за да се запазят характеристиките и качеството на местната околна среда, включително инфраструктурата, заетостта и биологичното разнообразие, да се подобри регионалното развитие и да се оптимизират проследимостта, прозрачността и информацията за потребителите;

11. във връзка с това приветства одобряването на новото китайско законодателство относно защитата на правата върху интелектуалната собственост; призовава Комисията да следи отблизо прилагането на това споразумение и призовава за бързото му ратифициране; освен това призовава Комисията да продължи да си сътрудничи с Китай, за да се постигне напредък при прилагането на едно по-амбициозно споразумение в областта на правата върху интелектуалната собственост, с оглед разширяване на списъка на защитените географски указания на ЕС; настоятелно призовава Комисията да следи процеса на регистрация на географски указания в Китай; изисква от Комисията да продължи да предлага подкрепа за дружествата от ЕС чрез бюрото за помощ относно правата върху интелектуалната собственост; подчертава добавената стойност на сътрудничеството с някои органи, като например Службата на ЕС за интелектуална собственост, за правилното наблюдение и прилагане на правилата;

12. отбелязва, че според последния доклад относно защитата и прилагането на правата върху интелектуалната собственост над 80 % от фалшифицираните и пиратските стоки, конфискувани в ЕС през 2018 и 2019 г., са с произход от Китай, което води до загубата на приблизително 60 милиарда евро за държавите — членки на ЕС; подчертава неизменното значение на строгия контрол и тестването на всички вносни продукти с цел откриване на продукти на хранително-вкусовата промишленост, които са предмет на фалшифициране и измама; следователно припомня необходимостта от задълбочено и ефективно митническо сътрудничество между ЕС и Китай, с цел да се гарантира лоялна конкуренция предвид увеличените търговски потоци и като инструмент за борба срещу фалшифицираните стоки;

13. подчертава значението на ефективното и правилно прилагане на разпоредбите на споразумението в пазарни условия; потвърждава своята решимост да наблюдава и контролира правилното прилагане на споразумението; във връзка с това призовава Комисията да информира ежегодно Парламента относно прилагането на споразумението, считано от първата година след влизането му в сила; приветства назначението на новия главен служител по правоприлагането в областта на търговията и подчертава неговата ключова роля за мониторинга и подобряването на спазването на това споразумение; призовава главния служител по правоприлагането в областта на търговията да реагира незабавно в случай на неправилно прилагане на споразумението;

14. изразява загриженост относно евентуалното въздействие на Икономическото и търговско споразумение между Съединените щати и Китай (т. нар. „споразумение от първа фаза“ между САЩ и Китай), което влезе в сила на 14 февруари 2020 г., върху споразумението за географските указания между ЕС и Китай, и подчертава, че то трябва да се прилага недискриминационно, при пълно спазване на правилата на СТО и без никакво дестабилизиращо въздействие върху изпълнението на ангажиментите, поети в споразумението за географските указания между ЕС и Китай; подчертава, че ЕС трябва също така да следи отблизо прилагането на втория списък от 175 географски указания на ЕС във връзка с евентуалното му припокриване със споразумението от първа фаза между САЩ и Китай; очаква износителите от ЕС да се възползват незабавно от мерките за улесняване на търговията в сектора на хранително-вкусовата промишленост;

15. изразява дълбока загриженост във връзка с многобройните пречки, с които се сблъскват предприятията и земеделските стопани от ЕС при своя достъп и опериране на китайския пазар, поради китайската система на държавно управление; счита, че лоялната конкуренция между предприятията от ЕС и от Китай ще доведе до повече възможности и иновации, и настоятелно призовава Комисията да продължи да работи с китайските органи за премахването на тези пречки;

16. подчертава отдавна съществуващата необходимост от създаването на еднакви условия на конкуренция между ЕС и Китай в областта на търговията и инвестициите, като се обърне специално внимание на реципрочността при достъпа до пазара, обществените поръчки и финансовите услуги; настоятелно призовава двете страни да си сътрудничат конструктивно в това отношение с цел провеждане на пазарни реформи и постигане на значим напредък, по-специално по отношение на текущите преговори по двустранното инвестиционно споразумение, но също така и по отношение на корпоративната социална отговорност, постигането на целите за устойчиво развитие и борбата срещу изменението на климата, в съответствие с Парижкото споразумение; отново призовава Китай да постигне напредък във връзка с извършването на амбициозна реформа на СТО, включително всеобхватните правила относно субсидиите за промишлеността; отново изразява своята загриженост относно практиките на китайските държавни предприятия, водещи до нарушено функциониране на пазара, относно принудителния трансфер на технологии и локализирането на данни, промишления свръхкапацитет и свързания с това

Сряда, 11 ноември 2020 г.

дъмпинг на износа, както и относно други нелоялни търговски практики; посочва отново необходимостта от подобряване на двустранното и многостранното сътрудничество за устойчиво развитие и система за справедлива търговия, като същевременно се насърчават социалните и екологичните стандарти, въз основа на спазването и прилагането на международните конвенции и споразумения; изразява загриженост относно лошите резултати на Китай по отношение на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов; подчертава липсата на прозрачност при регистрацията на кораби и риболовни флотове в международен мащаб и изтъква, че китайските субсидии в тази област създават нелоялна конкуренция за риболовния сектор на ЕС; призовава Китай да положи всички необходими усилия, за да укрепи своята правна рамка за незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов и за по-стриктното ѝ прилагане;

17. припомня необходимостта от постигане на значим и амбициозен напредък в преговорите за всеобхватно споразумение за инвестиции между ЕС и Китай с цел преодоляване на настоящите асиметрии на пазара; подчертава значението на включването на амбициозна глава относно търговията и устойчивото развитие с цел защита на правата на човека, включително основните трудови стандарти, насърчаване на устойчивото развитие и борба с изменението на климата, в съответствие с Парижкото споразумение; подчертава, че е важно да се осигурят равнопоставени условия на конкуренция, реципрочност и недискриминационно третиране на съответните страни и на техните бизнес общности, граждани и гражданско общество; настоятелно призовава страните да подобрят прозрачността и да обезпечат парламентарно измерение по отношение на прилагането на споразумението; подчертава, че пазарът на ЕС за обществени поръчки е отворен за китайските дружества, включително и за държавните предприятия, докато европейските дружества често се сблъскват с трудности при достъпа си до възможности за възлагане на обществени поръчки на китайските пазари; призовава Комисията и Китай да насърчават сътрудничеството между ЕС и Китай с цел постигане на целите в областта на околната среда;

18. подчертава, че търговските отношения на ЕС изискват хармонични регионални отношения между Китай и неговите съседи, както и добро съжителство с всички територии, поддържащи специални връзки с Европа; подчертава, че пълното спазване от страна на Китай на поетите в миналото международни ангажименти в региона ще подготви почвата за правилното изпълнение на това споразумение;

19. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, на правителствата и парламентите на държавите членки, както и на правителството на Китайската народна република и на Общокитайското събрание на народните представители.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0299

**Обща система на данъка върху добавената стойност: идентифициране на данъчно задължените лица в Северна Ирландия \***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за директива на Съвета за изменение на Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност по отношение на идентифицирането на данъчно задължените лица в Северна Ирландия (COM(2020)0360 — C9-0279/2020 — 2020/0165(CNS))

(Специална законодателна процедура — консултация)

(2021/C 415/12)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2020)0360),
  - като взе предвид член 113 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C9-0279/2020),
  - като взе предвид член 82 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0200/2020),
1. одобрява предложението на Комисията;
  2. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да информира последния за това;
  3. призовава Съвета да се консултира отново с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в текста, одобрен от Парламента;
  4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0300

**Въвеждане на пределни граници на риболовния капацитет за запаса от треска в източната част на Балтийско море, събирането на данни и мерките за контрол в Балтийско море и окончателно преустановяване на риболовните дейности на флотове, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море \*\*\*I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 по отношение на въвеждането на пределни граници на риболовния капацитет за запаса от треска в източната част на Балтийско море, събирането на данни и мерките за контрол в Балтийско море, и на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на окончателното преустановяване на риболовните дейности на флотове, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море (COM(2019)0564 — C9-0161/2019 — 2019/0246(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2021/C 415/13)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2019)0564),
  - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0161/2019),
  - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 23 януари 2020 г. <sup>(1)</sup>,
  - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 74, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 30 септември 2020 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0093/2020),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
  2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
  3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

**P9\_TC1-COD(2019)0246**

**Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 по отношение на намаляването на риболовния капацитет в Балтийско море, и на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на окончателното преустановяване на риболовните дейности на флотове, извършващи риболов на треска в източната част на Балтийско море, треска в западната част на Балтийско море и херинга в западната част на Балтийско море**

*(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2020/1781.)*

<sup>(1)</sup> ОВ С 106, 31.3.2020 г., стр. 10.

Сряда, 11 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0301

## Укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) \*\*\*I

**Законодателна резолюция на Европейския парламент от 11 ноември 2020 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2014/ЕС за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) (COM(2019)0620 — C9-0117/2019 — 2019/0188(COD))**

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2021/C 415/14)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2019)0620),
  - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 149 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението до Парламента (C9-0117/2019),
  - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 30 октомври 2019 г. <sup>(1)</sup>,
  - след консултация с Комитета на регионите,
  - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 74, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 7 октомври 2020 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по заетост и социални въпроси (A9-0128/2020),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
  2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
  3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

---

## P9\_TC1-COD(2019)0188

**Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 11 ноември 2020 г. с оглед на приемането на Решение (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2014/ЕС за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ)**

*(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Решение (ЕС) 2020/1782.)*

---

<sup>(1)</sup> Все още непубликувано в Официален вестник.



Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0302

**Общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година — всички раздели****Резолюция на Европейския парламент от 12 ноември 2020 г. относно позицията на Съвета относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година (11072/1/2020 — С9-0314/2020 — 2020/1998(BUD))**

(2021/C 415/15)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид член 314 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Решение 2014/335/ЕС, Евратом на Съвета от 26 май 2014 година относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз <sup>(1)</sup>,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 — 2020 <sup>(3)</sup>,
- като взе предвид Измененото предложение за регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021 — 2027 от 28 май 2020 г. на Комисията (COM(2020)0443),
- като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление <sup>(4)</sup>,
- като взе предвид своя междинен доклад от 14 ноември 2018 г. относно многогодишната финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. — позиция на Парламента с оглед на постигането на споразумение <sup>(5)</sup> и своята резолюция от 23 юли 2020 г. относно заключенията от извънредното заседание на Европейския съвет на 17– 21 юли 2020 г.;
- като взе предвид своята резолюция от 19 юни 2020 г. относно общите насоки за изготвянето на бюджета за 2021 година, раздел III — Комисия <sup>(6)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 14 май 2020 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2021 година <sup>(7)</sup>,
- като взе предвид проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година, приет от Комисията на 27 юли 2020 г. (COM(2020)0300) („ПБ“),
- като взе предвид позицията относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година, приета от Съвета на 28 септември 2020 г. и предадена на Европейския парламент на 1 октомври 2020 г. (11072/1/2020 — С9-0314/2020),

<sup>(1)</sup> ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105.<sup>(2)</sup> ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1.<sup>(3)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.<sup>(4)</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.<sup>(5)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2018)0449.<sup>(6)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0166.<sup>(7)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0123.

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

- като взе предвид своята законодателна резолюция от 16 септември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз <sup>(8)</sup>,
- като взе предвид член 94 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид становищата на съответните комисии,
- като взе предвид доклада на комисията по бюджети (A9-0206/2020),

### Раздел III

#### Общ преглед

1. припомня, че 2021 г. следва да бъде първата година от новата многогодишна финансова рамка (МФР); изразява съжаление, че поради забавянията в преговорите по МФР/собствените ресурси (МФР/СР), за които Парламентът е готов от ноември 2018 г. и които не можеха да започнат преди заключенията на Европейския съвет от 21 юли 2020 г., както и поради избухването на COVID-19, досега бюджетната процедура за 2021 г. не можеше да се основава на солидно и амбициозно споразумение за МФР;
2. отбелязва, че Комисията представи проектобюджет („ПБ“) за 2021 г. въз основа на собствените си предложения за МФР, които бяха актуализирани през май 2020 г., докато Съветът ограничи своята позиция, с изключение на тази по функция 7, до аритметичен превод на заключенията на Европейския съвет в очакване на писмото за внасяне на корекции, което Комисията ще използва, за да актуализира предложението си след като бъде постигнато политическо споразумение по МФР/СР;
3. отбелязва позицията на Съвета относно ПБ, включително значението, което Съветът придава на писмото за внасяне на корекции; изразява съгласието си със Съвета по отношение на писмото за внасяне на корекции, като същевременно иска да представи позиция, в която следва приоритетите на Парламента относно МФР/СР и бюджета за 2021 г. по един съгласуван начин; отбелязва, че този подход се дължи и на ограниченото време, което ще остане след представянето на писмото за внасяне на корекции;
4. припомня, че в горепосочената своя резолюция от 19 юни 2020 г. относно общите насоки за изготвянето на бюджета за 2021 г. Парламентът подчертава, че основният акцент на бюджета за 2021 г. следва да бъде смекчаването на последиците от разпространението на COVID-19 и подкрепата за възстановяване, основана на Европейския зелен пакт и цифровата трансформация, за да се насърчат справедлив, приобщаващ и устойчив растеж, създаването на висококачествени работни места и дългосрочната му цел за социално-икономическо сближаване;
5. приветства плана на ЕС за възстановяване; настоява обаче на необходимостта в него ясно да залегне ролята на бюджетния орган при разрешаването на външни цели приходи, по-специално на инструмента за възстановяване Next Generation EU („NGEU“), в рамките на годишната бюджетна процедура;
6. припомня своята позиция, че целите за интегриране на климата и биологичното разнообразие в МФР за периода 2021 — 2027 г. трябва да са над равнищата на дяловете на целевите разходи, посочени в неговия междинен доклад; следователно има за цел за 2021 г. да се постигне равнище на разходите за биологично разнообразие от най-малко 10 % и равнище на разходите за интегриране на въпросите, свързани с климата, от най-малко 30 %; отново отправя своето искане за концепция за интегриране на принципа на равенство между половете, която да обединява специфична за пола информация относно целите, вложените ресурси, крайните продукти, резултатите, включително ангажиментите за финансиране за равенство между половете и методологията за проследяване и докладване на разходите за равенство между половете;
7. повтаря призива си към Комисията да определи ясни критерии за допустимост за нова, строга и всеобхватна методология за разходите, свързани както с климата, така и с биологичното разнообразие, под формата на рамкови регламенти, с които да се гарантира, че само проекти, които отговарят на съответните технически критерии за проверка, разработени съгласно Регламент (ЕС) 2020/852 <sup>(9)</sup>, се отчитат при допринасяне за постигането на тези разходни цели, заедно със съответните корективни мерки, когато е приложимо, и пълното прилагане на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, посочен в член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852, за да се гарантира, че Съюзът изпълнява своите ангажименти по Парижкото споразумение и призива си за постепенно премахване на непреките субсидии за изкопаемите горива и забрана на преките субсидии в целия бюджет на Съюза;

<sup>(8)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0220.

<sup>(9)</sup> Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за установяване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (ОВ L 198, 22.6.2020 г., стр. 13).

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

8. решава да увеличи до равнищата, определени в междинния доклад за МФР от 14 ноември 2018 г., средствата по петнадесетте водещи програми, определени в неговата резолюция от 23 юли 2020 г. относно заключенията от извънредното заседание на Европейския съвет на 17– 21 юли 2020 г. <sup>(10)</sup> („Хоризонт Европа“, InvestEU, „Еразъм+“, Европейската гаранция за децата, Фонда за справедлив преход, програма „Цифрова Европа“, Механизма за свързване на Европа, LIFE, програмата „ЕС в подкрепа на здравето“, Фонда за интегрирано управление на границите, „Творческа Европа“, програма „Права и ценности“, Европейския фонд за отбрана, Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество (ИССРМС) и хуманитарната помощ, както и за съответните агенции на ЕС и Европейската прокуратура); решава освен това да основе своята позиция на таваните в МФР, предложени от Комисията в ПБ; счита, че всяко увеличение за водещите програми следва да бъде придружено от съответно увеличение на тавана на съответната функция от МФР; решава да увеличи финансирането за приоритетите на Парламента, наред с другото, в областта на изменението на климата, енергетиката, цифровата и транспортната взаимосвързаност, космоса, МСП, туризма, сигурността, миграцията, основните права и външната дейност;
9. приема увеличенията на Съвета по функции 1, 2а и 3, с изключение на редовете, за които решава за по-голям размер бюджетни кредити; приема също така преместването на клъстера за устойчивост от функция 5 във функция 2б;
10. отново потвърждава предишните си ангажменти за пълноценно използване на възможността за повторно предоставяне на отменени бюджетни кредити за научни изследвания, предвидена в член 15, параграф 3 от Финансовия регламент;
11. настоява на необходимостта от по-подробна бюджетна номенклатура, която да позволява на бюджетния орган да изпълнява напълно ролята си в процеса на вземане на решения в рамките на годишната бюджетна процедура и да упражнява контрол върху изпълнението на бюджета по функции 2б, 4 и 6;
12. решава като цяло да възстанови равнищата от ПБ по всички бюджетни редове, съкратени от Съвета и неувеличени при неговото четене, с изключение на тези по функция 7;
13. посочва, че е важно да се осигурят достатъчни финансови ресурси и подходящ капацитет по отношение на човешките ресурси за агенциите на Съюза, като по този начин им се даде възможност да изпълняват своя мандат и задачи и да реагират по оптимален начин на последиците от разпространението на COVID-19; подчертава необходимостта от добра координация и полезни взаимодействия между агенциите, за да се повиши ефективността на тяхната работа, особено когато е налице припокриване по конкретни цели на политиките, за да се даде възможност за справедливо и ефикасно използване на публичните средства; настоява Комисията да гарантира оптимално разпределение на персонала между своите генерални дирекции, което да отразява неотложните нужди и дългосрочните приоритети, свързани с отговора на кризата, предизвикана от COVID-19, и по-специално Европейския зелен пакт;
14. отбелязва, че актуализираният осъществим график на бюджетната процедура не позволява своевременно постигане на споразумение по евентуално второ предложение за ПБ; счита следователно за изключително важно да се използва напълно времето, определено за бюджетната помирителна процедура, за постигането на амбициозно споразумение;
15. определя общото равнище на бюджетните кредити за поети задължения в бюджета за 2021 г. (всички раздели) на 181 762 377 716 EUR, което представлява увеличение с 15 016 195 740 EUR спрямо ПБ; взема освен това решение да предостави сумата от 1 631 420 001 EUR отменени бюджетни кредити за поети задължения в съответствие с член 15, параграф 3 от Финансовия регламент; припомня обаче, че това равнище следва да бъде коригирано след публикуването на писмото за внасяне на корекции и с напредването на преговорите и помирителната процедура;
16. припомня, че както посочва в горепосочената си законодателна резолюция от 16 септември 2020 г., за да се финансира бюджетът за 2021 г. е необходимо новите категории собствени ресурси да бъдат въведени от 2021 г., и че всички суми, генерирани от нови собствени ресурси и надхвърлящи необходимото за покриване на задълженията, свързани с изплащанията през дадена година, следва да останат в бюджета на Съюза като общ приход, по-специално за осигуряване на допълнителни средства за 15-те водещи програми на ЕС от 2021 г. нататък, успоредно със съответното увеличение на таваните по МФР;

<sup>(10)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0206.

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

## Функция 1

17. подчертава, че „Хоризонт Европа“ осигурява много голяма европейска добавена стойност и подчертава значението на програмата за важни области на европейските научни изследвания, които са от изключително значение за успеха на Европейския зелен пакт и за приноса към прехода към неутрални по отношение на климата икономика и общество до 2050 г., както и за подкрепата на цифровата трансформация, която е от жизненоважно значение за бъдещия просперитет на Съюза; подчертава също така, че избухването на COVID-19 показва необходимостта от инвестиране в научни изследвания в областта на здравеопазването; предлага поради това значително увеличение на средствата по програма „Хоризонт Европа“ в съответствие с дългогодишната си позиция, призоваваща за общ бюджет от 120 милиарда евро за целия период на МФР за 2021 — 2027 г.; счита освен това, че пълната сума на отменените бюджетни кредити през цялата текуща МФР следва да бъде предоставена, в съответствие с член 15, параграф 3 от Финансовия регламент, в подкрепа на климатичния и цифровия преход и научните изследвания в областта на здравеопазването;

18. е убеден, че борбата срещу раковите заболявания следва да бъде приоритет за Съюза и че трябва да се положат значителни усилия в тази посока; подчертава факта, че научните изследвания в областта на раковите заболявания са важен стълб в тази борба; подчертава необходимостта научните изследвания в тази област да се активизират без забавяне;

19. призовава с бюджета на Съюза за 2021 г. да се осигури достатъчно финансиране за програмата InvestEU, така че тя да може да изпълнява както дългосрочната си цел и да участва във възстановяването на европейската конкурентоспособност в дългосрочен план чрез предоставяне на по-голям инвестиционен капацитет за подкрепа на устойчивата инфраструктура, научноизследователската дейност, иновациите, цифровизацията, МСП и социалните инвестиции, така и новата си краткосрочна цел да подкрепя устойчивото икономическо възстановяване чрез стратегически устойчиви инвестиции; отбелязва с дълбоко съжаление, че Европейският съвет е отхвърлил предложението на Комисията за инструмент за подкрепа на платежоспособността (SSI); подкрепя подхода, възприет в подготвителната работа на Парламента по този инструмент, за прехвърляне на бюджетните кредити, предвидени за него, към програмата InvestEU в полза на дружества, установени в държави членки и извършващи дейност в Съюза;

20. подчертава решаващата роля на Механизма за свързване на Европа за насърчаване на развитието на високоэффективна трансевропейска мрежа и взаимосвързаността във всички държави членки, по-специално в държавите членки, които подкрепят устойчивата и трансгранична мобилност, както и преминаването към други видове транспорт, с цел намаляване на емисиите на парникови газове с 60 % до 2030 г., за подкрепата за проекти в областта на енергетиката и транспорта в прехода към неутрална по отношение на климата икономика със сигурност на доставките, като се взема предвид специалното положение на европейските островни и периферни региони, и за подчертаване на необходимостта от цифров преход, включително повишаване на квалификацията и преквалификация на работниците в Съюза; поради това предлага значителни увеличения;

21. подчертава, че породената от COVID-19 криза показва растящото значение на цифровизацията за ежедневното функциониране на икономиката; признава значението на програмата „Цифрова Европа“ за оформянето и подкрепата на цифровата трансформация; предлага увеличения, които надхвърлят равнищата от позицията в междинния му доклад относно МФР, за да се вземат предвид нуждите, разкрити от пандемията;

22. припомня основната ценност на Европейската космическа програма, по-специално приноса на „Коперник“ и „Галилео“ за Европейския зелен пакт, и следователно изисква целеви увеличения, за да се гарантира, че тези програми могат да подкрепят целите на Съюза в областта на околната среда; подчертава значението на независимостта на европейската космическа промишленост в световната конкуренция и изтъква добавената стойност на тези програми за растежа на работните места, конкурентоспособността и развитието на МСП;

23. счита, че също така е необходимо да се подкрепят допълнително и други важни приоритети в рамките на функцията; призовава, наред с другото, за значително увеличаване на сумата, предназначена за целите на МСП, които са крайъгълен камък на икономиката на Съюза и играят решаваща роля за осигуряването на инвестиции с отлично качество и създаването на работни места във всички държави членки, също и с цел подкрепа и увеличаване на участието на жените в МСП и техния достъп до пазари, и увеличава средствата по ключови програми на космическия клъстер; припомня важната роля на агенциите на Съюза в подкрепа на постигането на целите на политиките на Съюза; поради това призовава за достатъчно финансиране и персонал за Агенцията на ЕС за киберсигурност (ENISA), Агенцията на Европейския съюз за железопътен транспорт (ERA), Европейския банков орган (ЕБО), Европейския орган за ценни книжа и пазари (ESMA), Космическата програма на Европейския съюз и Органа на европейските регулатори в областта на електронните съобщения (ОЕРЕС) в съответствие с техните задачи и отговорности;

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

24. подновява искането си за подкрепа на МСП, по-специално в туристическия сектор, творческата индустрия и транспортния сектор, за да се увеличи техният капацитет за възстановяване от последиците от избухването на COVID-19; освен това отново отправя искането си, произтичащо от междинния доклад за 2018 г. относно многогодишната финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. <sup>(11)</sup>, за създаване на нов специален бюджетен ред, за да се вземе предвид секторът на туризма, който е от първостепенно значение за цялата икономика на Съюза, конкурентоспособността, заетостта (той осигурява 23 милиона преки и непреки работни места в Съюза, особено за млади хора) и социалното развитие, и който е особено силно засегнат от кризата с COVID-19 и е изправен пред бърз и рязък спад в търсенето и рязко увеличаване на загубата на работни места, което излага много европейски МСП на риск;

25. изразява съжаление, че Комисията не предлага създаването на специален бюджетен ред за туризма предвид настоящата ситуация; призовава за бърза пряка и непряка подкрепа за този сектор, по-специално за МСП;

26. увеличава следователно равнището на бюджетните кредити за поети задължения за функция 1 с 6 313 980 774 EUR над ПБ (като изключва пилотните проекти и подготвителните действия), от които 5 996 664 225 EUR за водещи програми; освен това предоставя по тази функция сумата от 1 631 420 001 EUR отменени бюджетни кредити за поети задължения в съответствие с член 15, параграф 3 от Финансовия регламент;

### Функция 2а

27. решава да приеме позицията на Съвета по функция 2а;

### Функция 2б

28. подчертава неотложната необходимост от разпределяне на допълнителни ресурси за програмата „ЕС в подкрепа на здравето“, които да допринесат по-специално за справянето с важни структурни потребности, разкрити по време на предизвиканата от COVID-19 криза, като се определят ключови области на действие, като подобряването на националните здравни системи и намаляването на неравенствата в областта на здравето, като се гарантират наличието и достъпността на лекарства и други свързани с кризата продукти, гарантирането наред с другото на непрекъснато и навременно предоставяне на достъпни и безопасни услуги в областта на сексуалното и репродуктивното здраве и права, както и засилването на борбата на Съюза срещу раковите заболявания;

29. подчертава значението на ключовата водеща програма „Еразъм+“ като една от най-успешните програми на Съюза със стратегически инвестиции в бъдещето на Съюза и неговите граждани; припомня, че недостатъчното финансиране за програмата „Еразъм+“ би застрашило продължаването на създаването на нови възможности за младите хора и тяхната растяща пригодност за заетост, както и капацитета на програмата за постигане новите ѝ цели и за справяне с предизвикателството да стане по-приобщаваща и екологосъобразна; решава следователно да увеличи значително финансирането за програмата „Еразъм+“ в съответствие с позицията си за утрояване на нейния бюджет;

30. припомня, че секторът на културата и творчеството е сред най-силно засегнатите от избухването на COVID-19, и призовава за адекватни отговори и финансиране за намаляване на продължаващите значителни загуби на сектора вследствие на неочакваното затваряне на обекти по време на кризата с COVID-19; предлага поради това значително увеличение на съответните бюджетни редове за „Творческа Европа“, за да се предостави подкрепа на секторите, засегнати от кризата;

31. настоява на необходимостта от повече прозрачност при разпределянето на средствата по различните компоненти и подпрограми на програмата „Еразъм+“ чрез възстановяване на предишната ѝ номенклатура, и на програмата „Права и ценности“ чрез създаване на нов бюджетен ред за направлението „Ценности на Съюза“; отново призовава Комисията да повиши прозрачността по отношение на използването на бюджета, разпределен за мултимедийни действия, най-вече като създаде поредица от нови бюджетни редове във връзка с мерките;

32. решава да създаде нов бюджетен ред 07 06 04 „Защита и насърчаване на ценностите на Съюза“, за да се засили акцентът на финансирането върху защитата и насърчаването на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, включително подкрепата за дейности на организации на гражданското общество в тази област;

33. споделя становището на Комисията, че в контекста на възстановяването от избухването на COVID-19 борбата с крайната бедност, и особено справянето с детската бедност, ще придобие още по-голямо значение през следващите години; във връзка с това настоява за създаването на отделен бюджетен ред по ЕСФ+ за Европейската гаранция за децата, по който да се заделят средства в размер на 1 милиард евро за 2021 г.; припомня значението на осигуряването на достатъчно финансиране за Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (FEAD), особено в контекста на избухването на COVID-19;

<sup>(11)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2018)0449.

**Четвъртък, 12 ноември 2020 г.**

34. припомня, че кризата с COVID-19 засяга непропорционално жените, групите от хора, подложени на систематична, основана на пола дискриминация и другите уязвими групи, и призовава за укрепване на направлението „Заетост и социални иновации“ в подкрепа на програми и обучения, насочени към насърчаване на участието им и преодоляване на тяхната несигурност на пазара на труда;
35. подчертава решаващата роля на програмата „Права и ценности“ за защитата и насърчаването на правата и ценностите, залегнали в Договорите на ЕС и Хартата на основните права на ЕС, и настоява на необходимостта от допълнителни бюджетни кредити за всяко направление, и по-специално за направлението „Дафне“ за борба с насилието срещу жените, както и за направлението в подкрепа на гражданското участие в живота на Съюза;
36. подчертава значението на програма „Правосъдие“ за по-нататъшното развитие на европейско пространство на правосъдие, основано на принципите на правовата държава, взаимното признаване и взаимното доверие, и решава да укрепи тази програма;
37. призовава за увеличаване на бюджетните кредити за тематичния клъстер „Култура, творчество и приобщаващо общество“, за да се интегрира по-добре аспектът на равенството между половете във всяка от програмите, както и да се подкрепят и насърчат проучвания и научни изследвания в областта на социалния пол в Съюза;
38. счита, че е необходимо да се увеличат бюджетните кредити по бюджетния ред за общността на турските кипърци, за да се даде решаващ принос за продължаването и активизирането на работата на мисията на Комитета за безследно изчезналите лица в Кипър и за да се окаже подкрепа на двуобщностния технически комитет по културното наследство, с което ще се насърчат доверието и помирението между двете общности;
39. изразява дълбоко съжаление, че Комисията все още не е откликнала на призива на Парламента за цялостен преглед на бюджетния ред за мултимедийни действия, особено по отношение на рамковия договор с „Евронюз“; решава да постави разпределените по него бюджетни средства в резерва, докато Комисията отговори на опасенията, изразени от Сметната палата; отбелязва обаче, че Сметната палата не посочва пропуски от страна на „Евронюз“ в техните договорни задължения за докладване съгласно настоящата рамка;
40. припомня важната роля на децентрализираните агенции, действащи в рамките на тази функция; изисква на Агенцията на ЕС за основните права (FRA) да се предоставят достатъчно финансови и човешки ресурси за изпълнение на нейните задачи, като се имат предвид допълнителните проекти, определени чрез процеса на консултации на агенцията със заинтересованите страни; изисква да се предоставят на Европейския институт за равенство между половете (EIGE) и на Европейския орган по труда (ЕОТ) подходящи бюджетни ресурси, като се отчита значението на тяхната мисия, както и очакваната роля на ЕОТ за гарантиране на справедлива трудова мобилност в контекста на кризата с COVID-19; призовава освен това за предоставянето на достатъчно финансиране и персонал за допълнителни важни приоритети на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст), Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) и Европейската агенция по лекарствата (EMA);
41. решава да приложи целия увеличен бюджет за Европейската прокуратура, за да се даде възможност на органа да поеме задълженията си незабавно и в съответствие с изискванията за изпълнение на мандата; счита, че поради естеството на нейната работа е необходима по-силна гаранция за независимост и че поради това бюджетът ѝ следва да бъде представен по функция 7 — за независимо образование, а не приравнен към бюджет на агенция; подчертава, че създаването на Европейската прокуратура не трябва да води до намаляване на капацитета на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) да функционира правилно;
42. отхвърля предложението на Комисията за сливане на различни бюджетни редове, свързани с целите на социалната политика; счита, че запазването на отделни бюджетни редове ще гарантира необходимата прозрачност, както и средства за всяка от тези ключови области;
43. решава да прехвърли бюджетен ред 06 04 01 (Инструмент на Европейския съюз за възстановяване — периодични плащания по купона и възстановяване при падеж) към глава 17, тъй като всички разноски за финансиране на разходи, свързани с инструмента за възстановяване NGEU, следва да се отчитат над таваните на МФР;
44. увеличава общата сума по функция 26 с 5 894 270 074 EUR над ПБ под формата на бюджетни кредити за поети задължения (като се изключат пилотните проекти и подготвителните действия), от които 6 041 509 293 EUR за водещи програми;

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

### Функция 3

45. припомня, че в своята позиция относно Европейския инструмент за възстановяване Европейският съвет не запази равнището на подкрепа за Фонда за справедлив преход, предвидено в предложението на Комисията; изразява загриженост, че тези съкращения ще подкопаят сериозно усилията за възстановяване; заявява отново, че Фондът за справедлив преход е жизненоважен и незаменим градивен елемент на структурата на Европейския зелен пакт; предлага следователно увеличение с 500 милиона евро на бюджетните кредити за поети задължения за тази водеща програма през 2021 г.;

46. насочва, в съответствие с общия приоритет за справяне с изменението на климата и предотвратяване на загубата на биологично разнообразие, значителни увеличения на бюджетните кредити за поети задължения на стойност 237 милиона евро към бюджетни редове, свързани с програма LIFE; отбелязва, че това увеличение има за цел да допринесе за постигането на основни цели, като опазването на природата и биологичното разнообразие, кръговата икономика и качеството на живот, смекчаването на последиците от изменението на климата и приспособяването към него, както и прехода към чиста енергия; очаква Комисията да гарантира необходимия капацитет за усвояване с оглед на ефективното използване на допълнителните средства;

47. припомня, че редица селскостопански сектори са тежко засегнати от избухването на COVID-19 и поради това подкрепя целевите увеличения по бюджетните редове за мерки за подкрепа на пазара в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ), които имат за цел смекчаване на последиците от кризата, причинена от избухването на вируса, особено за биологичните стопанства и дребните земеделски стопани; очаква с писмото за внасяне на корекции да се коригира допълнително равнището на бюджетните кредити за ЕФГЗ, като се вземат предвид целевите приходи, които се очаква да бъдат налични през 2021 г., и други параметри, като например въздействието на избухването на COVID-19 върху селскостопанските сектори;

48. счита, че бюджетните кредити, особено от общата селскостопанска политика, не трябва да се използват за подпомагане на развъждането или отглеждането на бикове, използвани за смъртоносни борби с бикове.

49. подчертава особено трудните социално-икономически обстоятелства в най-отдалечените региони на Съюза, утежнени от въздействието на кризата с COVID-19; на този фон предлага увеличение за бюджетния ред, включващ програмата POSEI за поддържането на селскостопанската дейност и за снабдяването с храни и селскостопански продукти в най-отдалечените региони, за които трябва да бъдат осигурени подходящи ресурси; освен това подчертава, че е важно да се вземат предвид специфичните характеристики и ограничения на най-отдалечените региони при разработването на програми и фондове на Съюза в многогодишната финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. и в инструмента за възстановяване NGEU.

50. увеличава финансирането за Европейския фонд за морско дело и рибарство с 19,6 милиона евро; признава, че 2021 г. ще бъде ключова година за сектора на рибарството, който ще бъде изправен едновременно пред три предизвикателства — адаптиране към новите цели на Европейския зелен пакт, рисковете, свързани с кризата с COVID-19, и Брексит;

51. подчертава, че е важно да се гарантират достатъчни финансови средства за събирането, управлението, използването и обмена на данни в сектора на рибарството;

52. възнамерява да подкрепи Европейската агенция за околна среда (ЕАОС) с допълнителни финансови и човешки ресурси, като се има предвид, че се очаква агенцията да играе основна роля в подкрепа на действията, свързани със Зеления пакт, чрез мониторинг и докладване относно стратегията на Съюза за биологичното разнообразие, кръговата икономика, адаптирането към изменението на климата и инициативите за нулево замърсяване.

53. като цяло, увеличава бюджетните кредити за поети задължения по функция 3 с 867 937 490 EUR над ПБ (като се изключат пилотните проекти и подготвителните действия), от които 739 100 000 EUR за водещи програми;

### Функция 4

54. увеличава финансирането за приоритетите на Парламента в областта на миграцията и управлението на границите, най-вече за Фонда за интегрирано управление на границите и фонд „Убежище и миграция“; същевременно се стреми да повиши бюджетната прозрачност, отразявайки специфичните цели и на двата фонда в бюджетната структура, така че бюджетният орган да може да проследява разходите по-отблизо;

**Четвъртък, 12 ноември 2020 г.**

55. подчертава, че е от първостепенно значение да се инвестира в подходящи равнища на финансиране и персонал за всички агенции, работещи в областта на миграцията, убежището и управлението на границите; изисква допълнителни човешки ресурси за Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO), които ще бъдат необходими, за да може тази агенция да изпълнява пълноценно своите операции на място, развитието на обучението, аналитичните дейности и рамката за управление, както и за Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-Lisa); изисква допълнителни финансови и човешки ресурси за Европейската агенция за гранична и брегова охрана (Frontex);

56. изразява дълбока загриженост от продължавашата загуба на човешки животи в Средиземно море; счита, че е необходим по-дългосрочен подход към издирвателните и спасителните операции, тъй като тези операции не може да бъдат оставени изключително на недържавни участници; счита, че Комисията следва да представи законодателно предложение за създаване на фонд за издирване и спасяване в подкрепа на мисиите за търсене и спасяване в Средиземно море; ето защо предлага създаването на нов бюджетен ред за този фонд, за да се насърчи спасяването на човешки животи и да се демонстрира солидарност между държавите членки при извършването на издирвателни и спасителни операции в съответствие с международното право и основните права, включително правото на живот и принципа на забрана за връщане;

57. като цяло увеличава бюджетните кредити за поети задължения по функция 4 със 710 251 000 EUR над равнището от ПБ, от които 500 251 000 EUR за водещи програми;

**Функция 5**

58. изтъква значението на постепенното определяне на рамката на една обща политика за сигурност и отбрана на Съюза; подчертава значението на задълбочаването на европейското сътрудничество по въпросите на отбраната, тъй като така не само ще се осигури по-голяма сигурност за Европа и нейните граждани, но и ще се намалят разходите; призовава за увеличаване на финансирането за Европейския фонд за отбрана с цел цялостно насърчаване на иновативна и конкурентоспособна отбранителна промишлена база, която да допринесе за така необходимата стратегическа автономност на Съюза;

59. призовава за увеличаване на финансирането за военна мобилност, с цел да се помогне на държавите членки да действат по-бързо и по-ефективно; отбелязва, че е необходимо достатъчно финансиране за подкрепа на мисиите и операциите в рамките на общата политика за сигурност и отбрана, включително чрез мерки, като финансиране на транспортна инфраструктура с двойно предназначение и опростяване на дипломатическите формалности и митническите правила;

60. припомня важната роля, която играят децентрализираните агенции, работещи в областта на сигурността и правоприлагането, по-специално Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании (ЕЦМНН) и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), за гарантиране на важната му дейност в областите на борбата срещу тероризма и организираната престъпност, и предлага целеви увеличения, за да им се даде възможност да изпълняват пълноценно своите задачи;

61. увеличава общата сума по функция 5 с 372 320 760 EUR над ПБ (като се изключат пилотните проекти и подготвителните действия), от които 312 829 132 EUR за водещи програми;

**Функция 6**

62. подчертава, че сега, когато външните предизвикателства и въпросите от областта на международните отношения стават все по-важни и доминират в международната политика, външното измерение на бюджета на Съюза трябва да бъде подходящо финансирано и готово да реагира незабавно на настоящи, възникващи, както и на бъдещи предизвикателства; отбелязва, че по-голямата част от разходите за външни действия са съсредоточени в ИССРМС, по който все още се водят междуинституционални законодателни преговори;

63. изразява съжаление, че новата номенклатура за външната дейност, предложена от Комисията, далеч не е толкова подробна, колкото предхождащата я, като по този начин се намаляват прозрачността, предвидимостта, отчетността и контролът и се ограничават способността на бюджетния орган да взема решения, отразяващи политическите приоритети; поради това настоява на необходимостта от по-диференцирана структура на бюджета със специални бюджетни редове за най-важните бенефициери, области на политиките и подрегиони, за да се повиши яснотата и четивността на бюджета; предлага поради това преразглеждане на номенклатурата за ИССРМС в съответствие с новите инструменти, като същевременно се въвежда по-висока степен на детайлност;



Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

64. призовава за увеличаване на равнищата на финансиране за всички географски и тематични програми по линия на ИССРМС в съответствие с позицията на първо четене относно ИССРМС; отново изразява своята позиция, че средствата за тематичните програми в рамките на ИССРМС следва да бъдат увеличени, за да се даде възможност на Съюза да запази важната си роля в тези приоритетни области; подчертава, че позицията на Парламента относно средствата, разпределени за ИССРМС, е изцяло съобразена със сумите, определени в неговата позиция на първо четене относно ИССРМС;
65. предлага създаването на специален бюджетен ред за „подкрепа за политическия процес в Либия“ с цел допринасяне за мирното разрешаване на конфликта в Либия;
66. посочва продължаващите предизвикателства в източното и южното съседство на Съюза, за които следва да бъде увеличен целевият бюджет, както и значението на предоставянето на Агенцията на ООН за подпомагане и строителство за палестинските бежанци в Близкия изток на увеличена финансова подкрепа за изпълнение на нейния мандат, с оглед на нарастващите потребности на палестинските бежанци и като инвестиция за стабилност и развитие в региона; припомня значението на развитието на стабилни отношения и силно сътрудничество между Съюза и Африка и счита за целесъобразно да се отделят достатъчно финансови ресурси за развитието на този континент, което би допринесло, наред с другото, за намаляване на първопричините за принудителната миграция;
67. подчертава спешната необходимост от засилване на сътрудничеството за развитие в областта на здравеопазването, на дистанционните и приобщаващи висококачествени програми за обучение и на адаптирането към изменението на климата и смекчаването на последствията от него, както и в областта на биологичното разнообразие, храненето, устойчивото селско стопанство и продоволствената сигурност, тъй като кризата с COVID-19 увеличава тенденцията на нарастване на глада в световен мащаб; изтъква, че в това отношение подкрепата за изграждането и укрепването на институциите и за образованието с цел увеличаване на квалифицираната работна сила са от голямо значение; потвърждава, че е необходима много по-голяма сума за бюджетните редове, предвидени за населението, планетата, просперитета и партньорството, отколкото предвидените по бюджетния ред за глобални предизвикателства в ПБ;
68. подчертава необходимостта от смислено финансиране за Западните Балкани с оглед на процеса на присъединяване, както и на многобройните предизвикателства, пред които трябва да се изправят Съюзът и страните кандидатки; счита за важно новата номенклатура за Инструмента за предприемчивостна помощ (ИПП III) да включва отделни бюджетни редове за Западните Балкани и Турция предвид изключително чувствителния характер на финансирането от Съюза за Турция;
69. осъжда продължаващите нарушения от страна на Турция на международното право и правото на Съюза, както и на принципите и ценностите на Съюза; изисква финансирането за политически реформи в Турция да бъде предназначено изключително за насърчаване на диалога и предоставяне на подкрепа на гражданското общество, недържавните участници и междуличностните контакти, докато страната не започне да постига някакъв напредък по отношение на демокрацията, принципите на правовата държава и правата на човека; категорично осъжда многократните провокации и нарушения на суверенитета на Гърция и Кипър от страна на Турция;
70. настоява още повече в контекста на настоящата ситуация, свързана с COVID-19, и след бъдещото съжаление решение на Европейския съвет да отхвърли външния стълб на инструмента за възстановяване NGEU, на необходимостта от увеличаване на средствата по главата за хуманитарната помощ и от предпазни мерки срещу изместването на вътрешното или външното използване на резерва за солидарност и спешна помощ; подчертава необходимостта да се осигури продължаването на финансирането на инициативата „Доброволци на ЕС за хуманитарна помощ“ в случай че текущите преговори по програмата „Европейски корпус за солидарност“ стигнат до задънена улица;
71. призовава, след неотдавнашните тревожни събития в Беларус, за подкрепа от страна на Съюза чрез Европейската служба за външна дейност и върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП/ЗП), както и чрез създаването на нов специален представител за Беларус, който да подкрепя процеса на мирно предаване на властта в съответствие с диалог, ръководен от ООН или от ОССЕ, основан на защитата на правата на човека и волята на беларуския народ;
72. подчертава, в светлината на заплахите, свързани с киберсигурността, както и на разпространяването на фалшиви новини, необходимостта бюджетът на Съюза да осигурява по-добра възможност за реагиране и справяне с тях на хоризонтално равнище, както в централата, така и в делегациите на ЕС по света; поради това счита, че е необходимо да се увеличат бюджетните редове, предназначени за стратегическа комуникация в областта на външната дейност;
73. увеличава общата сума по функция 5 с 698 781 256 EUR над ПБ (като се изключат пилотните проекти и подготвителните действия), от които 583 041 792 EUR за водещи програми;

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

### **Функция 7**

74. решава да не възстановява на този етап сумите, съкратени от Съвета по функция 7;

75. изразява дълбоко съжаление, че Комисията все още не е отговорила на призива на Парламента за пълен достъп до договори и информация относно договора, свързан с ваксините срещу COVID-19, включен в проект на коригиращ бюджет № 8/2020; изисква от Комисията да предостави на бюджетния орган достъп до договора, свързан с ваксините срещу COVID-19, преди края на 2020 г.;

### **Пилотни проекти и подготвителни действия (ПП и ПД)**

76. припомня значението на пилотните проекти и на подготвителните действия (ПП и ПД) като инструменти за формулиране на политически приоритети и за въвеждане на нови инициативи, които имат потенциала да се превърнат в постоянни дейности и програми на Съюза; след внимателен анализ на всички представени предложения, приема балансиран пакет от ПП и ПД, който отразява политическите приоритети на Парламента; призовава Комисията за бързо привеждане в действие на ПП и ПД, в тясно сътрудничество с членовете на ЕП, както и да предоставя обратна информация относно тяхното изпълнение и постигнатите на място резултати;

### **Плащания**

77. подчертава необходимостта от осигуряване в бюджета за 2021 г. на достатъчно бюджетни кредити за плащания, които да отчитат обема на неизпълнените задължения в края на 2020 г., за да се избегне натрупването на неплатени искания за плащане от МФР за периода 2014 — 2020 г. и да се финансира съсредоточаването в началото на периода на разходи, свързани с кризата, причинена от COVID-19; отбелязва, че поради забавянията в изпълнението през програмния период 2014 — 2020 г. повечето от съответните плащания ще бъдат уредени в периода 2021 — 2022 г.; подчертава по-голямата точност на прогнозите на държавите членки, които трябва да бъдат напълно взети предвид в бюджета за 2021 г. подчертава поради това необходимостта от реалистичен план за плащанията за цялата МФР за периода 2021 — 2027 г., в който да са предвидени достатъчно плащания през първите години от прилагането на МФР с възможност за пренасяне на неизползваните плащания към следващите години с помощта на специални инструменти, над таваните за плащанията в МФР;

78. припомня, че през 2020 г. бяха приети няколко законодателни мерки, целящи улесняване на усвояването, намаляване на бюрокрацията и ускоряване на действителното изплащане на средства по няколко програми за осигуряване на паричен поток и ликвидност в условията на тежка икономическа депресия; счита, че този подход би бил сериозно и неоправдано компрометиран, ако не бъде подкрепен от достатъчно равнище на бюджетните кредити за плащания през 2021 г.; поради това призовава за предоставянето на адекватни средства, считано от приемането на бюджета за 2021 г.; поема ангажимент да предприема всички необходими стъпки за съответно коригиране на бюджетните кредити за плащания в хода на изпълнението през цялата 2021 г.;

79. повтаря позицията на Парламента от 4 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на бюджета на Съюза в случай на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки<sup>(12)</sup>; подчертава значението на наличието на механизъм за защита на бюджета на Съюза, когато е налице системна заплаха за ценностите, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз, и когато са застрашени финансовите интереси на Съюза; подчертава, че Парламентът няма да приеме споразумение за механизъм, който не защитава бюджета на Съюза срещу широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава;

### **Други раздели**

#### **Раздел I — Европейски парламент**

80. изразява изненада и дълбока загриженост във връзка с предложените от Комисията съкращения в бюджета на Парламента, с които отново се нарушава традицията на добро сътрудничество между двете институции; възстановява бюджетните кредити, определени в бюджетната прогноза въз основа на внимателен и отговорен анализ на потребностите на Парламента за 2021 г. и приети с голямо мнозинство в пленарната зала с горепосочената резолюция на Парламента от

<sup>(12)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2019)0349.

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

14 май 2020 г.; и същевременно ги коригира, за да се вземе предвид създаването на пет нови парламентарни комисии; подчертава, че през 2021 г. може да се наложи бюджетът за 2021 г. да се коригира във връзка с развитието на кризата с COVID-19;

81. отбелязва текущите преговори по новата многогодишна финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. и несигурността по отношение на равнището на финансиране на новата функция 7 „Европейска публична администрация“; подчертава, че Парламентът е изпълнил целта за намаляване на персонала с 5 % и че в действителност намалението е общо 6 %; подчертава факта, че след приемането на Договора от Лисабон Парламентът изпълнява по-голям брой задачи; отбелязва, че през последния законодателен мандат бяха постигнати полезни взаимодействия и преразглеждане на приоритетите; подчертава, че функционирането на Парламента зависи от изпълнението на неговите политически, законодателни и административни задачи, което изисква подходящи нива на персонала; изразява дълбока загриженост във връзка със сериозния и структурния недостиг на персонал в секретариатите на много комисии в противоречие със значителното увеличение на работното им натоварване и приканва Бюрото и генералния секретар спешно да представят решения за осигуряване на подходящ персонал на секретариатите на комисии;

82. отново заявява приоритетите на Парламента за предстоящата финансова година, а именно насочване на бюджета на Парламента към неговите основни функции, свързани с приемането на законодателство, дейността му като едно от подразделенията на бюджетния орган, представяване на гражданите и упражняване на контрол върху работата на другите институции, както и за осигуряването на ресурси за приоритетни проекти за диалог с гражданите, екологосъобразен Парламент, насърчване на пестенето на ресурсите, с които Парламентът разполага, достъпност на Парламента, пълно зачитане на въпросите, свързани с равенството между половете, сигурност на сградите, киберсигурност и развитие на информационните технологии, както и за многогодишни строителни проекти;

83. в съответствие с приетата от Парламента прогноза:

а) приветства мерките, взети от Парламента във връзка с разпространението на COVID-19, включително новите временни методи на работа и осигуряване на център за скрининг тестове за COVID-19 за членовете и служителите на ЕП; отново отправя искане към генералния секретар да направи оценка на финансовите последици от тези мерки за бюджетите на Парламента за 2020 г. и 2021 г. и да я представи на комисията по бюджети на Парламента през ноември 2020 г.; призовава генералния секретар да изготви подробни насоки, които да дадат възможност на Парламента да се подготви по-добре за евентуални бъдещи форсмажорни обстоятелства, за да се гарантира, че Парламентът ще продължи да изпълнява законодателните си функции, в случай на невъзможност да функционира по обичайния начин;

б) отново отправя своя призив към Бюрото за подробна пътна карта за постигане на амбициозните цели в областта на опазването на околната среда и намаляване на въглеродния отпечатък на Парламента съгласно решението на Бюрото от 16 декември 2019 г. и за представяне на годишен преглед на резултатите на комисията по бюджети на Парламента;

в) припомня своето искане за привеждане на командировъчните на акредитираните парламентарни сътрудници (АПС) за командировките, които те извършват между трите места на работа на Парламента, в съответствие с равнището на обезщетенията за длъжностните лица и други служители; призовава отново за преразглеждане на разпоредбите за прилагане, уреждащи дейността на делегациите и командировките извън Съюза, за да се разгледа възможността при определени условия акредитираните парламентарни сътрудници да придружават членовете на ЕП в рамките на официални парламентарни делегации и по време на командировки;

г) отново отправя своето искане към Бюрото да установи пълна гъвкавост на присъствието на членовете на ЕП по време на „зелени седмици“;

д) подчертава необходимостта комисията по бюджети на Парламента своевременно да получава разбираема и достатъчно подробна информация, свързана с бюджета на Парламента, за да може да взема информирани решения; отново настоятелно отправя своите искания за:

— подробен анализ и обосновка на разходите и икономите, свързани с оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, като точните цифри бъдат предадени на комисията по бюджети на Парламента през ноември 2020 г.;

— подробна разбивка на разходите за създаването на новите центрове „Europa Experience“ за 2021 г., като същевременно се вземат предвид потенциалните последици от избухването на COVID-19 върху проучванията на местния пазар и разгръщането на пространства „Europa Experience“;

**Четвъртък, 12 ноември 2020 г.**

- подробна разбивка на разходите за новата стратегия за посетителите и четиригодишната информационна кампания, както и задълбочена оценка на комуникационната кампания, предприета преди и по време на изборите за Европейски парламент през 2019 г.; счита, че новите комуникационни мерки следва да се основават на обективен и фактически анализ на тази оценка;
  - подробен и задълбочен анализ на представителните разходи за дипломатическо присъствие извън границите на Съюза в Индонезия (Джакарта), Етиопия (Адис Абеба) и Съединените щати (Ню Йорк);
  - още подробни данни относно разходите за управление на проекта за изграждане на западното крило на сградата „Конрад Аденауер“;
  - преглед на всички други сгради, които понастоящем се ползват под наем от Парламента в трите места на работа и които ще останат заети през 2021 г., както и подробна прогноза за енергийните разходи; призовава в тази връзка за икономии, свързани със зелена енергия;
  - анализ на въздействието върху човешките ресурси, особено върху писмените и устните преводачи, на проекта на Генерална дирекция за писмени преводи в случай на въвеждане на инструмент, който може автоматично да транскрибира и превежда многоезичните разисквания в Парламента в реално време;
  - прозрачен процес на вземане на решения в областта на политиката за сградите;
- е) отправя искане към Бюрото да оповести своето решение относно бъдещето на сградата „Спак“ в Брюксел и да представи подробна разбивка на разходите в края на архитектурния конкурс, обявен от Парламента през 2020 г. за нейното обновяване и/или замяна; припомня, че бюджетът за 2021 г. включва позиции за подготовката на строителните работи в сградата „Спак“;
- ж) припомня препоръките от резолюциите на Парламента от 26 октомври 2017 г.<sup>(13)</sup>, 11 септември 2018 г.<sup>(14)</sup> и 15 януари 2019 г.<sup>(15)</sup> относно борбата срещу сексуалния тормоз и сексуалната злоупотреба в Съюза, както и относно мерките за предотвратяване и борба с психичния и сексуалния тормоз; признава мерките, предприети от генералния секретар за предотвратяване на подобни случаи и борба с тях; изисква от генералния секретар да предостави цялата информация относно програмата за близкото бъдеще; изисква от генералния секретар да представи оценка на новите процедури, прилагани в случай на тормоз, преди да представи на Бюрото прогнозите за 2022 г.; счита, че служителите, както и членовете на ЕП следва да бъдат насърчавани да участват в курсове за обучение, за да се сведат до минимум такива случаи в Парламента;
- з) припомня искането на Бюрото до генералния секретар да проучи възможно най-скоро от правна гледна точка, начините за гарантиране на устойчивото финансиране на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване;
- и) припомня своето искане към генералния секретар да се увери, че външните изпълнители спазват най-високите стандарти на трудовото право по отношение на персонала за почистване в Парламента, както и по отношение на персонала в ресторантите на самообслужване, по-специално що се отнася до психологическия натиск и условията на труд във връзка с кризата, причинена от COVID-19;

**Други раздели (раздели IV — X)**

84. отбелязва, че в основни линии ПБ отразява прогнозата на всяка от институциите, попадаща в другите раздели на бюджета, и следователно съответства, с някои изключения, на заявените от тях финансови потребности; счита, че поради това хоризонталните и систематичните съкращения, предложени от Съвета, биха имали отрицателен ефект върху работата на засегнатите институции, и съответно върху жизненоважния им принос за функционирането на Съюза; поради това предлага да се възстановят равнищата на ПБ в почти всички случаи, включително по отношение на шатните разписания на Съда, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите, Омбудсмана и Европейската служба за външна дейност; в съответствие с джентълменското споразумение не променя позицията на Съвета относно Съвета и Европейския съвет;

<sup>(13)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2017)0417.

<sup>(14)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2018)0331.

<sup>(15)</sup> Приети текстове, P8\_TA(2019)0010.

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

85. счита, че в ограничен брой случаи и като се вземат предвид прогнозите на институциите, е необходимо бюджетните редове да се увеличат над ПБ; поради това предлага:

- а) по отношение на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите — да се увеличат бюджетните кредити над ПБ по няколко бюджетни реда, така че равнището на бюджетните кредити да бъде в съответствие с техните прогнози;
- б) по отношение на Европейската служба за външна дейност да се увеличат бюджетните кредити над ПБ за бюджетен ред 2 2 1 4 „Капацитет за стратегическа комуникация“ и бюджетен ред 3 0 0 1 „Външен персонал и външни услуги“;

o

o o

86. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция, придружена от измененията към проекта на общ бюджет, съответно на Съвета и Комисията, както и на другите институции и заинтересовани органи и на националните парламенти.

---

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0303

## **Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между ЕС и Сейшелите и протокол за изпълнение към него (2020 — 2026 г.) (резолюция)**

**Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 12 ноември 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020 — 2026 г.) (05243/2020 — С9-0073/2020 — 2020/0002M(NLE))**

(2021/C 415/16)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (05243/2020),
- като взе предвид Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели (05246/2020),
- като взе предвид Протокола за изпълнение на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели (2020 — 2026 г.),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 43, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) (С9-0073/2020),
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 11 ноември 2020 г. <sup>(1)</sup> относно проекта на решение на Съвета,
- като взе предвид член 208 от ДФЕС относно съгласуваността на политиките за развитие,
- като взе предвид член 31, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР) <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 12 април 2016 г. относно общи правила с оглед на прилагането на външното измерение на общата политика в областта на рибарството, включително споразуменията в областта на рибарството <sup>(3)</sup>,
- като взе предвид окончателния доклад от 29 април 2019 г., озаглавен „Ex-post and ex-ante evaluation study of the fisheries partnership agreement between the European Union and the Republic of Seychelles and of its implementing protocol“ (Последваща и предварителна оценка на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и протокола за изпълнение към него),
- като взе предвид Стратегическата политическа рамка и пътна карта на Сейшелите за синя икономика: Планиране на бъдещето (2018 — 2030 г.),
- като взе предвид доклада от 18-ата сесия на научния комитет на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС) от ноември 2015 г., и по-специално съдържащата се в него препоръка относно жълтоперата риба тон,
- като взе предвид доклада от 21-вата сесия на научния комитет на ИОТС от декември 2018 г., и по-специално оценката му на запасите в Индийския океан,
- като взе предвид доклада от 21-вата сесия на работната група на ИОТС за тропическата риба тон, проведена в Доносия-Сан Себастиан, Испания, от 21 до 26 октомври 2019 г.,
- като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид писмото на комисията по развитие,
- като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (А9-0184/2020),

<sup>(1)</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0296.

<sup>(2)</sup> ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

<sup>(3)</sup> ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 93.

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

- А. като има предвид, че Комисията и правителството на Сейшелите са договорили ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР между ЕС и Сейшелите), заедно с протокол за изпълнение към него за период от шест години; като има предвид, че СПОУР със Сейшелите е най-важното споразумение за улов на риба тон на Съюза предвид обема на улова, тъй като с него се предоставя достъп до сейшелски води на 40 кораба с мрежа гъргър, 8 кораба с повърхностни парагади и помощни кораби съгласно съответните резолюции на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ЮТС);
- Б. като има предвид, че общата цел на СПОУР между ЕС и Сейшелите е да се насърчава устойчивия риболов и да се определят правилата, които уреждат достъпа на риболовните кораби на Съюза до риболовната зона на Сейшелите;
- В. като има предвид, че новият протокол предвижда възможности за риболов на кораби на ЕС в риболовната зона на Сейшелите, предоставяйки им достъп до подходящ дял от излишъка от живи морски ресурси, в съответствие с най-добрите налични научни становища и резолюциите и препоръките на ЮТС, в рамките на наличния излишък;
- Г. като има предвид, че ангажиментите на ЕС по силата на международни споразумения, и по-специално целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР), се подкрепят по принцип и следва също да бъдат подкрепени в рамките на СПОУР, по-специално ЦУР 14 и 10; като има предвид, че всички действия на ЕС, включително сключването на СПОУР, трябва да допринасят за тези цели;
- Д. като има предвид, че СПОУР са сред най-прозрачните и устойчиви споразумения в областта на рибарството в света и осигуряват усъвършенствана и стабилна правна рамка и насърчават високи социални и екологични стандарти и стандарти за спазване;
- Е. като има предвид, че със споразумението се насърчава засилването на икономическото, финансовото и научното сътрудничество между ЕС и Сейшелите с цел постигане на устойчиво рибарство;
- Ж. като има предвид, че когато ЕС не присъства в изключителна икономическа зона на трета държава, излишъкът от запаси се използва от други флотове, които често имат по-ниски стандарти за социална или екологична устойчивост и чиито неустойчиви продукти с ниски цени се озовават на пазара на ЕС;
- З. като има предвид, че принципът на недискриминация между различните флотове, извършващи риболов във водите на трета държава, с която ЕС е сключил споразумение, е основен принцип, допринасящ за устойчивия риболов;
- И. като има предвид, че СПОУР осигуряват също така съгласуваност между принципите, ръководещи общата политика в областта на рибарството, и поетите по други европейски политики ангажименти (устойчиво използване на ресурсите на трети държави, борба с незаконния, недеклариран и нерегулиран (ННН) риболов, интегриране на държавите партньори в глобалната икономика, принос към устойчивото развитие във всичките му измерения, както и по-добро политическо и финансово управление на рибарството);
- Й. като има предвид, че целта също така е да се подобри сътрудничеството между Европейския съюз и Република Сейшели, за да се насърчи политика на устойчиво рибарство и отговорно използване на рибните ресурси в риболовната зона на Сейшелите и в Индийския океан в интерес и на двете страни; като има предвид освен това, че това сътрудничество ще помогне също така за насърчаване на достойни условия на труд в риболовните дейности;
- К. като има предвид, че подновяването на протокола би помогнало за засилване на мониторинга, контрола и наблюдението и би допринесло за по-доброто управление на рибарството в региона;
- Л. като има предвид, че Сейшелите са оперативен и логистичен център за дейностите, свързани с улова на риба тон в Индийския океан и като има предвид, че за ЕС е важно да поддържа инструмент, позволяващ задълбочено секторно сътрудничество с държава, която поради обхвата на риболовната зона под нейна юрисдикция е водещ фактор в управлението на океаните на подрегионално равнище; като има предвид, че укрепването на отношенията със Сейшелите служи и за изграждането на съюзи в рамките на ЮТС;

**Четвъртък, 12 ноември 2020 г.**

- М. като има предвид, че Сейшелите получават специална секторна подкрепа, предвиждаща възможности за многогодишно финансиране;
- Н. като има предвид, че секторът на риболова, включително уловът на риба тон и корабите на ЕС в рамките на това споразумение, е от голямо значение за икономиката на Сейшелите, тъй като е важен за икономическото развитие на страната, създаването на работни места и продоволствената сигурност, и като има предвид, че устойчивите рибни запаси са от ключово значение за неговата дългосрочна стабилност;
- О. като има предвид, че СПОУР е допринесъл и следва да продължи да допринася за устойчивото развитие на сектора на рибарството на Сейшелите, особено по отношение на дребномащабния риболов, с цел да се гарантира дългосрочна продоволствена сигурност и продоволствена независимост за населението на страната;
- П. като има предвид, че е важно СПОУР да допринася за подобряване на условията на труд в сектора на рибарството;
- Р. като има предвид, че при предходното споразумение общото равнище на използване е 7 % за корабите с повърхностни парагати и 69 % за корабите с мрежа гъргър за улов на риба тон, което означава, че средно 27 кораба на ЕС с мрежа гъргър са получили разрешение, въпреки че до 40 са могли да получат такова;
- С. като има предвид, че корабите на ЕС за улов на риба тон, действащи в рамките на споразумението, в периода между 2014 и 2017 г. са разтоварвали близо 22 % от регионалния си улов на риба тон в консервната фабрика за риба тон Indian Ocean (на международната пазарна цена);
- Т. като има предвид, че едно от основните условия за постигане на устойчиво рибарство е достъпът до точни и надеждни данни;
- У. като има предвид, че оценките на запасите на ИОТС сочат, че ивичестият и големоокият тон се експлоатират на устойчиви равнища, но запасите от жълтопера риба тон са подложени на прекомерен улов и са обект на прекомерно риболовно усилие в региона;
- Ф. като има предвид, че изменението на климата се очаква да има отрицателно въздействие върху различните популации на риба тон в Индийския океан;
- Х. като има предвид, че през 2015 г. научният комитет на ИОТС препоръчва намаляване на улова на жълтопера риба тон с 20 %, но че изпълнението на тази препоръка не е проследено подходящо; като има предвид, че през 2018 г. научният комитет повтори препоръката си за намаляване на улова на жълтопера риба тон, за да се даде възможност за възстановяване на биомасата до устойчиви равнища;
- Ц. като има предвид, че в Стратегическата политическа рамка на Сейшелите за синя икономика 2018 — 2030 г. се посочват приоритетите на страната по отношение на продоволствената сигурност, професионалното обучение, защитените морски зони и укрепването на регионалните партньорства;
- Ч. като има предвид, че борбата с ННН риболов е едно от основните условия за постигане на устойчиво рибарство;
- Ш. като има предвид, че финансовият принос, плащан от Съюза на Сейшелите по СПОУР, е 5,3 милиона евро годишно; включващ 2,8 милиона евро за секторна подкрепа; като има предвид, че общия принос от бюджета на ЕС възлиза на 31,8 милиона евро за период от шест години; като има предвид, че в рамките на предходния протокол таксата, дължима от корабособствениците за уловена риба тон, се е увеличила от 55 EUR на 75 EUR на тон, и като има предвид, че новият протокол предвижда увеличение от 80 EUR на тон през 2020 г. на 85 EUR на тон за период от шест години; като има предвид, че общата стойност на таксите, които се плащат от корабособствениците, се оценява на 26,4 милиона евро за целия срок на действие на протокола; като има предвид, че това представлява общ финансов принос от Европейския съюз за целия срок на действие на протокола в размер на 58,2 милиона евро, или 9,7 милиона евро годишно;
- Щ. като има предвид, че от 2018 г. насам ЕС, чрез Европейската инвестиционна банка, инвестира 17,5 милиона евро под формата на заеми и безвъзмездни средства за преустройството и разширяването на Порт Виктория, което е най-голямото търговско пристанище на Сейшелите; като има предвид, че тези инвестиции са допринесли за икономическата конкурентоспособност на Сейшелите, за създаването на работни места и за устойчивия растеж на всички сектори на местната икономика;



Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

АА. като има предвид, че редица кораби, плаващи под сейшелски флаг, са собственост на граждани или дружества на ЕС;

АБ. като има предвид, че Парламентът трябва да бъде незабавно и напълно информиран на всички етапи относно процедурите, които са свързани със СПОУР, неговия протокол и, ако е приложимо, тяхното подновяване;

1. подчертава, че освен че предоставя възможности за риболов за корабите на ЕС и насърчава научното сътрудничество, СПОУР между ЕС и Сейшелите като цяло гарантира придържането на риболовната дейност на флота на ЕС към целите за устойчивост и следва да продължи да осигурява придържането му към целите за опазване на околната среда и на морското биологично разнообразие, което означава, че корабите на ЕС следва да извършват риболов само на подходящ дял от излишъка от живи морски ресурси, изчислен въз основа на най-добрите налични научни познания и съвети;

2. подчертава необходимостта от насърчаване на научното сътрудничество и от обмен на статистическа, биологична и свързана с опазването на околната среда информация, необходима за целите на управлението и опазването на живите морски ресурси, така че както риболовните кораби на Съюза, така и другите риболовни кораби, извършващи риболов във водите на Сейшелите, да могат да действат в съответствие с критериите за устойчивост;

3. подчертава, че секторът на рибарството е важен сектор за икономиката на Сейшелите и е от съществено значение за икономическото развитие, заетостта и продоволствената сигурност на страната;

4. подчертава значението на това СПОУР да бъде в пълно съответствие с мерките за опазване и управление, въведени въз основа на резолюциите и препоръките, приети от регионалните организации, в които Република Сейшели членува, по-специално ИОТС, и да допринесе за изпълнението им;

5. приветства факта, че Сейшелите и ЕС възнамеряват да засилят сътрудничеството си в рамките на ИОТС, и да дават своя принос за нейните резолюции и препоръки; насърчава Комисията да представя съвместни предложения за засилване на наблюдението и контрола, както и относно въздействието на изменението на климата върху популациите от риба тон в Индийския океан, включително чрез насърчаване на научното сътрудничество;

6. счита, че СПОУР между ЕС и Сейшелите следва да продължи да насърчава по-нататъшното икономическо, финансово, техническо и научно сътрудничество между тях в областта на устойчивото рибарство и отговорното използване на рибните ресурси в риболовната зона на Сейшелите, включително предвиждайки подкрепа за контрола, наблюдението и проверките на риболовната дейност;

7. отбелязва факта, че секторът на рибарството на Сейшелите, включително неговият непромишлен компонент, не е бил привлечен в достатъчна степен в процеса на преговорите; призовава за подобряване на участието и диалога с местните общности и заинтересовани страни в областта на рибарството във възможно най-голяма степен чрез информирането им и чрез систематичното им включване в изпълнението на СПОУР, протокола към него и бъдещото му подновяване, с оглед да се гарантира, че интересите и развитието на сектора на рибарството в Сейшелите не се подкопават от СПОУР между ЕС и Сейшелите и да се избегне нарушаването на дейността на непромишления местен риболов;

8. отбелязва, че протоколът към СПОУР между ЕС и Сейшелите би могъл да доведе до увеличаване на риболовния капацитет с непроменен брой допуснати кораби с мрежа гъргър и увеличен брой кораби с повърхностни парагади поради ниската степен на използване на възможностите по предишното споразумение, въпреки научните препоръки за намаляване на улова на жълтопера риба тон и въпреки призивите на сейшелския съюз на рибарите за намаляване на риболовното усилие в региона;

9. призовава за прилагането на препоръчаните от ИОТС мерки, и по-специално мерките за възстановяване на запасите от жълтопера риба тон; настоятелно призовава Комисията да предприеме всички необходими мерки, заедно с органите на Сейшелските острови, в съответствие с препоръките на ИОТС за прекратяване на прекомерния улов на жълтопера риба тон от страна на флота на ЕС, включително въвеждане на ограничения за улова на жълтопера риба тон и засилване на борбата срещу ННН риболов; призовава Комисията и сейшелските органи да насърчават сред другите страни по споразумения прилагането на такива мерки от всички флотове, извършващи дейност във водите на Сейшелите;

**Четвъртък, 12 ноември 2020 г.**

10. подчертава необходимостта от подобряване на селективността, за да се намали значително приловът и нежеланият улов на всички видове, особено на уязвими видове и млади екземпляри, за да се гарантира дългосрочната устойчивост на запасите;
11. приветства факта, че е изпълнено изискването от протокола корабите на ЕС с мрежа гъргър за улов на риба тон да снабдяват предприятията за консервиране на риба тон и/или местната преработвателна промишленост на Сейшелите;
12. приветства въвеждането на мерки за ограничаване на броя на помощните кораби и използването на устройства за привличане на рибата (УПР), за да се намали отрицателното им въздействие върху младите екземпляри и ограничат морските отпадъци; приветства задължението да се използват биоразградими УПР, които трябва да бъдат прибирани, когато вече не функционират; подчертава, че тези мерки следва да бъдат внимателно наблюдавани и оценявани; счита обаче, че тези мерки не са достатъчни, за да се ограничи отрицателното въздействие на УПР върху биологичното разнообразие и по отношение на морските отпадъци и че тяхното използване трябва да бъде бързо и драстично намалено;
13. приветства факта, че за целите на управлението на околната среда и наблюдението на морските екосистеми, органите на сейшелските органи предвиждат създаването на специален фонд, в който ще участват собствениците на кораби с мрежа гъргър от ЕС;
14. подчертава значението на засилването на мерките за предотвратяване и събиране на пластмасови отпадъци с цел намаляване на замърсяването на моретата;
15. приветства създаването от Сейшелите през последните години на морски защитени зони в техни води; изразява загриженост относно липсата на ефективно управление; припомня, че те трябва да се управляват в съответствие с целите за опазване на околната среда и предупреждава за отрицателните последици, които разрешаването на други икономически дейности, като например проучване и добив на нефт или морски транспорт, биха могли да имат върху тези защитени зони; припомня значението на наблюдението и мониторинга на тези зони за придобиването на най-добри научни познания в подкрепа на тяхното управление;
16. подчертава, че събирането на точни и надеждни данни, обменът и обработването на данните и ефективното наблюдение, мониторинг и контрол на рибарството са от ключово значение за осигуряването на здрави рибни запаси в дългосрочен план и че СПОУР между ЕС и Сейшелите трябва да засили сътрудничеството в тези области; приветства възможността за осъществяване на основани на риска съвместни програми за инспекции на кораби на ЕС, програми за наблюдение, контрол и надзор и прехода към електронна система за докладване във възможно най-кратък срок, след консултации в рамките на съвместния комитет;
17. подчертава необходимостта от засилване на сътрудничеството между ЕС и Сейшелите в борбата срещу ННН риболов, включително чрез обучение на служители на Сейшелите за провеждане на наблюдение и инспекции;
18. приветства факта, че правителството на Сейшелите се ангажира да оповестява публично и да обменя информация относно всяко споразумение за достъп на чуждестранни кораби до риболовната зона на Сейшелите и произтичащото от него риболовно усилие, по-специално за броя на издадените разрешения за риболов и декларирания улов, тъй като понастоящем чуждестранни флотове извършват риболов във водите на Сейшелите по силата на непубликувани споразумения; подчертава отново значението на това органите на Сейшелите да подписват споразумения в областта на рибарството само с държави, които са ангажирани с борбата с ННН риболов и с флотове, които спазват строги правила за устойчиво управление на рибарството;
19. горещо приветства ангажимента, поет от сейшелските органи, да не предоставят по-благоприятни условия от условията, предоставени по силата на настоящото споразумение, на други чуждестранни флотове, извършващи дейност в риболовната зона на Сейшелите, които имат същите характеристики и извършват целеви риболов на същите видове, като видовете обхванати от настоящото споразумение и протокола за изпълнение към него;
20. приканва Комисията да гарантира, че смяната на флага на кораби на ЕС е в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/2403 относно устойчивото управление на външните риболовни флотове, включително чрез подкрепа за задължителен номер на Международната морска организация, който да бъде прикрепен към плавателния съд за целия му жизнен цикъл;
21. подчертава значението на по-точното насочване на секторната подкрепа, за да се финансират мерки, които действително подкрепят устойчивото развитие на местния сектор на рибарството, по-специално на неговия непромишлен сегмент, и които допринасят за ефективното управление на рибарството, като се обръща специално внимание на обучението по безопасност на екипажите, подобряването на мониторинга, контрола и наблюдението и обучението за жени и млади хора, като се използват положителните аспекти на секторната подкрепа в рамките на предходното споразумение; призовава за публикуването на подробен списък на проектите, финансирани със секторната подкрепа, предоставяна по настоящото СПОУР, и за подобряване на разпространението на информация за резултатите от програмите;

Четвъртък, 12 ноември 2020 г.

22. приветства факта, че страните са поели ангажимент да насърчават икономическото, търговското, научното и техническото сътрудничество в сектора на рибарството и в свързаните с него дейности, както и да насърчават изграждането на човешки и институционален капацитет в сектора на рибарството с цел подобряване на развитието на уменията и повишаване на капацитета за обучение, така че да се допринесе за устойчивите риболовни дейности на Сейшелите и развитието на синя икономика;
  23. призовава Комисията да гарантира необходимия надзор върху участието на корабособствениците от ЕС във фонда, създаден от органите на Сейшелите за целите на екологичното управление и наблюдение на морските екосистеми в техните води, включително в съвместния комитет;
  24. призовава за подробна оценка на ефекта на СПОУР върху местните икономики по отношение на заетостта, развитието на инфраструктурата и социалните условия и условията на труд;
  25. призовава Комисията да изпрати на Парламента и да предостави на разположение на обществеността протоколите и заключенията от заседанията на съвместния комитет, предвиден в член 12 от СПОУР, и констатациите от годишните оценки; призовава Комисията също така да дава възможност на представители на Парламента да участват в заседанията на съвместния комитет, включително чрез телеконферентна връзка, и да насърчава систематичното участие на рибарските общности от Сейшелите и свързаните заинтересовани страни;
  26. призовава Комисията и Съвета в рамките на своите правомощия да информират Парламента незабавно и в пълна степен на всеки етап за процедурите, свързани със споразумението и протокола към него, и ако е приложимо — за неговото подновяване съгласно член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз и член 218, параграф 10 от ДФЕС;
  27. насочва вниманието на Комисията и Съвета към факта, че продължаващата практика на временно прилагане на международни споразумения преди Парламентът да е дал одобрението си, не е съвместима с ръководните принципи на Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество и вреди на демократичната легитимност на Съюза като цяло и следователно призовава процедурата да бъде подобрена;
  28. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на правителството и парламента на Република Сейшели.
-

Петък, 13 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0304

## Програма за действията на Съюза в областта на здравето за периода 2021 — 2027 г. (програма „ЕС в подкрепа на здравето“) \*\*\*I

Изменения, приети от Европейския парламент на 13 ноември 2020 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за действията на Съюза в областта на здравето за периода 2021 — 2027 г. и за отмяна на Регламент (ЕС) № 282/2014 (програма „ЕС в подкрепа на здравето“) (COM(2020)0405 — C9-0152/2020 — 2020/0102(COD)) <sup>(1)</sup>

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2021/C 415/17)

### Изменение 1

#### Предложение за регламент

#### Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1a) Съгласно член 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз във всички свои дейности Съюзът полага усилия за премахването на неравенствата и за насърчване на равенството между мъжете и жените, като въвежда принципа на интегриране на равенство между половете.

### Изменение 2

#### Предложение за регламент

#### Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (2) В съответствие с членове 9 и 168 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“) при определянето и осъществяването на своите политики и дейности Съюзът трябва да осигурява високо равнище на закрила на човешкото здраве.
- (2) В съответствие с членове 9, **114**, 168 и **191** от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“) при определянето и осъществяването на своите политики и дейности Съюзът трябва да осигурява високо равнище на закрила на човешкото здраве.

<sup>(1)</sup> Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A9-0196/2020).

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 3**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 3**

Текст, предложен от Комисията

- (3) В член 168 от ДФЕС се предвижда, че Съюзът трябва да допълва и подкрепя националните здравни политики, да поощрява сътрудничеството между държавите членки и да насърчава координацията между техните програми, при пълно зачитане на отговорностите на **държавите членки за определянето на техните здравни политики и за организирането и предоставянето на** здравни услуги и медицински грижи.

Изменение

- (3) В член 168 от ДФЕС се предвижда, че Съюзът трябва да допълва и подкрепя националните здравни политики, да поощрява сътрудничеството между държавите членки, **особено в граничните райони**, и да насърчава координацията между техните програми, при пълно зачитане на отговорностите на **всяка държава членка да определя своята здравна политика и да организира, предоставя и управлява** здравни услуги и медицински грижи.

**Изменение 4**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 5**

Текст, предложен от Комисията

- (5) На 11 март 2020 г. Световната здравна организация (СЗО) обяви взрива от новия коронавирус (**COVID-19**) за глобална пандемия. **Тази пандемия причини** безпрецедентна здравна криза от световен мащаб със сериозни социално-икономически последици и човешки страдания.

Изменение

- (5) На 11 март 2020 г., **вследствие на експоненциално нарастване на броя на случаите**, Световната здравна организация (СЗО) обяви взрива от **COVID-19 (болестта, причинена от новия коронавирус SARS-CoV2) и свързаното с него респираторно заболяване** за глобална пандемия. **Пандемията от COVID-19, и по-специално средно до много тежките случаи на болестта, които се нуждаят от средна и интензивна медицинска грижа, натовариха няколко здравни системи в Съюза и извън него до краен предел и причиниха** безпрецедентна здравна криза от световен мащаб със сериозни социално-икономически последици и човешки страдания, **като засегнаха по-специално хората с хронични заболявания, предизвиквайки както преждевременна смърт, така и хронични заболявания, поразявайки най-силно най-уязвимите, болните, жените, децата, лицата, полагащи грижи, и възрастните хора. Сериозността на кризата показва също така значението на действията на Съюза и на адекватния отговор на заплахите, произтичащи от инфекциозни болести, и като цяло на засилването на действията на Съюза за допълване на националните политики в областта на общественото здраве.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 5**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 5 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5а) *Здравните работници, които бяха изключително важни по време на кризата, предизвикана от COVID-19, сред които преобладават жените, бяха изложени на по-големи рискове за здравето по време на кризата.*

**Изменение 6**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 5 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5б) *Като се има предвид, че болестите могат да протичат различно при мъжете и жените, както изглежда в случая с COVID-19, при който има по-висок процент на смъртност при мъжете, в рамките на програмата следва да се проучат причините за това поведение на болестите, за да се постигне напредък по отношение на патологията, терапията и лекарствата.*

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 7**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 6**

*Текст, предложен от Комисията*

- (6) Държавите членки носят отговорност за своите здравни политики, но от тях се очаква да опазват общественото здраве в дух на европейска солидарност<sup>(8)</sup>. Опитът от продължаващата криза във връзка с COVID-19 показва, че са необходими твърди действия на равнището на Съюза, за да се подпомогнат сътрудничеството и координацията между държавите членки, **така че** да се подобрят предотвратяването и контролът на разпространението на тежки болести при хората **отвъд граница**, да се преодолеят други сериозни трансгранични заплахи за здравето и да се опазят здравето и благоденствието на **хората** в Съюза.

<sup>(8)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейската централна банка, Европейската инвестиционна банка и Еврогрупата относно „Координирани икономически мерки в отговор на пандемията от COVID-19“, COM(2020)0112, 13.3.2020 г.

*Изменение*

- (6) Държавите членки носят отговорност за своите здравни политики, но от тях се очаква да опазват общественото здраве в дух на европейска солидарност<sup>(8)</sup>. Опитът от продължаващата криза във връзка с COVID-19 показва, че са необходими твърди действия на равнището на Съюза, за да се подпомогнат сътрудничеството и координацията между държавите членки, **особено между съседни гранични региони, както и между органите и съответните заинтересовани страни. С това сътрудничество следва** да се подобрят **подготвеността**, предотвратяването и контролът на разпространението на тежки **инфекции и** болести при хората през границите, **да се разработят и предоставят продукти за профилактика и лечение на заболяванията**, да се преодолеят други сериозни трансгранични заплахи за здравето и да се опазят **и подобрят** здравето и благоденствието на **всички хора** в Съюза. **Подготвеността е ключът към подобряване на устойчивостта спрямо бъдещи заплахи и държавите членки, предвид тяхната отговорност за предоставяне на здравеопазване, следва да извършат стрес тестове на системите си за здравеопазване, за да открият слабостите и да проверят дали са подготвени за евентуална бъдеща здравна криза.**

<sup>(8)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейската централна банка, Европейската инвестиционна банка и Еврогрупата относно „Координирани икономически мерки в отговор на пандемията от COVID-19“, COM(2020)0112, 13.3.2020 г.

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 8**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 6 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (6а) *Въпреки че дейността на Съюза в областта на здравето е ограничена, той следва да има последователна стратегия в областта на общественото здраве, за да реагира на съществуващи епидемии, като взема под внимание специфичните регионални и национални характеристики, и да разполага с капацитет за посрещане на бъдещи пораздаващи безпокойство реалности и заплахи за здравето, като пандемии и трансгранични заплахи, в това число антимикробната резистентност и въздействието на изменението на климата върху здравето. Съюзът следва да подкрепя държавите членки за напалвяване на неравенствата в здравеопазването и за постигане на всеобщо здравно осигуряване, включително предоставяне на услуги в областта на сексуалното и репродуктивното здраве, справяне с инфекциите, свързани с медицинско обслужване, напирание на решения за предизвикателствата на уязвимите групи като децата, грижите за кърмачетата и майките, застаряващото население, хроничните заболявания и профилактиката на заболяванията, насърчаване на здравословен начин на живот, услуги за профилактика и подготовка на техните здравни системи за нововъзникващи технологии, за да се извлече максимална полза от цифровата революция, като същевременно се търсят полезни взаимодействия с други съответни програми на Съюза, като „Хоризонт Европа“, „Цифрова Европа“, програмата за Механизма за свързване на Европа или космическата програма на Съюза.*

**Изменение 9**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 7**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7) Поради това е целесъобразно да се създаде нова програма за действие на Съюза в областта на **здравето** — програма „ЕС в подкрепа на здравето“ (по-надолу наричана „програмата“) за периода 2021—2027 г. В съответствие с целите на действията на Съюза и неговата компетентност в областта на общественото здраве програмата следва да акцентира върху действията, при които са налице предимства и повишаване на ефективността от съдействие и сътрудничество **на равнището на Съюза**, както и върху действия с отражение върху вътрешния пазар.
- (7) Поради това е целесъобразно да се създаде нова програма за действие на Съюза в областта на **общественото здраве** — програма „ЕС в подкрепа на здравето“ (по-надолу наричана „програмата“) за периода 2021 — 2027 г. В съответствие с целите на действията на Съюза и неговата компетентност в областта на общественото здраве програмата следва да акцентира върху действията, при които са налице предимства и повишаване на ефективността от съдействие на равнището на Съюза и **от трансгранично сътрудничество на регионално равнище**, както и върху действия с отражение върху вътрешния пазар. **Необходит е цялостен подход с цел подобряване на резултатите по отношение на здравето и лицата, определящи политиките в ЕС, следва да гарантират, че принципът „здраве във всички политики“ се прилага при всяко създаване на политики.**



Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 10**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 10**

Текст, предложен от Комисията

- (10) Поради сериозността на трансграничните заплахи за здравето програмата следва да подпомага координирани мерки в областта на общественото здраве на равнището на Съюза, за да се преодолеят различни аспекти на тези заплахи. С цел укрепване на капацитета в Съюза за подготовка, реакция и управление на **здравната криза**, програмата следва да предвиди подпомагане за действията, предприети в рамките на механизмите и структурите, установени с Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(10)</sup>, и други механизми и структури от значение, установени на равнището на Съюза. Това може да включва **поддържането на стратегически запаси от основни медицински материали или** изграждане на капацитет за реакция при кризи, превантивни мерки, свързани с ваксинацията и имунизацията, и програми за засилен надзор. В този контекст програмата следва да насърчава — в общоевропейски и междусекторен план — капацитета за предотвратяване на кризи, готовност, надзор, управление и реакция на всички действащи лица на равнището на Съюза и на национално, регионално и местно равнище, в т.ч. учения за планиране и готовност за извънредни ситуации, при спазване на **подхода** „Едно здраве“. Тя следва да улесни изграждането на рамка за интегрирана хоризонтална комуникация във връзка с рисковете, която да функционира на всички етапи от дадена здравна криза — предотвратяване, готовност и реакция.

<sup>(10)</sup> Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. за сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 2119/98/ЕО (ОВ L 293, 5.11.2013 г., стр. 1).

Изменение

- (10) Поради сериозността на трансграничните заплахи за здравето програмата следва да подпомага координирани мерки в областта на общественото здраве на равнището на Съюза, **както и между съседни региони**, за да се преодолеят различни аспекти на тези заплахи. С цел укрепване на капацитета в Съюза за подготовка, реакция и управление на **евентуални бъдещи здравни кризи**, програмата следва да предвиди подпомагане за действията, предприети в рамките на механизмите и структурите, установени с Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(10)</sup>, и други механизми и структури от значение, установени на равнището на Съюза. Това може да включва изграждане на капацитет за реакция при кризи, превантивни мерки, свързани с ваксинацията и имунизацията, и програми за засилен надзор, **здравна информация и платформи за споделяне на най-добри практики**. В този контекст програмата следва да насърчава — в общоевропейски и междусекторен план — капацитета за предотвратяване на кризи, готовност, надзор, управление и реакция на всички действащи лица на равнището на Съюза и на национално, регионално и местно равнище, в т.ч. учения за планиране и готовност за извънредни ситуации, при спазване на **подходите** „Едно здраве“ и **„Здраве във всички политики“**. Тя следва да улесни изграждането на рамка за интегрирана хоризонтална комуникация във връзка с рисковете, която да функционира на всички етапи от дадена здравна криза — предотвратяване, готовност и реакция.

<sup>(10)</sup> Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. за сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 2119/98/ЕО (ОВ L 293, 5.11.2013 г., стр. 1).

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 11**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 11**

Текст, предложен от Комисията

- (11) **Тъй като при здравни кризи спешната оценка** на здравните технологии и **своевременните клинични** изпитвания могат да допринесат за бързото развитие на ответни медицински мерки, **програмата следва да предоставя подпомагане с цел улесняване на тези действия.** Комисията прие предложение <sup>(11)</sup> за оценка на здравните технологии, за да подкрепи сътрудничеството в тази област на равнището на Съюза.

<sup>(11)</sup> Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно оценката на здравните технологии и за изменение на Директива 2011/24/ЕС, СОМ(2018)0051, 31.1.2018 г.

Изменение

- (11) **В контекста на кризи с общественото здраве оценката** на здравните технологии (**ОЗТ**) и **клиничните** изпитвания могат да допринесат за бързото развитие, **установяване и наличност** на ответни медицински мерки. Комисията прие предложение <sup>(11)</sup> за оценка на здравните технологии, за да подкрепи сътрудничеството в тази област на равнището на Съюза. **Програмата следва да предоставя подкрепа за улесняване на такива действия.**

<sup>(11)</sup> Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно оценката на здравните технологии и за изменение на Директива 2011/24/ЕС, СОМ(2018)0051, 31.1.2018 г.

**Изменение 12**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 12**

Текст, предложен от Комисията

- (12) С цел да бъдат защитени хората в уязвимо положение, включително страдащите от психични заболявания и хронични болести, програмата следва също така да насърчава действия, насочени към страничните ефекти от здравната криза върху лицата от тези уязвими групи.

Изменение

- (12) С цел да бъдат защитени хората в уязвимо положение, включително страдащите от психични заболявания, **живеещи със или най-застрашени от заразни или незаразни болести** и хронични болести, **като затлъстяване, рак, диабет, сърдечно-съдови заболявания и неврологични разстройства**, програмата следва също така да насърчава действия, насочени към страничните ефекти от здравната криза върху лицата от тези уязвими групи. **С оглед да се гарантират постоянни високи стандарти на основните здравни услуги, в това число на профилактиката, програмата следва да насърчава, особено по време на кризи и пандемии, преминаването към физически и финансово достъпна телемедицина, лечение в домашни условия и прилагането на профилактични планове и планове за самостоятелни грижи, когато това е възможно и целесъобразно, като същевременно се гарантира достъпът до здравни и профилактични услуги на пациенти с хронични болести и пациенти, изложени на риск.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 13**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 13**

*Текст, предложен от Комисията*

- (13) При кризата, свързана с COVID-19, се откриха многобройни предизвикателства при осигуряването на лекарства, медицински изделия, както и лични предпазни средства, необходими в Съюза по време на пандемията. Ето защо по програмата следва да се предостави подпомагане за действия, **насърчаващи** производството, възлагането на обществени поръчки и управлението на продукти от особено значение при криза, като се гарантира взаимно допълване с други инструменти на Съюза.

*Изменение*

- (13) При кризата, свързана с COVID-19, се откриха многобройни предизвикателства, **в това число зависимост на Съюза от трети държави, при осигуряването на хилитични суровини и изходни материали, активни фармацевтични съставки**, лекарства, медицински изделия, както и лични предпазни средства, необходими в Съюза по време на пандемията. Ето защо по програмата следва да се предостави подпомагане за действия, **които ще повишат сигурността** на производството, възлагането на обществени поръчки, **управлението и разпределението на лекарствените продукти и медицинските изделия в Съюза и ще намалят зависимостта от трети държави чрез насърчаване на диверсификацията на веригите на доставки, стимулиране на производството в Съюза и съвместното възлагане на обществени поръчки** и управлението на продукти от особено значение при криза, като се гарантира взаимно допълване с други инструменти на Съюза, **за да се намали рискът от недостиг, особено по време на здравни кризи.**

**Изменение 14**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 14**

*Текст, предложен от Комисията*

- (14) С цел да се сведат до минимум последиците за общественото здраве от сериозните трансгранични заплахи за здравето следва да се осигури възможност действията, подпомагани по програмата, да обхващат координацията на дейностите, с които се укрепват оперативната съвместимост и съгласуваността на здравните системи на държавите членки чрез използване на еталони, сътрудничество и обмен на най-добри практики и да гарантират тяхната способност да реагират при извънредни ситуации, свързани със здравето, в т.ч. учения за планиране и подготвеност за извънредни ситуации и повишаване на квалификацията на здравните работници и служителите в областта на общественото здравеопазване и установяването на механизми за ефикасен мониторинг и разпространение или разпределение съобразно потребностите на стоки и услуги, необходими при криза.

*Изменение*

- (14) С цел да се сведат до минимум последиците за общественото здраве от сериозните трансгранични заплахи за здравето следва да се осигури възможност действията, подпомагани по програмата, да обхващат координацията на дейностите, с които се укрепват оперативната съвместимост и съгласуваността на здравните системи на държавите членки чрез използване на еталони, сътрудничество и обмен на най-добри практики, **както и чрез увеличаване на броя на съвместните действия**, и да гарантират тяхната способност да реагират при извънредни ситуации, свързани със здравето, в т.ч. учения за планиране и подготвеност за извънредни ситуации и повишаване на квалификацията на здравните работници и служителите в областта на общественото здравеопазване и установяването на механизми за ефикасен мониторинг и разпространение или разпределение съобразно потребностите на стоки и услуги, необходими при криза, **което би било особено полезно в трансграничен контекст.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 15

#### Предложение за регламент

#### Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (14а) *Създаването на портал за комуникация с обществеността би дало възможност на Съюза да споделя потвърдена информация, да изпраща предупреждения на европейските граждани и да се бори срещу дезинформацията. Този портал би могъл да включва широк набор от информация, кампании за профилактика и образователни програми за младите хора. Той би могъл също така да се използва за насърчаване, в сътрудничество с Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC), на силно илунизационно покритие на европейско равнище.*

### Изменение 16

#### Предложение за регламент

#### Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15) Опитът от свързаната с COVID-19 криза показва, че повсеместно е необходимо подпомагане на структурната трансформация и системните реформи на здравните системи в Съюза с цел подобряване на тяхната ефективност, достъпност и устойчивост. При тези трансформации и реформи програмата следва да насърчава, в синхрон с програма „Цифрова Европа“, действия, с които се ускорява цифровата трансформация на здравните услуги и се повишава тяхната оперативна съвместимост, действия, които допринасят за повишаването на капацитета на здравните системи за подпомагане на профилактиката на болести и промоцията на здравето, за осигуряване на нови модели за предоставяне на грижи и за предлагане на интегрирани услуги, от извънболничните грижи и първичното здравно обслужване до високоспециализираните услуги въз основа на потребностите на хората и за гарантиране на ефикасна работна сила в областта на общественото здравеопазване, разполагаща с подходящите умения, в т.ч. цифрови умения. Създаването на Европейско пространство за здравни данни ще осигури на здравните системи, научните работници и публичните органи средства за подобряване на наличността и качеството на здравните грижи. Предвид основното право на достъп до здравна профилактика и медицински грижи, залегнало в член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз, и с оглед на общите ценности и принципи на здравните системи на Европейския съюз, изложени в Заключенията на Съвета от 2 юни 2006 г.<sup>(12)</sup>, с програмата следва да се подпомагат действия, с които се
- (15) Опитът от свързаната с COVID-19 криза показва, че повсеместно е необходимо подпомагане на структурната трансформация и системните реформи на здравните системи в Съюза с цел подобряване на тяхната ефективност, достъпност, **издръжливост** и устойчивост. При тези трансформации и реформи програмата следва да насърчава, в синхрон с програма „Цифрова Европа“, действия, с които се ускорява цифровата трансформация на здравните услуги и се повишава тяхната оперативна съвместимост, действия, които допринасят за повишаването на капацитета на здравните системи за подпомагане на профилактиката (**първоначална, първична, вторична, третична и четвъртична**) на болести и промоцията на здравето, за осигуряване на нови, **основани на резултатите** модели за предоставяне на грижи и за предлагане на интегрирани услуги, от извънболничните грижи и първичното здравно обслужване до високоспециализираните услуги въз основа на потребностите на хората, **като се повишават равнищата на здравна грамотност и цифрова здравна грамотност на гражданите**, и за гарантиране на ефикасна работна сила в областта на общественото здравеопазване, разполагаща с подходящите умения, в т.ч. цифрови умения, **които се актуализират редовно с оглед научния и техническия напредък, както е предвидено в Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от<sup>(11а)</sup>**. **Полезните взаимодействия между Европейската програма в областта на здравеопазването и програмата „Цифрова Европа“ следва да допринесат за**

Петък, 13 ноември 2020 г.

Текст, предложен от Комисията

гарантира универсално и приобщаващо здравно обслужване, така че за никого да не бъде ограничен достъпът до здравни грижи, както и действия, с които се гарантират зачитането на правата на пациентите, включително неприкосновеността на техните данни.

<sup>(12)</sup> Заключения на Съвета относно общите ценности и принципи в системите на здравеопазване в Европейския съюз (ОВ С 146, 22.6.2006 г., стр. 1).

Изменение

**въвеждането и разпространението на електронно здравеопазване под формата на телемедицина, като така се намаляват ненужното пътуване и незадоволените потребности от здравни грижи.** Създаването на Европейско пространство за здравни данни **и на европейско електронно здравно досие** ще осигури на здравните системи, научните работници и публичните органи средства за подобряване на **физическата и финансовата достъпност**, наличността и качеството на здравните грижи, **като се увеличи количеството на данните, които са на разположение на пациентите и на здравните работници, като така се подобрява качеството на здравеопазването и свободното движение на пациента в рамките на Съюза**. Предвид основното право на достъп до здравна профилактика и медицински грижи, залегнало в член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз, и с оглед на общите ценности и принципи на здравните системи на Европейския съюз, изложени в Заключенията на Съвета от 2 юни 2006 г. <sup>(12)</sup>, с програмата следва да се подпомагат действия, с които се гарантира универсално и приобщаващо здравно обслужване, така че за никого да не бъде ограничен достъпът до здравни грижи, както и действия, с които се гарантират зачитането на правата на пациентите, включително неприкосновеността на техните данни. **Програмата следва да подкрепя достъпа до лични здравни данни и тяхното споделяне, без да се засяга прилагането на Общия регламент относно защитата на данните и повишаването на цифровите умения на пациентите.**

<sup>(11a)</sup> Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно признаването на професионалните квалификации (ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 22).

<sup>(12)</sup> Заключения на Съвета относно общите ценности и принципи в системите на здравеопазване в Европейския съюз (ОВ С 146, 22.6.2006 г., стр. 1).

## Изменение 17

### Предложение за регламент

#### Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**(15a) Чувствителността и познанието по въпросите на биологичния и социалния пол трябва да бъдат подобрени в рамките на образованието на здравните специалисти, научните изследвания, диагностиката, лечението и въздействието на лекарствата и лечението, за да бъде постигнато по-добро разбиране и лечение и на двата пола.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 18

#### Предложение за регламент

#### Съображение 15 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15б) Съгласно член 153 от ДФЕС Съюзът следва да подкрепя и допълва дейностите на държавите членки във връзка с подобряването на работната среда, закрилата на здравето и безопасността на работниците и условията на труд. Важно е да се вземе предвид продължителното време, което работниците прекарват на работните си места, и евентуалните рискове, свързани с това, като например излагане на опасни за здравето вещества и канцерогени и извършване на повторяеми движения, водещи до голямо натоварване, нетрудоспособност и голям брой изгубени работни дни, което на свой ред има последици за отделния човек, семейството и обществото. Програмата следва също така да отразява важността на здравословните условия на труд и тяхното въздействие върху здравето на работниците и обществата. Комисията следва да работи с държавите членки за създаване на ново законодателство за подобряване на здравословното състояние на работниците, техните условия на труд, баланса между професионалния и личния живот, както и за насърчаване на благосъстоянието и по-доброто психично здраве и предотвратяване на ранното пенсиониране поради влошено здраве и недобро управление на здравето.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 19

## Предложение за регламент

## Съображение 15 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15e) Програмата следва да улесни преразглеждането на мандата на Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) с оглед насърчване на здравословни и безопасни работни места в целия ЕС и оказване на подкрепа на дейностите и анализите на агенцията в областта на здравословните и безопасните условия на труд. Комисията следва да предложи нова стратегическа рамка на Съюза за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2021 — 2027 г. и да продължи да актуализира Директива 2004/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>(12a)</sup>. Програмата следва да оказва подкрепа и за действия с цел улесняване на завръщането на хората на работното място след продължителен отпуск по болест и по-добро включване в работната сила на хора с хронични заболявания или увреждания.

<sup>(12a)</sup> Директива 2004/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно защитата на работниците от рискове, свързани с експозицията на канцерогени или мутагени по време на работа (шеста специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕО на Съвета) (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 50).

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 20**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 16**

*Текст, предложен от Комисията*

- (16) Поддържането на здравето и активността на хората по-дълго време и предоставянето на възможност те да имат активна роля в грижата за собственото си здраве ще има положително въздействие върху здравето, **неравнопоставеността** в здравеопазването, качеството на живот, производителността на труда, конкурентоспособността и приобщаването, като същевременно се намали натискът върху националните бюджети. **Комисията пое ангажимент да помогне на държавите членки да изпълнят целите в областта на устойчивото развитие, заложи в Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие, и по-специално цел за устойчиво развитие № 3 „Осигуряване на здравословен живот и насърчаване благосъстоянието на всички във всяка възраст“<sup>(13)</sup>. Поради това програмата следва да допринася за действията, предприети за постигането на тези цели.**

<sup>(13)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Следващи стъпки към устойчиво европейско бъдеще. Европейски действия за устойчивост“, COM(2016)0739, 22.11.2016 г.

*Изменение*

- (16) **Здравето е инвестиция и тази концепция следва да бъде в основата на програмата.** Поддържането на здравето и активността на хората по-дълго време и предоставянето на възможност те да имат активна роля в грижата за собственото си здраве **посредством подобряване на здравето и грамотността** ще има положително въздействие върху здравето, **неравенствата и неравнопоставеността в областта на здравеопазването, качеството на живот, производителността на труда, конкурентоспособността и приобщаването, като същевременно се намали натискът върху националните здравни системи и бюджети. Програмата следва също така да подкрепя действия за намаляване на неравенствата в предоставянето на здравни грижи в селските и отдалечените райони за целите на постигането на приобщаващ растеж.** Комисията пое ангажимент да помогне на държавите членки да изпълнят целите в областта на устойчивото развитие, заложи в Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие, и по-специално цел за устойчиво развитие № 3 „Осигуряване на здравословен живот и насърчаване благосъстоянието на всички във всяка възраст“<sup>(13)</sup>. Поради това програмата следва да допринася за действията, предприети за постигането на ЦУР и **така да подобри социалните фактори, определящи здравето, и да укрепи здравето на гражданите на Съюза.**

<sup>(13)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Следващи стъпки към устойчиво европейско бъдеще. Европейски действия за устойчивост“, COM(2016)0739, 22.11.2016 г.



Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 21**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 17**

Текст, предложен от Комисията

- (17) Незаразните болести са резултат от **колбинацията** от генетични и **физиологични** фактори, **фактори на** околната среда и **поведенчески фактори**. Някои незаразни болести като сърдечно-съдовите болести и рака, хроничните респираторни болести и диабетът са сред основните причини за увреждания и влошено здраве, пенсиониране по здравословни причини и преждевременна смърт в Съюза със съответните значителни социални и икономически последици. С цел да се намали въздействието на незаразните болести върху отделните лица и обществото като цяло в Съюза и да се постигне цел за устойчиво развитие № 3 и целева стойност 3.4 — до 2030 г. смъртността от незаразни болести да се намали с една трета, от съществено значение е да се предостави интегриран отговор, насочен към профилактиката, между различните сектори и области на политиката, съчетан с усилия за укрепване на здравните системи.

Изменение

- (17) Незаразните болести са резултат от **колбинация** от генетични и **определящи** здравето фактори (**физиологични, поведенчески и свързани с** околната среда). Някои незаразни болести като сърдечно-съдовите болести и рака, **запльствяването**, хроничните респираторни болести, диабетът и **психичните и неврологичните заболявания** са сред основните причини за увреждания и влошено здраве, пенсиониране по здравословни причини и преждевременна смърт в Съюза, **като през 2017 г. на незаразни заболявания се дължат 87 % от годините живот, прекарани в боледуване или инвалидност (DALYs) в Съюза**, със съответните значителни **емоционални**, социални и икономически последици. С цел да се намали въздействието на незаразните болести върху отделните лица и обществото като цяло в Съюза и да се постигне цел за устойчиво развитие № 3 и **по-специално, но не само**, целева стойност 3.4 — до 2030 г. смъртността от незаразни болести да се намали с една трета, от съществено значение е да се предостави интегриран отговор, насочен към **стипулиране на здравето и** профилактиката, между различните сектори, **специалности** и области на политиката, **като се вземе предвид взаимосвързаността на повечето незаразни болести**, съчетан с усилия за укрепване на здравните системи и **снабдяване с подходящи лекарства, и към засилване на прилагането на Рамковата конвенция на СЗО за контрол на тютюна е от съществено значение за постигане на ефективно устойчиво намаляване на предотвратими незаразни заболявания. Програмата следва да подкрепя действия, насочени към интегриране на психичното здраве във всички области, включително в работното пространство и в училищата, и да насърчава действия за борба с депресията и самоубийствата и за прилагане на комплексни грижи за психичното здраве.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 22**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 18**

Текст, предложен от Комисията

(18) **Следователно** програмата следва да допринесе за профилактиката на болести през целия живот на дадено лице и за промоция на здравето чрез действия по отношение на рисковите фактори за здравето като тютюна и свързаните с него продукти и излагането на емисиите от тях, злоупотребата с алкохол и употребата на **незаконни наркотици**. Също така програмата следва да допринесе за намаляването на здравните увреждания в резултат от наркотиците, нездравословните хранителни навици и липсата на физическа активност, **както** и излагането на замърсена околна среда, и да насърчи подкрепящата среда за привържениците на здравословния начин на живот с цел да се допълнят действията на държавите членки в тези области. Поради това програмата следва да допринесе и за целите на Европейския зелен пакт, стратегията „От фермата до трапезата“ и стратегията за биологичното разнообразие.

Изменение

(18) **Стимулирането на здравето и здравната профилактика са далеч по-ефективни от гледна точка на разходите, отколкото лечението, както по отношение на влаганите средства, така и по отношение на годините живот, коригирани с оценка за качеството на живота, и следователно** програмата следва да допринесе за профилактиката на болести през целия живот на дадено лице и за стимулиране на здравето чрез действия по отношение на **определящите здравео фактори като тютюна и свързаните с него продукти и излагането на емисии от тях, злоупотребата с алкохол, нездравословното хранене и употребата на наркотици и психоактивни вещества. За да се постигне възможно най-доброто здравословно състояние, програмата следва да се занимава с всички определящи здравео фактори. Стимулирането на здравето, неговото опазване и профилактиката на болести през целия живот на дадено лице следва да бъдат в основата на програмата чрез действия по отношение на** рисковите фактори за здравето и **психиката** като тютюна и свързаните с него продукти и излагането на емисиите от тях, злоупотребата с алкохол и употребата на **наркотици и други прояви на зависимости**. Също така програмата следва да допринесе за намаляването на здравните увреждания в резултат от наркотиците, **затлъстяването** и нездравословните хранителни навици, липсата на физическа активност и излагането на замърсена околна среда и да насърчи подкрепящата среда за привържениците на здравословния начин на живот с цел да се допълнят действията на държавите членки в тези области. Поради това програмата следва да допринесе **за високо равнище на опазване на човешкото здраве и профилактика през целия живот на отделния човек, включително чрез насърчаване на физическата активност, грижи в областта на храненето и насърчаване на здравното образование. Програмата следва също така да засили и подкрепи прилагането на свързаното със здравето законодателство на Съюза, включително в областта на здравословната околна среда, и да насърчи подхода на включване на здравните въпроси във всички политики.** Програмата следва да допринесе и за целите на Европейския зелен пакт, стратегията „От фермата до трапезата“, стратегията за биологичното разнообразие **и стратегията за химичните вещества с цел устойчивост.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 23****Предложение за регламент****Съображение 18 а (ново)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

- (18a) Програмата следва да продължава да подкрепя действия в областта на намаляването и предотвратяването на свързани с алкохола вреди, през перспективата на преразгледана стратегия на Съюза за алкохола. Един от приоритетите на програмата следва да бъде защитата на децата от алкохола .

**Изменение 24****Предложение за регламент****Съображение 18 б (ново)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

- (18б) Тежестта на хроничните болести продължава да е значителна в Съюза. Хроничните болести се развиват бавно, продължават дълго и често са нелечими. В много случаи те са свързани с повече от едно съпътстващо заболяване, което ги прави още по-трудни за лечение и управление. Хроничните болести причиняват голямо човешко страдание и в същото време са огромна тежест за здравните системи. Много хронични болести обаче, като сърдечно-съдовите болести и диабет тип 2, могат да бъдат предотвратени чрез здравословен начин на живот, докато други болести, като неврологичните заболявания, могат да бъдат управлявани, за да бъде забавен ходът им, ако бъдат установени на ранен етап, или на пациентите може да се помогне да се чувстват възможно най-добре и да останат активни по-дълго време. Следователно Съюзът и държавите членки могат значително да намалят тежестта за държавите членки, като работят заедно за постигане на по-добро и по-ефективно управление на болестите, и програмата следва да подкрепя действията в тази насока. Програмата следва да подкрепя разработването на специфични европейски насоки за профилактика и управление на заболяванията в областта както на заразните, така и на незаразните болести, като сърдечно-съдовите болести, невродегенеративните заболявания, респираторните болести и диабета.

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 25**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 19**

*Текст, предложен от Комисията*

- (19) Ракът е втората по важност причина за смъртност в държавите членки след сърдечно-съдовите заболявания. Той е и една от незаразните болести, чиито рискови фактори са общи и чиито профилактика и контрол ще бъдат от полза за голяма част от гражданите. През 2020 г. Комисията обяви Европейския план за борба с рака, който ще обхване **целия цикъл** на болестта — **от профилактиката и ранното диагностициране до лечението и качеството на живот на пациентите и преживелите заболяването хора**. Мерките следва да получат подпомагане по линия на програмата, както и от частта на „Хоризонт Европа“, посветена на рака.

*Изменение*

- (19) Ракът е втората по важност причина за смъртност в държавите членки след сърдечно-съдовите заболявания. **Ракът се причинява от множество фактори, поради което изисква нова парадигма на профилактиката, в която се разглеждат индивидуалните определящи здравето фактори (генетични, начин на живот) и по-широките определящи фактори (за групи от населението), свързани с излагане на свързани с работното място, околната среда и социални фактори.** Той е и една от незаразните болести, чиито рискови фактори са общи и **за други заболявания** и чиито профилактика и контрол ще бъдат от полза за голяма част от гражданите. **Неправилното хранене, липсата на физическа активност, затлъстяването, тютюнът и алкохолът са рискови фактори и за други хронични заболявания, като сърдечно-съдовите заболявания и следователно програлите за профилактика на рака следва да се изпълняват в контекста на една интегрирана програма за профилактика на хроничните заболявания.** През 2020 г. Комисията обяви Европейския план за борба с рака, който ще обхване **всеки основен стадий** на болестта: **профилактика, диагностициране, лечение, живот след преживяно онкологично заболяване, повторна интеграция и палиативни грижи и овладяване на болката.** **Програмата следва да насърчава действия за допълване на Европейския план за борба с рака и по този начин за подобряване на качеството на живот на онкологичните пациенти.** Мерките следва да получат подпомагане по линия на програмата, както и от частта на „Хоризонт Европа“, посветена на рака, **по-специално от инициативи, които подкрепят средносрочните и дългосрочните цели на плана и са насочени към общите рискови фактори за онкологичните заболявания и полезни взаимодействия в профилактиката с други основни незаразни болести.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 26**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 20**

Текст, предложен от Комисията

- (20) За работата по програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ ще има полезно взаимодействие и взаимно допълване с други политики и фондове на ЕС, като например действията, изпълнявани в рамките на програма „Цифрова Европа“, „Хоризонт Европа“, резерва rescEU в рамките на механизма за гражданска защита на Съюза, Инструмента за спешна подкрепа, Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), в т.ч. във връзка с полезното взаимодействие в областта на по-доброто опазване на здравето и безопасността на милиони работещи в ЕС), включително направление „Заетост и социални иновации“, фонд InvestEU, програма „Единен пазар“, Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Механизма за възстановяване и устойчивост, включително инструмента за осъществяване на реформи, „Еразъм“, Европейския корпус за солидарност, подкрепата за смекчаване на рисковете от безработица при извънредно положение, както и инструментите в областта на външната дейност на ЕС, като например Инструмента за съседство, развитие и международно сътрудничество и Инструмента за предприемаческа помощ III. Когато е целесъобразно, ще бъдат въведени общи правила с цел да се осигури последователността и взаимното допълване между фондовете, като същевременно се гарантира зачитане на специфичните особености на тези политики, и с оглед на хармонизиране със стратегическите изисквания на тези политики, програми и фондове, като например условията за привеждане в действие по ЕФРР и ЕСФ+.

Изменение

- (20) За работата по програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ ще има полезно взаимодействие и фондове на ЕС, като например действията, изпълнявани в рамките на програма „Цифрова Европа“, „Хоризонт Европа“, резерва rescEU в рамките на Механизма за гражданска защита на Съюза, Инструмента за спешна подкрепа, Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), в т.ч. във връзка с полезното взаимодействие в областта на по-доброто опазване на здравето и безопасността на милиони работещи в ЕС), включително направление „Заетост и социални иновации“, фонд InvestEU, програма „Единен пазар“, Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), **включително Interreg**, Механизма за възстановяване и устойчивост, включително инструмента за осъществяване на реформи, „Еразъм“, Европейския корпус за солидарност, подкрепата за смекчаване на рисковете от безработица при извънредно положение, както и инструментите в областта на външната дейност на ЕС, като например Инструмента за съседство, развитие и международно сътрудничество и Инструмента за предприемаческа помощ III. Когато е целесъобразно, ще бъдат въведени общи правила с цел да се осигури последователността и взаимното допълване между фондовете, като **се избягва каквото и да е припокриване или дублиране на финансиране и като** същевременно се гарантира зачитане на специфичните особености на тези политики, и с оглед на хармонизиране със стратегическите изисквания на тези политики, програми и фондове, като например условията за привеждане в действие по ЕФРР и ЕСФ+.

**Изменение 249**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 20 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (20a) **Програмата следва да допринесе за създаването на резерв от продукти, свързани със здравни кризи, като основни лекарства, ваксини и медицински изделия, във взаимодействие и при взаимно допълване с rescEU, Инструмента за спешна подкрепа, Инструмента за устойчивост и с други политики, програми и фондове на Съюза.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 27**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 21**

*Текст, предложен от Комисията*

(21) В съответствие с член 114 от ДФЕС в законодателството, приемано от Съюза за целите на създаването и функционирането на вътрешния пазар, трябва да бъде осигурено високо равнище на защита на здравето. На основание член 114 и член 168, параграф 4, буква в) от ДФЕС бе разработен значителен корпус от достижения на правото на ЕС, който гарантира високите стандарти за качество и безопасност на медицинските продукти и изделия. Предвид нарастващото търсене на здравни грижи здравните системи на държавите членки срещат предизвикателства, свързани с наличността и финансовата достъпност на лекарствата и медицинските изделия. За да се осигури по-добро опазване на общественото здраве, както и безопасността и разширяването на правата на пациентите в Съюза, от съществено значение е пациентите и здравните системи да имат достъп до висококачествени здравни продукти и да могат изцяло да се възползват от тях.

*Изменение*

(21) В съответствие с член 114 от ДФЕС в законодателството, приемано от Съюза за целите на създаването и функционирането на вътрешния пазар, трябва да бъде осигурено високо равнище на защита на здравето. На основание член 114 и член 168, параграф 4, буква в) от ДФЕС бе разработен значителен корпус от достижения на правото на ЕС, който гарантира високите стандарти за качество и безопасност на медицинските продукти и изделия. Предвид нарастващото търсене на здравни грижи здравните системи на държавите членки срещат предизвикателства, свързани с наличността и финансовата достъпност на лекарствата и медицинските изделия. За да се осигури по-добро опазване на общественото здраве, както и безопасността и разширяването на правата на пациентите в Съюза, от съществено значение е пациентите и здравните системи да имат достъп до **устойчиви, ефективни, справедливи, финансово достъпни и** висококачествени здравни продукти, **включително в трансграничен контекст**, и да могат изцяло да се възползват от тях, **въз основа на прозрачна, последователна, ориентирана към пациента медицинска информация.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 28**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 22**

Текст, предложен от Комисията

- (22) **Поради това** програмата следва да **предоставя подпомагане за действия** за мониторинг за недостиг на лекарства, лекарствени изделия и други здравни продукти и за осигуряване на по-голяма наличност и финансова достъпност на такива продукти, като същевременно ограничава зависимостта на техните вериги на доставка от трети държави. По-конкретно, за да се посрещнат неудовлетворените медицински нужди, програмата следва да предоставя подпомагане за клинични **изпитвания**, **така че да се ускори** разработването, разрешаването на употребата и **достъпът** до ефикасни лекарства, да **се насърчат стимулите за** разработването на лекарствени продукти като антимикробните средства и да **се повиши** степента на цифровата трансформация на здравните продукти и платформите за мониторинг и събиране на информация за лекарствата.

Изменение

- (22) Програмата следва да предоставя подпомагане за **разработването на европейска система за мониторинг, докладване и известяване** за недостиг на лекарства, лекарствени изделия, **ваксини, диагностични инструменти** и други здравни продукти, **за избягване на разпокъсването на единния пазар** и за осигуряване на по-голяма наличност и финансова достъпност на такива продукти, като същевременно ограничава зависимостта на техните вериги на доставка от трети държави. **Поради това програмата следва да насърчава производството на лекарствени продукти и медицински изделия в рамките на Съюза.** По-конкретно, за да се посрещнат неудовлетворените медицински нужди, програмата следва да предоставя подпомагане за **генериране на клинични доказателства и доказателства от действителността, които позволят** разработването, разрешаването на употребата, **оценяването и достъпа** до ефикасни лекарства, включително **генерични лекарствени продукти и биоподобни лекарства, медицински изделия и лечение, да насърчава научните изследвания и разработването на нови лекарствени продукти, като се обръща особено внимание на антимикробните средства и ваксините за справяне с антимикробната резистентност и предотвратяването с ваксини болести, да насърчава инициативи за повишаване на производствения капацитет за антимикробни средства, увеличаване на възможностите за персонализирано лечение и ваксиниране и да повиши** степента на цифровата трансформация на здравните продукти и платформите за мониторинг и събиране на информация за лекарствата. **Програмата следва също така да подобри процеса на вземане на решения относно лекарствата чрез предоставянето на възможност за достъп до и анализ на реални данни от здравеопазването от страна на регулаторните органи и органите за оценка на здравните технологии. Програмата следва също така да спомогне за осигуряване на възможно най-доброто използване на резултатите от научните изследвания и да улесни навлизането, по-масовото прилагане и внедряването на здравни иновации в здравните системи и клиничната практика.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 29

## Предложение за регламент

## Съображение 22 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(22a) *На равнището на Съюза следва да бъде установено хармонизирано определение за понятията „недостиг“, „напрежение“, „слущения в доставките“, „изчерпване“ и „презапасяване“. Комисията следва да работи по такива хармонизирани определения в тясно сътрудничество с държавите членки и всички съответни заинтересовани страни, включително организациите на пациентите. Освен това Комисията следва по-конкретно да подобри определенията за „недостиг“, предложено от Европейската агенция по лекарствата (ЕМА) и съвместната работна група на ръководителите на агенциите по лекарствата през 2019 г.*

## Изменение 30

## Предложение за регламент

## Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23) Тъй като оптималната употреба на лекарства и антимикробни средства по-специално осигурява ползи за отделните лица и здравните системи, програмата следва да насърчава тяхната разумна и ефикасна употреба. В съответствие с европейския план за действие „Едно здраве“ срещу антимикробната резистентност <sup>(14)</sup>, приет през юни 2017 г. по искане на държавите членки, и предвид **опита с вторичните бактериални инфекции, свързани с COVID-19**, е от съществено значение програмата да подпомага действия, насочени към разумната употреба на антимикробни средства при хората, животните и културите, в рамките на интегрирана политика за безопасност на пациентите и предотвратяване на медицински грешки.

<sup>(14)</sup> Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент „Европейски план за действие „Едно здраве“ срещу антимикробната резистентност (AMP)“, COM(2017)0339, 29.6.2017 г.

(23) Тъй като оптималната употреба на лекарства и антимикробни средства по-специално осигурява ползи за отделните лица и здравните системи, програмата следва да насърчава тяхната разумна и ефикасна употреба. В съответствие с европейския план за действие „Едно здраве“ срещу антимикробната резистентност <sup>(14)</sup>, приет през юни 2017 г. по искане на държавите членки, и предвид **на това, че инфекциите и сепсиса, предизвикани от резистентни на антибиотиците бактерии, са причина за голям брой смъртни случаи в Съюза**, е от съществено значение програмата да подпомага действия, насочени към разумната употреба на антимикробни средства при хората, животните и културите, **както и действия, включващи използването на комплексни лечения без антибиотици**, в рамките на интегрирана политика за безопасност на пациентите и предотвратяване на медицински грешки. **Програмата следва да подкрепя програмите за наблюдение и надзор относно използването на антимикробни средства и антимикробната резистентност, както и изпълнението на местни, регионални и национални планове за борба с антимикробната резистентност, подкрепени с основаващи се на факти стратегии и споделяне на добри практики в рамките на Съюза.**

<sup>(14)</sup> Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент „Европейски план за действие „Едно здраве“ срещу антимикробната резистентност (AMP)“, COM(2017)0339, 29.6.2017 г.



Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 31**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 24**

Текст, предложен от Комисията

(24) Тъй като замърсяването **на околната среда**, причинено от фармацевтични вещества за хуманна и ветеринарна употреба, е нововъзникващ екологичен проблем, който може да окаже въздействие върху общественото здраве, с програмата следва да се насърчават мерки за засилване на оценката и подходящото управление на рисковете за околната среда, свързани с производството, употребата и обезвреждането на лекарствени продукти, в съответствие със стратегическия подход на Европейския съюз към фармацевтичните продукти в околната среда <sup>(15)</sup>.

<sup>(15)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет — „Стратегически подход на Европейския съюз към фармацевтичните продукти в околната среда“, COM(2019)0128, 11.3.2019 г.

Изменение

(24) Тъй като замърсяването, причинено от фармацевтични вещества за хуманна и ветеринарна употреба, е нововъзникващ екологичен проблем, който може да окаже въздействие върху общественото здраве, с програмата следва да се насърчават мерки за засилване на оценката и подходящото управление на рисковете за околната среда, свързани с производството, употребата и обезвреждането на лекарствени продукти, в съответствие със стратегическия подход на Европейския съюз към фармацевтичните продукти в околната среда <sup>(15)</sup>.

<sup>(15)</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет — „Стратегически подход на Европейския съюз към фармацевтичните продукти в околната среда“, COM(2019)0128, 11.3.2019 г.

**Изменение 32**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 25**

Текст, предложен от Комисията

(25) Законодателството на Съюза в областта на здравеопазването има непосредствено въздействие върху общественото здраве, живота на гражданите, ефикасността и гъвкавостта на здравните системи, както и върху доброто функциониране на вътрешния пазар. Нормативната уредба относно медицинските продукти и технологии (лекарствени продукти, медицински изделия и вещества от човешки произход), както и относно тютюна, относно правата на пациентите на трансгранично здравно обслужване и относно сериозните трансгранични заплахи за здравето е от съществено значение за защитата на здравето в Съюза. Поради това с програмата следва да се оказва подкрепа за разработването, изпълнението и прилагането на законодателството на Съюза в областта на здравеопазването и да се предоставят висококачествени, съпоставими и надеждни данни, които да се използват за обосновка при изготвянето и мониторинга на политиките.

Изменение

(25) Законодателството на Съюза в областта на здравеопазването има непосредствено въздействие върху общественото здраве **и безопасност**, живота на гражданите, ефикасността и гъвкавостта на здравните системи, както и върху доброто функциониране на вътрешния пазар. Нормативната уредба относно медицинските продукти и технологии (лекарствени продукти, медицински изделия и вещества от човешки произход), както и относно тютюна, относно правата на пациентите на трансгранично здравно обслужване и относно сериозните трансгранични заплахи за здравето е от съществено значение за защитата на здравето в Съюза. Поради това с програмата следва да се оказва подкрепа за разработването, изпълнението и прилагането на законодателството на Съюза в областта на здравеопазването и, **съвместно с ключови партньори като ЕМА и ECDC**, да се предоставят висококачествени, **обективни**, съпоставими и надеждни данни, **включващи реални данни от здравеопазването, събрани на местно равнище от цяла Европа посредством ясно определена и еднородна методика**, които да се използват за обосновка при изготвянето и мониторинга на политиките, **определянето на цели и разработването на инструменти за измерване на напредъка**.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 33

#### Предложение за регламент

#### Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

- (26) Трансграничното сътрудничество при предоставянето на здравно обслужване на пациенти, които се придвижват между държавите членки, сътрудничеството при оценки на здравните технологии (ОЗТ) и Европейските референтни мрежи (ЕРМ) са примери за области, в които интегрираната работа между държавите членки е доказала своята висока добавена стойност и потенциал за повишаване на ефективността на здравните системи, а по този начин и на здравеопазването като цяло. Поради това с програмата следва да **се подкрепят дейности, позволяващи** такава интегрирана и координирана работа, **която да служи** и за насърчаване на прилагането на практики със значително въздействие, насочени към най-ефективно разпределение на наличните ресурси за **съответното население** и области, така че да се постига максимално въздействие.

Изменение

- (26) Трансграничното сътрудничество при предоставянето на здравно обслужване на пациенти, които се придвижват между държавите членки **или живеят в гранични региони**, сътрудничеството при оценки на здравните технологии (ОЗТ) и Европейските референтни мрежи (ЕРМ) са примери за области, в които интегрираната работа между държавите членки е доказала своята висока добавена стойност и потенциал за повишаване на ефективността на здравните системи, а по този начин и на здравеопазването като цяло. Поради това програмата следва да **и на за цел да осигури развитието и прилагането на** такава интегрирана и координирана работа **като потенциалът ѝ се използва напълно в области като ОЗТ и ЕРМ. Тази работа ще служи** за насърчаване на прилагането на практики със значително въздействие, насочени към най-ефективно разпределение на наличните ресурси за **съответните групи от населението** и области, така че да се постига максимално въздействие.

### Изменение 34

#### Предложение за регламент

#### Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (26а) **Солидарността и единството са принципи на Съюза и програмата следва да осигури на Съюза последователен подход за борба с трансграничните заплахи за здравето. С цел да се отговори на заплахите за общественото здраве, програмата следва, в съответствие с член 168 от ДФЕС, да подкрепя създаването на европейски механизъм за реагиране в областта на здравеопазването, координиран от ECDC и ръководен от члена на Комисията по въпросите на здравеопазването и члена на Комисията, отговарящ за управлението на кризи, в пълно сътрудничество с другите агенции на ЕС, работещи в областта на здравето. Този механизъм, разполагащ със собствени медицински ресурси в рамките на един укрепен Механизъм за гражданска защита на Съюза, следва да бъде подготвен с план за извънредни ситуации при пандемия, за да се осъществява координирана реакция и да се разполага с капацитет за бързо увеличаване на мащаба на реакцията спрямо бъдещи здравни кризи въз основа на стандартизирана информация.**

Изменение

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 35**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 27**

Текст, предложен от Комисията

- (27) Създадените по силата на Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(16)</sup> ЕРМ са виртуални мрежи, обединяващи доставчици на здравно обслужване от цяла Европа. Целта им е да се улеснят обсъжданията във връзка със сложни или редки болести, както и със състояния, при които са необходими високоспециализирано лечение и концентриране на знанията и ресурсите. Тъй като мрежите могат да подобрят достъпа до диагностика и до предоставяне на висококачествено здравно обслужване на пациенти, чието състояние е рядко срещано, както и да играят ролята на координационни центрове за медицинско обучение и изследвания и за разпространение на информация, програмата следва да допринася за разрастване на работата в мрежа чрез ЕРМ и други транснационални мрежи. Следва да се обмисли **разширяване на дейността** на ЕРМ, **така че да обхваща не само редките болести, но също заразни и незаразни болести, като например** рак.

<sup>(16)</sup> Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

Изменение

- (27) Създадените по силата на Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(16)</sup> ЕРМ са виртуални мрежи, обединяващи доставчици на здравно обслужване от цяла Европа. Целта им е да се улеснят обсъжданията във връзка със сложни или редки болести, както и със състояния, при които са необходими високоспециализирано лечение и концентриране на знанията и ресурсите. **ЕРМ са новаторска платформа, която представява уникална възможност и която, въз основа на новаторско използване и трансграничен обмен на знания и здравни данни, и/или за цел да подобри диагностицирането и грижите за хората, страдащи от редки или комплексни заболявания. Поради това програмата следва да предостави подходящо финансиране в подкрепа на координацията и съвместните дейности както на съществуващите, така и на бъдещите ЕРМ, чрез безвъзмездни средства или други инструменти, които са подходящи за целта. С нея следва да се увеличи настоящото финансиране, за да се гарантира, че ЕРМ изпълняват определените в тисията ил цели.** Тъй като мрежите могат да подобрят достъпа до диагностика и до предоставяне на висококачествено здравно обслужване на пациенти, чието състояние е рядко срещано, както и да играят ролята на координационни центрове за медицинско обучение и изследвания и за разпространение на информация, програмата следва **също** да допринася за разрастване на работата в мрежа чрез ЕРМ и други транснационални мрежи. Следва да се обмисли **укрепването на ЕРМ, като се подкрепи създаването на нови ЕРМ, за да се обхванат инфекциозните болести, сложните бременности и редките и сложни психични болести. Укрепването на ЕРМ може да изиграе ключова роля в подкрепа на приелането на обща новоразработена рамка за скрининг на равнището на Съюза, като се започне с определянето на критериите и механизмите за избор на съответните заболявания, с цел преодоляване на съществуващата неравнопоставеност по отношение на обхвата на скрининга между държавите членки. Програмата следва също така да разгледа възможността за разработване на мрежи за високи постижения в областта на заразните и незаразните болести, включително рак и педиатричен рак, сърдечно-съдови заболявания, хронични респираторни заболявания, диабет, психични заболявания, невродегенеративни заболявания и други сериозни хронични заболявания, както и в областта на управлението на здравни кризи.**

<sup>(16)</sup> Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 36

## Предложение за регламент

## Съображение 27 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(27а) ЕРМ са изправени пред значителни предизвикателства при осигуряването на финансова устойчивост и на възможност да функционират ефективно в рамките на националните системи на здравеопазване и между тях, както се подчертава от Европейската сметна палата в нейния „Специален доклад № 7/2019: Действия на ЕС за трансгранично здравно обслужване“<sup>(16а)</sup>.

<sup>(16а)</sup> ОВ С 192, 7.6.2019 г., стр. 5.

## Изменение 37

## Предложение за регламент

## Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(30) С цел да се оптимизира добавената стойност и въздействието на инвестициите, финансирани изцяло или частично от бюджета на Съюза, следва да се търсят полезни взаимодействия по-специално между програмата за действие на Съюза в областта на здравето и другите програми на Съюза, включително изпълняваните при условия на споделено управление. За да се извлече максимална полза от тези взаимодействия, следва да се осигурят основни благоприятстващи ги механизми, включително кумулативно финансиране за дадено действие по програмата за действие на Съюза в областта на здравето и по друга програма на Съюза, стига това кумулативно финансиране да не превишава общия размер на допустимите разходи за действието. За целта в настоящия регламент следва да се определят подходящи правила, по-специално относно възможността за деклариране — на пропорционална основа — на едни и същи разходи или изразходвани суми както по програмата за действие на Съюза в областта на здравето, така и по някоя от другите програми на Съюза.

(30) С цел да се оптимизира добавената стойност и въздействието на инвестициите, финансирани изцяло или частично от бюджета на Съюза, следва да се търсят полезни взаимодействия по-специално между програмата за действие на Съюза в областта на здравето и другите програми на Съюза, включително изпълняваните при условия на споделено управление, **по-специално програмата Interreg, в която вече е разгледано трансграничното сътрудничество в областта на здравеопазването и която спомага за улесняване на трансграничната мобилност на пациенти и здравни специалисти и за развиване на достъп до висококачествено здравеопазване чрез използване на общо оборудване, споделени услуги и съвместни обекти в трансгранични райони.** За да се извлече максимална полза от тези взаимодействия **и да се избегнат дублирания,** следва да се осигурят основни благоприятстващи ги механизми, включително кумулативно финансиране за дадено действие по програмата за действие на Съюза в областта на здравето и по друга програма на Съюза, стига това кумулативно финансиране да не превишава общия размер на допустимите разходи за действието. За целта в настоящия регламент следва да се определят подходящи правила, по-специално относно възможността за деклариране — на пропорционална основа — на едни и същи разходи или изразходвани суми както по програмата за действие на Съюза в областта на здравето, така и по някоя от другите програми на Съюза, **като се гарантира подробно и прозрачно отчитане.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 38**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 31**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(31) Предвид специфичното естество на целите и действията, обхванати от програмата, съответните компетентни органи на държавите членки са в най-добра позиция да изпълняват свързаните с тях дейности. Ето защо тези органи, определени от самите държави членки, следва да се считат за бенефициери, установени за целите на член 195 от Финансовия регламент, и следва да бъде възможно на тези органи да бъдат отпуснати безвъзмездни средства без предварително публикуване на покани за представяне на предложения.

(31) Предвид специфичното естество на целите и действията, обхванати от програмата, съответните компетентни органи на държавите членки са в най-добра позиция да изпълняват свързаните с тях дейности. Ето защо тези органи, определени от самите държави членки, следва да се считат за бенефициери, установени за целите на член 195 от Финансовия регламент, и следва да бъде възможно на тези органи да бъдат отпуснати безвъзмездни средства без предварително публикуване на покани за представяне на предложения. **Инвестициите от програмата следва да се осъществяват в тясно сътрудничество с държавите членки, особено в области, които попадат в обхвата на националната компетентност.**

**Изменение 39**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 31 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(31a) **За да се гарантира, че всяка от тези цели се изпълнява на равнището на Съюза, Комисията следва да увеличи бюджета и следва да представи предложение за засилване на правомощията на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) и Европейската агенция по лекарствата (EMA), които вече изпълняват някои от целите на програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ на своето равнище, и следва да изпълнява по-значима роля в управлението на програмата.**

**Изменение 40**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 33**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(33) Предвид съгласуваните общи ценности за солидарност с цел справедливо и всеобщо осигуряване на качествени здравни услуги като основа за политиките на Съюза в тази област и това, че на ЕС се полага да играе централна роля в ускоряването на напредъка по отношение на предизвикателствата пред световното здравеопазване<sup>(19)</sup>, по програмата следва да се оказва подкрепа за приноса на Съюза към международни и глобални инициативи в областта на здравеопазването с цел подобряване на здравето, намаляване на неравнопоставеността и повишаване на защитата срещу глобални заплахи за здравето.

<sup>(19)</sup> Заклучения на Съвета относно ролята на ЕС в световното здравеопазване, 3011-о заседание на Съвета по външни работи, проведено в Брюксел на 10 май 2010 г.

(33) Предвид съгласуваните общи ценности за солидарност с цел **достъпно**, справедливо и всеобщо осигуряване на качествени здравни услуги, **включително в трансграничен контекст**, като основа за политиките на Съюза в тази област и това, че на ЕС се полага да играе централна роля в ускоряването на напредъка по отношение на предизвикателствата пред световното здравеопазване<sup>(19)</sup>, по програмата следва да се оказва подкрепа за приноса на Съюза към международни и глобални инициативи в областта на здравеопазването с цел подобряване на здравето, намаляване на неравнопоставеността и повишаване на защитата срещу глобални заплахи за здравето.

<sup>(19)</sup> Заклучения на Съвета относно ролята на ЕС в световното здравеопазване, 3011-о заседание на Съвета по външни работи, проведено в Брюксел на 10 май 2010 г.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 41

## Предложение за регламент

## Съображение 34

Текст, предложен от Комисията

(34) С цел постигане на максимална ефективност и ефикасност на действията както на равнището на Съюза, така и на международно равнище, при изпълнението на програмата следва да бъде развивано сътрудничеството със съответните международни организации, като Организацията на обединените нации и нейните специализирани агенции, и по-специално Световната здравна организация (СЗО), със Световната банка, както и със Съвета на Европа и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР). Съгласно член 94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета <sup>(20)</sup> лица и субекти, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която са свързани съответните ОСТ.

<sup>(20)</sup> Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

Изменение

(34) С цел постигане на максимална ефективност и ефикасност на действията както на равнището на Съюза, така и на международно равнище, при изпълнението на програмата следва да бъде развивано сътрудничеството с **държавите членки и** със съответните международни организации, като Организацията на обединените нации и нейните специализирани агенции, и по-специално Световната здравна организация (СЗО), със Световната банка, както и със Съвета на Европа и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР). Съгласно член 94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета <sup>(20)</sup> лица и субекти, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която са свързани съответните ОСТ.

<sup>(20)</sup> Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

## Изменение 42

## Предложение за регламент

## Съображение 34 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(34а) **Програмата следва да гарантира, че е налице значително участие на гражданското общество (по-специално на сдруженията на пациентите) и на академичните среди (по-специално на съсловните организации на здравните специалисти), за да се осигури балансирано представителство и участие в постигането на целите в областта на общественото здраве. Европейските организации в областта на здравеопазването следва да допринасят за изпълнението и оценяването на програмата.**

## Изменение 43

## Предложение за регламент

## Съображение 34 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(34б) **За да се постигне съгласувано изпълнение на действията, включени в програмата, е необходимо създаването на ръководна група за „ЕС в подкрепа на здравето“.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 44

## Предложение за регламент

## Съображение 39 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(39а) Според СЗО изменението на климата засяга определящите здравео социални и свързани с околната среда фактори, включително чист въздух, безопасна питейна вода, достатъчно храна и сигурен подслон, и всяка година в периода 2030 — 2050 г. се очакват по 250 000 допълнителни смъртни случая, предизвикани от недохранване, малария, диария и топлинен стрес, като изключително високите атмосферни температури ще допринасят пряко за смъртните случаи, особено сред възрастните и уязвимите хора. Чрез наводненията, продължителните горещини, сушиите и пожарите изменението на климата оказва значително въздействие върху човешкото здраве, включително недохранване, сърдечносъдови и респираторни заболявания, както и векторно преносими инфекции.

## Изменение 45

## Предложение за регламент

## Съображение 40

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(40) Като се има предвид значението на борбата с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и на целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за интегриране на действията в областта на климата в политиките на Съюза и за постигането на обща цел **25 %** от бюджетните разходи на ЕС да са в подкрепа на цели в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и ще бъдат преразгледани в контекста на нейната средносрочна оценка.

(40) Отразявайки значението на борбата срещу изменението на климата съгласно ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за координиране на действията в рамките на политиките на Съюза и постигане на общата целева стойност за изразходване на **30%** от бюджета на ЕС в подкрепа на целите, свързани с климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и ще бъдат преразгледани в контекста на нейната средносрочна оценка.

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 46**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 40 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(40а) *Като признава значението на постигането на равенство между половете, настоящата програма следва да допринесе за интегриране на равенството между половете в политиките на Съюза. Тя следва да използва инструменти за интегриране на принципа на равенство между половете и за бюджетиране, съобразено с равенството между половете, за да се гарантира, че спрямо здравните кризи се реагира по чувствителен към пола и преобразяващ начин и че се предприемат необходимите мерки във връзка със специфичните потребности на жените и малцинствата по отношение на здравето по време на здравна криза и след това.*

**Изменение 47**  
**Предложение за регламент**  
**Съображение 43**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(43) Като се имат предвид естеството и потенциалният мащаб на трансграничните заплахи за човешкото здраве, целта за защита на хората в Съюза от такива заплахи и за укрепване на предотвратяването на кризи и на подготовеността за посрещането им не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, когато те действат поотделно. В съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз, действие на равнището на Съюза **може** да се предприеме и в подкрепа на усилията на държавите членки за постигане на високо равнище на защита на общественото здраве, за подобряване на наличието и финансовата достъпност в Съюза на лекарства, медицински изделия и други продукти от особено значение при криза, за оказване на подкрепа за иновациите и на интегрираната и координирана работа и прилагането на най-добри практики в държавите членки, както и за намаляване на неравнопоставеността при достъпа до здравеопазване в целия ЕС по начин, при който се създават по-висока ефективност и въздействие с добавена стойност, които не биха могли да се постигнат чрез действие на национално равнище, при същевременно зачитане на компетентността и отговорността на държавите членки в областите, попадащи в обхвата на програмата. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в посочения член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

(43) Като се имат предвид естеството и потенциалният мащаб на трансграничните заплахи за човешкото здраве, целта за защита на хората в Съюза от такива заплахи и за укрепване на предотвратяването на кризи и на подготовеността за посрещането им не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, когато те действат поотделно. В съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз, действие на равнището на Съюза **следва** да се предприеме и в подкрепа на усилията на държавите членки за постигане на високо равнище на защита на общественото здраве, за подобряване на наличието, **устойчивостта, приелането, физическата достъпност, безопасността** и финансовата достъпност в Съюза на лекарства, медицински изделия и други продукти **и услуги** от особено значение при **здравна криза**, за оказване на подкрепа за иновациите и на интегрираната и координирана работа и прилагането на най-добри практики в държавите членки **и в техните региони**, както и за намаляване на **неравенството и** неравнопоставеността при достъпа до здравеопазване в целия ЕС по начин, при който се създават по-висока ефективност и въздействие с добавена стойност, които не биха могли да се постигнат чрез действие на национално равнище, при същевременно зачитане на компетентността и отговорността на държавите членки в областите, попадащи в обхвата на програмата. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в посочения член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 49

## Предложение за регламент

## Член 2 — параграф 1 — точка 3

Текст, предложен от Комисията

- 3) „здравна криза“ означава криза или сериозен инцидент, която произтича от заплаха с човешки, животински, растителен, хранителен **или екологичен** произход, има здравно измерение и изисква спешни действия от страна на органите;

Изменение

- 3) „здравна криза“ означава криза или сериозен инцидент, която произтича от заплаха с човешки, животински, растителен, хранителен, **химичен, биологичен, радиологичен, ядрен, екологичен или неизвестен** произход, има здравно измерение и изисква спешни действия от страна на органите;

## Изменение 50

## Предложение за регламент

## Член 2 — параграф 1 — точка 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) „продукти от особено значение при криза“ означава продуктите и веществата, необходими в контекста на здравна криза за осъществяване на превенция, диагностициране или лечение на болест и на последиците от нея, в това число, но не само: лекарствени продукти — включително ваксини — и техните междинни продукти, активни фармацевтични съставки и суровини; медицински изделия; болнично и медицинско оборудване (включително апарати за вентилация, защитно облекло и оборудване, диагностични материали и инструменти); лични предпазни средства; дезинфектанти и техните междинни продукти и суровините, необходими за тяхното производство;

Изменение

- 4) „продукти от особено значение при криза“ означава продуктите, **инструментите** и веществата, необходими в контекста на здравна криза за осъществяване на превенция, диагностициране или лечение на болест и на последиците от нея, **както и за наблюдението и епидемиологичния надзор на заболяванията и инфекциите**, в това число, но не само: лекарствени продукти — включително ваксини — и техните междинни продукти, активни фармацевтични съставки и суровини; медицински изделия; болнично и медицинско оборудване (включително апарати за вентилация, защитно облекло и оборудване, диагностични материали и инструменти); лични предпазни средства; дезинфектанти и техните междинни продукти и суровините, необходими за тяхното производство;

## Изменение 48

## Предложение за регламент

## Член 2 — параграф 1 — точка 5

Текст, предложен от Комисията

- (5) „подход „Едно здраве““ означава подход, при който се признава, че **здравето** на хората **и на** животните **са взаимосвързани**, че болестите може да се предават от **хората на животните и обратно** и поради това трябва да им се противодейства **и при двете групи, както и че околната среда е свързващото звено между хората и животните**;

Изменение

- 5) „подход „Едно здраве““ означава подход, при който се признава, че **е налице взаимосвързаност между сферите** на хората, животните **и околната среда**, че болестите може да се предават от **един стълб на друг** и поради това трябва да им се противодейства **чрез всеобхватен подход**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 51

##### Предложение за регламент

##### Член 2 — параграф 1 — точка 9

Текст, предложен от Комисията

(9) „сериозна трансгранична заплаха за здравето“ означава животнозастрашаваща или друга сериозна опасност за здравето с биологичен, химичен, екологичен или неизвестен произход, която се разпространява или е свързана със значителен риск от разпространение отвъд националните граници на държавите членки и която може да налага координация на равнището на Съюза с цел да се гарантира високо равнище на защита на човешкото здраве;

Изменение

9) „сериозна трансгранична заплаха за здравето“ означава животнозастрашаваща или друга сериозна опасност за здравето с биологичен, химичен, **радиологичен, ядрен**, екологичен или неизвестен произход, която се разпространява или е свързана със значителен риск от разпространение отвъд националните граници на държавите членки и която може да налага координация на равнището на Съюза с цел да се гарантира високо равнище на защита на човешкото здраве;

#### Изменение 52

##### Предложение за регламент

##### Член 2 — параграф 1 — точка 9 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

9а) „Здраве във всички политики“ означава **подход към разработването, прилагането и преразглеждането на обществените политики, независимо от конкретния сектор, при който се вземат предвид последиците от взетите решения за здравето и който има за цел да се постигнат полезни взаимодействия и да се избегне вредно въздействие на тези политики върху здравето, за да се подобрят здравето на населението и равнопоставеността в областта на здравето;**

#### Изменение 53

##### Предложение за регламент

##### Член 2 — параграф 1 — точка 9 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

9б) „определящи здравето фактори“ означава **набор от фактори, например поведенчески, биологични, социално-икономически и екологични фактори, които оказват влияние върху здравния статус на дадено лице;**

#### Изменение 54

##### Предложение за регламент

##### Член 3 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

С програмата се цели постигане на посочените по-долу общи цели, като се действа в съответствие с подхода „Едно здраве“, **когато е уместно:**

С програмата се цели постигане на посочените по-долу общи цели, като се действа в съответствие с подхода „Здраве във всички политики“, **когато е приложимо, и с подхода „Едно здраве“:**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 55

## Предложение за регламент

## Член 3 — параграф 1 — точка 1

Текст, предложен от Комисията

1) защита на хората в Съюза от сериозни трансгранични заплахи за здравето;

Изменение

(1) подобряване и стимулиране на здравето в Съюза чрез подпомагане на мерки за стимулиране на здравето и за профилактика на заболяванията, като се намалява неравенството в областта на здравето и се осигури еднакъв и пълен достъп до здравеопазване;

## Изменение 56

## Предложение за регламент

## Член 3 — параграф 1 — точка 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) защита на хората в Съюза от всички сериозни трансгранични заплахи за здравето; подпомагане на разработването и прилагането на по-добра готовност и координация в рамките на държавите членки и между тях по отношение на извънредни ситуации, свързани със здравето;

## Изменение 57

## Предложение за регламент

## Член 3 — параграф 1 — точка 2

Текст, предложен от Комисията

(2) подобряване на наличността в Съюза на лекарства, медицински изделия и други продукти от особено значение при криза, допринасяне за тяхната финансова достъпност и подкрепа за иновациите;

Изменение

(2) оказване на подкрепа за действащото и бъдещото законодателство и политики на Съюза с цел, *inter alia*, да се възстанови фармацевтичната независимост и да се предприемат мерки за преодоляване на недостига, подобряване на наличността и на физическата и финансовата достъпност на здравните грижи и услуги в Съюза и подкрепа за научните изследвания и иновациите, както и за развитието в областта на здравето и здравеопазването, без да се дублират усилията по други програми, включително програмата „Хоризонт Европа“;

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 58

#### Предложение за регламент

#### Член 3 — параграф 1 — точка 3

Текст, предложен от Комисията

(3) укрепване на здравните системи и на работната сила в областта на здравните грижи, включително чрез цифрова трансформация и чрез засилена интегрирана и координирана работа сред държавите членки, постоянно прилагане на най-добрите практики и обмен на данни, **за** да се **повиши** общото равнище на общественото здраве.

Изменение

(3) укрепване на здравните системи **и на тяхната устойчивост, както** и на работната сила в областта на здравните грижи, включително чрез цифрова трансформация и чрез засилена интегрирана и координирана работа сред държавите членки, **в това число на национално, регионално и местно равнище, чрез** постоянно прилагане на най-добрите практики и **чрез** обмен на **съпоставими и оперативно съвместими** данни, **с цел** да се **повишат** общото равнище на общественото здраве, **здравната грамотност, както и устойчивостта и готовността за реакция на здравните системи.**

### Изменение 59

#### Предложение за регламент

#### Член 4 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Общите цели, посочени в член 3, се осъществяват посредством посочените по-долу специфични цели, като се действа в съответствие с подхода „Едно здраве“, **когато е уместно:**

Изменение

Общите цели, посочени в член 3, се осъществяват посредством посочените по-долу специфични цели, като се действа в съответствие с подхода „Здраве във всички политики“, **когато е приложимо, и с подхода** „Едно здраве“:

### Изменение 226

#### Предложение за регламент

#### Член 4 — параграф 1 — точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) укрепване на способността на Съюза за предотвратяване, подготвеност и реакция при сериозни трансгранични заплахи за здравето и на справянето със здравни кризи, включително чрез координиране, предоставяне и оползотворяване на капацитет за предлагане на здравни грижи в извънредни ситуации, събиране на данни и наблюдение;

Изменение

(1) укрепване на способността на Съюза за предотвратяване, подготвеност и **бърза** реакция при сериозни трансгранични заплахи за здравето и на справянето със здравни кризи, включително чрез координиране, предоставяне и оползотворяване на капацитет за предлагане на здравни грижи в извънредни ситуации, събиране на данни и наблюдение, **координиране на стрес тестването на националните системи за здравеопазване и разработване на стандарти за качествено здравно обслужване;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 250

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) **гарантиране на наличието в Съюза на резерв или на запаси от продукти от особено значение при криза и на резерв от медицински, здравен и помощен персонал, който да бъде мобилизиран при криза;**

Изменение

- (2) **във взаимодействие с други инструменти, програми и фондове на Съюза — подкрепа за действия, които да позволят мобилизирането в случай на криза на медицински, здравен и помощен персонал, например служители на Европейския медицински корпус, включително чрез подобряване на обучението на персонала и актуализиране на неговите знания, както и действия за подкрепа, които да допринесат за наличността в Съюза по време на криза на свързани със здравната криза продукти, като например основни лекарства, ваксини и медицински изделия;**

## Изменение 62

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) **оказване на подкрепа за действия за гарантиране на необходимото наличие, физическа и финансова достъпност на продукти от особено значение при криза и на други нужни за здравните грижи материали;**

Изменение

- (3) **укрепване на европейския пазар на лекарства с цел да се гарантират по устойчив начин наличието и физическата и финансова достъпност на лекарствени продукти, решения от сферата на електронното здравеопазване, медицински изделия и други необходими продукти, свързани със здравеопазването, както и медицински продукти, необходими в случай на криза;**

## Изменение 222

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) укрепване на ефективността, достъпността, устойчивостта и гъвкавостта на здравните системи, включително чрез подкрепа за цифровата трансформация, **по-широкото навлизане на цифрови инструменти и услуги**, системните реформи, прилагането на нови модели за предоставяне на грижи и всеобщо здравно осигуряване, **както и предприемане на действия за** намаляване на неравнопоставеността в здравеопазването;

Изменение

- (4) укрепване на ефективността, достъпността, устойчивостта и гъвкавостта на здравните системи, включително чрез подкрепа за цифровата трансформация, **включително създаването и прилагането на Европейско пространство за здравни данни**, системните реформи, прилагането на нови модели за предоставяне на грижи, **подобряване на равния и навременен достъп до качествено, устойчиво, достъпно и ориентирано към отделната личност и постигнатите резултати здравеопазване и свързаните с него грижи, както и постигането на** всеобщо здравно осигуряване, **включващо достъп до сексуално и репродуктивно здраве и права, и намаляване на неравенството и** на неравнопоставеността в здравеопазването;

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 64

##### Предложение за регламент

##### Член 4 — параграф 1 — точка 4 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) укрепване на иновациите в Съюза с цел да се гарантира разработването и навлизането на следващото поколение лекарства, ваксини и медицински изделия, за да се отговори на нарастващите предизвикателства и очаквания в областта на здравеопазването;

#### Изменение 65

##### Предложение за регламент

##### Член 4 — параграф 1 — точка 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) оказване на подкрепа за действия, насочени към укрепване на способността на здравните системи да **популяризират** профилактиката на болестите и **дейностите** за промоция на здравето, правата на пациентите и трансграничното здравно обслужване, **както и насърчаване на високите постижения на медицинските и здравните специалисти**;

(5) оказване на подкрепа за действия, насочени към укрепване на способността на здравните системи да **насърчават** профилактиката на болестите, **скрининга и ранната диагностика**, и да **прилагат дейности** за промоция на здравето, **да предприемат мерки във връзка с определящите здравето фактори**, да подобрят здравната грамотност, правата на пациентите и **тяхната безопасност**, **както** и трансграничното здравно обслужване;

#### Изменение 245

##### Предложение за регламент

##### Член 4 — параграф 1 — точка 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6) оказване на подкрепа за действия за наблюдение, превенция, диагностика и лечение и грижи във връзка с незаразни болести, и по-специално рак;

(6) оказване на подкрепа за действия за наблюдение, превенция, диагностика и лечение и грижи във връзка с незаразни болести, **ранно диагностициране на невродегенеративни и други мозъчни заболявания**, и по-специално рак;

#### Изменение 66

##### Предложение за регламент

##### Член 4 — параграф 1 — точка 6 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6a) **засилване на борбата на Съюза срещу рака във взаимодействие с европейския план за борба с рака**, включително чрез подкрепа за действия за наблюдение, профилактика, ранна диагностика и лечение и грижи при ракови заболявания, включително педиатрични ракови заболявания, и чрез подкрепа за създаването на Европейския институт за ракови заболявания;

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 67

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 6 б (нова)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

(6б) **засилване на борбата със заразните болести и заплахите за здравето;**

## Изменение 68

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 6 в (нова)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

(6в) **да се предприемат мерки за преодоляване на колебанията относно ваксинирането и да се подкрепят действията за елиминиране на болести, предотвратили чрез ваксиниране, включително ракови заболявания;**

## Изменение 69

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 7

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

(7) насърчаване и оказване на подкрепа за разумна и ефикасна употреба на лекарства, и по-специално на антимикробни средства, **и** на по-екологосъобразно производство **и** обезвреждане на **лекарства** и медицински изделия;

(7) насърчаване и оказване на подкрепа за **инфортирана**, разумна и ефикасна употреба на лекарства, и по-специално на антимикробни средства, **разработването на лекарства, които по своята същност са по-малко вредни за околната среда**, по-екологосъобразно производство **на лекарства и по-сигурно от екологична гледна точка** обезвреждане на **лекарствени продукти** и медицински изделия;

## Изменение 70

## Предложение за регламент

## Член 4 — параграф 1 — точка 8

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

(8) оказване на подкрепа за разработване, изпълнение и прилагане на законодателство на Съюза в областта на здравеопазването и предоставяне на висококачествени, съпоставими и надеждни данни които да се използват за обосновка при изготвянето и мониторинга на политиките, както и насърчаване на използването на оценки на въздействието на **съответните** политики;

(8) оказване на подкрепа за разработване, изпълнение и прилагане **и когато е необходимо, преразглеждане** на законодателство на Съюза в областта на здравеопазването и предоставяне на висококачествени, съпоставими, надеждни, изчерпателни и разбити по пол и възраст полови специфични данни, които да се използват за обосновка при изготвянето и мониторинга на политиките, **оказване на подкрепа за предоставянето на грижи и посрещането на незадоволени медицински потребности**, както и насърчаване на използването на оценки на въздействието на **други итащи** отношения политики **на Съюза;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменени я 246 и 71

#### Предложение за регламент

#### Член 4 — параграф 1 — точка 9

Текст, предложен от Комисията

(9) оказване на подкрепа на интегрираната работа между държавите членки, и по-специално на техните здравни системи, включително прилагането на практики за превенция със значително действие, и разрастване на работата в мрежа чрез Европейските референтни мрежи и други транснационални мрежи.

Изменение

(9) оказване на подкрепа на интегрираната работа между държавите членки, и по-специално на техните здравни системи, включително прилагането на практики за превенция със значително действие, **оказване на подкрепа за идентифицирането на здравни технологии, за които се изисква да бъдат подложени на оценка от ЕС, и засилване** и разрастване на работата в мрежа чрез Европейските референтни мрежи, **разработване и прилагане на мрежи за върхови постижения във връзка с широко разпространените заразни и незаразни болести** и други транснационални мрежи, **включително прежата Orphanet, като се постигне пълно взаимодействие с програмата „Хоризонт Европа“ и нейните тисии и партньорства, и се постави за цел увеличаването на обхвата по отношение на пациентите и засилването на реакцията по отношение на повече болести и здравословни проблеми;**

### Изменение 223

#### Предложение за регламент

#### Член 4 — параграф 1 — точка 10

Текст, предложен от Комисията

(10) оказване на подкрепа за приноса на Съюза за международни и глобални инициативи в областта на здравеопазването.

Изменение

(10) оказване на подкрепа за приноса на Съюза за международни и глобални **ангажиращи и** инициативи в областта на здравеопазването, **включително достъп до сексуално и репродуктивно здраве и права;**

### Изменение 73

#### Предложение за регламент

#### Член 5 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата за периода 2021—27 г. е **1 946 614 000 EUR** по текущи цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата за периода 2021—27 г. е **10 398 000 000 EUR** по текущи цени (**9 370 000 000 EUR по постоянни цени**).



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 74

## Предложение за регламент

## Член 5 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

Изменение

2. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана **също така** за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи. **Административните разходи, които са свързани с непреки действия, следва да не надвишават 5 % от общата сума по програмата.**

## Изменение 75

## Предложение за регламент

## Член 6

Текст, предложен от Комисията

## Член 6

Изменение

заличава се

**Ресурси по линия на Инструмента на Европейския съюз за възстановяване**

Мерките, посочени в член 2 от Регламент [Инструмент на Европейския съюз за възстановяване], се изпълняват в рамките на програмата чрез сума в размер на до 8 451 000 000 EUR по текущи цени, която сума е посочена в член 3, параграф 2, буква а), подточка iii) от същия регламент, при спазване на член 5, параграфи 4 и 8 от него.

Тези суми представляват външни целеви приходи в съответствие с член 21, параграф 5 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046.

## Изменение 76

## Предложение за регламент

## Член 7 — параграф 1 — точка 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) Вноските на всички асоциирани държави се включват в съответните части на програмата. Комисията докладва на Съвета и на Парламента в хода на годишната бюджетна процедура общия бюджет на всяка част от програмата, като посочва всяка от асоциираните държави, отделните вноски и техния финансов баланс.

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 77

#### Предложение за регламент

#### Член 8 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Програмата се изпълнява при пряко управление в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 или при непряко управление с органите, посочени в член 62, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046.

Изменение

1. Програмата се изпълнява при пряко управление в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 или при непряко управление с органите, посочени в член 62, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046, **за да се гарантира, че няма припокриване или дублиране с други програми за финансиране на равнището на Съюза.**

#### Изменение 78

#### Предложение за регламент

#### Член 8 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. По програмата може да се предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046, по-специално безвъзмездни средства, награди и обществени поръчки.

Изменение

2. По програмата може да се предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046, по-специално безвъзмездни средства, награди и обществени поръчки. **Комисията се стреми да постигне ефективно и балансирано географско покритие в целия Съюз, включително чрез оказване на подкрепа на държавите членки за повишаване на качеството на проектите чрез изграждане на капацитет.**

#### Изменение 79

#### Предложение за регламент

#### Член 8 — параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**4а. Комисията улеснява последователното изпълнение на програмата, като същевременно се стреми към максимално административно опростяване. Комисията и държавите членки, в съответствие със съответните си отговорности, насърчават полезните взаимодействия и осигуряват ефективна координация между програмата и другите програми и фондове на Съюза.**

За целта те:

**а) осигуряват наличието на взаимно допълване, полезно взаимодействие, съгласуваност и последователност между различните инструменти на равнището на Съюза, на национално, и по целесъобразност, на регионално равнище, по-специално във връзка с мерките, финансирани със средства на Съюза, както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) оптимизират механизмите за координация, за да се избягва дублиране на усилията;
- в) осигуряват наличието на тясно сътрудничество между отговарящите за изпълнението лица на равнището на Съюза, на национално, и по целесъобразност, на регионално равнище с цел осъществяване на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа в ролките на инструмента.

**Изменение 80**

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 4 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4б. Комисията развива сътрудничество със съответните международни организации, като Организацията на обединените нации и нейните специализирани агенции, и по-специално Световната здравна организация (СЗО), а също и със Съвета на Европа и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), в процеса на изпълнение на програмата, за да се увеличат максимално ефективността и ефикасността на действията на равнището на Съюза и на международно равнище.

**Изменение 81**

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 4 в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4в. Комисията се консултира със здравните органи на държавите членки в ролките на Ръководната група по въпросите на пропoцията на здравето, профилактиката на болестите и контрола на незаразните заболявания или в ролките на други съответни експертни групи на Комисията, както и със заинтересованите лица, и по-специално професионалните организации в здравния сектор и неправителствените организации, които извършват дейност в тази област, на всички етапи от изпълнението на програмата.

**Изменение 82**

Предложение за регламент

Член 9 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**Член 9а****Критерии за подбор**

Критериите за подбор се определят в работните програми, посочени в член 18, и в поканите за представяне на предложения, като се вземат предвид, доколкото е приложимо, следните елементи:

- а) съответствие със специфичните цели, предвидени в член 4;

Петък, 13 ноември 2020 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) принос за физическата и финансова достъпност на здравната система;
- в) трансгранично измерение;
- г) принос към цифровата трансформация;
- д) социално въздействие (ползи и разходи);
- е) съответствие с разпоредбите в приложение 1;
- ж) принос за профилактиката на заболяванията, и по-специално на рака;
- з) принос за достъп до медицина;
- и) степен на развитие на действието в рамките на разработването на проекта;
- й) надеждност на предложения план за изпълнение.

## Изменение 83

## Предложение за регламент

## Член 12 — параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Създава се надежден и ефикасен механизъм, за да се избегне дублиране на финансирането и да се осигурят полезни взаимодействия между различните програми и политики на Съюза, които преследват цели в областта на здравето. Всички данни за операциите по финансиране и за действията, финансирани чрез различни програми и фондове на Съюза, се централизират в рамките на този механизъм. Той следва принципите на прозрачност и отговорност и създава условия за по-добър мониторинг и по-добра оценка на действията, насочени към постигането на свързани със здравето цели.

## Изменение 84

## Предложение за регламент

## Член 14 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) всеки правен субект, учреден съгласно правото на Съюза, или всяка международна организация.
- б) всеки правен субект, учреден съгласно правото на Съюза, или всяка **и таща** отношение международна организация, **нарипер** публични органи, органи от общественения сектор, здравни заведения, научноизследователски институти, университети и висши учебни заведения, сдружения на пациентите;

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 85

## Предложение за регламент

## Член 14 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Правни субекти, установени в трета държава, която не е асоциирана към програмата, следва **по принцип** да покриват разходите за своето участие.

Изменение

3. Правни субекти, установени в трета държава, която не е асоциирана към програмата, следва да покриват разходите за своето участие.

## Изменение 86

## Предложение за регламент

## Член 14 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. По програмата може да се отпускат преки безвъзмездни средства без покана за представяне на предложения, за да се финансират действия **с** ясна добавена стойност от Съюза, съфинансирани от компетентните органи, които отговарят за здравеопазването в държавите членки или в третите държави, асоциирани към програмата, от имащи отношение международни здравни организации или от органи от публичния сектор и неправителствени органи, които действат индивидуално или в мрежа, като са упълномощени от тези компетентни органи.

Изменение

5. По програмата може да се отпускат преки безвъзмездни средства без покана за представяне на предложения, за да се финансират действия, **ако тези безвъзмездни средства са надлежно обосновани, ако имат** ясна добавена стойност на Съюза, съфинансирани от компетентните **местни, регионални и национални** органи, които отговарят за здравеопазването в държавите членки или в третите държави, асоциирани към програмата, от имащи отношение международни здравни организации или от **програмите Interreg**, органи от публичния сектор и неправителствени органи, които действат индивидуално или в мрежа, като са упълномощени от

тези компетентни органи.

## Изменение 87

## Предложение за регламент

## Член 14 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. По програмата може да се отпускат преки безвъзмездни средства без покана за представяне на предложения на **Европейските референтни мрежи**. Преки безвъзмездни средства може да се отпускат и на други транснационални мрежи, създадени в съответствие с **правилата** на ЕС.

Изменение

6. По програмата се отпускат преки безвъзмездни средства без покана за представяне на предложения на **ЕРМ с опростена система за финансово и техническо отчитане**. Преки безвъзмездни средства може да се отпускат и на други транснационални мрежи, **включително на програми Interreg**, създадени в съответствие с **правото** на Съюза.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 88

#### Предложение за регламент

#### Член 14 — параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*ба. Осигурява се подходящо финансиране, за да се консолидира и разшири моделът на трансгранично здравно обслужване на ЕРМ, като се осигури предоставянето на редица клинични услуги чрез различни канали, включително второ становище онлайн и консултации със специалисти за пациенти относно лечението и управлението и онлайн клиники за извънболнично лечение.*

### Изменение 89

#### Предложение за регламент

#### Член 16 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията се консултира със здравните органи на държавите членки в рамките на Ръководната група по въпросите на промоцията на здравето, профилактиката на болестите и контрола на незаразните заболявания относно **работните** планове, установени за програмата, и относно нейните приоритети, стратегически насоки и изпълнение.

Комисията се консултира със здравните органи на държавите членки в рамките на Ръководната група по въпросите на промоцията на здравето, профилактиката на болестите и контрола на незаразните заболявания относно **годишните работни** планове, установени за програмата, и относно нейните приоритети, стратегически насоки и изпълнение, **както и относно евентуалните полезни взаимодействия със собствените ресурси на държавите членки, за да се гарантира дългосрочната ефективност и устойчивост на действията.**

### Изменение 90

#### Предложение за регламент

#### Член 16 — параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията се консултира с Ръководната група за програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ относно **годишните работни планове, установени за програмата, и относно приоритетите, стратегическите насоки и изпълнението на програмата, както и относно евентуалните полезни взаимодействия с европейските фондове, за да се гарантира дългосрочната ефективност и устойчивост на действията.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 91****Предложение за регламент****Член 16 — параграф 1 б (нов)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

Комисията се консултира също така с компетентните децентрализирани агенции на Съюза и с ипациите отношение заинтересовани лица, например представители на организациите на гражданското общество, и по-конкретно организациите на пациентите, относно годишните работни планове, установени за програмата, и относно приоритетите, стратегическите насоки и изпълнението на програмата.

**Изменение 92****Предложение за регламент****Член 16 — параграф 1 в (нов)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

Комисията приема годишните работни планове чрез делегирани актове. Тези делегирани актове се приемат в съответствие с член 24 от настоящия регламент.

**Изменение 93****Предложение за регламент****Член 16 а (нов)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение***Член 16а**

**Учредяване на Ръководната група за програмата „ЕС в подкрепа на здравето“**

1. Комисията учредява Ръководна група за програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ („Ръководната група“).
2. Ръководната група:
  - i) участва с всеобхватна стратегия и насоки и допринася за разработването на годишните работни планове за програмата;
  - ii) изготвя концепция за управление на координацията, сътрудничеството и полезните взаимодействия между програмата и други програми, в които е интегрирано здравно излечение;
  - iii) осигурява ориентирани към стойността действия в областта на здравеопазването, устойчивост, подобри здравни решения, насърчава достъпа до здравеопазване и напалява неравенствата в областта на здравето, насърчава участието на пациентите и обществото.

Петък, 13 ноември 2020 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. *Ръководната група е независима група от заинтересовани лица, включваща действащи лица в областта на общественото здраве, например представители на Европейския парламент, независими здравни експерти и представители на пациентите.*

4. *Ръководната група се състои от 20 високопоставени лица, като се спазва принципът за географски баланс и баланс между половете, представляващи различни области и дейности, посочени в параграф 3.*

5. *Членовете на Ръководната група се назначават от Комисията след консултации с Парламента след откритата покана за представяне на кандидатури или покана за изразяване на интерес.*

*Членовете се назначават за срока, посочен в член 1, параграф 2. Комисията също така назначава председател измежду членовете на групата.*

6. *Ръководната група заседава най-малко три пъти годишно, което създава възможност за редовна и прозрачна размяна на мнения.*

*Концепцията за управление на координацията, сътрудничеството и полезните взаимодействия улеснява осигуряването на видимост и координация на всички съществуващи финансови механизми, свързани със здравето, и полага за насочване на координацията и сътрудничеството.*

*Комисията може да се консултира с Ръководната група по въпроси, различни от посочените в параграф 2.*

## Изменение 94

## Предложение за регламент

## Член 18 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Програмата се изпълнява чрез **работните** програми, посочени в член 110 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046. В работните програми се определя, когато това е приложимо, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране.

Изменение

Програмата се изпълнява чрез **годишните работни** програми, посочени в член 110 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046. В работните програми се определя, когато това е приложимо, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране.

## Изменение 95

## Предложение за регламент

## Член 18 — параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Програмата се изпълнява чрез **работните** програми, посочени в член 110 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046. В работните програми се определя, когато това е приложимо, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране.

Изменение

**Работните програми се основават на информацията, получена чрез оценка на въздействието по отношение на равенството между половете.**



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 96

## Предложение за регламент

## Член 19 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Показателите за докладване относно напредъка на програмата по отношение на изпълнението на общите и специфичните цели, определени в членове 3 и 4, се съдържат в приложение II.

Изменение

1. Показателите, **включително специфичните за програмата и за дейностите показатели**, за докладване относно напредъка на програмата по отношение на изпълнението на общите и специфичните цели, определени в членове 3 и 4, се съдържат в приложение II.

## Изменение 97

## Предложение за регламент

## Член 19 — параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. **Комисията осъществява постоянен мониторинг на управлението и изпълнението на програмата. За да се повиши прозрачността, непрекъснато актуализираните данни за управлението и изпълнението се оповестяват публично по достъпен начин на уебсайта на Комисията.**

**По-специално в същата база данни се включват данните за финансираните проекти. Тези данни включват:**

- а) информация за видовете финансиране и за видовете бенефициери, която дава възможност за прозрачно проследяване на разпределените финансови средства; подробен преглед на полезните взаимодействия с други програми на Съюза, включително дейностите, изпълнявани от агенциите на Съюза, който дава възможност за надлежен анализ на взаимното допълване между различните дейности, които следва да бъдат осъществени;
- б) равнищата на разходите, групирани на ниво проект, за да се даде възможност за специфичен анализ, включително за всяка област на интервенция, както е определено в член 13 и приложение I.

## Изменение 98

## Предложение за регламент

## Член 19 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 24 във връзка с изменения на приложение II с цел изменение и допълване на показателите, когато се смята, че това е необходимо.

Изменение

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 24 във връзка с изменения на приложение II с цел изменение и допълване на показателите, **включително специфичните за програмата и за дейностите показатели**, когато се смята, че това е необходимо.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 99

#### Предложение за регламент

#### Член 19 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Когато е приложимо, се събират показатели, групирани по полов признак.

### Изменение 100

#### Предложение за регламент

#### Член 19 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Системата за отчитане на качеството на изпълнението гарантира ефикасно, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на програмата и на резултатите от нея. За тази цел на получателите на средства от Съюза и когато е приложимо — на държавите членки, се налагат пропорционални изисквания за докладване.

3. Системата за отчитане на качеството на изпълнението гарантира ефикасно, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на програмата и на резултатите от нея, **без да се увеличава административната тежест за бенефициерите**. За тази цел на получателите на средства от Съюза и когато е приложимо — на държавите членки, се налагат пропорционални изисквания за докладване.

### Изменение 101

#### Предложение за регламент

#### Член 20– параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Комисията представя заключенията от **оценките и своите** констатации на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

4. Комисията **публикува, съобщава и** представя заключенията от **междинните и окончателните оценки, придружени от нейните** констатации, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

### Изменение 102

#### Предложение за регламент

#### Член 21 — параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**Системата за одит на програмата осигурява подходящ баланс между доверието и контрола, като се вземат предвид административните и другите разходи за проверки на всички равнища, особено за бенефициерите. Правилата за одит следва да бъдат ясни, последователни и съгласувани в рамките на цялата програма.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 103****Предложение за регламент****Член 21 — параграф 1 б (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Одитната стратегия на програмата се основава на финансовия одит на представителна извадка от разходите за програмата като цяло. Представителната извадка се допълва от допълнително подбрани разходи въз основа на оценка на рисковете, свързани с разходите. Действията, които получават съвместно финансиране от различни програми на Съюза, се одитират само веднъж, като се обхващат всички включени програми и съответните им приложими правила.

**Изменение 104****Предложение за регламент****Член 21 — параграф 1 в (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията или органът за финансиране може да използва комбинирани прегледи на системите на равнище бенефициер. Тези комбинирани прегледи следва да са незадължителни за някои видове бенефициери и се състоят от одит на системите и процесите, който се допълва от одит на операциите, извършван от компетентен независим одитор, квалифициран да извършва задължителни одити на счетоводни документи в съответствие с Директива 2006/43/ЕО <sup>(1а)</sup>. Те могат да бъдат използвани от Комисията или от органа за финансиране за проверка на цялостната гаранция по отношение на доброто финансово управление на разходите и за преразглеждане на нивото на последващите одити и на сертификатите за финансовите отчети.

<sup>(1а)</sup> Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно задължителния одит на годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети, за изменение на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 84/253/ЕИО на Съвета (ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 87).

**Изменение 105****Предложение за регламент****Член 21 — параграф 1 г (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Одити може да се извършват до две години след окончателното плащане.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 106

#### Предложение за регламент

#### Член 21 — параграф 1 д (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*Комисията публикува насоки за одит, които имат за цел да осигурят надеждно и еднакво прилагане и тълкуване на одитните процедури и правила за целия срок на действие на програмата.*

### Изменение 107

#### Предложение за регламент

#### Член 24 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 19, параграф 2, се предоставя на Комисията **до 31 декември 2028 г.**

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 19, параграф 2, се предоставя на Комисията **за срок от три години, считано от [датата на влизане в сила на настоящия регламент]**. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на тригодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава **мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.**

### Изменение 108

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква а — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) **критично важна здравна инфраструктура, която е** от значение при здравни кризи, инструменти, структури, процеси, производствен и лабораторен капацитет, включително инструменти за наблюдение, моделиране, прогнозиране, предотвратяване и справяне с огнищата.

ii) **координирани действия, които са** от значение при здравни кризи, инструменти, **механизми**, структури, процеси, производствен и лабораторен капацитет, включително инструменти за наблюдение, моделиране, прогнозиране, предотвратяване и справяне с огнищата.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 109

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква б

Текст, предложен от Комисията

- б) Трансфер, адаптиране и въвеждане в държавите членки на най-добри практики и новаторски решения с установена добавена стойност на равнището на Съюза и конкретни за отделните държави средства за подкрепа на държави или групи от държави, които имат най-голяма потребност от нея, чрез финансиране на конкретни проекти, включително туининг, експертни консултации и партньорска подкрепа.

Изменение

- б) Трансфер, адаптиране и въвеждане в държавите членки на най-добри практики и новаторски решения с установена добавена стойност на равнището на Съюза и конкретни за отделните държави **членки или региони** средства за подкрепа на **региони или** държави или групи **от региони или** от държави, които имат най-голяма потребност от нея, чрез финансиране на конкретни проекти, включително туининг, експертни консултации и партньорска подкрепа.

## Изменение 110

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква в — подточка i

Текст, предложен от Комисията

- i) изследвания, проучвания, събиране на данни и статистическа информация, методологии, класификации, микросимулации, показатели, посредничество при обмен на познания и използване на съпоставителни показатели;

Изменение

- i) изследвания, проучвания, събиране на **съпоставителни** данни и статистическа информация, **по целесъобразност включително дезагрегирани данни по пол и възраст**, методологии, класификации, микросимулации, **пилотни проучвания**, показатели, посредничество при обмен на познания и използване на съпоставителни показатели;

## Изменение 111

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква в — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

- iii) експертни групи и комисии, предоставящи консултации, данни и информация в подкрепа на разработването и прилагането на здравната политика;

Изменение

- iii) експертни групи и комисии, **включително представители на илаци отношение заинтересовани лица, когато е целесъобразно**, предоставящи консултации, **оценки**, данни и информация в подкрепа на разработването и прилагането на здравната политика, **включително последващи оценки на прилагането на политики в областта на здравеопазването**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 112

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква в — подточка iv

Текст, предложен от Комисията

iv) проучвания, анализи и научни консултации в подкрепа на изготвянето на политики и подкрепа за Научния комитет по безопасността на потребителите и Научния комитет по здравни, екологични и възникващи рискове.

Изменение

iv) проучвания, анализи, **систематична оценка на въздействието върху здравето на други действия на политиката на Съюза** и научни консултации в подкрепа на изготвянето на политики **въз основа на факти** и подкрепа за Научния комитет по безопасността на потребителите и Научния комитет по здравни, екологични и възникващи рискове, **както и за експертната група за оценка на постигнатите от системите за здравеопазване резултати.**

### Изменение 113

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква г — уводна част

Текст, предложен от Комисията

г) Развитие и прилагане на законодателството и действията на Съюза в областта на здравеопазването, по-специално чрез подкрепа за:

Изменение

г) Развитие, **прилагане и оценка** на законодателството и действията на Съюза в областта на здравеопазването, по-специално чрез подкрепа за:

### Изменение 114

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква г — подточка i

Текст, предложен от Комисията

i) прилагане, правоприлагане и мониторинг на законодателството и действията на Съюза в областта на здравеопазването и техническа подкрепа за **прилагането** на правните изисквания;

Изменение

i) прилагане, правоприлагане и мониторинг на законодателството и действията на Съюза в областта на здравеопазването, **включително стимулиране на здравето**, и техническа подкрепа за **пълното прилагане** на правните и **оперативните** изисквания **във всички държави членки;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 115

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква г — подточка iv

Текст, предложен от Комисията

iv) разработване и боравене с бази данни и цифрови инструменти и тяхната оперативна съвместимост, включително, когато е целесъобразно, с други технологии за наблюдение от разстояние, като например космически технологии;

Изменение

iv) разработване, боравене със и **поддръжка на** бази данни и цифрови инструменти и тяхната оперативна съвместимост, включително **вече установени проекти**, когато е целесъобразно, с други технологии за наблюдение от разстояние, като например космически **и свързани с изкуствен интелект** технологии;

## Изменение 116

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква г — подточка v

Текст, предложен от Комисията

v) одит и оценка в съответствие със законодателството на Съюза;

Изменение

v) одит, оценка и **проверки на място** в съответствие със законодателството на Съюза;

## Изменение 117

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква г — подточка х

Текст, предложен от Комисията

х) националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с прилагането на законодателството на Съюза, което е в областта на здравеопазването, и на програмата;

Изменение

х) националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с **популяризирането и** прилагането на законодателството на Съюза в областта на здравеопазването, и на програмата;

## Изменение 118

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква г — подточка xi

Текст, предложен от Комисията

xi) заинтересованите страни с оглед на транснационално сътрудничество.

Изменение

xi) заинтересованите страни с оглед на транснационално **и регионално** сътрудничество.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 119

#### Предложение за регламент

#### Приложение 1 — буква д

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**д) Поддържане на структурни запаси и подготовка за кризи:**

**заличава се**

- i) *установяване и поддръжка на механизъм за разработване, възлагане на обществени поръчки и управление на въпроси, свързани с продукти от особено значение при криза;*
- ii) *създаване и управление на резерв и на запаси на ЕС от продукти от особено значение при криза, в допълнение към други инструменти на Съюза;*
- iii) *изграждане и подпомагане на механизми за ефективното наблюдение и разпределение на наличните структури за полагане на грижи (напр. болнични легла и места в отделенията за интензивно лечение), за разпространението или разпределението на стоките и услугите, необходими при здравна криза, както и за гарантиране на снабдяването и безопасното използване на лекарства, изпитвани лекарства и медицински изделия;*
- iv) *възлагане на обществени поръчки за стоки и услуги, необходими за предотвратяване и справяне със здравни кризи и действия за осигуряване на достъп до тези основни стоки и услуги;*
- v) *създаване и управление на резерв на Съюза от медицински и здравен персонал и експерти и на механизъм за задействане на услугите на такъв персонал и експерти, когато това е необходимо за предотвратяване или реагиране при здравна криза в целия Съюз; сфортиране и управление на екип на Съюза за извънредни ситуации в областта на здравеопазването с цел предоставяне на експертни консултации и техническа помощ при поискване от страна на Комисията при здравна криза.*

### Изменение 227

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква е — подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) действия за насърчаване — в общоевропейски и междусекторен план — на капацитета за предотвратяване, подготвеност, справяне и реакция при здравни кризи на всички действащи лица на равнището на Съюза и на национално, регионално и местно равнище, в т.ч. учения за планиране и подготвеност за извънредни ситуации и повишаване на квалификацията на здравните работници и служителите в областта на опазването на общественото здраве;

i) действия за насърчаване — в общоевропейски и междусекторен план — на капацитета за предотвратяване, подготвеност, справяне и реакция при здравни кризи на всички действащи лица на равнището на Съюза и на национално, регионално и местно равнище, включително **стрес тестове**, учения за планиране и подготвеност за извънредни ситуации, **разработване на стандарти за качествено здравно обслужване** и повишаване на квалификацията на здравните работници и служителите в областта на опазването на общественото здраве;



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 121

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква е — подточка і а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*ia) създаване на Европейски механизъм за реагиране в областта на здравеопазването (EHRM), за да се реагира на всички видове здравни заплахи и кризи и да се засили оперативната координация на европейско равнище, координирана от ECDC с помощта на съответните агенции;*

## Изменение 251

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква е — подточка і б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(іб) принос за създаването на резерв от продукти, свързани със здравни кризи, в допълнение към rescEU, Инструмента за спешна подкрепа, Инструмента за устойчивост и други инструменти, програми и фондове на Съюза, и гарантиране на наличието на такива продукти по време на криза;*

## Изменение 122

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква е — подточка ііі

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*ііі) подкрепа и/или възлагане на обществени поръчки за спешно производство на медицински средства за противодействие, включително основни химически вещества и активни вещества, и финансиране на сътрудничеството по спешни оценки на здравните технологии и клиничните изпитвания;*

*заличава се*

## Изменение 123

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква е — подточка іv

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*іv) превантивни действия за защита на уязвимите групи от населението от заплахи за здравето и действия за приспособяване към нуждите на тези уязвими групи на реакцията при кризи и на начините за справяне с тях;*

*іv) превантивни действия за защита на всички граждани, и по-специално на уязвимите групи от населението от заплахи за здравето и действия за приспособяване към нуждите на тези уязвими групи на реакцията при кризи и на начините за справяне с тях, като осигуряване на основни грижи за пациентите с хронични заболявания, които се нуждаят от палиативни грижи и от лекарства за овладяване на болката;*

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 124

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква е — подточка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*iva) действия за подкрепа на електронното здравеопазване, като например прехода към телемедицина, лечение в домашни условия и изпълнението на превантивни планове/планове за самостоятелни грижи, когато това е възможно и целесъобразно;*

#### Изменение 125

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква е — подточка iv б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*ivб) действия в подкрепа на трансграничното сътрудничество за осигуряване на достъп до бързо лечение за всички пациенти в целия Съюз, особено за тези, които страдат от рядко заболяване;*

#### Изменение 126

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква е — подточка v

Текст, предложен от Комисията

Изменение

v) действия за справяне с косвените последици за здравето от здравна криза, по-специално тези за психичното здраве, за пациенти, страдащи от хронични заболявания, и за други уязвими **групи**;

v) действия за справяне **със и управление на** косвените последици за здравето от здравна криза, по-специално тези за психичното здраве, за пациенти, страдащи от хронични заболявания, и за други уязвими **ситуации, включително хора, които живеят със зависимост, с ХИВ/СПИН, или страдат от туберкулоза;**

#### Изменение 127

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква е — подточка viii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*viii а) спомагателни действия по отношение на епидемиологичното наблюдение с акцент върху националните здравни структури, като по този начин се допринася за оценката на факторите, които оказват влияние върху или определят здравето на гражданите;*

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 128

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква е — подточка viii б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(viii б) действия за гарантиране, че достъпът до лекарства е безпрепятствен и че е налице непрекъснатост на грижите и лечението, по-специално за пациенти, страдащи от хронични заболявания;

## Изменение 129

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ж) Укрепване на националните здравни системи:

ж) Укрепване на националните здравни системи, **настърчаване и опазване на здравето и превенция на заболявания:**

## Изменение 130

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) подкрепя за действия по трансфер на знания и сътрудничество на равнището на Съюза за подпомагане на процесите на национални реформи с цел подобряване на ефективността, достъпността, устойчивостта и гъвкавостта, по-специално за справяне с предизвикателствата, установени с европейския семестър, и за подобряване на първичното здравно обслужване, за укрепване на интеграцията на здравните грижи **и** постигане на целта за всеобщо здравно осигуряване и равен достъп до здравеопазване;

i) подкрепя за действия по трансфер на знания и сътрудничество на равнището на Съюза за подпомагане на процесите на национални реформи с цел подобряване на ефективността, достъпността, устойчивостта и гъвкавостта **при същевременно свързване с налично финансиране от Съюза**, по-специално за справяне с предизвикателствата, установени с европейския семестър **и специфичните за всяка държава препоръки по въпросите на здравето**, и за подобряване на първичното здравно обслужване, за укрепване на интеграцията на здравните грижи, постигане на целта за всеобщо здравно осигуряване и **постигане на** равен достъп до здравеопазване **с добро качество;**

## Изменение 131

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — подточка i а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ia) подкрепя за прилагането на политики и действия за **намаляване на неравнопоставеността и неравенствата по отношение на здравеопазването;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 132

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка ii

Текст, предложен от Колисиата

ii) **програми** за обучение **на** медицински и здравни работници и програми за временен обмен на персонал;

Изменение

ii) **подкрепа във взаимодействие с други програми на програми** за обучение, образование и мобилност за медицински и здравни работници, **включително онлайн програми**, и програми за временен обмен на персонал, **по-конкретно с цел подобряване на техните учебни планове и цифровите умения;**

### Изменение 133

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка iii

Текст, предложен от Колисиата

iii) подкрепа за подобряване на географското разпределение на работната сила в областта на здравеопазването и **избягване на т.нар.** „медицински пустини“;

Изменение

iii) подкрепа **във взаимодействие с други програми** за подобряване на географското разпределение на работната сила в областта на здравеопазването, **като същевременно се гарантира, че това разпределение на работната сила е пропорционално и на населението на съответния район или регион, като по този начин се избягват „медицински пустини“ и се насърчават и прилагат политики за задържане;**

### Изменение 134

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка iv

Текст, предложен от Колисиата

iv) подкрепа за създаването и координирането на референтни лаборатории и центрове на Съюза **и** на центрове за високи постижения;

Изменение

iv) подкрепа за създаването, координирането и **разполагането** на референтни лаборатории и центрове на Съюза, на центрове за високи постижения **и на платформи на ЕС, свързани с определени заболявания, за обмен, съпоставка и сравнителен анализ на най-добри практики между държавите членки;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 135

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — подточка v

Текст, предложен от Комисията

v) одит на договореностите по отношение на подготвеността и реакцията на държавите членки (като напр. справяне с кризи, антимикробна резистентност, ваксинация);

Изменение

v) одит на договореностите по отношение на подготвеността и реакцията на държавите членки (като напр. справяне с кризи, антимикробна резистентност, ваксинация) **и изпълнението на техните национални стратегии или програми за стимулиране на здравето и профилактика на заболяванията;**

## Изменение 136

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — подточка viii a (нова)

Текст, предложен от Комисията

v) одит на договореностите по отношение на подготвеността и реакцията на държавите членки (като напр. справяне с кризи, антимикробна резистентност, ваксинация);

Изменение

viii a) **подкрепа за рамка на Съюза и свързаните с нея оперативно съвместими цифрови инструменти за засилване на сътрудничеството между държавите членки и в прежите при оценяването на здравните технологии, включително прежи, позволяващи на държавите членки да предоставят и обменят своевременни, надеждни и висококачествени съвместни клинични оценки, и съвместни научни консултации и други съответни дейности за подпомагане на лицата, отговорни за вземането на решения, да обменят резултати от сътрудничеството в областта на ОЗТ;**

## Изменение 137

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква ж — подточка ix

Текст, предложен от Комисията

ix) подкрепа за създаването и изпълнението на програми за подпомагане на държавите членки и техните действия за **подпомагане** на промоцията на здравето и профилактиката на болести (за заразни и незаразни болести);

Изменение

ix) подкрепа за създаването и изпълнението на **национални и европейски** програми, **включително цифрови и основани на факти програми**, за подпомагане на държавите членки и техните действия за **подобряване** на промоцията на здравето, **здравната грамотност** и профилактиката на болести (за заразни и незаразни болести) **в болничните заведения и общностите, както и спекчиране на основните рискови фактори за хроничните болести;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 138

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка ix а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ix а) подкрепя за създаването и функционирането на специфични за всяка отделна болест платформи на Съюза за обмен, сравнение и сравнителен анализ на най-добри практики между държавите членки под формата на трежи за високи постижения в областта на заразните и незаразните болести, по-специално в областта на хроничните заболявания;

### Изменение 139

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка ix б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ix б) подкрепя за разработването на насоки за предотвратяването и управлението на болести, в областта както на заразните, така и на незаразните болести;

### Изменение 140

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка х

Текст, предложен от Комисията

Изменение

х) подкрепя за действията на държавите членки за създаване на здравословна и безопасна градска, работна и училищна среда, **която да създаде** условия за здравословен начин на живот и **да насърчи** здравословното хранене съобразно потребностите на **уязвимите групи**;

х) подкрепя за действията на държавите членки за създаване на здравословна и безопасна градска, работна и училищна среда, **насърчаване на психичното здраве, здравното образование, създаване на** условия за здравословен начин на живот и **насърчаване на редовната физическа активност** и здравословното хранене съобразно потребностите на **хората на всеки етап от техния живот с цел стимулиране на здравето през целия живот**;

### Изменение 141

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква ж — подточка х а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(х а) подкрепя за действията на държавите членки за справяне с определящите здравео фактори, включително **напояване на вредите, свързани с алкохола, и употребата на тютюневи изделия**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 142****Предложение за регламент****Приложение I — буква ж — подточка х б (нова)**

Текст, предложен от Колисията

Изменение

(х б) подкрепа за действията на държавите членки за осигуряване на достъп до услуги в областта на сексуалното и репродуктивното здраве и свързаните с тях лекарствени продукти и подкрепа за интегрирани и междусекторни подходи към профилактиката, диагностиката, лечението и грижите;

**Изменение 143****Предложение за регламент****Приложение I — буква ж — подточка х в (нова)**

Текст, предложен от Колисията

Изменение

(х в) действия за насърчаване на грижите и подкрепата за жертви на основано на пола насилие;

**Изменение 144****Предложение за регламент****Приложение I — буква ж — подточка х г (нова)**

Текст, предложен от Колисията

Изменение

(х г) действия за насърчаване на равнопоставения достъп до здравни услуги и свързаните с тях заведения и грижите за хора с увреждания;

**Изменение 145****Предложение за регламент****Приложение I — буква ж — подточка х i а (нова)**

Текст, предложен от Колисията

Изменение

х i а) подкрепа за държавите членки при преразглеждането на техните национални планове за редките заболявания с цел въвеждане на необходимите финансови и организационни мерки за ефективно интегриране на системата на европейските референтни прежи в националните здравни системи също и чрез подпомагане на разработването и прилагането на набор от политики, правила и процедури, необходими за интегрирането на системата на ЕРМ на национално равнище;

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 146

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква ж — подточка хі б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

хі б) подкрепя за прилагането на системата на ЕРМ за непрекъснат анализ, наблюдение, оценка и подобряване на качеството;

#### Изменение 147

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква ж — подточка хі в (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

хі в) целево финансиране за създаване на ефективни и постоянни механизми за сътрудничество между ЕРМ за посрещане на мултисистемните нужди, произтичащи от слабо разпространени заболявания и редки заболявания, и за улесняване на диагонално свързване в прежа между различните специалности и дисциплини;

#### Изменение 148

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква ж — подточка хі г (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

хі г) подкрепя за държавите членки при укрепването на техните експертни центрове за редки заболявания с цел увеличаване на капацитета на националните здравни системи за диагностициране, лечение и управление на такива заболявания, транснационално сътрудничество в областта на кодификацията, информацията и знанията в областта на редките заболявания, по-специално базата данни „Orphanet“;

#### Изменение 149

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква ж — подточка хіі а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(хіі а) подкрепя за сътрудничеството и координацията между държавите членки за създаването на Европейска прежа за високи постижения на болниците, подобряване на трансграничното лечение на редки болести и увеличаване на достъпа до лечение за всички граждани на Съюза;



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 150

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — вводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

з) Действия в областта на рака:

з) Действия в областта на рака, **включително рака при деца**:

## Изменение 151

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) подкрепа за държавите членки и неправителствените организации за популяризирането и прилагането на препоръките на Европейския кодекс за борба с рака;

i) подкрепа за държавите членки, **Международната агенция за изследване на рака (IARC)** и неправителствените организации за популяризирането и прилагането на препоръките на Европейския кодекс за борба с рака; **подкрепа за преразглеждането и непрекъснатото актуализиране на настоящото издание на Европейския кодекс за борба с рака;**

## Изменение 152

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка i а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ia) **подкрепа за създаването на Европейски онкологичен институт като платформа за прилагането на европейските референтни прежи за борба с рака, събирането на клинични данни между центровете от всички участващи държави в целия Съюз, както и за определяне на приоритетите на академичните и клиничните научноизследователски програми за високи постижения в областта на рака, включително рака при децата.**

## Изменение 153

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii) подкрепа за програмите за профилактика по отношение на основните рискови фактори, свързани с рака;

iii) подкрепа за програмите за профилактика по отношение на основните рискови фактори, свързани с рака, **които са доказана ефективност и са подкрепени с установени доказателства;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 154

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква з — подточка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iv а) действия за подкрепа на поддържането на регистри за рака във всички държави членки;

#### Изменение 155

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква з — подточка v

Текст, предложен от Комисията

Изменение

v) действия в подкрепа на **достъпа** до услуги във връзка с рака и **до иновативни** лекарства за лечението **му**;

v) действия в подкрепа на **прилагането на политики, национални програми и насоки, в съответствие с европейския план за борба с рака, за намаляване на неравенствата и предоставяне на достъп** до услуги във връзка с рака, **поддържащи и палиативни грижи, както и иновативен, достъпен и ефективен скрининг, лечение и лекарства за лечението на рака във всички държави членки, при пълно взаимодействие с програмата „Хоризонт Европа“ и нейните тисии и партньорства;**

#### Изменение 156

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква з — подточка v а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(v а) действия в подкрепа за **равния и навременен достъп до нови и иновативни лекарства и лечения, включително за поддържащи и палиативни грижи, за злокачествени заболявания при децата, в цяла Европа, и за насърчаване на физическата и финансовата достъпност на подобни лекарства и лечения в подходящи за деца дози и лекарствена форма;**

#### Изменение 157

##### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква з — подточка v б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(v б) действия за посрещане на **незадоволените потребности на децата и подрастващите, страдащи от онкологични заболявания, и на преживелите рак хора, чрез специални програми и планове, които правят възможни ЕРМ, включително тези в областта на рака при децата;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 158

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка vii

---

*Текст, предложен от Комисията*

vii) действия в подкрепа на качеството на профилактиката и грижите за болните от рак, включително диагностика и лечение;

---

*Изменение*

vii) действия в подкрепа на качеството на профилактиката и грижите за болните от рак, включително диагностика и лечение, **последващи действия и поддържащи и палиативни грижи;**

## Изменение 159

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка viii

---

*Текст, предложен от Комисията*

viii) действия в подкрепа на качеството на живот на преживелите рак хора и лицата, полагащи грижи за тях;

---

*Изменение*

viii) действия в подкрепа на качеството на живот на преживелите рак хора и лицата, полагащи грижи за тях, **включително предоставяне на психологическа подкрепа, овладяване на болката и професионална реинтеграция;**

## Изменение 160

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква з — подточка ix

---

*Текст, предложен от Комисията*

ix) подкрепа за прилагането на политиката и законодателството на Съюза за контрол на тютюна;

---

*Изменение*

ix) подкрепа за прилагането на политиката и законодателството на Съюза за контрол на тютюна **и на друго свързано законодателство в областта на профилактиката и стимулирането на здравето, включително с цел намаляване на свързаните с алкохола вреди;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 161

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква з — подточка х

Текст, предложен от Комисията

х) създаване и подпомагане на механизми за изграждане на капацитет в различните специалности и за непрекъснато обучение в областта на грижите за болните от рак.

Изменение

х) създаване и подпомагане на механизми за изграждане на капацитет в различните специалности и за непрекъснато обучение **на здравни работници и полагащи неформални грижи лица** в областта на грижите за болните от рак, **скрининга и ранното диагностициране, по-специално в областта на рака при децата, с цел подобряване на качеството на грижите;**

### Изменение 162

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква з — подточка х а (нова)

Текст, предложен от Комисията

(х а) действия за подкрепа на комплексен, координиран, мултидисциплинарен и ориентиран към пациента подход по отношение на пациентите с рак и преживелите рак хора;

### Изменение 163

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) подкрепа за борбата с разколебаността по отношение на ваксините;

Изменение

ii) подкрепа за борбата с разколебаността **и дезинформацията** по отношение на ваксините **и насърчаване на илунизацията през всички етапи от живота на хората;**

### Изменение 164

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка ii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

ii а) подкрепа за инструменти и платформи за събиране на реални доказателства относно безопасността, ефективността и въздействието на ваксините след тяхната употреба, без да се засяга генерирането на солидни доказателства на етапа преди получаването на одобрение;

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 165

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка ii б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(ii б) подкрепа за действия за претакването на предотвратили чрез ваксиниране болести;

## Изменение 166

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii) подкрепа за клиничните изпитвания за ускоряване на разработването, разрешаването и достъпа до иновативни, безопасни и ефективни лекарства и ваксини;

iii) подкрепа за клиничните изпитвания **и използването на реални данни, включително предполагащите задълбочена координация на равнището на Съюза и с ЕМА**, за ускоряване на разработването, разрешаването и достъпа до иновативни, безопасни и ефективни лекарства и ваксини;

## Изменение 167

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка iii а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iii а) действия за подкрепа, насочени към създаването и разработването на европейски цифров механизъм за по-добро докладване, уведомяване и наблюдение на потенциален недостиг, под формата на платформа на Съюза за недостига на лекарства, ваксини и медицински изделия, въз основа на хармонизиран и оперативно съвместим модел за събиране на данни и национални системи за докладване при недостиг, включително пълното прилагане на ефективна телематична инфраструктура на Съюза, която ще свързва данните за лекарствата и веригите на доставки;

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 168

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка iii б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(iii б) действия за подкрепа, насочени към стимулиране на увеличаването на производството на основни ППИ и лекарствени продукти в Съюза, включително чрез диверсифициране на веригата на доставки на активни съставки и генерични лекарствени продукти в ралките на Съюза, за да се намали зависимостта на държавите членки от определени трети държави;

### Изменение 169

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка iv

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iv) подкрепа за гарантиране на по-голяма наличност на **лекарства** и медицински изделия в Съюза и принос към осигуряването на тяхната финансова достъпност за пациентите и здравните системи;

iv) подкрепа за гарантиране на по-голяма наличност на **лекарствени продукти** и медицински изделия в Съюза и принос към осигуряването на тяхната финансова достъпност за пациентите и здравните системи;

### Изменение 170

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка v

Текст, предложен от Комисията

Изменение

v) подкрепа за насърчаване на разработването на иновативни **продукти** и на **по-малко привлекателни от търговска гледна точка продукти, като например антимикробни средства**;

v) подкрепа за насърчаване на **откриването и** разработването на иновативни **лекарства и ваксини с цел посрещане на увеличаващите се предизвикателства в областта на здравеопазването и нуждите на пациентите**;

### Изменение 171

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка v а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(v а) подкрепа за насърчаване на **иновациите в търсенето на нови терапевтични показания на лекарства, преформулирането и комбинирането на незащитени с патент лекарства, които водят до значителни подобрения за пациентите, здравните специалисти и здравните системи**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 172

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка v б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(v б) действия за преодоляване на неефективността на пазара по отношение на антибиотиците и насърчване на устойчиви инвестиции за откриване и разработване на нови антимикробни средства, лекарства за редки заболявания и лекарства за борба със заразните болести, като същевременно се гарантира равен достъп;

## Изменение 173

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка vi

Текст, предложен от Комисията

Изменение

vi) подкрепа за наблюдение **на** недостига на лекарства и медицински изделия в болници и общински аптеки, за справяне с този недостиг и за увеличаване на сигурността на доставките;

vi) подкрепа за наблюдение, **предотвратяване, управление, докладване и уведомяване** за недостига на лекарства и медицински изделия в болници и общински аптеки, **за събиране на докладваните случаи на недостиг в централизирана база данни, оперативно съвместима с базите данни, съдържащи регулаторни данни за лекарства**, за справяне с този недостиг и за увеличаване на сигурността на доставките;

## Изменение 174

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква и — подточка viii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

viii) действия за укрепване на оценката на риска за околната среда във връзка с лекарствените продукти;

viii) действия за укрепване на оценката на риска за околната среда във връзка с лекарствените продукти **и медицинските изделия**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 175

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка ix

Текст, предложен от Колисиата

ix) действия за насърчаване на разумната употреба и обезвреждането на антимикробни средства;

Изменение

ix) действия за насърчаване на разумната употреба и обезвреждането на **лекарства, особено** антимикробни средства, **и за намаляване на цялостната употреба на лекарства, действия за подпомагане на наблюдението на употребата на антимикробни средства и за подкрепа на борбата срещу антимикробната резистентност (AMP);**

### Изменение 176

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква и — подточка х

Текст, предложен от Колисиата

х) подкрепа за насърчаване на международното регулаторно съответствие **по отношение** на лекарствените продукти и медицинските изделия.

Изменение

х) подкрепа за насърчаване на сближаването на международните нормативни уредби **и разчитането на лекарствени** продукти и медицинските изделия, **както и за подобряване на регулаторния надзор от страна на Съюза;**

### Изменение 177

#### Предложение за регламент

#### Приложение I — буква й — подточка i

Текст, предложен от Колисиата

i) подкрепа за въвеждането, експлоатацията и поддръжката на завършена, оперативно съвместима инфраструктура за цифрови услуги и процеси за осигуряване на качеството на данните за обмен, достъп, използване и повторно използване на данни; подкрепа за трансгранични дейности за изграждане на мрежи, включително чрез използване на електронни здравни досиета, регистри и други бази данни;

Изменение

i) подкрепа за въвеждането, експлоатацията и поддръжката на завършена, оперативно съвместима инфраструктура за цифрови услуги и процеси за осигуряване на **сигурността** и качеството на данните за обмен, достъп, използване и повторно използване на данни; подкрепа за трансгранични дейности за изграждане на мрежи, включително чрез **подобрения и по-добро** използване на електронни здравни досиета, регистри и други бази данни;



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 178

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква й — подточка i а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*ia) създаване на европейско електронно здравно досие и подкрепа за неговото въвеждане в държавите членки с цел увеличаване на използването на електронното здравеопазване и подобряване на устойчивостта и издръжливостта на здравните системи;*

## Изменение 179

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква й — подточка i б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(i б) подкрепа за държавите членки за подобряване и по-нататъшно развитие и въвеждане на регистрите на ЕРМ;*

## Изменение 180

## Предложение за регламент

## Приложение I — буква й — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) подкрепа за цифровата трансформация на здравните грижи и на здравните системи, включително чрез използване на съпоставителни показатели и изграждане на капацитет за внедряване на иновативни инструменти и технологии; повишаване на уменията на здравните специалисти в областта на цифровите технологии;

ii) подкрепа за цифровата трансформация на здравните грижи и на здравните системи, включително чрез използване на съпоставителни показатели и изграждане на капацитет за внедряване на иновативни инструменти и технологии **и засилване на безопасното използване и повторно използване на здравни данни в съответствие с Общия регламент относно защитата на данните (ОРЗД); подкрепа и изпълнение;** повишаване на уменията на здравните специалисти в областта на цифровите технологии, **както и на уменията на гражданите чрез засилени мерки за образование, обучение и постигане на (цифрова) здравна грамотност;**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 181

#### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква й — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) подкрепа за въвеждането и оперативната съвместимост на цифрови инструменти и инфраструктури в рамките на държавите членки и между тях и с институциите и органите на Съюза; разработване на подходящи структури за управление и устойчиви, оперативно съвместими информационни системи на Съюза в областта на здравеопазването, като част от европейското пространство за здравни данни, и **укрепване на достъпа** и **контрола** на гражданите върху техните здравни данни;

Изменение

iii) подкрепа за въвеждането и оперативната съвместимост на цифрови инструменти и инфраструктури в рамките на държавите членки и между тях и с институциите, **агенциите** и органите на Съюза; разработване на подходящи структури за управление и устойчиви, оперативно съвместими информационни системи на Съюза в областта на здравеопазването, като част от европейското пространство за здравни данни и **с цел безопасно и ефикасно внедряване на изкуствен интелект (ИИ) в здравеопазването, с което да се засилят и улеснят достъпът до и контролът** на гражданите върху техните здравни данни; **подкрепа за усвояване и по-широко прилагане на настоящите успешни инициативи и проекти за ориентирани към пациента здравни и цифрови здравни данни;**

### Изменение 182

#### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква й — подточка iv

Текст, предложен от Комисията

iv) подкрепа за оптималното използване на телемедицината/здравните грижи от разстояние, включително чрез сателитна комуникация за отдалечените райони, насърчаване на основаващи се на цифрови технологии организационни иновации в здравните заведения и популяризиране на цифрови инструменти за разширяване на правата на пациентите и за ориентирани към човека грижи.

Изменение

iv) подкрепа за **достъпа и** оптималното използване на телемедицината/здравните грижи от разстояние, включително чрез сателитна комуникация за отдалечените райони, насърчаване на основаващи се на цифрови технологии организационни иновации в здравните заведения и популяризиране на цифрови инструменти за разширяване на правата на пациентите и за ориентирани към човека грижи; **насърчаване на участието на пациентите и работещите в областта на полагането на грижи в съвместно проектиране и разработване на лесни за ползване, достъпни, сигурни и ефикасни решения на телемедицината/здравните грижи от разстояние и други цифрови решения;**

### Изменение 183

#### Предложение за регламент

##### Приложение I — буква к — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) комуникация за насърчаване на **профилактиката** на **заболяванията** и здравословния начин на живот, в сътрудничество с всички действащи лица в международен план, на равнището на Съюза **и** на национално равнище.

Изменение

iii) комуникация за промоция на **здравето**, на здравословния начин на живот **и профилактиката на заболяванията**, в сътрудничество с всички действащи лица в международен план, на равнището на Съюза, на национално **и регионално** равнище;

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 184****Предложение за регламент****Приложение I — буква к — подточка iii а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*iii а) компании за повишаване на осведомеността за населението като цяло, както и за целеви групи и ръководени от заинтересовани страни проекти, включително предотвратяване и борба с дезинформацията;*

**Изменение 185****Предложение за регламент****Приложение I — буква к — подточка iii б (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(iii б) комуникационни дейности за борба с погрешната информация и дезинформацията, например фалшиви новини, що се отнася до лекарства, ваксини, здравни продукти, причини и лечение на заболявания;*

**Изменение 186****Предложение за регламент****Приложение I — буква к — подточка iii в (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(iii в) комуникация с гражданите относно здравните рискове и определящите здравето фактори;*

**Изменение 187****Предложение за регламент****Приложение I — буква к — подточка iii г (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(iii г) информация, комуникация и компании за повишаване на осведомеността относно даряването на кръвни компоненти, органи, тъкани и клетки с цел уведомяване на обществеността относно значението на такова даряване от гледна точка на солидарността, здравната политика и терапевтичните ползи;*

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 188

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част А — точка I

Текст, предложен от Комисията

I. Качество и изчерпателност на подготовеността и реакцията на ЕС и на държавите членки за сериозни трансгранични заплахи за здравето.

Изменение

I. Качество и изчерпателност на подготовеността и реакцията на ЕС и на държавите членки за сериозни трансгранични заплахи за здравето, **включително показатели за оценка на устойчивостта в целия Съюз**

### Изменение 189

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част А — точка II

Текст, предложен от Комисията

II. Достъп до лекарства, разрешени централизирано, които да удовлетворят съответните потребности, напр. брой на **разрешенията** за лекарства сираци, лекарствени продукти за модерна терапия, педиатрични лекарствени продукти или ваксини.

Изменение

II. Достъп до лекарства **и медицински изделия**, разрешени централизирано, които да удовлетворят съответните потребности, напр. брой на **съществуващите и новите разрешения** за лекарства сираци, лекарствени продукти за модерна терапия, педиатрични лекарствени продукти или ваксини.

### Изменение 190

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част А — точка III

Текст, предложен от Комисията

III. Брой на действията и най-добри практики, допринасящи пряко за **ЦУР 3.4**/държава членка

Изменение

III. Брой на действията и най-добри практики, допринасящи пряко за **постигането на всеобщо здравно осигуряване**/държава членка

### Изменение 191

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част А — точка IV

Текст, предложен от Комисията

IV. Прилагане на **най-добри практики** от държавите — членки на ЕС

Изменение

IV. Прилагане на **здравни програми** от държавите — членки на ЕС, **които насърчават здравето, предотвратяват заболявания и включват терки по отношение на неравенствата в областта на здравеопазването**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 192****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка IV а (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**IV а. Изпълнение на европейско пространство за здравни данни**

**Изменение 193****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 1 а (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**1а. Брой на новите процедури за ускорено разработване и оценка на лекарства за основни потребности в областта на общественото здраве, като по целесъобразност се вземат предвид новите технологии**

**Изменение 194****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 1 б (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**1б. Брой на държавите членки с адекватно равнище на инфраструктурата за цифрово здравеопазване**

**Изменение 195****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 1 в (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**1в. Брой на държавите членки, които са въвели европейското електронно здравно досие.**

**Изменение 196****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 1 г (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**1г. . Дял на гражданите на държави членки с достъп до своите данни в европейското пространство за здравни данни, по държави членки**

Петък, 13 ноември 2020 г.

### Изменение 197

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част Б — точка 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Брой на **разпределените** дози ваксини.

3. Брой на **предоставените** дози ваксини, **по вид и по държава членка**

### Изменение 198

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част Б — точка 3 (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**3а. Ваксинационно покритие, по възраст, и по заболяване, предотвратимо чрез ваксинация**

### Изменение 199

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част Б — точка 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6. Нетен процент на излекуваните за период от пет години, стандартизирано по възраст, **от рак на маточната шийка, рак на гърдата и рак на дебелото черво.**

6. Нетен процент на излекуваните от рак за период от пет години, стандартизирано по **вид** рак, възраст, **пол и държава членка**

### Изменение 200

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част Б — точка 6 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**6а. Нетен процент на излекуваните от педиатричен рак за период от пет години, стандартизирано по вид рак, възраст, пол и държава членка**

### Изменение 201

#### Предложение за регламент

#### Приложение II — част Б — точка 6 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**6б. Покритие на скрининга на програмите за скрининг за рак на гърдата, рак на маточната шийка и рак на дебелото черво, по вид, възраст, пол и държава членка**

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Изменение 202

## Предложение за регламент

## Приложение II — част Б — точка 7

Текст, предложен от Комисията

7. Съотношение между регистрите на раковите заболявания и броя на държавите членки, които съобщават информация за стадия на заболяването в момента на диагнозата **по отношение на рака на маточната шийка, рака на гърдата и рака на дебелото черво.**

Изменение

7. Съотношение между регистрите на раковите заболявания и броя на държавите членки, които съобщават информация за стадия на заболяването в момента на диагнозата.

## Изменение 203

## Предложение за регламент

## Приложение II — част Б — точка 7 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

7а. **Съотношение между приетите за палиативни грижи и резултатите при ракови заболявания, и педиатричните ракови заболявания, по вид, възраст, пол и държава членка**

Изменение

## Изменение 204

## Предложение за регламент

## Приложение II — част Б — точка 7 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

7б. **Съотношение между регистрите на педиатричните ракови заболявания /държава членка и броя на държавите членки, които съобщават информация за стадия на педиатричното раково заболяване в момента на диагнозата**

Изменение

## Изменение 205

## Предложение за регламент

## Приложение II — част Б — точка 7 в (нова)

Текст, предложен от Комисията

7в. **Разпространение на основни хронични заболявания по държави членки, по болести, пол и възраст**

Изменение

## Изменение 206

## Предложение за регламент

## Приложение II — част Б — точка 7 г (нова)

Текст, предложен от Комисията

7г. **Стандартизирана по възраст смъртност, причинена от незаразни болести (на 100 000 души), по болест**

Изменение

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 207

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 7 д (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7д. Процент на пациентите с ХИВ/СПИН, които имат достъп до подходящо лечение, по държава членка, пол и възраст

#### Изменение 208

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 7 е (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7е. Дял на пациентите с туберкулоза, които имат достъп до подходящо лечение, по държава членка, пол и възраст

#### Изменение 209

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

8. Разпространение на тютюнопушенето

8. Стандартизирано по възраст разпространение на употребата на тютюневи изделия, по пол

#### Изменение 228

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част 2 — точка 8 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

8а. Стандартизирано по възраст разпространение на злоупотребата с алкохол, по пол и възраст

#### Изменение 210

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 9

Текст, предложен от Комисията

Изменение

9. Брой на лекарствените продукти, за които има недостиг в *мрежата при единните звена за контакт*.

9. Брой на лекарствените продукти, за които има недостиг в *държавите членки*.



Петък, 13 ноември 2020 г.

**Изменение 211****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 9 а (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**9а. Действия, насочени към стимулиране на производството на основни ППИ и лекарствени продукти в ЕС**

**Изменение 212****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 12 а (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**12а. Употреба на антимикробни средства, по вид АТС и по държави членки**

**Изменение 213****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 12 б (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**12б. Смъртност, дължаща се на инфекции, свързани със здравни грижи, по възраст, пол и държава членка**

**Изменение 214****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 12 в (нова)**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

**12в. Случаи на предотвратима смърт, дължащи се на сърдечносъдови заболявания, рак, диабет, години на нетрудоспособност (DALYs), причинени от незаразни болести, и години живот, коригирани с оценка за качеството на живота (QALYs), хронични респираторни заболявания за лица на възраст под 75 години, по пол и държава членка**

**Изменение 215****Предложение за регламент****Приложение II — част Б — точка 13**

---

*Текст, предложен от Комисията*

---

*Изменение*

13. Брой на **болничните** отделения, участващи в Европейските референтни мрежи (ЕРМ), и брой на пациентите, диагностицирани и лекувани в членувачи в ЕРМ отделения

13. Брой на **здравните** отделения, участващи в Европейските референтни мрежи (ЕРМ), и брой на пациентите, диагностицирани и лекувани в членувачи в ЕРМ отделения

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Изменение 216

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**14а. Брой на оценките на въздействието върху здравето на политиките на Съюза**

#### Изменение 217

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 14 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**14б. Стандартизирано по възраст разпространение на затлъстяването, по пол, възраст и държава членка**

#### Изменение 218

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 14 в (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**14в. Дял на майчината смъртност, по възраст и по държава членка**

#### Изменение 219

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част Б — точка 14 г (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**14г. Дял на детската смъртност, по държава членка**

#### Изменение 229

##### Предложение за регламент

##### Приложение II — част 2 — точка 14 д (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**14д. Стандартизирани по възраст смъртни случаи, причинени от замърсяването на околната среда (на 100 000 души), по пол и възраст**

Петък, 13 ноември 2020 г.

P9\_TA(2020)0306

**Програма InvestEU \*\*\*I**

**Изменения, приети от Европейския парламент на 13 ноември 2020 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU (COM(2020)0403 — C9-0158/2020 — 2020/0108(COD))<sup>(1)</sup>**

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

**Изменение 1**

(2021/C 415/18)

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ (\*)

към предложението на Комисията

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**  
**за създаване на програмата InvestEU**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 173 и член 175, трета алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>(1)</sup>,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите<sup>(2)</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Пандемията от COVID-19 е голямо **симетрично** сътресение за световната икономика и икономиката на Съюза **със значително асиметрично социално и икономическо въздействие във всички държави членки и региони**. Поради необходимите противоепидемични мерки икономическата дейност в ЕС намаля значително. **Съгласно европейската икономическа прогноза на Комисията от лятото на 2020 г.** свиването на БВП на ЕС през 2020 г. се очаква да бъде около **8,3 % — повече дори отколкото посоченото в европейската икономическа прогноза на Комисията от пролетта на 2020 г.** и много повече, отколкото по време на финансовата криза през 2009 г., **като свиването в някои сектори е още по-значително**. Избухването на пандемията показва взаимната свързаност на световните вериги на доставки и разкри някои слабости, като прекомерното разчитане от страна на стратегическите промишлени сектори на недиверсифицирани външни източници на доставки **и липсата на критична инфраструктура**. Тези слабости трябва да бъдат преодолени, **особено за малките и средните предприятия, в т.ч. микропредприятията**, за да се подобри реакцията на Съюза при извънредни ситуации, както и устойчивостта на цялата икономика, като същевременно се запазят нейната откритост за **лоялната конкуренция** и **справедливата търговия** в съответствие с нейните правила. Очаква се значителен спад на инвестиционната дейност. Дори преди пандемията, въпреки че в Съюза се наблюдаваше възстановяване на съотношението на инвестициите към БВП, то остана под нивото, което можеше да се очаква в период на стабилно възстановяване, и не беше достатъчно, за да компенсира годините на недостатъчно инвестиране след кризата от

(1) Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A9-0203/2020).

(\*) Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■.

(1) ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

(2) ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

Петък, 13 ноември 2020 г.

2009 г. Още повече че настоящите равнища на инвестиции и прогнозите не покриват нуждите на Съюза от структурни инвестиции за възобновяване и поддържане на растежа в дългосрочен план в контекста на технологични промени и глобална конкурентоспособност, включително за иновациите, уменията, инфраструктурата, малките и средните предприятия (МСП) и необходимостта да се отговори на основните предизвикателства пред обществото, като устойчивостта или застаряването на населението. Следователно, за да се постигнат целите на политиката на Съюза, **включително съобщенията на Комисията от 11 декември 2019 г. относно Европейския зелен пакт и от 14 януари 2020 г. относно Плана за инвестиции за устойчива Европа, от 10 март 2020 г. относно нова промишлена стратегия за Европа и от 10 март 2020 г. относно стратегия за мястото на МСП в устойчива и цифрова Европа**, и да се подкрепи бързото, **устойчиво**, приобщаващо, **трайно**, и **жизнеспособно** икономическо възстановяване, е необходима подкрепа за преодоляването на проявите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации и **за** намаляването на недостига на инвестиции в целеви сектори.

- (2) В оценките се подчертава, че многообразието от финансови инструменти по многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. е довело до известно припокриване на тяхното приложно поле. Освен това многообразието е довело до усложнения за посредниците и крайните получатели, които са се сблъскали с различни правила във връзка с допустимостта и докладването. Липсата на съвместими правила също така е попречила на комбинирането на различни фондове на Съюза, въпреки че такова комбиниране би било от полза за подпомагането на проекти, които се нуждаят от различни видове финансиране. Ето защо следва да се създаде единен фонд — фондът InvestEU — като се използва опитът от Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), създаден в рамките на Плана за инвестиции за Европа, за да се предоставя на крайните получатели по-ефикасно функционираща подкрепа, като предлаганото финансиране в рамките на единна схема за бюджетна гаранция бъде интегрирано и опростено, подобрявайки по този начин въздействието на подкрепата от Съюза и същевременно намалявайки разходите на Съюза, които се плащат от бюджета.
- (3) През последните години Съюзът прие амбициозни стратегии **и текстове** за завършване на единния пазар и за стимулиране на устойчив и приобщаващ растеж и работни места, като например „Европа 2020 — Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ от 3 март 2010 г., „План за действие за изграждане на съюз на капиталовите пазари“ от 30 септември 2015 г., „Нова европейска програма за култура“ от 22 май 2018 г., **„План за действие в областта на цифровото образование за периода 2021 — 2027 г.“**, „Чиста енергия за всички европейци“ от 30 ноември 2016 г., „Затваряне на цикъла — план за действие на ЕС за кръговата икономика“ от 2 декември 2015 г., „Европейска стратегия за мобилност с ниски емисии“ от 20 юли 2016 г., „Европейски план за действие в областта на отбраната“ от 30 ноември 2016 г., „Начало на дейността на Европейския фонд за отбрана“ от 7 юни 2017 г., „Космическа стратегия за Европа“ от 26 октомври 2016 г., Междунституционалната прокламация относно Европейския стълб на социалните права от 13 декември 2017 г., **дългосрочната стратегия до 2050 г. „Чиста планета за всички“ от 28 ноември 2018 г.**, „Европейски зелен пакт“ от 11 декември 2019 г., „План за инвестиции във връзка с Европейския зелен пакт“ от 14 януари 2020 г., „Силна социална Европа за справедливи промени“ от 14 януари 2020 г., „Стратегия за изграждане на цифровото бъдеще на Европа“, „Европейска стратегия за данните“ и Съобщението за изкуствения интелект от 19 февруари 2020 г., **„Регламент за установяване на рамката за постигане на неутралност по отношение на климата и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1999 (Европейски законодателен акт за климата)**, „Нова промишлена стратегия за Европа“ от 10 март 2020 г. и „Стратегия за мястото на МСП в устойчива и цифрова Европа“ от 10 март 2020 г., **Стратегията на ЕС за биологичното разнообразие до 2030 г. от 20 май 2020 г.**, **Регламент (ЕС) 2020/852 от 18 юни 2020 г. за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088**, **Стратегията за интегриране на енергийната система и Стратегията за водород от 8 юли 2020 г.** Фондът InvestEU следва да използва и засилва полезните взаимодействия между тези взаимно подсилващи се стратегии чрез предоставяне на подкрепа за инвестициите и достъп до финансиране.
- (4) На равнището на Съюза европейският семестър за координация на икономическите политики е рамката, чрез която се определят националните приоритети в областта на реформите и се наблюдава тяхното изпълнение. Държавите членки, в сътрудничество, по целесъобразност, с местните и регионалните органи, разработват свои собствени национални многогодишни инвестиционни стратегии в подкрепа на тези приоритети за реформа. Тези стратегии следва да бъдат представени заедно с годишните национални програми за реформи като начин да се опишат и координират приоритетните инвестиционни проекти, които да бъдат подкрепени с финансиране на национално равнище, на равнището на Съюза или и на двете. Освен това те следва да използват финансирането от Съюза по последователен начин и за постигане на максимална добавена стойност от финансовата подкрепа, която ще бъде получена по-специално от европейските структурни и инвестиционни фондове, Механизма за възстановяване и устойчивост и програмата InvestEU.
- (5) Фондът InvestEU следва да допринесе за подобряване на конкурентоспособността и за социално-икономическа конвергенция и сближаване в Съюза, включително в областта на иновациите и цифровизацията, за ефикасно използване на ресурсите в съответствие с кръговата икономика, за устойчивостта и приобщаващия характер на икономическия растеж на Съюза, и за социална устойчивост и интеграция на капиталовите пазари в Съюза,

Петък, 13 ноември 2020 г.

включително чрез решения за преодоляване на разпокъсаността на капиталовите пазари в Съюза и за диверсифициране на източниците на финансиране за предприятията от Съюза. За тази цел фондът InvestEU следва да подкрепя проекти, които са технически и икономически жизнеспособни, като предоставя рамка за използването на дългови, капиталови и квазикапиталови инструменти (*например хибриден дълг, подчинен дълг или конвертируем капитал*) и инструменти за споделяне на риска, подкрепени от гаранции от бюджета на Съюза и от **финансови вноски** от партньорите по изпълнението, когато е целесъобразно. Фондът InvestEU следва се основава на търсенето, като едновременно с това бъде фокусиран върху предоставянето на стратегически, дългосрочни ползи във връзка с ключови области на политиката на **Съюза**, които иначе не биха били финансирани или биха получили недостатъчно финансиране, като по този начин допринася за постигането на целите на политиката на Съюза. Подкрепата по линия на фонда InvestEU следва да обхваща широк кръг от сектори и региони, но също така да избягва прекомерната концентрация на секторен или географски принцип, и следва да улеснява **█** проекти, съставени от партньорски субекти и **проекти, които насърчават развитието на мрежи, клъстери и цифрови иновационни центрове в регионите** на територията на ЕС.

- (6) Секторите на културата и творчеството са ключови и бързо развиващи се сектори в Съюза, **които могат да играят важна роля за осигуряването на устойчиво възстановяване** и които генерират както икономическа, така и културна стойност, произтичащи от интелектуалната собственост и индивидуалното творчество. Ограниченията на социалните контакти и на **организирането на мероприятия**, въведени в началото на кризата с COVID-19, обаче **продължават да се развиват** и имаха значително отрицателно икономическо въздействие върху тези сектори, **както и върху работещите в тях, с възможни дългосрочни структурни вреди по отношение на достъпа до механизма за гарантиране на заети за секторите на културата и творчеството, създаден с Регламент (ЕС) № 1295/2013 на Европейския парламент и на Съвета** <sup>(3)</sup>, или до сложни финансови инструменти. Освен това нематериалният характер на активите в тези сектори ограничава достъпа на МСП и на организациите от тези сектори до частно финансиране, което е от съществено значение за инвестирането, разрастването и конкуренцията на международно равнище. Програмата InvestEU следва да продължи да улеснява достъпа до финансиране за МСП и за организациите от секторите на културата и творчеството. Секторите на културата и творчеството, аудио-визуалния сектор и медиите са от съществено значение за нашето културно многообразие и **за изграждането на демократични и сплотени общества** в ерата на цифровите технологии, както и съществена част от нашия суверенитет и независимост, и стратегическите инвестиции в аудио-визуално и медийно съдържание и технологии ще определят **конкурентоспособността на тези сектори и тяхната способност** в дългосрочен план за създаване и разпространение на **висококачествено** съдържание за широка публика отвъд националните граници **при зачитане на плурализма и свободата на словото**.
- (7) С цел стимулиране на устойчив и приобщаващ растеж, инвестициите и заетостта, допринасяйки по този начин за подобряване на благосъстоянието, за по-справедливо разпределение на доходите и за по-голямо икономическо, социално и териториално сближаване в Съюза, фондът InvestEU следва да подкрепя инвестициите в материални и нематериални активи, включително в културно наследство. Проектите, финансирани по линия на фонда InvestEU, следва да отговарят на екологичните и социалните стандарти на Съюза, включително стандартите в областта на трудовите права. Намесата чрез фонда InvestEU следва да допълва подкрепата от Съюза, предоставяна чрез безвъзмездни средства.
- (8) Съюзът подкрепи целите, определени в Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие („Програмата до 2030 г.“), нейните цели за устойчиво развитие (ЦУР) и Парижкото споразумение, прието по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата <sup>(4)</sup> („Парижкото споразумение относно изменението на климата“), както и Рамковата програма от Сендай за намаляване на риска от бедствия за периода 2015—2030 г. За постигането на тези цели, както и на тези, предвидени в политиките на Съюза в областта на околната среда, действията за устойчиво развитие трябва значително да се засилят. Поради това принципите на устойчиво развитие следва да заемат централно място при разработването на фонда InvestEU.
- (9) Програмата InvestEU следва да допринесе за изграждането на устойчива финансова система в Съюза, която подкрепя преориентирането на частния капитал към устойчиви инвестиции в съответствие с целите, посочени в **съобщенията** на Комисията от 8 март 2018 г. под заглавие „План за действие: Финансиране за устойчив растеж“, **от 10 март 2020 г. относно нова промишлена стратегия за Европа, от 10 март 2020 г. относно стратегия за тязата на МСП в устойчива и цифрова Европа** и **█** от 14 януари 2020 г. относно Плана за инвестиции във връзка с Европейския зелен пакт.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) № 1295/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програмата „Творческа Европа“ (2014 — 2020 г.) и за отмяна на Решения № 1718/2006/ЕО, № 1855/2006/ЕО и № 1041/2009/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 221).

<sup>(4)</sup> ОВ L 282, 19.10.2016 г., стр. 4.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (10) Отражаяйки значението на борбата срещу изменението на климата съгласно ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение относно изменението на климата и ЦУР, програмата InvestEU ще допринесе за интегриране на действията по климата и постигане на общата цел за изразходване на **най-малко 30 %** от бюджета на Съюза в подкрепа на целите в областта на климата. Действията по програмата InvestEU се очаква да допринесат **най-малко с 30 %** от общия финансов пакет на програмата InvestEU за целите в областта на климата. Релевантните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата InvestEU и ще бъдат повторно оценени в контекста на съответните процеси на оценяване и преглед.
- (11) За да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда, приносът на фонда InvestEU за постигането на целта в областта на климата ще се проследява чрез системата на Съюза за проследяване на разходите в областта на климата, която ще бъде разработена от Комисията в сътрудничество с потенциалните партньори по изпълнението, чрез подходящо използване на критериите, установени в [Регламента **за създаване** на рамка за **насърчаване на инвестициите в устойчиво развитие** <sup>(5)</sup>]. Програмата InvestEU следва да допринесе и за привеждането в действие на други измерения на ЦУР.
- (12) Според Доклада за глобалните рискове от 2018 г., публикуван от Световния икономически форум, половината от десетте най-големи риска, които застрашават световната икономика, се отнасят до околната среда. Тези рискове включват замърсяването на въздуха, почвата, вътрешните води и океаните, екстремните метеорологични събития, загубата на биологично разнообразие и неуспехите в областта на смекчаването на последиците от изменението на климата и адаптирането към него. Екологичните принципи са здраво залегнали в Договорите и в много от политиките на Съюза. Ето защо интегрирането на екологичните цели следва да бъде насърчавано в операциите, свързани с фонда InvestEU. Опазването на околната среда и предотвратяването и управлението на свързаните рискове следва да бъдат интегрирани в подготовката и привеждането в действие на инвестициите. Съюзът следва също така да следи своите разходи, свързани с биологичното разнообразие и контрола върху замърсяването на въздуха, за да изпълни задълженията си за докладване съгласно Конвенцията за биологичното разнообразие <sup>(6)</sup> и Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(7)</sup>. Следователно инвестициите, направени за екологично устойчиви цели, следва да бъдат проследявани, като се използват общи методики, съгласувани с методиките, разработени по линия на други програми на Съюза, които се прилагат за климата, биологичното разнообразие и управлението на замърсяването на въздуха, за да може да се оцени индивидуалното и комбинираното въздействие на инвестициите върху ключови компоненти на природния капитал, включително въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие.
- (13) Инвестиционните проекти, които получават значителна подкрепа от Съюза, по-специално в областта на инфраструктурата, следва да бъдат проверявани от партньора по изпълнението, за да се определи дали имат екологични, климатични или социални последици. Инвестиционните проекти, които имат такова въздействие, следва да подлежат на проверка за устойчивост в съответствие с насоките, които следва да бъдат разработени от Комисията в тясно сътрудничество с потенциални партньори по изпълнението в рамките на програмата InvestEU. Тези насоки следва да използват по подходящ начин **критериите, установени в [Регламента за създаване на рамка за насърчаване на инвестициите в устойчиво развитие]**, за да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда и съгласувана с насоките, разработени за други програми на Съюза. В съответствие с принципа на пропорционалност въпросните насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужната административна тежест, а проектите под определен размер, както бъде определен в насоките, следва да бъдат изключени от проверката за устойчивост. Когато партньорът по изпълнението заключи, че не е нужно да се предприемат мерки за осигуряване на устойчивост, той следва да представи обосновка пред инвестиционния комитет, създаден за фонда InvestEU. Операции, които са несъвместими с постигането на целите в областта на климата, не следва да бъдат допустими за подкрепа по линия на настоящия регламент.
- (14) Ниските нива на инвестициите в инфраструктура в Съюза по време на финансовата криза и отново по време на породената от COVID-19 криза подкопаха способността на Съюза да стимулира устойчивия растеж, **усилията за постигане на неутралност по отношение на климата**, конкурентоспособността, **възходящото сближаване на условията на живот в Съюза и създаването на работни места**. Това също така създава риск от **задълбочаване на различията и неравенствата във и между държавите членки** и оказва въздействие върху развитието на регионите в дългосрочен план, **като засяга конвергенцията и сближаването в Съюза, което**

<sup>(5)</sup> COM(2018)0353.

<sup>(6)</sup> ОВ L 309, 13.12.1993 г., стр. 3.

<sup>(7)</sup> Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за намаляване на националните емисии на някои атмосферни замърсители, за изменение на Директива 2003/35/ЕО и за отмяна на Директива 2001/81/ЕО (ОВ L 344, 17.12.2016 г., стр. 1).

Петък, 13 ноември 2020 г.

*е особено забележително по отношение на цифровата инфраструктура. От решаващо значение е да се подкрепя бързата и свръхбързата широколентова свързаност във всички селски и градски региони на Съюза, да се предоставя подкрепа на стартиращите предприятия в областта на цифровите технологии и иновативните МСП, за да могат те да се конкурират по-добре и да се разрастват, както и да се ускори цифровата трансформация на цялата икономика, за да се повиши както дългосрочната конкурентоспособност, така и издръжливостта на икономиката на Съюза.* Значителните инвестиции в инфраструктура на Съюза, по-специално по отношение на взаимосвързаността и енергийната ефективност, както и за създаването на Единно европейско транспортно пространство, са от съществено значение за постигането на целите на Съюза за устойчивост, включително ангажиментите на Съюза за постигане на целите за устойчиво развитие и целите в областта на енергетиката и климата за 2030 г. Подкрепата от фонда InvestEU следва да бъде насочена съответно към инвестиции в областта на транспорта, енергетиката, включително енергийната ефективност и възобновяемите източници на енергия, и други безопасни и устойчиви енергийни източници с ниски емисии, екологична инфраструктура, инфраструктура, свързана с действия в областта на климата, морска инфраструктура и цифрова инфраструктура. С програмата InvestEU следва да се дава приоритет на областите, в които не се инвестира достатъчно и които изискват допълнителни инвестиции. За да се увеличи максимално въздействието и добавената стойност на финансовата подкрепа от Съюза, е целесъобразно да се насърчава рационализирането на инвестиционния процес, което позволява видимост на проектите и увеличава максимално полезните взаимодействия между съответните програми на Съюза в области като транспорта, енергетиката и цифровизацията. Като се имат предвид заплахите за безопасността и сигурността, инвестиционните проекти, получаващи подкрепа от Съюза, следва да включват мерки за устойчивост на инфраструктурата, включително нейната поддръжка и безопасност, и следва да вземат предвид принципите за защита на гражданите на обществени места. Това следва да допълва усилията, полагани по линия на други фондове на Съюза, които предоставят подкрепа за компонентите за сигурност на инвестициите в обществени пространства, транспорт, енергетика и други критични инфраструктури, като например Европейския фонд за регионално развитие.

- (15) Когато е целесъобразно, програмата InvestEU следва да допринася за постигането на целите на Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(8)</sup> и на Регламента относно управлението <sup>(9)</sup>, както и да насърчава енергийната ефективност при инвестиционните решения.
- (16) Истинската мулти-modalност е възможност за създаване на ефикасна и екологосъобразна транспортна мрежа, която използва максималния потенциал на всички видове транспорт и генерира полезни взаимодействия между тях. Програмата InvestEU би могла да подкрепя инвестициите в мулти-modalни транспортни центрове, които независимо от значителния си икономически потенциал и от стопанското си значение представляват значителен риск за частните инвеститори. Програмата InvestEU следва също така да допринася за разработването и внедряването на интелигентните транспортни системи (ИТС). Програмата InvestEU следва да спомага за активизиране на усилията за проектиране и прилагане на технологии, които помагат за подобряване на безопасността на превозните средства и на пътната инфраструктура.
- (17) Програмата InvestEU следва да допринася за политиките на Съюза по отношение на моретата и океаните чрез разработването на проекти и предприятия в областта на „синята“ икономика и на принципите на финансиране за устойчива „синя“ икономика. Това може да включва интервенции в областта на морското предприемачество и промишленост, иновативна и конкурентоспособна морска промишленост, както и енергия от възобновяеми морски източници и кръгова икономика.
- (18) Въпреки че равнището на общите инвестиции в Съюза се беше увеличило преди породената от COVID-19 криза, инвестициите в по-високорисковите дейности, като научните изследвания и иновациите, все още не бяха достатъчни и сега се предполага, че са били засегнати сериозно от кризата. **Научните изследвания и иновациите ще имат жизнено важна роля за преодоляване на кризата, за укрепване на издръжливостта на Съюза за справяне с бъдещи предизвикателства и за създаване на необходимите технологии за осъществяване на политиките и постигане на целите на Съюза. Поради това е необходимо да се постигне целта най-малко 3% от БВП на Съюза да се инвестират в научни изследвания и иновации, за което постигнаха съгласие държавите членки като част от стратегията „Европа 2020“. Фондът InvestEU следва да помогне за преодоляване на недостатъчното равнище на инвестиции, като допринася съществено за увеличаване на публичните и частните инвестиции в научни изследвания и иновации**

<sup>(8)</sup> Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници (ОВ L 328, 21.12.2018 г., стр. 82).

<sup>(9)</sup> Регламент (ЕС) 2018/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. относно управлението на Енергийния съюз и на действията в областта на климата, за изменение на регламенти (ЕО) № 663/2009 и (ЕО) № 715/2009 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 94/22/ЕО, 98/70/ЕО, 2009/31/ЕО, 2009/73/ЕО, 2010/31/ЕС, 2012/27/ЕС и 2013/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2009/119/ЕО и (ЕС) 2015/652 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 21.12.2018 г., стр. 1).

Петък, 13 ноември 2020 г.

*в държавите членки, като по този начин спомага за постигането на общата цел за инвестиции от най-малко 3 % от БВП на Съюза. За постигането на тази цел ще е необходимо държавите членки и частният сектор да допълват фонда InvestEU със собствени и засилени инвестиционни действия в научноизследователска и развойна дейност и иновации, за да се избегне недостиг на инвестиции в научни изследвания и иновации, което е в ущърб на индустриалната и икономическата конкурентоспособност на Съюза и на качеството на живот на неговите граждани. Фондът InvestEU следва да предоставя подходящи финансови продукти, които да обхващат различни етапи от иновационния цикъл и широк кръг от заинтересовани страни, по-специално за да даде възможност за подобряване и внедряване на решения от търговски мащаб в Съюза, така че тези решения да станат конкурентоспособни на световните пазари, и да насърчава върховите научни постижения на Съюза в световен мащаб в областта на устойчивите технологии, при полезно взаимодействие с „Хоризонт Европа“, включително с Европейския съвет по иновациите. В това отношение опитът, придобит от финансовите инструменти, като „InnovFin — Финансиране от ЕС за новатори“, използван в рамките на „Хоризонт 2020“ за улесняване и ускоряване на достъпа до финансиране за иновативни предприятия, следва да служи като солидна основа за предоставяне на тази целева подкрепа.*

- (19) Туризмът, **включително секторът на хотелиерството и ресторантьорството**, е област от стратегическо значение за икономиката на Съюза и **секторът търпи** особено голям спад в резултат на пандемията от COVID-19, на въведените ограничения на социалните контакти и на затварянето на граници. Това свиване оцелява особено много МСП и семейните предприятия и беше причина за широкомащабна безработица, засягаща по-специално жените, младите хора, сезонните работници и лицата в уязвимо положение, както и причина за тежки загуби на приходи за много предприятия. Програмата InvestEU следва да допринесе за укрепването на **възстановяването, дългосрочната конкурентоспособност и устойчивостта на сектора и на неговите вериги за създаване на стойност** чрез действия, стимулиращи устойчивия, иновативен и цифров туризъм, в т.ч. **иновативни терки за напалвяване на въздействието на сектора върху климата и околната среда в процеса на преодоляване на кризата, предизвикана от COVID-19. Устойчивото възстановяване на туризма следва да допринесе за създаването на многобройни постоянни, качествени работни места на местно равнище, благодарение на което регионите, които са силно зависими от туризма и са изправени пред специфични предизвикателства, свързани с икономическото и/п развитие, ще могат да привлекат инвестиции, които не биха били възможни без силата на програмата InvestEU и нейната способност да привлече частни инвеститори благодарение на гаранцията на ЕС и на пораждания от нея положителен ефект в този смисъл.**
- (20) Спешно са необходими значителни усилия за инвестиране в цифровата трансформация, за стимулиране на тази цифрова трансформация и за разпространяване на ползите от нея до всички граждани и предприятия в Съюза. Силната политическа рамка на стратегията за цифров единен пазар сега следва да бъде придружена от еднакво амбициозни инвестиции, включително в областта на изкуствения интелект, в съответствие с програмата „Цифрова Европа“.
- (21) МСП представляват над 99 % от предприятията в Съюза и тяхната икономическа стойност е значителна и ключова. Те обаче се сблъскват с предизвикателства при достъпа до финансиране поради това, че са възприемани като високорискови и поради липсата на достатъчно обезпечение. Допълнителни предизвикателства произтичат от **необходимостта** МСП и социалните икономически предприятия да останат конкурентоспособни, като се ангажират с дейности за цифровизация, интернационализация, трансформация при следване на логиката на кръговата икономика и иновации и като повишават квалификацията на своята работна сила. **МСП бяха засегнати особено силно от кризата, предизвикана от COVID-19, и по-специално МСП в сектора на услугите, производството, строителството, туризма и секторите на културата и творчеството.** Освен това МСП и социалните икономически предприятия имат достъп до по-ограничен набор от източници на финансиране, отколкото по-големите предприятия, тъй като обикновено не емитират облигации и имат само ограничен достъп до фондови борси и до големи институционални инвеститори. Иновативните решения, като например придобиването на **дялове или** участие в предприятие от страна на служителите, също са все по-често срещано решение от страна на МСП и социалните икономически предприятия. Трудностите при достъпа до финансиране са още по-големи за МСП, чиито дейности са съсредоточени върху нематериални активи. МСП в Съюза разчитат в голяма степен на банки и на дългово финансиране под формата на банкови овърдрафти, банкови заеми или лизинг. Подкрепата за МСП, които са изправени пред горепосочените предизвикателства, чрез съдействие за получаване на достъп до финансови средства и чрез предоставяне на по-разнообразни източници на финансиране **е необходима**, за да се подобри способността на МСП да финансират своето учредяване, растеж, иновации и устойчиво развитие, да се гарантира тяхната конкурентоспособност и способността им да устояват на икономически сътресения с цел подобряване на устойчивостта на икономиката и на финансовата система по време на икономически спадове и поддържане на способността на МСП да създават работни места и социално благополучие. Настоящият регламент допълва вече предприетите инициативи в рамките на съюза на капиталовите пазари. Поради това фондът InvestEU следва да се основава на успешни програми на Съюза, като например Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (COSME), и да осигурява работен капитал и инвестиции през целия жизнен цикъл на предприятието, да



Петък, 13 ноември 2020 г.

предоставя финансиране за лизингови сделки и възможност за насочване към конкретни, по-целенасочени финансови продукти. Той следва също така да увеличи максимално капацитета на публичните/частните фондове за финансиране, като например Фонда за първично публично предлагане (ППП) за МСП, като се стреми да подкрепя МСП чрез насочване както на повече частни, така и на публични капитали, по-специално в стратегически дружества.

- (22) Както е посочено в документа за размисъл на Комисията относно социалното измерение на Европа от 26 април 2017 г., Съобщението относно европейския стълб на социалните права, рамката на Съюза за Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания и Съобщението „Силна социална Европа за справедливи промени“ от 14 януари 2020 г., изграждането на по-приобщаващ и справедлив Съюз е ключов приоритет за Съюза за справяне с неравенството и за насърчаване на политиките за социално приобщаване в Европа. Неравенството на възможностите засяга най-вече достъпа до образование, обучение, култура, заетост, здравеопазване и социални услуги. Инвестициите в икономика, основана на социалните ценности, уменията и човешкия капитал, както и в интегрирането на уязвимите групи от населението в обществото, могат да подобрят икономическите възможности, особено ако се координират на равнището на Съюза. **Кризата, предизвикана от COVID-19, показва, че подобни инвестиции спомогат да изграждане на устойчивост на обществото на кризи, и разкри значителна потребност от инвестиции в социална инфраструктура и проекти в областта на социалните услуги, здравните услуги, образованието, полагането на грижи и социалното жилищно настаняване.** Фондът InvestEU следва да се използва за подкрепа на инвестициите в образованието и обучението, включително преквалификацията и повишаването на квалификацията на работниците, между другото в регионите, зависещи от въглеродно интензивна икономика и засегнати от структурния преход към нисковъглеродна икономика. Той следва да се използва за подкрепа на проекти, които генерират положителни социални последици и засилват социалното приобщаване, като спомогат за увеличаване на заетостта във всички региони, особено сред неквалифицираните работници и трайно безработните, и подобряват положението по отношение на равенството между половете, равните възможности, недискриминацията, достъпността, солидарността между поколенията, здравеопазването и социалните услуги, социалното жилищно настаняване, бездомността, цифровото приобщаване, развитието на общностите, ролята и мястото на младите хора в обществото, както и уязвимите лица, включително гражданите на трети държави. Програмата InvestEU следва също така да подкрепя европейската култура и творчество, които имат социална цел.
- (22a) **Кризата, предизвикана от COVID-19, оказва непропорционално въздействие върху жените както от социална, така и от икономическа гледна точка, включително чрез загубата на работни места, тежестта на полагането на неплатени грижи и увеличаването на домашното насилие. Като се има предвид и се отчита в пълна степен член 8 от Договора, програмата InvestEU следва да допринесе за изпълнението на политиките на Съюза в областта на равенството между половете и насърчаването и овластяването на жените, наред с другото чрез действия за преодоляване на неравенството между половете в областта на цифровите технологии, подпомагане на насърчаването на творческия и предприемаческия потенциал на жените и подкрепа за развитието на инфраструктурата за полагане на грижи и на инфраструктурата за жертвите на насилие.**
- (23) За да се противодейства на дълбоките промени на обществата в Съюза и на пазара на труда през следващото десетилетие, е необходимо да се инвестира в човешкия капитал, социалната инфраструктура, микрофинансирането, етичното финансиране и финансирането за социални предприятия и новите бизнес модели на социалната икономика, включително инвестициите със социално въздействие и договорите със социални резултати. Програмата InvestEU следва да укрепи възникващата социална пазарна екосистема, **за да** увеличи предлагането и достъпа до финансиране за микропредприятия и социални предприятия и институциите за социална солидарност, за да се отговори на търсенето от страна на онези, които най-много се нуждаят от финансиране. В доклада на Работната група на високо равнище относно инвестирането в социална инфраструктура в Европа от януари 2018 г., озаглавен „Насърчаване на инвестициите в социална инфраструктура в Европа“, **беше** установен общ недостиг на инвестиции в социална инфраструктура и услуги в размер на най-малко 1,5 трилиона евро за периода 2018—2030 г., включително образование, обучение, здравеопазване и жилищно настаняване. Това изисква подкрепа, включително на равнището на Съюза. Ето защо колективната власт на обществените, търговските и филантропичните капитали, както и на подпомагането от алтернативни видове доставчици на финансиране, като например етични, социални и устойчиви участници, и от фондации следва да бъде използвана в подкрепа на развитието на веригата за създаване на стойност на социалния пазар и за по-висока устойчивост на Съюза.
- (24) В икономическата криза, причинена от пандемията от COVID-19, разпределянето на ресурсите на пазара не е напълно ефективно и усещането за риск възпрепятства значително частния инвестиционен поток. При тези обстоятелства ключовата характеристика на фонда InvestEU за намаляване на риска за привличането на частно финансиране за икономически жизнеспособни проекти е особено ценна и следва да бъде засилена, между другото с цел да се противодейства на риска от асиметрично възстановяване **и да се намалят различията между държавите членки.** Програмата InvestEU следва да може да предоставя решаваща подкрепа на предприятията, **особено МСП**, по време на фазата на възстановяване и в същото време да гарантира силен акцент на инвеститорите върху средносрочните и дългосрочните политически **и законодателни** приоритети на Съюза, като например **Европейския зелен пакт**, Плана за инвестиции **във връзка с Европейски зелен пакт**, [Европейския законодателен акт в областта на климата], Стратегията за изграждане на цифровото бъдеще на Европа, **новата промишлена стратегия за Европа, амбициите на „Хоризонт Европа“**, „Вълната на саниране“, **Европейския стълб на социалните права** и силна социална Европа за справедливи промени, **като се отчита**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**принципът за ненанасяне на значителни вреди.** Тя следва значително да увеличи капацитета за поемане на риск на групата на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), националните насърчителни банки и институции и други партньори по изпълнението в подкрепа на **проекти, които в противен случай биха се превърнали в пропуснати възможности, като по този начин подпогне** икономическото възстановяване.

- (25) Пандемията от COVID-19 е голямо сътресение за световната икономика и икономиката на Съюза. Свиването на БВП на ЕС се очаква да бъде много по-сериозно, отколкото по време на финансовата криза през 2009 г., а отрицателните социални последици ще бъдат неизбежни. Избухването на пандемията показва, че е необходимо **незабавно и ефективно** да се обърне внимание на стратегическата уязвимост, за да се подобри реакцията на Съюза при извънредни ситуации, както и **издръжливостта и** устойчивостта на цялата икономика. Само **издръжлива, устойчива, приобщаваща и интегрирана европейска икономика** може да запази **целостта на** единния пазар и еднаквите условия на конкуренция в полза на най-тежко засегнатите държави членки и **региони**.
- (26) Фондът InvestEU следва да функционира чрез **шест** компонента на политиката, които отразяват основните приоритети на политиката на Съюза, а именно: устойчива инфраструктура; научни изследвания, иновации и цифровизация; МСП; социални инвестиции и умения; стратегически европейски инвестиции; и **подкрепа на платежоспособността**.
- (27) Въпреки че **основното** предназначение на компонента на политиката за МСП **беше** в полза на МСП, малките дружества със средна пазарна капитализация следва също да бъдат допустими в рамките на този компонент на политиката. Дружествата със средна пазарна капитализация следва също така да бъдат допустими за подпомагане по другите четири компонента на политиката.
- (28) Основният акцент на компонента за стратегически европейски инвестиции следва да бъде върху подкрепата за **■** крайни получатели, установени в държава членка и извършващи дейност в Съюза, чиито дейности са от стратегическо значение за него, **в съответствие с приоритетите, посочени в новата промишлена стратегия за Европа, насочена към конкурентоспособна в световен мащаб, екологосъобразна и цифрова Европа с модел за развитие, основан на промишлените екосистеми..** Компонентът следва също така да **повишава конкурентоспособността на икономиката на Съюза, включително необходимостта от възстановяване на производствения капацитет на държавите членки и от създаване на ориентирани към бъдещето инвестиции, насърчаващи предприемачеството и създаването на работни места, както и да повишава устойчивостта, в т.ч. чрез намаляване на зависимостта от уязвими вериги на доставки.** Проектите следва да **носят европейска добавена стойност и следва или да са трансгранични, или да генерират реална добавена стойност в повече от една държава членка или регион чрез разпространение на въздействието.** Подкрепата не следва да се влива директно в националните бюджети, нито да **замества национални бюджетни разходи, например социални плащания.** Областите от стратегическо значение са следните: i) предоставянето на здравни грижи от първа необходимост, производството и **нарупването на складови запаси от лекарствени продукти, включително ваксини, и техните междинни продукти, активни фармацевтични съставки и суровини; медицински изделия, болнично и медицинско оборудване, като апарати за вентилация, защитно облекло и оборудване, диагностични материали и инструменти; лични предпазни средства, дезинфектанти и техните междинни продукти и суровините, необходими за тяхното производство;** укрепването на **устойчивостта на системите за здравни грижи и здравеопазване в подготовка на бъдещия капацитет** за реагиране при кризи, **включително извършването на стрес тестове на националните и регионалните системи за здравеопазване и на системата за гражданска защита въз основа на принципите за широка наличност и финансова достъпност на продуктите от жизненоважно значение при извънредни ситуации в областта на здравеопазването;** ii) критичната инфраструктура, независимо дали е физическа, **аналогова или цифрова, включително инфраструктурни елементи и мобилни активи, определени като критични в областта на енергетиката, транспорта, включително обществения транспорт и активната мобилност, логистиката, околната среда, водите, здравеопазването, сигурността на цифровите комуникации и прежи, 5G и високоскоростните електронни съобщителни прежи, интернетата на предметите, платформите за онлайн услуги, сигурността на авангардните изчисления и изчисленията в облак, обработването или съхраняването на данни, плащанията и финансовата инфраструктура, авиокосмонавтиката, сигурността и отбраната, комуникациите, медиите, аудио-визията, културата и творчеството, образованието и обучението, изборната инфраструктура и чувствителните съоръжения, публичната администрация, сигурността, жилищното настаняване, както и земята и недвижимите имоти, които са от решаващо значение за използването на такава критична инфраструктура;** iii) предоставянето на **ноу-хау, стоки, технологии и услуги,** които са от значение за експлоатацията и поддръжката на такава инфраструктура **и мобилни активи;** iv) ключови базови, преобразуващи, екологосъобразни и цифрови технологии и революционни иновации, когато инвестициите са от стратегическо значение за **икономиката на Съюза и за устойчивото и иновативно промишлено бъдеще на Съюза,** включително **изкуствен интелект, блокова верига и технологии на разпределения регистър, софтуер, роботика, полупроводници, микропроцесори, авангардни технологии и технологии за изчисления в облак, високопроизводителни изчислителни технологии, киберсигурност, квантови технологии, фотоника, промишлени биотехнологии, технологии за безопасни, устойчиви, интелигентни и автоматизирани мобилност и логистика за всички видове транспорт,** технологии за енергия от възобновяеми и други източници, **които допринасят за**

Петък, 13 ноември 2020 г.

постигането на **неутралност по отношение на климата до 2050 г.**, технологии за съхранение на енергия, включително **устойчиво развивани акумулаторни** батерии, технологии за устойчив транспорт, чист водород и приложения за горивни клетки, технологии за декарбонизация на промишлеността, **като производството на стомана без елисии на CO<sub>2</sub>, и инфраструктура за улавяне и съхранение на въглероден диоксид при промишлени процеси, биоенергийни инсталации и производствени мощности във връзка с енергийния преход**, технологии за кръгова икономика и свързани вериги на доставки, биомедицина, нанотехнологии, фармацевтични продукти и авангардни, **възобновяеми и кръгови материаликостлически системи и технологии, включително критични космически компоненти, както и космически услуги и приложения, и туризъм;** v) **съоръжения за рециклиране и производствени съоръжения за масово производство на информационни и комуникационни компоненти и устройства в Съюза, включително енергия или суровини, освен ако вече са покрити от законодателни изисквания, или производствена сигурност, като се държи сметка за ефективно използване на ресурсите и кръговостта в стратегическите вериги за създаване на стойност и в стратегическите екосистеми;** vi) предоставяне и **нарупване на запаси от суровини** от изключителна важност за обществените участници, предприятия или потребителите в Съюза; vii) технологии, суровини и **приложения** от първостепенно значение за сигурността на Съюза и неговите държави членки, като например сектора на **сигурността и отбраната**, космическия сектор и киберсигурността, **включително сигурността на 5G мрежата**, и изделията с двойна употреба съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета; viii) **инвестиции и техническа помощ за дружествата, и по-специално МСП, стартиращи и семейни предприятия, с цел повишаване на издръжливостта на техните вериги за създаване на стойност и бизнес модели, насърчаване на предприемачески умения, както и подкрепа за създаване на условия за насърчаване на предприемачеството, включително чрез развитие на мрежи от клъстери и цифрови иновационни центрове и технологично и устойчиво секторно развитие;** viiiб) критичен капацитет за ранно откриване и координиран институционален и икономически отговор с цел предприемане на действия в случай на риск от кризи, както и разработване на решения за обезпечаване на непрекъснатост на дейността и услугите за основни публични и частни институции и сектори; viiiв) **инвестиции в дейности в областта на новото космическо пространство, както нагоре, така и надолу по веригата, с цел да се предложат на пазара най-обеждаващите технологии и приложения, като по този начин се гарантира конкурентоспособността на космическата промишленост на Съюза;** viiiг) **стратегически инвестиции в проекти в областта на енергията от възобновяеми източници и енергийната ефективност, включително саниране на сгради, с голям потенциал да допринесат значително за постигането на целите, определени в директиви (ЕС) 2018/2001, (ЕС) 2018/2002 и (ЕС) 2018/844, и да спомогнат за постигането на неутрален по отношение на климата и енергийно ефективен строителен сектор в рамките на Европейския зелен пакт, както е посочено в [стратегията за „вълната на саниране“], или действия по линия на механизма на Съюза за финансиране в областта на енергията от възобновяеми източници.** Седалището на крайните получатели следва да бъде в една от държавите членки и те следва да извършват дейности в Съюза, в смисъл че развиват значителни дейности по отношение на персонала, производството, научноизследователската и развойната дейност или други стопански дейности в Съюза. **Никой краен получател не следва да има дъщерно предприятие без реална икономическа дейност в държава от списъка на Съюза на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели.** Проектите, които допринасят за диверсификацията на стратегическите вериги за доставки в рамките на единния пазар чрез извършване на операции от много места в Съюза, следва да могат да се възползват от него.

- (29) Компонентът за стратегически европейски инвестиции следва също така да е насочен към доставчици, установени и функциониращи в Съюза, чиито дейности са от стратегическо значение за Съюза и които ще се нуждаят от дългосрочни инвестиции или са обхванати от механизма за скрининг на преките чуждестранни инвестиции. Освен това от компонента за стратегически европейски инвестиции следва да могат да се възползват по-специално важни проекти от общоевропейски интерес. **Компонентът следва също така да подкрепя стратегическото сътрудничество между партньорите от промишления сектор и участниците в научните изследвания, като по този начин подсилва полезните взаимодействия между InvestEU и „Хоризонт Европа“.**
- (29а) **Целта на компонента за подкрепа на платежоспособността е да помогне на дружествата да преодолеят този труден период, за да останат в състояние да участват във възстановяването, да запазят нивата на заетост и да противодействат на очакваните нарушения на единния пазар, като се има предвид, че не всички дружества разполагат с еднаква степен на достъп до пазарно финансиране и че някои държави членки може да не разполагат с достатъчно бюджетни средства, за да окажат адекватна подкрепа на нуждаещите се дружества. Поради това възможността за предприемане на национални мерки за подкрепа на платежоспособността за дружествата може да се различава значително в различните държави членки и да доведе до нееднакви условия на конкуренция. Освен това, тъй като съществува значителен риск избухването на COVID-19 да окаже дълготрайно въздействие, подобен недостиг на капацитет за подпомагане на жизнеспособните дружества може да доведе до системни нарушения, поява на нови различия или затвърждаване на съществуващите. Като се има предвид силната взаимосвързаност на икономиката на Съюза, икономическият спад в една част на Съюза би се отразил негативно както на трансграничните вериги на доставки, така и на икономиката на Съюза като цяло. Поради същата причина подкрепата в една част на Съюза би се отразила положително на трансграничните вериги на доставки и на икономиката на Съюза като цяло.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (29б) *С цел да се избегнат злоупотреби и да се увеличи максимално въздействието върху реалната икономика и заетостта, дружествата, които получават финансиране в размер на 30 милиона евро или повече чрез колпонтента за подкрепа на платежоспособността, следва да подлежат на временни ограничения на плащанията, като ограничения по отношение на изплащането на дивиденди, възнагражденията на висшите ръководни кадри и обратното изкупуване за периода на гаранцията.*
- (30) *Както е предложено в Европейския зелен пакт и в Плана за инвестиции във връзка с Европейския зелен пакт, следва да се създаде механизъм за справедлив преход с цел справяне със социалните, икономическите и екологичните предизвикателства, свързани с постигането на целта на Съюза в областта на климата за 2030 г. и на целта му за постигане на неутралност по отношение на климата до 2050 г. Този механизъм, който се състои от три стълба, а именно Фонд за справедлив преход (стълб 1), специална схема за справедлив преход в рамките на InvestEU (стълб 2) и механизъм за отпускане на заемни в публичния сектор (стълб 3), следва да се съсредоточи върху регионите, които са най-силно засегнати от зеления преход и имат най-малък капацитет за финансиране на необходимите инвестиции. В това си качество InvestEU следва също така да предоставя подкрепа за финансиране с цел генериране на инвестиции в полза на регионите в процес на справедлив преход, както и възможността на съответните региони да се осигури специална техническа помощ чрез консултантския център InvestEU.*
- (30а) *В рамките на InvestEU следва да се създаде специална хоризонтална схема за справедлив преход, обхващаща всички колпонтенти на политиката, с цел изпълнението на стълб 2 на механизма за справедлив преход. Тази схема следва да предоставя финансиране за допълнителни нужди от инвестиции с цел подкрепа на регионите, определени в териториалните планове за справедлив преход, изготвени от държавите членки в съответствие с Регламент [Регламента за Фонда за справедлив преход] и одобрени от Комисията.*
- (31) *Всеки компонент на политиката следва да включва две подразделения, т.е. раздел „ЕС“ и раздел „Държави членки“. Разделът „ЕС“ следва да бъде насочен по пропорционален начин към конкретни прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат целия Съюз или конкретна държава членка. Подпомогнатите операции следва да имат ясна добавена стойност от Съюза. Разделът „Държави членки“ следва да дава възможност на държавите членки, както и на регионалните органи чрез тяхната държава членка, да предоставят част от своите ресурси от средствата под споделено управление или вноски от плановете за възстановяване и устойчивост съгласно Механизма за възстановяване и устойчивост за провизиране на гаранцията от ЕС и да я използват за операции по финансиране или инвестиране с цел преодоляване на конкретни прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации на тяхна територия, включително в уязвими и отдалечени райони, като най-отдалечените региони на Съюза, както е предвидено в споразумението за принос, за да се постигнат целите на фондовете в рамките на споделеното управление или на националните планове за възстановяване и устойчивост. В допълнение плановете за възстановяване и устойчивост съгласно Механизма за възстановяване и устойчивост могат да включват вноски за раздел „Държави членки“. Наред с другото, това би могло да създаде условия за предоставяне на подкрепа за платежоспособността на дружествата, установени в съответните държави членки. Операциите, подкрепяни от фонда InvestEU чрез разделите „ЕС“ или „Държави членки“, не следва да дублират, нито да изместват частното финансиране или да нарушават конкуренцията на вътрешния пазар.*
- (32) *Разделът „Държави членки“ следва да бъде специално проектиран, за да позволява използването на средствата под споделено управление или на вноските от плановете за възстановяване и устойчивост съгласно Механизма за възстановяване и устойчивост за провизиране на гаранция, издадена от Съюза. Тази възможност би увеличила добавената стойност на гаранцията от ЕС чрез предоставяне на подкрепа по нейна линия на по-широк кръг от финансови получатели и проекти и чрез разнообразяване на средствата за постигане на целите на фондовете със споделено управление или на националните планове за възстановяване и устойчивост, като същевременно се гарантира последователно управление на риска на условните задължения чрез прилагане на гаранцията от ЕС при непряко управление. Съюзът следва да гарантира операциите по финансиране и инвестиране, предвидени в гаранционните споразумения, сключени между Комисията и партньорите по изпълнението в рамките на раздел „Държави членки“. Средствата под споделено управление или вноските от плановете за възстановяване и устойчивост съгласно Механизма за възстановяване и устойчивост следва да осигуряват провизиране на гаранцията съгласно процент на провизиране, определен от Комисията, и посочен в споразумението за принос, сключено с държавата членка, въз основа на естеството на операциите и произтичащите от тях очаквани загуби. Държавата членка поема загубите, надхвърлящи очакваните загуби, като издава насрещна гаранция в полза на Съюза. Такива договорености следва да се сключат в единно споразумение за принос с всяка държава членка, която избира доброволно тази възможност. Споразумението за принос следва да обхваща едно или повече конкретни гаранционни споразумения, които да бъдат изпълнени в рамките на съответната държава членка въз основа на правилата на фонда InvestEU и на всяко гарантирано заделяне на средства на регионално равнище. Определянето на процента на провизиране за всеки отделен случай изисква дерогация от член 211, параграф 1 от Регламент (ЕС, Евратом)*

Петък, 13 ноември 2020 г.

№ 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(10)</sup> (**Финансовия** регламент). Тази схема осигурява също единен набор от правила за бюджетните гаранции, подкрепени от средства, които се управляват централно, или от **вноски от плановете за възстановяване и устойчивост съгласно Механизма за възстановяване и устойчивост**, което ще улесни комбинирането им.

- (33) Следва да се създаде партньорство между Комисията и групата на ЕИБ, като се извличат ползи от съответните силни страни на всеки партньор, за да се гарантира максимално въздействие на политиката, ефикасност на разгръщането и подходящ **надзор над бюджета** и управлението на риска, **като** това партньорство следва да подкрепя ефективен и приобщаващ пряк достъп до гаранцията от ЕС.
- (34) За да може да насочи подкрепата си към европейската икономика чрез Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ), Комисията следва да бъде в състояние да участва в едно или повече възможни увеличения на капитала на ЕИФ, за да **може** фондът да продължи да подкрепя европейската икономика и нейното възстановяване. Съюзът следва да може да запази общия си дял от капитала на ЕИФ при надлежно отчитане на финансовите последици. За тази цел в многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. следва да се предвиди достатъчен финансов пакет.
- (35) Комисията следва да потърси мнението на други потенциални партньори по изпълнението, заедно с това на групата на ЕИБ, относно инвестиционните насоки, системата за проследяване на разходите в областта на климата, насоките за проверка на устойчивостта и общите методики, както е целесъобразно, с цел да се гарантира приобщаване и оперативност, докато бъдат създадени органите на управление, след което участието на партньорите по изпълнението следва да се осъществява в рамките на консултативния съвет и на управителния съвет на програмата InvestEU.
- (36) Фондът InvestEU следва да бъде отворен за **вноски** от трети държави, които са членки на Европейската асоциация за свободна търговия, държави в процес на присъединяване, държави кандидатки и потенциални кандидатки, държави, обхванати от Европейската политика за съседство, и други държави, в съответствие с условията, определени между Съюза и тези държави. Това следва да позволи продължаването на сътрудничеството със съответните държави, където е целесъобразно, по-специално в областта на научните изследвания и иновациите, както и на МСП.
- (37) С настоящия регламент се определя финансов пакет за други мерки на програмата InvestEU, освен провизирането на гаранцията от ЕС, **който** представлява основната референтна сума по смисъла на [позоваването следва да бъде актуализирано по целесъобразност в съответствие с новото междуинституционално споразумение: **точка** 16 от предложението за междуинституционално споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетните въпроси и доброто финансово управление, прието от институциите<sup>(11)</sup>], за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.
- (38) Гаранцията от ЕС в размер на **91 773 320 000 EUR** (по текущи цени) на равнището на Съюза се очаква да мобилизира над **1 200 000 000 000 EUR** допълнителни инвестиции в целия Съюз и следва да бъде разпределена ориентировъчно между компонентите на политиката. За **колпонента** за стратегически европейски инвестиции обаче следва да има специална част от гаранцията от ЕС.
- (39) На 18 април 2019 г. Комисията обяви, че „**[б]ез** да се засягат прерогативите на Съвета при прилагането на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), еднократни вноски от държавите членки — от държава членка или от националните насърчителни банки, класифицирани в общия сектор „Държавно управление“ или действащи от името на държава членка — в тематични или многонационални инвестиционни платформи, следва по принцип да се определят като еднократни мерки по смисъла на член 5, параграф 1 и член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета<sup>(12)</sup> и на член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета<sup>(13)</sup>. **В допълнение към** това, без да се засягат прерогативите на Съвета при **изпълнението** на ПСР, Комисията ще **разгледа** до каква степен **еднаквото** третиране

<sup>(10)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

<sup>(11)</sup> SOM(2018)0323 final.

<sup>(12)</sup> Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики (ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 1).

<sup>(13)</sup> Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за определяне и изсяняване на прилагането на процедурата при прекомерен дефицит (ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 6).

Петък, 13 ноември 2020 г.

с ЕФСИ, в контекста на съобщението на Комисията относно гъвкавостта, може да се прилага за InvestEU като приемник на ЕФСИ по отношение на еднократните вноски, **предоставяни** от държавите членки в **парични средства**, за **финансирани** на допълнителна сума **от** гаранцията от ЕС за целите на раздел „Държави членки“.

- (40) Гаранцията от ЕС, която е в основата на фонда InvestEU, следва да се изпълнява непряко от Комисията, като се разчита на партньорите по изпълнението с участието на финансови посредници, когато е приложимо, и на крайни получатели. Подборът на партньорите по изпълнението следва да бъде прозрачен и да не бъде засегнат от конфликт на интереси. Комисията следва да сключи с всеки партньор по изпълнението гаранционно споразумение, с което се разпределя гаранционният капацитет от фонда InvestEU, за да се подкрепят неговите операции по финансиране и инвестиране, които отговарят на критериите за допустимост на фонда InvestEU и допринасят за постигането на неговите цели. Управлението на риска, свързан с гаранцията от ЕС, не следва да възпрепятства прекия достъп до нея от страна на партньорите по изпълнението. След като гаранцията от ЕС бъде предоставена в рамките на раздел „ЕС“ на партньорите по изпълнението, те следва да носят пълна отговорност за целия инвестиционен процес и за надлежната проверка, свързана с операциите по финансиране или инвестиране. Фондът InvestEU следва да подкрепя проекти, които обикновено имат по-висок рисков профил от проектите, подпомагани по линията на обичайните операции на партньорите по изпълнението, и които не са могли да бъдат осъществени през периода, през който е можело да бъде използвана гаранцията от ЕС, или чието осъществяване не е било възможно в същата степен, от други публични или частни източници без подкрепа от InvestEU. Въпреки това за операциите по финансиране и инвестиране могат да се прилагат специални условия по отношение на критерия за допълняемост в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции, произтичащи от неговата цел.
- (41) Фондът InvestEU следва да разполага със структура за управление, чието функциониране следва да е съизмеримо с единствената цел на програмата, която е гарантиране на подходящо използване на гаранцията от ЕС в съответствие с осигуряването на политическа независимост на инвестиционните решения. Тази структура за управление следва да се състои от консултативен съвет, управителен съвет и напълно независим инвестиционен комитет. Съставът на цялата управленска структура следва да се стреми да постигне баланс между половете. Структурата за управление не следва да засяга или да се намесва в процеса на вземане на решения на групата на ЕИБ или на други партньори по изпълнението и не следва да замества съответните им управляващи органи.
- (42) Консултативният съвет, съставен от представители на партньорите по изпълнението, представители на държавите членки, един експерт, назначен от Европейския икономически и социален комитет, и един експерт, назначен от Комитета на регионите, следва да бъде създаден с цел обмен на информация и обмен на мнения относно усвояването на финансовите продукти, въведени по линия на фонда InvestEU, и обсъждане на променящите се потребности и новите продукти, включително специфични териториални пазарни пропуски.
- (43) За да може да **учреди** консултативния съвет от самото начало, Комисията следва да назначи **представителите** на потенциалните партньори по изпълнението за срок от една година, а след това партньорите по изпълнението, които са подписали гаранционни споразумения, ще поемат тази отговорност.
- (44) Управителният съвет, съставен от представители на Комисията, представители на партньорите по изпълнението и един експерт без право на глас, назначен от Европейския парламент, следва да определя стратегическите и оперативните насоки за фонда InvestEU.
- (45) Комисията следва да оценява съвместимостта на операциите по инвестиране и финансиране, представени от партньорите по изпълнението, с цялото право на Съюза и с всичките му политики. Решенията относно операциите по финансиране и инвестиране в крайна сметка следва да се вземат от партньор по изпълнението.
- (46) Инвестиционният комитет, съставен от независими експерти, следва да взема окончателното решение за предоставяне на подкрепата от гаранцията от ЕС за операции по финансиране и инвестиране, които отговарят на критериите за допустимост, като по този начин се предоставя външна експертна помощ при оценките на инвестициите във връзка с проекти. Инвестиционният комитет следва да разполага с различни конфигурации, за да обхване различни области на политиката и сектори по възможно най-добрия начин.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (47) Инвестиционният комитет следва да стане отговорен **от момента на учредяването си** и за предоставянето на гаранция от ЕС за операции по финансиране и инвестиране съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017, за да се избегнат **сходни** паралелни структури за оценка на предложенията за използване на гаранцията от ЕС.
- (48) Независимият секретариат, който се управлява от Комисията и се отчита пред председателя на инвестиционния комитет, следва да подпомага инвестиционния комитет.
- (49) При подбора на партньорите по изпълнението за разгръщането на фонда InvestEU Комисията следва да отчита способността на контрагента да изпълнява целите на **фонда** и да допринася със собствени ресурси, за да се гарантира подходящо географско покритие и диверсификация, да се привличат частни инвеститори и да се осигури достатъчна диверсификация на риска и решения за преодоляване на проявите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации. С оглед на нейната роля съгласно Договорите, способността ѝ да действа във всички държави членки и съществуващият опит в рамките на настоящите финансови инструменти и ЕФСИ, групата на ЕИБ следва да остане привилегирован партньор по изпълнението в рамките на раздел „ЕС“ на фонда InvestEU. В допълнение към групата на ЕИБ, националните насърчителни банки или институции следва да могат да предлагат допълнителен набор от финансови продукти, като се има предвид, че техният опит и способности на национално и регионално равнище биха могли да бъдат от полза за постигане на максимално въздействие на публичните средства върху цялата територия на Съюза и за осигуряване на справедлив географски баланс на проектите. Програмата InvestEU следва да се прилага по такъв начин, че да насърчава равнопоставените условия на конкуренция за по-малките и по-младите насърчителни банки и институции. Освен това следва да е възможно други международни финансови институции да станат партньори по изпълнението, по-специално когато те представят сравнително предимство по отношение на специфични експертни познания и опит в някои държави членки и когато представляват мажоритарен дял от капитала на Съюза. Следва също така да бъде възможно за други субекти, отговарящи на критериите, посочени във Финансовия регламент, да станат партньори по изпълнението.
- (50) С оглед на насърчаването на подобрена географска диверсификация могат да се създадат инвестиционни платформи, които да съчетават усилията и експертния опит на партньорите по изпълнението с други национални насърчителни банки или институции, които имат ограничен опит в използването на финансови инструменти. Тези структури следва да бъдат насърчавани, включително с наличната подкрепа на консултантския център InvestEU. Целесъобразно е да се обединят съинвеститори, публични органи, експерти, институции в областта на образованието, обучението и научните изследвания, съответните социални партньори и представители на гражданското общество, както и други участници на равнището на Съюза, на национално и на регионално равнище, **за насърчаване на използването на инвестиционните платформи в съответните сектори.**
- (51) Гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ следва да бъде разпределена на всеки партньор по изпълнението, отговарящ на условията за допустимост в съответствие с член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент, включително национални или регионални насърчителни банки или институции, ЕИБ, Европейския инвестиционен фонд и други международни финансови институции. При подбора на партньорите по изпълнението в раздел „Държави членки“ Комисията следва да вземе предвид предложенията, направени от всяка държава членка, както е отразено в споразумението за принос. В съответствие с член 154 от Финансовия регламент Комисията следва да извърши оценка на правилата и процедурите на партньора по изпълнението, за да установи дали те осигуряват ниво на защита на финансовите интереси на Съюза, равностойно на предоставеното от Комисията.
- (52) Операциите по финансиране и инвестиране следва в крайна сметка да бъдат определяни от партньора по изпълнението от негово име, изпълнявани в съответствие с неговите вътрешни правила, политики и процедури и отчетени в неговите собствени финансови отчети или, където е приложимо, оповестени в бележките към финансовите обособки. Поради това Комисията следва да се отчита изключително за финансовата отговорност, произтичаща от гаранцията от ЕС, и да оповести максималния размер на гаранцията, включително цялата съответна информация относно предоставената гаранция.
- (53) Когато е целесъобразно, фондът InvestEU следва да дава възможност за гладкото, безпрепятствено и ефективно комбиниране на безвъзмездни средства, финансови инструменти или и двете, финансирани от бюджета на Съюза или от други фондове, като например Фонда на ЕС за търговия с емисии (СТЕ), с гаранцията от ЕС в случаите, когато това е необходимо, за да се подкрепят в най-голяма степен инвестициите за преодоляване на конкретни прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации.
- (54) Проектите, представени от партньорите по изпълнението, за подкрепа по програмата InvestEU, включващи подкрепа за смесено финансиране по линия на фонда InvestEU с подпомагане от други програми на Съюза, следва като цяло да съответстват на целите и критериите за допустимост на съответните други програми на Съюза. Решението за използването на гаранцията от ЕС следва да бъде взето в рамките на програмата InvestEU.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (55) Консултантският център InvestEU следва да подкрепя разработването на стабилен набор от инвестиционни проекти във всеки компонент на политиката чрез консултативни инициативи, които се изпълняват от групата на ЕИБ или от други консултативни партньори, или се изпълняват пряко от Комисията. Консултантският център InvestEU следва да насърчава географската диверсификация с цел да **допринесе** за постигането на целите на Съюза за икономическо, социално и териториално сближаване и за намаляване на регионалните различия. Консултантският център InvestEU следва да отделя особено внимание на обединяването на малки по размер проекти в по-големи портфейли. Комисията, групата на ЕИБ и други консултативни партньори следва да си сътрудничат тясно с цел гарантиране на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в целия Съюз, като се вземат предвид опитът и местният капацитет на партньорите по изпълнението на място, както и **Европейския** консултантски център по инвестиционни въпроси, създаден съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и Съвета <sup>(14)</sup>. Освен това консултантският център InvestEU следва да осигури централна входна точка за помощта за разработване на проекти, предоставяна по негова линия на публични органи и на организатори на проекти.
- (56) Консултантският център InvestEU следва да бъде създаден от Комисията заедно с групата на ЕИБ като основен партньор въз основа на опита, придобит чрез Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси. Комисията следва да отговаря за направляването на политиката на консултантския център InvestEU и за управлението на централната входна точка. Групата на ЕИБ следва да провежда консултативни инициативи в рамките на компонентите на политиката. Освен това групата на ЕИБ следва да предоставя оперативни услуги на Комисията, включително чрез принос към стратегическите и политическите насоки по отношение на консултативни инициативи, картографиране на съществуващи и нововъзникващи консултативни инициативи, оценка на консултативните нужди и консултиране на Комисията относно оптималните начини за удовлетворяване на тези потребности чрез съществуващи или нови консултативни инициативи.
- (57) С цел да се осигури широко географско покритие на консултантските услуги в целия Съюз и успешно да се използват местните знания за фонда InvestEU, при необходимост следва да се осигури присъствие на консултантския център InvestEU на местно равнище, като се вземат предвид съществуващите схеми за подпомагане и присъствието на местни партньори с цел предоставянето на осезаема, проактивна, адаптирана към конкретните обстоятелства помощ на място. С цел да се улесни предоставянето на консултантска подкрепа на местно равнище и да се осигури ефективност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в целия Съюз, консултантският център InvestEU следва да си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции и да се възползва от и използва техния експертен опит.
- (58) Консултантският център InvestEU следва да предоставя консултантска подкрепа за малки проекти и проекти за стартиращи предприятия, особено когато стартиращите предприятия се стремят да защитават своите инвестиции в научни изследвания и иновации чрез получаване на права **върху** интелектуална собственост, като например патенти, като се вземе предвид съществуването на други услуги, които са в състояние да покриват такива действия и търсят взаимодействие с тези услуги.
- (59) В контекста на фонда InvestEU има нужда да се предостави подкрепа за изготвяне на проекти и изграждане на капацитет за разработване на организационния капацитет и на дейностите за развитие на пазара, които са необходими за създаване на качествени проекти. Тази подкрепа следва също така да е насочена към финансови посредници, които са от ключово значение, за да се помогне на **МСП и на други участници** да получат достъп до финансиране и да реализират пълния си потенциал, **и следва да включва техническа подкрепа**. Освен това целта на консултантската подкрепа е да се създадат условия за разширяване на потенциалния брой на допустимите получатели в зараждащи се пазарни сегменти, по-специално когато малкият размер на отделните проекти увеличава значително разходите по трансакциите на равнище проекти, например **за** екосистемата за социално финансиране, включително филантропските организации, или за секторите на културата и творчеството. Подкрепата за изграждане на капацитет следва да бъде допълваща и да придружава действията, предприети по линия на други програми на Съюза, които обхващат конкретни области на политиката. Следва също така да се положат усилия с цел подкрепа за изграждане на капацитет за потенциалните организатори на проекти, и по-специално местните организации и органи.
- (60) Порталът InvestEU следва да бъде създаден с цел да се осигури леснодостъпна и удобна за ползване база данни за проекти, за да се насърчи видимостта на инвестиционните проекти, които търсят финансиране със засилен акцент върху предоставянето на евентуален пакет от инвестиционни проекти, съвместими с правото и политиките на Съюза, на партньорите по изпълнението.

<sup>(14)</sup> Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1).



Петък, 13 ноември 2020 г.

- (61) В съответствие с Регламент [Инструмента на Европейския съюз за възстановяване] и в рамките на определените в него ресурси следва да се предприемат мерки за възстановяване и устойчивост по линия на InvestEU, за да се преодолее безпрецедентното отражение на породената от COVID-19 криза **и да се укрепи икономиката на Съюза в дългосрочен план**. Тези допълнителни ресурси следва да се използват по начин, който да гарантира спазването на сроковете, предвидени в Регламент [EURI]. **Изискването ще бъде изпълнено чрез сключването на съответните гаранционни споразумения с партньорите по изпълнението до 31 декември 2023 г.**
- (62) Съгласно точки 22 и 23 от Межуинституционалното споразумение **от 13 април 2016 г.** за по-добро законотворчество<sup>(15)</sup> е необходимо програмата InvestEU да бъде оценена на базата на информация, събрана чрез специфични изисквания за мониторинг, като се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално по отношение на държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като база за оценка на въздействието на програмата InvestEU на място.
- (63) Следва да се прилага солидна рамка за мониторинг, основана на показатели за крайните продукти, резултатите и въздействието, за да се **проследява** напредъкът към постигането на целите на Съюза. За да се осигури отчетност пред гражданите на Съюза, Комисията следва да докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета за напредъка, въздействието и операциите на програмата InvestEU.
- (64) По отношение на настоящия регламент се прилагат хоризонтални финансови правила, приети от Европейския парламент и Съвета съгласно член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Тези правила са установени във Финансовия регламент, като с тях по-специално се определя процедурата за съставяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди и непряко изпълнение и се предвижда контрол върху отговорността на финансовите оператори. Правилата, приети на основание на член 322 от ДФЕС, се отнасят и до защитата на бюджета на Съюза в случай на **широко разпространено незачитане** на принципите на правовата държава в държавите членки, тъй като зачитането на принципите на правовата държава е съществена предпоставка за добро финансово управление и ефективно финансиране от ЕС.
- (65) По отношение на програмата InvestEU се прилага Финансовият регламент. В него са определени правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно бюджетните гаранции.
- (66) В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(16)</sup>, Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета<sup>(17)</sup>, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета<sup>(18)</sup> и Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета<sup>(19)</sup> финансовите интереси на Съюза следва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, разкриване, коригиране и разследване на нередности, включително измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и преследва по наказателен ред престъпления срещу финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на

<sup>(15)</sup> ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

<sup>(16)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

<sup>(17)</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

<sup>(18)</sup> Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

<sup>(19)</sup> Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

Петък, 13 ноември 2020 г.

Европейския парламент и на Съвета<sup>(20)</sup>. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства от Съюза, трябва да оказват пълно съдействие за защитата на финансовите интереси на Съюза, да предоставят необходимите права и достъп на Комисията, OLAF, Европейската прокуратура по отношение на държавите членки, участващи в засиленото сътрудничество съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939, и на Европейската сметна палата и да гарантират, че всички трети страни, участващи в използването на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

- (67) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програмите на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение съгласно посоченото споразумение. Третите държави могат също така да участват въз основа на друга правни инструменти. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставяне на необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската сметна палата, за да упражняват в пълна степен съответната си компетентност.
- (68) Съгласно член 83 от [Предложение за Решение на Съвета относно асоциирането на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна („Решение за отвъдморско асоцииране“)]<sup>(21)</sup>, лицата и образуванията, установени в отвъдморските страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата InvestEU и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната отвъдморска страна или територия.
- (69) За да се допълнят несъществени елементи на настоящия регламент с инвестиционни насоки и таблица с показатели, да се улесни бързото и гъвкаво адаптиране на показателите за изпълнение и да се адаптира процентът на провизиране, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС по отношение на **определянето на показателите, които да бъдат използвани от управителния съвет за определяне на държавите членки и на секторите, които са засегнати най-тежко икономически от пандемията от COVID-19, и на държавите членки, в които възможността за държавна подкрепа за платежоспособността е по-ограничена, както и методологията за прилагането на тези показатели, и по отношение на** изготвянето на инвестиционните насоки за операциите по финансиране и инвестиране в рамките на различни компоненти на политиката, таблицата с показатели, изменението на приложение III към настоящия регламент с цел преразглеждане и допълване на показателите и корекцията на процента на провизиране. В съответствие с принципа на пропорционалност тези инвестиционни насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужна административна тежест. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложиени в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (69a) **Необходимо е да се гарантира, че изпълнението на InvestEU започва възможно най-бързо след влизането му в сила. Следователно е целесъобразно да се допуска партньорите по изпълнението да представят на Комисията операции по финансиране и инвестиране преди учредяването на инвестиционния комитет или преди сключването на съответното гаранционно споразумение. В тези случаи Комисията следва да отговаря за одобрението на операциите. Следва да бъде възможно също така обединяването на двата финансови инструмента, създадени с програми, посочени в приложение IV към настоящия регламент, и на гаранцията от ЕС, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, с финансовите инструментни по настоящия регламент, ако това е приложимо и при условие че е направена предварителна оценка.**
- (70) Програмата InvestEU следва да бъде насочена към конкретни прояви на неефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации на равнището на Съюза и на държавите членки и следва да предвижда **изпитване** на пазара в целия Съюз **на** иновативни финансови продукти и системи за разпространението им, за да бъдат преодолен нови или сложни прояви на неефективност на пазара. Следователно предприемането на действия на равнище Съюз е оправдано,

<sup>(20)</sup> Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

<sup>(21)</sup> SEC(2018)0310; SWD(2018)0337.

Петък, 13 ноември 2020 г.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## ГЛАВА I

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 1

#### Предмет

1. С настоящия регламент се създава фондът InvestEU, който предвижда гаранция от ЕС с цел подкрепяне на операции по финансиране и инвестиране, извършвани от партньорите по изпълнението, които допринасят за постигането на целите на вътрешните политики на Съюза.
2. С настоящия регламент се създава също механизъм за консултантска подкрепа с цел предоставяне на подкрепа за разработването на проекти за инвестиране и достъп до финансиране и с цел предоставяне на съответната помощ за изграждане на капацитет („консултантският център InvestEU“). С Регламента се създава също така база данни, осигуряваща видимост на проектите, за които организаторите на проекти се стремят да получат финансиране, и която предоставя на инвеститорите информация за възможностите за инвестиции („порталът InvestEU“).
3. С настоящия регламент се определят целите на програмата InvestEU, нейният бюджет и размерът на гаранцията от ЕС за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на такова финансиране.

#### Член 2

#### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „програмата InvestEU“ означава фонда InvestEU, консултантският център InvestEU, портала InvestEU и операциите за смесено финансиране, взети заедно;
- (2) „гаранция от ЕС“ означава цялостна неотменима и безусловна бюджетна гаранция при поискване, предоставена от бюджета на Съюза, при която бюджетните гаранции в съответствие с член 219, параграф 1 от Финансовия регламент пораждат действие чрез влизането в сила на отделни гаранционни споразумения с партньорите по изпълнението;
- (3) „компонент на политиката“ означава целева област за подкрепа с гаранцията от ЕС съгласно член 7, параграф 1;
- (4) „раздел“ означава част от гаранцията от ЕС, определена от гледна точка на произхода на ресурсите, с които тя е обезпечена;
- (5) „операция за смесено финансиране“ означава операция, подкрепяна от бюджета на Съюза, която съчетава неподлежащи на връщане форми на подкрепа, подлежащи на връщане форми на подкрепа, или и двете, от бюджета на Съюза с подлежащи на връщане форми на подкрепа от финансови институции в областта на развитието или други публични финансови институции, или от търговски финансови институции и инвеститори; за целите на това определение програмите на Съюза, финансирани от източници, различни от бюджета на Съюза, като например Иновационния фонд по линия на схемата за търговия с емисии (СТЕ) на ЕС, могат да бъдат приравнени на програми на Съюза, финансирани от бюджета на Съюза;
- (6) „ЕИБ“ означава Европейската инвестиционна банка;
- (7) „групата на ЕИБ“ означава ЕИБ, нейните клонове и други субекти, създадени в съответствие с член 28, параграф 1 от Протокол № 5 за Устава на Европейската инвестиционна банка, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС (Устав на ЕИБ);
- (8) „**финансова вноска**“ означава **вноска** от партньор по изпълнението под формата на собствен капацитет за поемане на риск, който се предоставя на база *pari passu* с гаранцията от ЕС, или под друга форма, която позволява ефективно изпълнение на програмата InvestEU, като същевременно се гарантира подходящо съгласуване на интересите;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (9) „споразумение за принос“ означава правен инструмент, чрез който Комисията и една или повече държави членки определят условията за гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ съгласно член 9;
- (10) „финансов продукт“ означава финансов механизъм или договореност, при чиито условия партньорът по изпълнението предоставя пряко финансиране или финансиране чрез посредник на крайните получатели, **като използва** някой от видовете финансиране по член 15;
- (11) „операции по финансиране и/или инвестиране“ означава операции за пряко или косвено предоставяне на финансиране на крайни получатели чрез финансови продукти, които операции се извършват от партньор по изпълнението от негово име, се предоставят от партньора по изпълнението в съответствие с вътрешните му правила, политики и процедури и се отчитат във финансовите отчети на партньора по изпълнението или, когато е приложимо, се оповестяват в бележките към тези финансови отчети;
- (12) „фондове под споделено управление“ означава фондове, които предвиждат възможност част от тези фондове да бъде заделена за провизирането за бюджетна гаранция в рамките на раздел „Държави членки“ на фонда InvestEU, а именно Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), Кохезионния фонд, Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и [Фонда за справедлив преход (ФСП)] <sup>(22)</sup>;
- (13) „гаранционно споразумение“ означава правен инструмент, чрез който Комисията и партньор по изпълнението определят условията за предлагане на операции по финансиране или инвестиране, за да могат тези операции да се ползват от гаранцията от ЕС, за предоставяне на гаранцията от ЕС за тези операции и за тяхното извършване в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент;
- (14) „партньор по изпълнението“ означава допустим контрагент, като например финансова институция или друг финансов посредник, с който Комисията е сключила гаранционно споразумение;
- (15) „важен проект от общоевропейски интерес“ означава проект, който изпълнява всички критерии, посочени в Съобщението на Комисията „Критерии за анализа на съвместимостта с вътрешния пазар на държавна помощ за насърчаване изпълнението на важни проекти от общоевропейски интерес“ (ОВ С 188, 20.6.2014 г., стр. 4) или във всяко негово последващо преразглеждане;
- (16) „консултантски център InvestEU“ означава техническата помощ, определена в член 24;
- (17) „консултантско споразумение“ означава правен инструмент, чрез който Комисията и консултативният партньор определят условията за привеждане в действие на консултантския център InvestEU;
- (18) „консултативна инициатива“ означава техническа помощ и консултативни услуги в подкрепа на инвестициите, включително дейности за изграждане на капацитет, предоставяни от консултативни партньори, от външни доставчици на услуги, с които Комисията е сключила договор, или от изпълнителни агенции;
- (19) „консултативен партньор“ означава допустим контрагент, като например финансова институция или друг субект, с които Комисията е сключила консултантско споразумение с цел изпълнение на една или повече консултативни инициативи, различни от консултативните инициативи, изпълнявани чрез външни доставчици на услуги, сключили договор с Комисията или с изпълнителните агенции;
- (20) „портал InvestEU“ означава базата данни, определена в член 25;
- (21) „инвестиционни насоки“ означава насоките, установени с делегиран акт съгласно член 7, параграф 7;
- (22) „инвестиционна платформа“ означава дружество със специална цел, управлявана сметка, договорно съфинансиране или договореност за споделяне на риска, или договореност, постигната по всякакъв друг начин, чрез които субектите **предоставят финансова вноска** с цел финансиране на различни инвестиционни проекти, като те могат да включват:
- а) национална или поднационална платформа, която обединява няколко инвестиционни проекта на територията на дадена държава членка;

<sup>(22)</sup> COM(2020)0022 final.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- б) трансгранична, многонационална, регионална или макрорегионална платформа, която обединява партньори от няколко държави членки, региони или трети държави, които проявяват интерес към инвестиционни проекти в даден географски район;
- в) тематична платформа, която обединява инвестиционни проекти в даден сектор;
- (23) „микрофинансиране“ означава микрофинансиране съгласно определението в член [2, параграф 11] от Регламент [[ЕСФ+] номер];
- (24) „национална насърчителна банка или институция“ или „ННБИ“ означават правен субект, извършващ финансови дейности на професионална основа, на който е възложено от държава членка или субект на държава членка на централно, регионално или местно равнище да извършва дейности в областта на развитието или насърчаването;
- (25) „малки и средни предприятия“ или „МСП“ означава микро-, малки или средни предприятия по смисъла на приложението към Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията <sup>(23)</sup>;
- (26) „малко дружество със средна пазарна капитализация“ означава субект, който не е МСП и в който са наети до 499 служители;
- (26а) „дружества“ означава, за целите на компонента за подкрепа на платежоспособността, дружества, дружества за проекти, публично-частни партньорства и други правни структури;**
- (27) „социално предприятие“ означава социално предприятие съгласно определението в член [2, параграф 15] от Регламент [[ЕСФ+] номер];
- (28) „трета държава“ означава държава, която не е държава — членка на Съюза.

## Член 3

## Цели на програмата InvestEU

1. Общата цел на програмата InvestEU е да подпомогне постигането на целите на политиката на Съюза посредством операции по финансиране и инвестиране, които допринасят за:
- а) конкурентоспособността на Съюза, включително научните изследвания, иновациите и цифровизацията;
- б) растежа и заетостта в икономиката на Съюза, устойчивостта на икономиката на Съюза и нейното екологично измерение и измерение, свързано с климата, които допринасят за постигането на целите за устойчиво развитие и целите на Парижкото споразумение относно изменението на климата и за създаването на висококачествени работни места;
- в) социалната устойчивост, приобщаването и иновативността на Съюза;
- г) насърчаването на научния и технологичния напредък, културата, образованието и обучението;
- д) интегрирането на капиталовите пазари на Съюза и укрепването на единния пазар, включително решения за преодоляване на разпокъсаността на капиталовите пазари на Съюза, диверсифициране на източниците на финансиране за предприятията от Съюза и насърчаване на устойчивите финанси;
- е) насърчаването на икономическото, социалното и териториалното сближаване; или
- ж) устойчивото и приобщаващо възстановяване на икономиката на Съюза, **и особено на МСП**, след кризата, причинена от пандемията от COVID-19, като се защитават и укрепват **съществуващите** стратегически вериги за създаване на стойност **на материални или нематериални активи и се създават нови такива вериги**, и се поддържат и подсилват дейностите от стратегическо значение за Съюза във връзка с критичната инфраструктура, **била тя физическа или виртуална, или основана на правата върху интелектуална собственост**, преобразяващите технологии, преломните иновации и суровините за предприятията и потребителите, **и като се подкрепя устойчивият преход в съответствие с целите на Съюза за 2030 и 2050 г. в областта на климата и се взема под внимание принципа за ненанасяне на значителни вреди.**

<sup>(23)</sup> Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).

Петък, 13 ноември 2020 г.

2. Програмата InvestEU има следните специфични цели:
- а) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране, свързани с устойчивата инфраструктура, в областите по член 7, параграф 1, буква а);
  - б) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране, свързани с научните изследвания, иновациите и цифровизацията, включително подкрепа за разрастването на иновативните дружества и внедряването на технологии на пазара, в областите по член 7, параграф 1, буква б);
  - в) да увеличава достъпа до финансиране и наличието на финансиране за МСП и за малките дружества със средна пазарна капитализация и да подобрява глобалната конкурентоспособност на тези МСП;
  - г) да увеличава достъпа до микрофинансиране и финансиране и наличието на микрофинансиране и финансиране за социалните предприятия, за да се подкрепят операциите по финансиране и инвестиране, свързани със социалните инвестиции, компетентността и уменията, и да се развият и консолидират пазарите за социални инвестиции в областите по член 7, параграф 1, буква г);
  - д) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в секторите по член 7, параграф 1, буква д), за да се поддържа и подсилва стратегическата автономност **и устойчивостта** на Съюза и **приобщаващият и сближаващ характер** на неговата икономика, **както и да се повиши устойчивостта на икономически сътресения;**
- да) да подкрепя платежоспособността на дружествата, установени в държава членка и извършващи дейност в Съюза.**

#### Член 4

##### Бюджет и размер на гаранцията от ЕС

1. Гаранцията от ЕС за целите на раздел „ЕС“, посочен в член 8, параграф 1, буква а), е в размер на **91 773 320 000 EUR** (по текущи цени). Тя се провизира при ставка от **40 %**. Сумата, посочена в член 34, параграф 3, първа алинея, буква а), се взема предвид и за **вноската** към провизирането, произтичащо от този процент на провизиране.

Допълнителна сума по гаранцията от ЕС може да бъде предоставена за целите на раздел „Държави членки“, посочен в член 8, параграф 1, буква б), при условие че съответните суми бъдат предоставени от държавите членки съгласно [член 10, параграф 1] от Регламент [[РОР] *номер*] <sup>(24)</sup>, член [75, параграф 1] от Регламент [[стратегически план за ОСП] *номер*] <sup>(25)</sup> **и съгласно прилагането на съответните мерки в плановете за възстановяване и устойчивост по реда на Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост].**

Допълнителна сума по гаранцията от ЕС може също да бъде предоставена от държавите членки под формата на парични средства за целите на раздел „Държави членки“. Тази сума представлява външен целеви приход в съответствие с второто изречение на член 21, параграф 5 от Финансовия регламент.

**Вноските** от трети държави по член 5 също увеличават гаранцията от ЕС, посочена в първа алинея, като предоставят провизиране в пълен размер в брой в съответствие с член 218, параграф 2 от Финансовия регламент.

2. Сума в размер на 31 153 850 000 EUR (по текущи цени) от сумата, посочена в параграф 1, първа алинея, се разпределя за операциите за изпълнение на мерките по член 2 от Регламент [EURI] за целите по член 3, параграф 2, буква д).

Сума в размер на **19 850 000 000 EUR** (по текущи цени) от сумата, посочена в параграф 1, първа алинея, се разпределя за операциите за изпълнение на мерките по член 2 от Регламент [EURI] за целите по член 3, параграф 2, букви а) **и да**).

Сума в размер на **40 769 470 000 EUR** (по текущи цени) от сумата, посочена в параграф 1, първа алинея, се разпределя за целите по член 3, параграф 2, букви а)—г).

<sup>(24)</sup> ...

<sup>(25)</sup> ...

Петък, 13 ноември 2020 г.

Сумите, посочени в първа и втора алинея, са налични едва от датата, посочена в член 4, параграф 3 от Регламент [EURI].

Индикативното разпределение на гаранцията от ЕС за целите на раздел „ЕС“ е посочено в приложение I към настоящия регламент. Когато е целесъобразно, Комисията може да **се отклонява от** сумите, посочени в приложение I с максимум 15 % за всяка цел. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за **всяко отклонение**.

3. Финансовият пакет за изпълнението на мерките, предвидени в глави VI и VII, възлиза на **824 733 000 EUR** (по текущи цени).

4. Сумата, посочена в параграф 3, може да бъде използвана също за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата InvestEU, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително за корпоративни информационни системи.

**4а. Ако безвъзмездните средства, посочени в член 3, параграф 2, буква а) от Регламент [EURI], не са използвани изцяло до 31 декември 2023 г. или ако заемите за държавите членки, посочени в член 3, параграф 2, буква б) от Регламент [EURI], не са били предоставени до 31 декември 2023 г., част от неизполваната сума или от неразпределения марж в размер най-много до 16 000 000 000 EUR (по текущи цени) автоматично се предоставя на разположение на фонд InvestEU за провизиране на гаранцията от ЕС за периода 2024 — 2027 г. в съответствие с член X от Регламент [EURI]. Сумата на гаранцията от ЕС, посочена в параграф 1, първа алинея от настоящия член, и разпределението на гаранцията от ЕС, определено в приложение I към настоящия регламент, се коригират съответно в посока увеличение.**

#### Член 5

##### Трети държави, асоциирани към фонда InvestEU

За раздел „ЕС“ от фонда InvestEU, посочен в член 8, параграф 1, буква а), и за всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, с изключение на компонента за стратегически европейски инвестиции, могат да се получават **вноски** от следните трети държави с цел участие в определени финансови продукти съгласно член 218, параграф 2 от Финансовия регламент:

- а) членки на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП) — в съответствие с условията, определени в Споразумението за Европейското икономическо пространство;
- б) присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидати — в съответствие с общите принципи и условия за участието им в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези трети държави;
- в) трети държави, попадащи в обхвата на европейската политика за съседство — в съответствие с общите принципи и условия за участието на тези държави в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези трети държави;
- г) трети държави — в съответствие с условията, определени в специално споразумение, обхващащо участието на третата държава в която и да е програма на Съюза, при условие че споразумението:
  - i) гарантира справедлив баланс от гледна точка на **вноските** на третата държава, която участва в програмите на Съюза, и ползите за нея;
  - ii) определя условията за участие в програмите на Съюза, включително изчисляването на финансовите **вноски** за отделните програми и техните административни разходи. Тези **вноски** представляват външни целеви приходи в съответствие с второто изречение на член 21, параграф 5 от Финансовия регламент;
  - iii) не предоставя на третата държава правомощия за вземане на решения по отношение на програмата на Съюза;
  - iv) гарантира правата на Съюза да осигурява добро финансово управление и да защитава своите финансови интереси.

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Член 6

##### Изпълнение и форми на финансиране от Съюза

1. Гаранцията от ЕС се прилага в рамките на непряко управление с органите, посочени в член 62, параграф 1, буква в), подточки ii), iii), v) и vi) от Финансовия регламент. Други форми на финансиране от Съюза съгласно настоящия регламент се прилагат при пряко или непряко управление в съответствие с Финансовия регламент, включително безвъзмездни средства, прилагани в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент, и операции за смесено финансиране, прилагани в съответствие с настоящия член възможно най-гладко и по начин, гарантиращ ефикасна и съгласувана подкрепа за политиките на Съюза.
2. Операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от гаранцията от ЕС, които са част от операцията за смесено финансиране, съчетаваща подкрепа по настоящия регламент с подкрепа, предоставяна по линия на една или повече други програми на Съюза, или обхванати от Иновационния фонд по линия на СТЕ на ЕС:
  - a) се съгласуват с целите на политиката и отговарят на критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за подкрепата;
  - b) са в съответствие с настоящия регламент.
3. Операциите за смесено финансиране, включващи финансов инструмент, който е изцяло финансиран от други програми на Съюза или от Иновационния фонд по линия на СТЕ на ЕС, без да се използва гаранцията от ЕС съгласно настоящия регламент, са съобразени с целите на политиката и спазват критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се предоставя подкрепата.
4. В съответствие с член 6, параграф 2 решение за неподлежащите на връщане форми на подкрепа и финансовите инструменти от бюджета на Съюза, които са част от операцията за смесено финансиране, посочена в параграфи 2 и 3 от настоящия член, се взема съгласно правилата на съответната програма на Съюза и те се осъществяват в рамките на операцията за смесено финансиране в съответствие с настоящия регламент и с дял X от Финансовия регламент.

Докладването, свързано с такива операции за смесено финансиране, обхваща и тяхната съгласуваност с целите на политиката и критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за предоставяне на подкрепа, както и информация за това дали спазват настоящия регламент.

## ГЛАВА II

### Фонд InvestEU

#### член 7

##### Компоненти на политиката

1. Фондът InvestEU функционира посредством следните **шест** компонента на политиката, насочени към провявите на неефективност на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации, попадащи в техния конкретен обхват:
  - a) компонент на политиката, свързан с устойчивата инфраструктура, който включва устойчиви инвестиции в областта на транспорта, включително мултимодалния транспорт, безопасността по пътищата, включително в съответствие с целта на Съюза за прекратяване на пътнотранспортните произшествия с фатален изход и тежките телесни повреди до 2050 г., ремонта и поддръжката на железопътната и пътната инфраструктура, енергетиката, и по-специално енергията от възобновяеми източници, енергийната ефективност в съответствие с рамката в областта на енергетиката до 2030 г., проектите за обновяване на сгради с акцент върху икономии на енергия и интегрирането на сградите в свързани енергийни, складови, цифрови и транспортни системи, подобряването на нивата на взаимна свързаност, цифровата свързаност и достъпа, включително в селските райони, доставката и преработката на суровини, космоса, океаните, водите, включително вътрешните водни пътища, управлението на отпадъците в съответствие с йерархията на отпадъците и кръговата икономика, природата и друга екологична инфраструктура, културното наследство, туризма, оборудването, мобилните активи и внедряването на иновативни технологии, които допринасят за постигането на целите на Съюза, свързани с устойчивостта на околната среда или прямо изменението на климата или със социалната устойчивост, и които отговарят на стандартите на Съюза за екологична или социална устойчивост;
  - b) компонент на политиката, свързан с научните изследвания, иновациите и цифровизацията, който включва дейности в областта на научните изследвания, разработването на продукти и иновациите, трансфера на технологии и на резултатите от научните изследвания **към** пазара с цел подкрепа на факторите, формиращи пазара, и на сътрудничеството между предприятията, демонстрацията и внедряването на иновативни решения и оказването на подкрепа за разрастването на иновативните дружества, както и за цифровизирането на промишлеността на Съюза;



Петък, 13 ноември 2020 г.

- в) компонент на политиката, свързан с МСП, който включва достъп до финансиране и наличие на финансиране най-вече за МСП, включително за иновативните МСП и за МСП, развиващи дейност в културния и творческия сектор, както и за малките дружества със средна пазарна капитализация;
- г) компонент на политиката, свързан със социалните инвестиции и уменията, който включва микрофинансирането, финансирането за социални предприятия, социалната икономика и мерките за насърчаване на равенството между половете, уменията, образованието, обучението и съответните услуги, социалната инфраструктура, включително здравната и образователната инфраструктура и социалните и студентските жилища, социалните иновации, здравните и дългосрочните грижи, приобщаването и достъпността, културните и творческите дейности със социална цел и интегрирането на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави;
- д) компонент на политиката, свързан със стратегическите европейски инвестиции, който включва стратегическите, **ориентирани към бъдещето** инвестиции за подкрепа на крайните получатели, **включително МСП и стартиращи предприятия**, които са установени в държава членка, извършват дейност в Съюза и чиито дейности са от стратегическо значение за Съюза, по-специално с оглед на **климатичния** и цифровия преход **в съответствие с приоритетите, описани в новата промишлена стратегия за Европа, насочена към конкурентоспособна в световен мащаб, екологосъобразна и цифрова Европа с модел за развитие, основан на промишлените екосистеми, на целта на Съюза за неутралност по отношение на климата, [заложена в Европейския законодателен акт в областта на климата,] и на целта за 2030 г. Чрез компонента се подкрепят проекти, които повишават конкурентоспособността на икономиката на Съюза, възстановяват производствения капацитет, намаляват зависимостта от уязвимите вериги на доставки и насърчават предприемачеството, създаването на работни места и повишаването на устойчивостта в една от следните области:**
- i) предоставяне на здравни грижи от първа необходимост, производство и натрупване на складови запаси от **лекарствени продукти, включително ваксини, и техните междинни продукти, активни фармацевтични съставки и суровини**; медицински изделия; **болнично и медицинско оборудване, като апарати за вентилация, защитно облекло и оборудване, диагностични материали и инструменти; лични предпазни средства; дезинфектанти и техните междинни продукти и суровини, необходими за тяхното производство**; укрепване на **устойчивостта на системите за здравни грижи и здравеопазване в подготовка на бъдещия капацитет** за реагиране при **кризи, включително извършването на стрес тестове на националните и регионалните системи за здравеопазване** и на системата за гражданска защита; **въз основа на принципа на наличност и финансова достъпност на продуктите от жизненоважно значение при извънредни ситуации в областта на здравеопазването**;
- ii) критична инфраструктура, била тя физическа, **аналогова** или **цифрова**, включително инфраструктурни елементи и **мобилни активи**, установени като критични в областта на енергетиката, транспорта, **включително обществения транспорт и активната мобилност, логистиката**, околната среда, **водите**, здравеопазването, сигурността на цифровите комуникации и **мрежи, 5G и високоскоростните електронни съобщителни мрежи**, интернетата на предметите, платформите за онлайн услуги, сигурността на **авангардните изчисления и изчисленията в облак**, обработването или съхраняването на данни, плащанията и финансовата инфраструктура, авиокосмонавтиката, **сигурността и отбраната, комуникациите, медиите, аудио-визията, културата и творчеството**, образованието и обучението, изборната инфраструктура и чувствителните съоръжения, **публичната администрация, сигурността, жилищното настаняване**, както и земята и недвижимите имоти, които са от решаващо значение за използването на такава критична инфраструктура;
- iii) предоставяне на **ноу-хау, стоки, технологии** и услуги, които служат за експлоатацията и поддържането на критичната инфраструктура и **мобилните активи** по подточка ii);
- iv) ключови базови, преобразяващи, екологосъобразни и цифрови технологии и преломни иновации, при които инвестициите са от стратегическо значение за **икономиката на Съюза и за устойчивото и иновативно промишлено бъдеще** на Съюза, в това число **реиндустриализация, като се има предвид принципът на справедлив преход и големите ползи за обществото, сред които:**
- а) изкуствен интелект, блокова верига и **технологии на разпределения регистър**, софтуер, роботика, полупроводници, микропроцесори, авангардни технологии в областта на изчисленията в облак, високопроизводителни изчислителни технологии, киберсигурност, квантови технологии, фотоника, промишлени биотехнологии, **технологии за безопасни, устойчиви, интелигентни и автоматизирани мобилност и логистика за всички видове транспорт**;
- б) технологии за енергия от възобновяеми и други източници, **които допринасят за постигането на неутралност по отношение на климата до 2050 г.**, технологии за съхранение на енергия, включително **устойчиво развивани акумулаторни батерии**, устойчиви транспортни технологии, чисти водородни приложения и приложения на горивни клетки, технологии за декарбонизация за промишлеността, **инфраструктура за улавяне и съхранение на въглероден диоксид при промишлени процеси, биоенергийни инсталации и производствени мощности във връзка с енергийния преход**, технологии за кръгова икономика и **свързани вериги на доставки**;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- ба) **космически системи и технологии, включително критични космически компоненти, както и космически услуги и приложения;**
- в) **биомедицина, нанотехнологии, биотехнологии, фармацевтични продукти и авангардни, възобновяеми и кръгови материали;**
- ва) **туризъм;**
- в) **съоръжения за рециклиране и производствени съоръжения за масово производство на информационни и комуникационни компоненти и устройства в Съюза;**
- vi) **доставки и натрупване на складови запаси от суровини от първостепенна важност за публичните участници, предприятията или потребителите в Съюза, включително енергия или суровини, освен ако вече са покрити от законодателни изисквания, или продоволствена сигурност, като се държи сметка за ефективното използване на ресурсите и кръговостта в стратегическите вериги за създаване на стойност и в стратегическите екосистеми;**
- vii) **технологии, суровини и приложения от първостепенно значение за сигурността на Съюза и неговите държави членки, като например сектора на сигурността и отбраната, космическия сектор и киберсигурността, и изделията с двойна употреба съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета и свързаното законодателство. Освен това крайните получатели не изнасят технологии в областта на отбраната за трети държави, които застрашават териториалната цялост на държавите членки, системно нарушават международното право или възпрепятстват регионалната или глобалната сигурност и стабилност;**
- viii) **инвестиции и техническа помощ за дружествата, и по-специално МСП, стартиращите предприятия, селскостопанските предприятия и общностите, с цел повишаване на издръжливостта на техните вериги за създаване на стойност и бизнес модели, насърчаване на предприемачески умения, както и подкрепа за създаване на условия за насърчаване на предприемачеството, включително чрез развитие на преки от клъстери и цифрови иновационни центрове и технологично и устойчиво секторно развитие;**
- viiб) **критичен капацитет за ранно откриване и координиран институционален и икономически отговор, с цел предприемане на действия в случай на риск от кризи, както и разработване на решения за обезпечаване на непрекъснатост на дейността и услугите за основни публични и частни институции и сектори;**
- viiiв) **инвестиции в дейности в областта на новото космическо пространство, както нагоре, така и надолу по веригата, с цел да се предложат на пазара най-обеещащите технологии и приложения, като по този начин се гарантира конкурентоспособността на космическата промишленост на Съюза;**
- viiiг) **стратегически инвестиции в проекти в областта на енергията от възобновяеми източници и енергийната ефективност, включително саниране на сгради, с голям потенциал да допринесат значително за постигането на целите, определени в директиви (ЕС) 2018/2001, (ЕС) 2018/2002 и (ЕС) 2018/844, и да спомогнат за постигането на неутрален по отношение на климата и енергийно ефективен строителен сектор в рамките на Европейския зелен пакт, както е посочено в [стратегията за „вълната на саниране“], или действия по линия на механизма на Съюза за финансиране в областта на енергията от възобновяеми източници, които са допустими по програмата InvestEU.**

Освен това ■ крайните получатели, които получават финансиране от този компонент, не се контролират от трета държава или от субекти на трета държава и изпълнителното им управление се извършва в Съюза с цел защита на сигурността на Съюза и неговите държави членки.

Управителният съвет определя всички необходими изисквания, свързани с контрола и изпълнителното управление на крайните получатели за други области в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции и с контрола на посредниците в рамките на този компонент, като се вземат под внимание всички приложими съображения, свързани с обществения ред или сигурността;

- да) **компонент за подкрепа на платежоспособността, който включва подкрепа на платежоспособността за дружества, които не са били в затруднено положение от гледна точка на държавните помощи още в края на 2019 г., но оттогава са били изправени пред значителни рискове, свързани с платежоспособността, вследствие на кризата, породена от пандемията от COVID-19, или за дружества, които са учредени на или преди 31 декември 2020 г., които са придобили или управляват активите или клоновете на дружество, което е било в затруднение от гледна точка на държавните помощи още в края на 2019 г., при условие че тяхното управление не е същото като управлението на дружеството в затруднение от гледна точка на държавните помощи.**

Петък, 13 ноември 2020 г.

Компонентът за подкрепа на платежоспособността е отворен за всички държави членки и за областите, посочени в приложение II. По-голямата част от финансирането по линия на InvestEU в рамките на компонента за подкрепа на платежоспособността се използва за предоставяне на подкрепа на:

- a) допустими дружества в държавите членки и секторите, които са засегнати най-тежко икономически от кризата, предизвикана от COVID-19;
- б) допустими дружества в държавите членки, в които възможността за държавна подкрепа на платежоспособността е по-ограничена.

Чрез делегирани актове в съответствие с член 33 Комисията определя както показателите, които да бъдат използвани от управителния съвет за определяне на държавите членки и на секторите, които са засегнати най-тежко икономически от кризата, предизвикана от COVID-19, и на държавите членки, в които възможността за държавна подкрепа на платежоспособността е по-ограничена, така и методологията за прилагането на тези показатели.

Дружествата, които получават подпомагане чрез компонента за подкрепа на платежоспособността, спазват, доколкото е възможно, минимални социални и екологични гаранции на високо равнище в съответствие с насоките, предоставени от управителния съвет. Тези насоки включват подходящи разпоредби за избягване на ненужната административна тежест, като се има предвид размерът на дружествата и се предвиждат облекчени разпоредби за МСП. Тези дружества се насърчават да въведат планове за екологичен преход, да постигат напредък в цифровата си трансформация и да запазят работните места. За целите на тези преходи на дружествата се предлага техническа помощ.

Партньорите по изпълнението и финансовите посредници по компонента за подкрепа на платежоспособността са установени в държава членка и извършват дейност в Съюза. Управителният комитет определя всички необходими изисквания, свързани с контрола върху тези посредници, с оглед на всички приложими съображения, свързани с обществения ред или сигурността.

1а. Схемата за справедлив преход, вторият стълб на механизма за справедлив преход, се създава хоризонтално, като обхваща всички компоненти на политиката. Тази схема включва инвестиции, които са насочени към социални, икономически и екологични предизвикателства, произтичащи от процеса на преход към постигането на целта на Съюза в областта климата за 2030 г. и на целта му за неутралност по отношение на климата до 2050 г.

2. Когато операция по финансиране или инвестиране, предложена за разглеждане на инвестиционния комитет по член 23, попада в приложното поле на повече от един компонент на политиката, тя се причислява към компонента на политиката, в чието приложно поле попада нейната основна цел или основната цел на повечето от нейните подпроекти, освен ако в инвестиционните насоки е предвидено друго.

3. Проверява се дали операциите по финансиране и инвестиране имат екологични, климатични или социални последици. Ако тези операции имат такива последици, по отношение на тях се **предприема проверка на устойчивостта** в климатичен, екологичен и социален аспект, за да се сведат до минимум вредните въздействия и да се увеличат максимално климатичните, екологичните и социалните ползи. За тази цел организаторите на проекти, които искат финансиране, предоставят подходяща информация въз основа на насоките, посочени в параграф 4. Проектите под определен размер, който е посочен в насоките, се изключват от **проверката на устойчивостта**. Проектите, които са несъвместими с целите в областта на климата, не са допустими за подкрепа по линия на настоящия регламент. В случай че партньорът по изпълнението заключи, че не е нужно да се предприемат **проверка на устойчивостта**, той представя обосновка пред инвестиционния комитет.

4. Комисията изготвя насоки относно устойчивостта, които, в съответствие с екологичните и социалните цели и стандарти на Съюза, дават възможност:

- a) що се отнася до адаптирането — да се гарантира устойчивостта по отношение на потенциалните неблагоприятни последици от изменението на климата чрез оценка на уязвимостта и риска по отношение на климата, включително чрез подходящи мерки за адаптиране, и що се отнася до смекчаването — да се включат разходите за емисиите на парникови газове и положителните последици от мерките за смекчаване на изменението на климата в анализа на разходите и ползите;
- б) да се вземе предвид общото въздействие на проектите от гледна точка на основните компоненти на природния капитал, свързани с въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие;
- в) да се оцени социалното въздействие на проектите, включително върху равенството между половете, върху социалното приобщаване на определени райони или групи от населението и върху икономическото развитие на райони и сектори, засегнати от структурни предизвикателства, като например нуждата от декарбонизиране на икономиката;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- г) да се набележат проектите, които са несъвместими с постигането на целите в областта на климата;
- д) да се предоставят насоки на партньорите по изпълнението за целите на проверката, предвидена в параграф 3.

5. Партньорите по изпълнението предоставят информацията, необходима за осигуряване на възможност за проследяване на инвестициите, допринасящи за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда, въз основа на насоките, които Комисията ще предостави.

6. Партньорите по изпълнението прилагат целта поне 60 % от инвестициите в рамките на компонента на политиката, свързан с устойчивата инфраструктура, да допринасят за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда.

Комисията, заедно с партньорите по изпълнението, се стреми да гарантира, че частта от гаранцията от ЕС, използвана за компонента на политиката, свързан с устойчивата инфраструктура, е разпределена с цел постигане на баланс между различните области, посочени в параграф 1, буква а).

7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 33 с цел допълване на настоящия регламент чрез определяне на инвестиционните насоки за всеки от компонентите на политиката. **Инвестиционните насоки определят също така реда и условията за изпълнението на схемата за справедлив преход, както е посочено в параграф 1а.** Инвестиционните насоки се изготвят в тясно сътрудничество с групата на ЕИБ и други потенциални партньори по изпълнението.

8. Що се отнася до операциите по финансиране и инвестиране в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции в секторите на **сигурността и** отбраната и космическото пространство и в областта на киберсигурността, в инвестиционните насоки могат да бъдат определени ограничения по отношение на прехвърлянето и лицензирането на права върху интелектуална собственост за технологиите от първостепенно значение и технологиите от съществено значение за защитата на сигурността на Съюза и неговите държави членки.

9. Комисията предоставя информацията за прилагането и тълкуването на инвестиционните насоки на партньорите по изпълнението, инвестиционния комитет и консултативните партньори.

#### Член 8

##### Раздели

1. Компонентите на политиката по член 7, параграф 1 се състоят от раздел „ЕС“ и раздел „Държави членки“. Тези раздели са предназначени за проявите на неефективност на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации, както следва:

а) раздел „ЕС“ е насочен към която и да е от следните ситуации:

- i) прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, свързани с приоритетите на политиката на Съюза;
  - ii) прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат целия Съюз или са специфични за конкретна държава членка; или
  - iii) прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които се нуждаят от разработване на иновативни финансови решения и пазарни структури, по-специално нови или сложни прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации;
- б) раздел „Държави членки“ е насочен към специфични прояви на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации в един или няколко региона или държави членки с цел постигане на целите на политиката на **участващите** фондове под споделено управление или на допълнителната сума, предоставена от държава членка съгласно член 4, параграф 1, трета алинея, по-специално с цел засилване на икономическото, социалното и териториалното сближаване в Съюза чрез преодоляване на дисбалансиите между неговите региони.

2. Когато е целесъобразно, разделите по параграф 1 се използват като допълнение за подпомагане на дадена операция по финансиране или инвестиране, включително чрез съчетаване на подкрепата от двата раздела.

#### Член 9

##### Специални разпоредби, приложими към раздел „Държави членки“

1. Сумите, предоставени от държава членка на доброволна основа съгласно член [10, параграф 1] от Регламент [[POP] номер], член [75, параграф 1] от Регламент [[стратегически план за ОСП] номер] **или съгласно прилагането на съответните мерки в плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени в съответствие с Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, се използват за провизирането за частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, обхващаща операции по финансиране и инвестиране в съответната държава членка, или за **евентуалните вноски** от фондовете под споделено управление **или от вноските съгласно прилагането на**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**съответните мерки в плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени в съответствие с Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, към консултантския център InvestEU. Сумите, предоставени от държава членка на доброволна основа съгласно член [10, параграф 1] от Регламент [[POP] номер] или член [75, параграф 1] от Регламент [[стратегически план за ОСП] номер], се използват за провизирането за частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, обхващаща операции по финансиране и инвестиране в съответната държава членка, или за евентуалния принос от фондовете под споделено управление към консултантския център InvestEU. Тези суми се използват за подпомагане на постигането на целите на политиката, посочени в споразумението за партньорство по член 7 от Регламент [[POP] номер], в програмите, в стратегическия план за ОСП **или в плана за възстановяване и устойчивост на съответната държава членка**, които допринасят към InvestEU.

Допълнителната сума, предоставена от държава членка съгласно член 4, параграф 1, трета алинея, се използва за провизирането за частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“.

2. За определянето на частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ е необходимо да бъде сключено споразумение за принос между държава членка и Комисията.

Четвъртата алинея от настоящия параграф и параграф 5 от настоящия член не се прилагат по отношение на допълнителната сума, предоставена от държава членка съгласно член 4, параграф 1, трета алинея.

Разпоредбите в настоящия член, отнасящи се до суми, предоставени съгласно член 10, параграф 1 от Регламент [POP номер], член 75, параграф 1 от Регламент [стратегически план за ОСП] **или съгласно прилагането на съответните мерки в плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени в съответствие с Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, не са приложими за споразумение за принос във връзка с допълнителна сума от държава членка, посочена в член 4, параграф 1, трета алинея.

Държавата членка и Комисията сключват споразумение за принос или негово изменение в срок от четири месеца след решението на Комисията за одобряване на споразумението за партньорство съгласно член 9, параграф 4 от Регламент [POP], стратегическия план за ОСП съгласно Регламент [ОСП] или **план за възстановяване и устойчивост, изготвен съгласно Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, или едновременно с решението на Комисията за изменение на програма съгласно член 10 от Регламент [POP], стратегически план за ОСП в съответствие с член 107 от Регламент [ОСП] **или план за възстановяване и устойчивост в съответствие с член 18 от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**.

Две или повече държави членки могат да сключат съвместно споразумение за принос с Комисията.

Чрез дерогация от член 211, параграф 1 от Финансовия регламент процентът на провизиране на гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ е 40 %, като той може да бъде намаляван или увеличаван във всяко споразумение за принос, за да се вземат предвид рисковете, свързани с финансовите продукти, които се предвижда да бъдат използвани.

3. Споразумението за принос съдържа поне следните елементи:

- а) общия размер на частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, който се отнася до държавата членка, нейния процент на провизиране, размера на **вноската** от фондовете под споделено управление **или вноските от плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени съгласно Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, фазата на съставяне на провизирането в съответствие с годишен финансов план и размера на получения условен пасив, който ще бъде покрит чрез **на срещна** гаранция, предоставена от съответната държава членка;
- б) стратегията на държавата членка, която се състои от финансовите продукти и техния минимален ливъридж, географското покритие, включително, ако е необходимо, регионалното покритие, видовете проекти, инвестиционния период и когато е приложимо, категориите на крайните получатели и на допустимите посредници;
- в) потенциалния(ите) партньор(и) по изпълнението, предложен(и) в съответствие с член 14, параграф 1, четвърта алинея, и задължението на Комисията да информира съответната държава членка за избрания(ите) партньор(и) по изпълнението;
- г) **всяка вноска** от фондовете под споделено управление **или вноски от плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени съгласно Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, към консултантския център InvestEU;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- д) задълженията за предоставяне на годишни доклади на държавата членка, включително докладване за съответните показатели, свързани с целите на политиката, обхванати от споразумението за партньорство, програмата, стратегическия план за ОСП **или плана за възстановяване и устойчивост** и посочени в споразумението за принос;
- е) разпоредби относно възнаграждението за частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“;
- ж) всяко съчетаване с ресурси в рамките на раздел „ЕС“ в съответствие с член 8, параграф 2, включително в многопластова структура с цел постигане на по-добро покритие на риска.

4. Споразуменията за принос се изпълняват от Комисията посредством гаранционни споразумения, сключени с партньорите по изпълнението в съответствие с член 16, и консултантски споразумения, сключени с консултативните партньори в съответствие с член 24, параграф 1, втора алинея.

Ако не бъде сключено гаранционно споразумение в срок от девет месеца от сключването на споразумението за принос, споразумението за принос се прекратява или продължава по взаимно съгласие. Когато не е поето задължение за пълния размер на споразумението за принос съгласно едно или повече гаранционни споразумения в срок от девет месеца от сключването на споразумението за принос, този размер се изменя по съответния начин. Неусвоените средства за провизиране, които могат да бъдат отнесени към сумите, предоставени от държавите членки съгласно член [10, параграф 1 от Регламент [[ROP]], член [75, параграф 1] от Регламент [[ОСП]] **или съгласно прилагането на съответните мерки в плановете за възстановяване и устойчивост, изготвени в съответствие с Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, се използват повторно в съответствие с [член 10, параграф 5] от Регламент [[ROP] номер], член [75, параграф 5] от Регламент [[стратегически план за ОСП] номер] **и член [X] от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**. Неусвоените средства за провизиране, които могат да бъдат отнесени към сумите, предоставени от държава членка съгласно член 4, параграф 1, трета алинея **от настоящия регламент**, се връщат на държавата членка.

Когато гаранционно споразумение не е било надлежно изпълнено в срок, посочен в член [10, параграф 6] от Регламент [[ROP] номер], член [75, параграф 6] от Регламент [[стратегически план за ОСП] номер] **или член [X] от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, споразумението за принос се изменя. Неусвоените средства за провизиране, които могат да бъдат отнесени към сумите, предоставени от държавите членки съгласно член [10, параграф 1 от Регламент [[ROP]], член [75, параграф 1] от Регламент [[ОСП]] **или член [X] от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**, се използват повторно в съответствие с [член 10, параграф 6] от Регламент [[ROP] номер], член [75, параграф 6] от Регламент [[стратегически план за ОСП] номер] **и член [X] от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**. Неусвоените средства за провизиране, които могат да бъдат отнесени към сумите, предоставени от държава членка съгласно член 4, параграф 1, трета алинея, се връщат на държавата членка.

5. По отношение на провизирането за частта от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, определена със споразумение за принос, се прилагат следните правила:

- а) След фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, всеки годишен излишък от провизии, изчислен чрез сравняване на размера на провизиите, изисквани съгласно процента на провизиране, определен в споразумението за принос, с реалния размер на провизиите, се използва повторно съгласно [член 10, параграф 7] от [ROP], член [75, параграф 7] от [[стратегически план за ОСП] номер] **и член [X] от Регламент [Механизма за възстановяване и устойчивост]**.
- б) Чрез дерогация от член 213, параграф 4 от Финансовия регламент след фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, провизирането не води до допълване на средствата на годишна база, докато е налична тази част от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“.
- в) Комисията незабавно уведомява държавата членка, когато нивото на провизиите за тази част от гаранцията от ЕС падне под 20 % от първоначалното провизиране в резултат на искания за плащане по тази част от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“.
- г) Ако нивото на провизиите за тази част от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ достигне 10 % от първоначалното провизиране, съответната държава членка предоставя по искане на Комисията до 5 % от първоначалното провизиране на общия фонд „Провизии“ по член 212 от Финансовия регламент.

Петък, 13 ноември 2020 г.

### ГЛАВА III

#### ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ КОМИСИЯТА И ГРУПАТА НА ЕИБ

##### Член 10

##### Обхват на партньорството

1. Комисията и групата на ЕИБ създават партньорство съгласно настоящия регламент с цел да се подкрепи изпълнението на InvestEU и да се насърчат последователността, приобщаващият характер, допълняемостта и ефективното разгръщане. В съответствие с настоящия регламент и както е допълнително уточнено в споразуменията по параграф 3, групата на ЕИБ:

- а) изпълнява частта от гаранцията от ЕС, посочена в член 12, параграф 4;
- б) подкрепя привиждането в действие на раздел „ЕС“ на фонда InvestEU и когато е приложимо, на раздел „Държави членки“, по-специално като:
  - i) допринася, заедно с потенциалните партньори по изпълнението, за инвестиционните насоки в съответствие с член 7, параграф 7, за изготвянето на набора от показатели в съответствие с член 21 и за други документи, определящи оперативното ръководство на фонда InvestEU;
  - ii) определя, заедно с Комисията и потенциалните партньори по изпълнението, методиката за риска и системата за картографиране на риска, свързани с операциите по финансиране и инвестиране на партньорите по изпълнението, за да могат тези операции да бъдат оценявани въз основа на обща рейтингова скала;
  - iii) по искане на Комисията и със съгласието на съответния потенциален партньор по изпълнението извършва оценка на системите на този потенциален партньор по изпълнението и предоставя целенасочени технически консултации за тях, когато и доколкото това се изисква от заключенията от одита на оценката по стълбове с оглед на привиждането в действие на финансовите продукти, предвидени от този потенциален партньор по изпълнението;
  - iv) предоставя необвързващо становище относно свързаните с банкирането аспекти, по-специално относно финансовия риск и финансовите условия, свързани с частта от гаранцията от ЕС, която ще бъде предоставена на партньора по изпълнението, различен от групата на ЕИБ, както е определено в гаранционното споразумение, което ще бъде сключено с този партньор по изпълнението;
  - v) извършва симулации и прогнози за финансовия риск и възнаграждението на съвкупния портфейл въз основа на предположения, договорени с Комисията;
  - vi) измерва финансовия риск за съвкупния портфейл и изготвя финансови отчети относно съвкупния портфейл; и
  - vii) предоставя на Комисията услуги за реструктуриране и възстановяване, определени споразумението, посочено в параграф 3, буква б), по искане на Комисията и със съгласието на партньора по изпълнението в съответствие с член 16, параграф 2, буква ж), когато този партньор по изпълнението вече не отговаря за извършването на дейности по реструктуриране и възстановяване съгласно съответното гаранционно споразумение;
- в) може да предоставя изграждане на капацитет съгласно член 24, параграф 2, буква з) на национална насърчителна банка или институция и други услуги във връзка с привиждането в действие на финансови продукти, подкрепяни от гаранцията от ЕС, ако това бъде поискано от тази национална насърчителна банка или институция;
- г) във връзка с консултантския център InvestEU:
  - i) получава сума в размер до 525 000 000 EUR за консултативните инициативи по член 24 и оперативните задачи по подточка ii) от настоящата буква г) от финансовия пакет по член 4, параграф 3;
  - ii) съветва Комисията и изпълнява оперативните задачи, посочени в споразумението по параграф 3, буква в), като:
    - подпомага Комисията при проектирането, създаването и управлението на консултантския център InvestEU;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- оценява исканията за консултантска подкрепа, която според Комисията не попада в обхвата на съществуващите консултативни инициативи, с цел да се подкрепи решението на Комисията за разпределяне във връзка с исканията за консултации, получени през централната входна точка, определена в член 24, параграф 2, буква а);
- оказва подкрепа на националните насърчителни банки или институции, като предоставя изграждане на капацитет съгласно член 24, параграф 2, буква з) във връзка с развитието на техните консултативни способности, за да могат да участват в консултативни инициативи, по искане на такива банки или институции;
- по искане на Комисията и на потенциален консултативен партньор — и при условие че групата на ЕИБ даде съгласието си — сключва от името на Комисията споразумение с консултативния партньор за предоставяне на консултативни инициативи.

Групата на ЕИБ гарантира, че нейните задачи по първа алинея, буква г), подточка ii) се извършват напълно независимо от ролята ѝ на консултативен партньор.

Когато е целесъобразно, Комисията общува с партньора по изпълнението въз основа на констатациите от становището на групата на ЕИБ, посочено в първа алинея, буква б), подточка iv) от настоящия параграф. Комисията уведомява групата на ЕИБ за резултата от своя процес на вземане на решение.

2. Информацията във връзка с банкирането, предоставена на групата на ЕИБ от Комисията в съответствие с параграф 1, буква б), подточки ii), iv), v) и vi), се ограничава до строго необходимата информация, от която групата на ЕИБ се нуждае, за да изпълнява задълженията си по тези подточки. В тясно сътрудничество с групата на ЕИБ и потенциалните партньори по изпълнението Комисията определя естеството и обхвата на тази информация, свързана с банкирането, като взема предвид изискванията за добро финансово управление на гаранцията от ЕС, законните интереси на партньора по изпълнението по отношение на чувствителната в търговско отношение информация и нуждите на групата на ЕИБ във връзка с изпълнението на задълженията ѝ по тези подточки.

3. Условиата на партньорството се определят в споразумения, включително:

а) относно предоставянето и изпълнението на частта от гаранцията от ЕС, посочена в член 12, параграф 4:

i) гаранционно споразумение между Комисията и групата на ЕИБ; или

ii) отделни гаранционни споразумения между Комисията и ЕИБ и нейните клонове или други субекти, създадени в съответствие с член 28, параграф 1 от Устава на ЕИБ, както е приложимо;

б) споразумение между Комисията и групата на ЕИБ във връзка с параграф 1, букви б) и в);

в) споразумение между Комисията и групата на ЕИБ във връзка с консултантския център InvestEU;

г) споразумения за услуги между групата на ЕИБ и националните насърчителни банки и институции във връзка с изграждането на капацитет и други услуги, предвидени в параграф 1, буква в).

4. Без да се засягат разпоредбите на член 17, параграф 3 и член 24, параграф 4 от настоящия регламент, разходите, направени от групата на ЕИБ при изпълнението на задачите, посочени в параграф 1, букви б) и в) от настоящия член, отговарят на условията на споразумението, посочено в параграф 3, буква б) от настоящия член, и могат да бъдат покрити от възстановените суми или приходите, които могат да бъдат отнесени към гаранцията от ЕС, или от провизирането, в съответствие с член 211, параграфи 4 и 5 от Финансовия регламент, или могат да бъдат за сметка на финансов пакет, посочен в член 4, параграф 3 от настоящия регламент, при представяне на обосновка за тези разходи от групата на ЕИБ и в рамките на общ таван от 10 000 000 EUR.

5. Разходите, направени от групата на ЕИБ за изпълнението на оперативните задачи по параграф 1, буква г), подточка ii) се покриват изцяло и се заплащат от сумата по параграф 1, буква г), подточка i) при представяне на обосновка за тези разходи от групата на ЕИБ и в рамките на общ таван от 15 000 000 EUR.



Петък, 13 ноември 2020 г.

## Член 11

## Конфликт на интереси

1. В рамките на партньорството по член 10 групата на ЕИБ предприема всички необходими и предпазни мерки за избягване на конфликтите на интереси с други партньори по изпълнението, включително чрез сформирани на специален и независим екип за задачите по член 10, параграф 1, буква б), подточки iii)—vi). Този екип спазва строги правила за поверителност, които продължават да се прилагат за членовете на екипа и след като те напуснат екипа.
2. Групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението уведомяват незабавно Комисията за всяка ситуация, която представлява конфликт на интереси или има вероятност да доведе до конфликт на интереси. При наличие на съмнение Комисията преценява дали съществува конфликт на интереси и уведомява групата на ЕИБ за своето заключение. При наличие на конфликт на интереси групата на ЕИБ предприема подходящи мерки. Управителният съвет се уведомява за тези мерки и за резултатите от тях.
3. Групата на ЕИБ взема необходимите предпазни мерки, за да избегне ситуации, в които може да възникне конфликт на интереси при приважането в действие на консултантския център InvestEU, по-специално във връзка с оперативните му задачи в рамките на ролята му **по** подпомагане на Комисията, както е посочено в член 10, параграф 1, буква г), подточка ii). При наличие на конфликт на интереси групата на ЕИБ предприема подходящи мерки.

## ГЛАВА IV

## Гаранция от ЕС

## Член 12

## Гаранция от ЕС

1. Гаранцията от ЕС се предоставя на партньорите по изпълнението като неотменима и безусловна гаранция при поискване в съответствие с член 219, параграф 1 от Финансовия регламент. Тя се изпълнява под режим непряко управление в съответствие с дял X на посочения регламент.
2. Възнаграждението за гаранцията от ЕС е свързано с характеристиките и рисковия профил на финансовите продукти, като се отчитат естеството на свързаните с тях операции по финансиране и инвестиране и изпълнението на целите на политиката, към които са насочени финансовите продукти.

Когато това е надлежно обосновано от естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, и от необходимостта финансовите продукти да бъдат достъпни от финансова гледна точка за целевите крайни получатели, разходите по финансирането, предоставено на крайния получател, могат да бъдат намалени или условията на това финансиране могат да бъдат подобрени чрез коригиране на възнаграждението за гаранцията от ЕС или, когато е необходимо, чрез покриване на оставащите административни разходи, направени от партньора по изпълнението, чрез бюджета на Съюза, по-специално:

- а) когато неблагоприятни условия на финансовите пазари ще попречат на осъществяването на операция по финансиране или инвестиране при пазарно ценообразуване; или
  - б) когато е необходимо да се катализират операции по финансиране и инвестиране в сектори или области, в които е налице значителна неефективност на пазара или неоптимална инвестиционна ситуация, или да се улесни създаването на инвестиционни платформи;
- ба) за компонента за подкрепа на платежоспособността в държавите членки и в секторите, които са засегнати най-тежко икономически, и в държавите членки, в които възможността за държавна подкрепа на платежоспособността е по-ограничена,**

доколкото намаляването на възнаграждението за гаранцията от ЕС или покриването на оставащите административни разходи, направени от партньора по изпълнението, не оказват значително въздействие върху провизирането за гаранцията от ЕС.

Намаляването на възнаграждението за гаранцията от ЕС е изцяло в полза на крайните получатели.

3. Условието, определено в член 219, параграф 4 от Финансовия регламент, се прилага за всеки партньор по изпълнението на база портфейл.

Петък, 13 ноември 2020 г.

4. 75 % от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „ЕС“, посочена в член 4, параграф 1, първа алинея, възлизащи на **68 829 990 000 EUR**, се предоставят на групата на ЕИБ. Групата на ЕИБ предоставя **свкупна финансова вноска** в размер на **11 494 608 330 EUR**. Този принос се предоставя по начин и във вид, които улесняват привезждането в действие на фонда InvestEU и постигането на целите, определени в член 14, параграф 2.
5. Останалите 25 % от гаранцията от ЕС в рамките на раздел „ЕС“ се предоставят на други партньори по изпълнението, които също предоставят **финансова вноска, която** следва да бъде **определена** в гаранционните споразумения.
6. Полагат се максимални усилия, за да се гарантира, че в края на инвестиционния период е обхванат широк кръг от сектори и региони и че е избегната прекомерната концентрация на секторен или географски принцип. Тези усилия включват стимули за по-малките или по-опростени ННБИ, които имат сравнително предимство поради своето местно присъствие, знания и инвестиционни компетенции. Комисията разработва съгласуван подход, за да подкрепи тези усилия.
7. Подкрепата на гаранцията от ЕС, посочена в член 4, параграф 2, първа и втора алинея, **може да** се предоставя **за операции по финансиране и инвестиране, които се извършват от партньор по изпълнението, при условие че Комисията е сключила гаранционно споразумение с въпросния партньор по изпълнението до 31 декември 2023 г., като по този начин се спазват** условията, определени в член 4, параграф 6 от Регламент [EUR]. В други случаи подкрепата на гаранцията от ЕС може да се предоставя за операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, за инвестиционен период, който приключва на 31 декември 2027 г.

Договорите между партньора по изпълнението и крайния получател, финансовия посредник или друг субект по член 15, параграф 1, буква а) се подписват до 31 декември 2028 г.

#### Член 13

##### Допустими операции по финансиране и инвестиране

1. По линия на фонда InvestEU се предоставя подкрепа единствено за операции по финансиране и инвестиране, които:
  - а) отговарят на условията, определени в член 209, параграф 2, букви а)–д) от Финансовия регламент, по-специално във връзка с неефективността на пазара, неоптималните инвестиционни ситуации и допълняемостта, както е определено в член 209, параграф 2, букви а) и б) от Финансовия регламент и в приложение V към настоящия регламент, и когато е целесъобразно, увеличават максимално частните инвестиции в съответствие с член 209, параграф 2, буква г) от Финансовия регламент;
  - б) допринасят за постигането на целите на политиката на Съюза и попадат в обхвата на областите, които са допустими за операции по финансиране и инвестиране в рамките на подходящия компонент на политиката в съответствие с приложение II към настоящия регламент;
  - в) не предоставят финансова подкрепа за изключените дейности, определени в точка Б от приложение V към настоящия регламент; и
  - г) са съгласувани с инвестиционните насоки.
2. В допълнение към проектите на територията на Съюза или в отвъдморска страна или територия, свързани с държава членка, както е посочено в приложение II към ДФЕС, фондът InvestEU може да подкрепя следните проекти и операции чрез операции по финансиране и инвестиране в рамките на компоненти, различни от компонента за стратегически европейски инвестиции **или компонента за подкрепа на платежеспособността**:
  - а) проекти с участието на субекти, които се намират или са установени в една или повече държави членки, които обхващат една или повече трети държави, включително присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидати, държави, попадащи в обхвата на европейската политика за съседство, ЕИП или ЕАСТ, отвъдморска страна или територия, както е посочено в приложение II към ДФЕС, или асоциирана трета държава, независимо от това дали в тези трети държави или отвъдморски страни или територии има партньор;
  - б) операции по финансиране и инвестиране в трети държави, посочени в член 5, които са допринесли за конкретен финансов продукт.

Петък, 13 ноември 2020 г.

3. Фондът InvestEU може да подпомага операции по финансиране и инвестиране, предоставящи финансиране на крайни получатели, които са правни субекти, установени в някоя от следните държави или територии:

- а) държава членка или отвъдморска страна или територия, свързани с държава членка, както е посочено в приложение II към ДФЕС;
- б) трета държава, асоциирана към програмата InvestEU в съответствие с член 5;
- в) трета държава по параграф 2, буква а), когато е приложимо;
- г) други трети държави, когато това е необходимо за финансирането на проект в държава или територия по буква а), б) или в).

Независимо от първата алинея, в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции крайните получатели и посредниците са правни субекти, които отговарят на изискванията, определени в уводното изречение и втората алинея — и са в съответствие с третата алинея — на член 7, параграф 1, буква д).

**Независимо от първата алинея само дружествата, установени в държава членка и извършващи дейност в Съюза, могат да бъдат подполагани чрез операциите по финансиране и инвестиране по компонента за подкрепа на платежоспособността.**

**Независимо от първата алинея крайните получатели на финансиране в размер на 30 милиона евро или повече чрез компонента за подкрепа на платежоспособността не изплащат дивиденди, не осъществяват незадължителни купонни плащания, нито изкупуват обратно акции. Възнаграждението на член на ръководството на бенефициер, който получава финансиране в размер на 30 милиона евро или повече чрез компонента за подкрепа на платежоспособността, не надвишава фиксираната част от възнаграждението на въпросния член на ръководството към 31 декември 2019 г. За лице, което става член на ръководството в момента на предоставяне на финансиране от InvestEU или след него, приложимата граница е най-ниското фиксирано възнаграждение на всеки член на ръководството към 31 декември 2019 г. Бонуси или други променливи или сравними елементи на възнаграждение не се изплащат при никакви обстоятелства.**

#### Член 14

##### Избор на партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ

1. Комисията избира партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, в съответствие с член 154 от Финансовия регламент.

Партньорите по изпълнението могат да образуват група. Партньор по изпълнението може да бъде член на една или повече групи.

За раздел „ЕС“ е необходимо допустимите контрагенти да са изразили своя интерес по отношение на частта от гаранцията от ЕС, посочена в член 12, параграф 5. За раздел „Държави членки“ съответната държава членка може да предложи за партньори по изпълнението един или повече контрагенти измежду контрагентите, които са изразили своя интерес. Съответната държава членка може също да предложи групата на ЕИБ като партньор по изпълнението и може, за своя сметка, да сключи договор с групата на ЕИБ, за да предоставя услугите, изброени в член 10.

Ако съответната държава членка не предложи партньор по изпълнението, Комисията действа в съответствие с третата алинея от настоящия параграф и избира за партньори по изпълнението допустимите контрагенти, които са в състояние да покрият операциите по финансиране и инвестиране в съответните географски райони.

2. При избора на партньори по изпълнението Комисията гарантира, че портфейлът от финансови продукти по фонда InvestEU отговаря на следните цели:

- а) увеличава максимално покриването на целите, определени в член 3;
- б) увеличава максимално ефекта от гаранцията от ЕС посредством собствените ресурси, за които е поел задължение партньорът по изпълнението;
- в) увеличава максимално, когато е целесъобразно, частните инвестиции;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- г) насърчава иновативните решения в областта на финансите и риска с цел преодоляване на проявите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации;
  - д) постига географска диверсификация чрез постепенно разпределяне на гаранцията от ЕС и позволява финансирането на по-малки проекти;
  - е) осигурява достатъчна диверсификация на риска.
3. При избора на партньорите по изпълнението Комисията взема предвид също така:
- а) евентуалните разходи и възнаграждения за бюджета на Съюза;
  - б) капацитета на партньора по изпълнението за стриктно спазване на изискванията по член 155, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент, свързани с избягването на данъци, данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, изпирането на пари, финансирането на тероризма и юрисдикциите, които не оказват съдействие.
4. Национални насърчителни банки или институции могат да бъдат избирани за партньори по изпълнението, при условие че изпълняват изискванията, предвидени в настоящия член.

#### Член 15

##### *Допустими видове финансиране*

1. Гаранцията от ЕС може да се използва с цел покриване на риска за следните видове финансиране, предоставяно от партньорите по изпълнението:
- а) заеми, гаранции, насрещни гаранции, инструменти на капиталовия пазар, всякакви други форми на финансиране или кредитно подобрение, включително подчинен дълг, или капиталови или квазикапиталови инвестиции, предоставяни пряко или косвено чрез финансови посредници, фондове, инвестиционни платформи или други средства, които следва да бъдат насочени към крайните получатели;
  - б) финансиране или гаранции от партньор по изпълнението, предоставени на друга финансова институция, което ѝ позволява да извършва финансиране по буква а).

За да бъде обхванато от гаранцията от ЕС, финансирането, посочено в букви а) и б) от първата алинея от настоящия параграф, се предоставя, придобива или емитира в полза на операциите по финансиране или инвестиране, посочени в член 13, параграф 1, когато финансирането от партньора по изпълнението е било предоставено в съответствие със споразумение за финансиране или трансакция, подписани или сключени от партньора по изпълнението след подписването на гаранционното споразумение и чийто срок не е изтекъл или които не са прекратени.

2. Операциите по финансиране и инвестиране, извършвани чрез фондове или други междинни структури, се подкрепят от гаранцията от ЕС в съответствие с разпоредби, които ще бъдат включени в инвестиционните насоки, дори ако тези структури влагат малка част от своите инвестиции извън Съюза и в трети държави по член 13, параграф 2 или влагат малка част от своите инвестиции в активи, различни от тези, които са допустими съгласно настоящия регламент.

Инвестиционните насоки могат да съдържат допълнителни ограничения по отношение на дела на сумите, инвестирани извън Съюза в операции по финансиране и инвестиране, извършвани чрез фондове или други междинни структури, в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции, включително потенциални клаузи относно излизането от такива инвестиции.

**2а. Допустимите инструменти по компонента за подкрепа на платежоспособността водят, чрез партньори по изпълнението, до предоставянето на капиталови или квазикапиталови средства на дружествата, посочени в член 3, параграф 2, буква да). Хибридни инструменти могат да се използват, ако отговарят на целта на компонента.**

#### Член 16

##### *Гаранционни споразумения*

1. Комисията сключва гаранционно споразумение с всеки партньор по изпълнението във връзка с предоставянето на гаранцията от ЕС до размер, който се определя от Комисията.

В случай че партньорите по изпълнението сформират група, се сключва едно гаранционно споразумение между Комисията и всеки партньор по изпълнението в рамките на групата или с един партньор по изпълнението от името на групата.

Петък, 13 ноември 2020 г.

2. Гаранционното споразумение съдържа:
- а) размера и условията за **финансовата вноска, която** трябва да бъде **предоставена** от партньора по изпълнението;
  - б) условията на финансирането или гаранциите, които трябва да бъдат предоставени от партньора по изпълнението на друг правен субект, участващ в изпълнението, когато случаят е такъв;
  - в) подробни правила за предоставянето на гаранцията от ЕС в съответствие с член 18, включително относно покритието на портфейли от специфични видове инструменти и съответните събития, които пораждават евентуални искания за плащане по гаранцията от ЕС;
  - г) възнаграждението за поемане на риск, което се разпределя пропорционално на съответния дял на Съюза и на партньора по изпълнението в поемането на риска или е коригирано в надлежно обосновани случаи съгласно член 12, параграф 2;
  - д) условията за плащане;
  - е) ангажимента на партньора по изпълнението да приема решенията на Комисията и на инвестиционния комитет относно използването на гаранцията от ЕС в полза на предложена операция по финансиране или инвестиране, без да се засяга вземането на решение от страна на партньора по изпълнението относно предложената операция без гаранцията от ЕС;
  - ж) разпоредбите и процедурите във връзка със събирането на вземанията, което ще бъде възложено на партньора по изпълнението;
  - з) финансовото и оперативното докладване и мониторинга на операциите по финансиране и инвестиране в рамките на гаранцията от ЕС;
  - и) ключовите показатели за изпълнението, по-специално по отношение на използването на гаранцията от ЕС, изпълнението на целите и критериите, определени в членове 3, 7 и 13, и мобилизирането на частен капитал;
  - й) ако е приложимо, разпоредби и процедури, свързани с операциите за смесено финансиране;
  - к) други приложими разпоредби в съответствие с изискванията на член 155, параграф 2 и дял X от Финансовия регламент;
  - л) наличието на подходящи механизми за разсейване на потенциалните опасения на частните инвеститори.
3. В гаранционното споразумение се предвижда също, че възнаграждението, дължимо на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, се предоставя след приспадане на плащанията, дължими по искания за задействане на гаранцията от ЕС.
4. Освен това в гаранционното споразумение се предвижда, че всяка сума, дължима на партньора по изпълнението във връзка с гаранцията от ЕС, се приспада от общата сума на възнаграждението, приходите и възстановените суми, дължими от партньора по изпълнението на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. Ако тази сума не е достатъчна, за да покрие сумата, дължима на партньора по изпълнението в съответствие с член 17, параграф 3, неизплатената сума се взема от провизирането за гаранцията от ЕС.
5. Когато гаранционното споразумение се сключва в рамките на раздел „Държави членки“, в него може да се предвиди участието на представители от съответната държава членка или региони в мониторинга на изпълнението на това гаранционно споразумение.

#### Член 17

##### *Изисквания за използването на гаранцията от ЕС*

1. Предоставянето на гаранцията от ЕС е обвързано с влизането в сила на гаранционното споразумение със съответния партньор по изпълнението.
2. Операциите по финансиране и инвестиране се покриват от гаранцията от ЕС само ако отговарят на критериите, определени в настоящия регламент и в съответните инвестиционни насоки, и ако инвестиционният комитет е заключил, че тези операции отговарят на изискванията за ползване на гаранцията от ЕС. Партньорите по изпълнението продължават да носят отговорност за гарантирането на това, че операциите по финансиране и инвестиране спазват настоящия регламент и съответните инвестиционни насоки.

Петък, 13 ноември 2020 г.

3. Комисията не дължи на партньора по изпълнението никакви административни разходи или такси, свързани с изпълнението на операциите по финансиране и инвестиране в рамките на гаранцията от ЕС, освен ако естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, и финансовата достъпност за целите крайни получатели или видът на предоставеното финансиране позволяват на партньора по изпълнението да оправдае надлежно пред Комисията необходимостта от изключение. Покриването на тези разходи от бюджета на Съюза се ограничава до сумата, която е строго необходима за изпълнението на съответните операции по финансиране и инвестиране, и се предоставя само до степента, в която разходите не се покриват от приходите, получени от партньорите по изпълнението от съответните операции по финансиране и инвестиране. Договореностите във връзка с таксите се определят в гаранционното споразумение и са в съответствие с член 16, параграф 4 и член 209, параграф 2, буква ж) от Финансовия регламент.

4. Освен това партньорът по изпълнението може да използва гаранцията от ЕС за покриване на съответния дял от разходите по събирането в съответствие с член 16, параграф 4, освен ако тези разходи са приспаднати от постъпленията от събирането.

#### Член 18

##### Покритие и условия на гаранцията от ЕС

1. Възнаграждението за поемане на риск се разпределя между Съюза и партньор по изпълнението пропорционално на съответния им дял в поемането на риска във връзка с портфейл от операции по финансиране и инвестиране, или, когато е уместно, във връзка с отделни операции по финансиране и инвестиране. Възнаграждението за гаранцията от ЕС може да бъде намалено в надлежно обосновани случаи, посочени в член 12, параграф 2.

Партньорът по изпълнението има на свой собствен риск подходяща експозиция към операциите по финансиране и инвестиране, подкрепяни от гаранцията от ЕС, освен когато по изключение естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, не позволява на партньора по изпълнението да **участва** в разумна степен със свой собствен капацитет за поемане на риск към гаранцията от ЕС.

2. Гаранцията от ЕС покрива:

а) за дълговите продукти, посочени в член 15, параграф 1, буква а):

i) главницата и всички лихви и суми, които са дължими на партньора по изпълнението, но не са получени от него в съответствие с условията на операциите по финансиране преди настъпването на неизпълнението;

ii) загубите от реструктуриране;

iii) загубите, произтичащи от колебанията на валути, различни от еврото, на пазарите, на които възможностите за дългосрочно хеджиране са ограничени;

б) за капиталовите или квазикапиталовите инвестиции, посочени в член 15, параграф 1, буква а): инвестираните суми и свързаните с тях разходи за финансиране и загубите, произтичащи от колебанията на валути, различни от еврото;

в) за финансирането или гаранциите, предоставени от партньор по изпълнението на друга финансова институция, в съответствие с член 15, параграф 1, буква б): усвоените суми и свързаните с тях разходи за финансиране.

За целите на първа алинея, буква а), подточка i) по отношение на подчинения дълг отлагането, намаляването или изискването излизане се считат за случаи на неизпълнение.

3. Когато Съюзът извършва плащане към партньора по изпълнението вследствие на искане за задействане на гаранцията от ЕС, Съюзът встъпва в съответните права на партньора по изпълнението във връзка с която и да е от неговите операции по финансиране или инвестиране, покрити от гаранцията от ЕС, доколкото тези права продължават да съществуват.

Партньорът по изпълнението предприема от името на Съюза действия за събиране на вземанията във връзка със суброгираните суми и възстановява на Съюза събраните суми.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## ГЛАВА V УПРАВЛЕНИЕ

### Член 19

#### Консултативен съвет

1. Комисията и управителният съвет, създаден съгласно член 20, се консултират с консултативен съвет.
2. Консултативният съвет се стреми да осигури балансирано представителство на половете и включва:
  - а) по един представител на всеки партньор по изпълнението;
  - б) по един представител на всяка държава членка;
  - в) един експерт, назначен от Европейския икономически и социален комитет;
  - г) един експерт, назначен от Комитета на регионите.
3. Заседанията на консултативния съвет се председателстват от представител на Комисията. Представителят на групата на ЕИБ е заместник-председател.

Консултативният съвет заседава редовно — поне два пъти годишно — по искане на председателя.

4. Консултативният съвет:
  - а) съветва Комисията и управителния съвет относно разработването на финансовите продукти, които ще бъдат разгърнати съгласно настоящия регламент;
  - б) съветва Комисията и управителния съвет относно развитието на пазара, пазарните условия, проявите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации;
  - в) обменя становища относно развитието на пазара и споделя най-добри практики.
5. Комисията посочва първите членове на консултативния съвет, които представляват партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, след консултация с потенциалните партньори по изпълнението. Техният мандат е ограничен до една година.
6. Организиран се също така срещи на представители на държавите членки в отделен състав поне два пъти годишно под председателството на Комисията.
7. Консултативният съвет може да формулира препоръки и в рамките на срещите на представителите на държавите членки по параграф 6 могат да формулират препоръки до управителния съвет, които той трябва да разгледа, във връзка с изпълнението и функционирането на програмата InvestEU.
8. Подробните протоколи от заседанията на консултативния съвет се оповестяват публично във възможно най-кратък срок след одобряването им от консултативния съвет.

Комисията определя оперативните правила и процедури за консултативния съвет и управлява секретариата на консултативния съвет. Всички съответни документи и информация се предоставят на консултативния съвет, за да може той да изпълнява своите задачи.

9. ННБИ, представени в консултативния съвет, избират помежду си представителите на партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, в управителния съвет по член 20, параграф 1. ННБИ се стремят към балансирано представителство в управителния съвет от гледна точка на размера и географското местоположение. Избраните представители представляват договорената обща позиция на всички партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## Член 20

### Управителен съвет

1. Създава се управителен съвет на програмата InvestEU. Той се състои от четирима представители на Комисията, трима представители на групата на ЕИБ, двама представители на партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, и един експерт, назначен от Европейския парламент като член без право на глас. Експертът, назначен от Европейския парламент като член без право на глас, не търси, нито приема инструкции от институциите, органите, службите или агенциите на Съюза, както и от което и да е правителство на държава членка или от друг публичен или частен орган, и действа напълно независимо. Този експерт изпълнява своите задължения безпристрастно и в интерес на фонда InvestEU.

Членовете на управителния съвет се назначават за срок от четири години с възможност за еднократно подновяване, с изключение на представителите на партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, които се назначават за срок от две години.

2. Управителният съвет избира председател измежду представителите на Комисията за срок от четири години с възможност за еднократно подновяване. Председателят докладва два пъти годишно на представителите на държавите членки в консултативния съвет относно изпълнението и функционирането на програмата InvestEU.

Подробните протоколи от заседанията на управителния съвет се публикуват веднага след като бъдат одобрени от управителния съвет.

3. Управителният съвет:

- a) дава стратегически и оперативни насоки за партньорите по изпълнението, включително насоки относно разработването на финансови продукти и относно други оперативни политики и процедури, необходими за функционирането на фонда InvestEU;
  - b) приема методическата рамка за риска, изготвена от Комисията в сътрудничество с групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението;
  - b) следи изпълнението на програмата InvestEU;
  - г) отговаря на допитвания, отразявайки становищата на всички свои членове, относно списъка с предварително одобрени кандидати за инвестиционния комитет, преди те да бъдат избрани в съответствие с член 23, параграф 2;
  - д) приема правилника за дейността на секретариата на инвестиционния комитет по член 23, параграф 4;
  - е) приема правилата, приложими за операциите с инвестиционни платформи;
- ea) определя държавите членки и секторите, които са засегнати най-тежко икономически от кризата, предизвикана от COVID-19, и държавите членки, в които възможността за държавна подкрепа на платежоспособността е по-ограничена, въз основа на показателите, публикувани от Комисията съгласно член 7, параграф 1, буква да).**

4. Управителният съвет възприема подход на консенсус в своите разисквания, като съответно отчита в максимална степен позициите на всички членове. Ако членовете не могат да постигнат консенсус, управителният съвет приема своите решения с квалифицирано мнозинство от имащите право на глас членове, което се състои от най-малко седем гласа.

## Член 21

### Набор от показатели

1. Изготвя се набор от показатели, за да се гарантира, че инвестиционният комитет е в състояние да извършва независима, прозрачна и хармонизирана оценка на исканията за използване на гаранцията от ЕС за операции по финансиране или инвестиране, предложени от партньорите по изпълнението.

2. Партньорите по изпълнението попълват таблицата с набора от показатели за своите предложения за операции по финансиране и инвестиране.



Петък, 13 ноември 2020 г.

3. Наборът от показатели включва следните елементи:

- а) описание на предлаганата операция по финансиране или инвестиране;
- б) начинът, по който предлаганата операция допринася за постигането на целите на политиката на ЕС;
- в) описание на допълняемостта;
- г) описание на неефективността на пазара или неоптималната инвестиционна ситуация;
- д) **финансовото и техническото участие** на партньора по изпълнението;
- е) въздействието на инвестицията;
- ж) финансовия профил на операцията по финансиране или инвестиране;
- з) допълнителни показатели.

4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 33 с цел допълване на настоящия регламент чрез въвеждане на допълнителни елементи на набора от показатели, включително подробни правила за него, които следва да бъдат използвани от партньорите по изпълнението.

#### Член 22

##### Проверка на съответствието

1. Комисията прави проверка, за да се увери, че операциите по финансиране и инвестиране, предлагани от партньорите по изпълнението, различни от ЕИБ, са в съответствие с правото и политиките на Съюза.
2. При операции на ЕИБ по финансиране и инвестиране, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, тези операции не се покриват от гаранцията от ЕС, ако Комисията изрази отрицателно становище в рамките на процедурата, предвидена в член 19 от Устава на ЕИБ.

#### Член 23

##### Инвестиционен комитет

1. Създава се напълно независим инвестиционен комитет за фонда InvestEU („инвестиционният комитет“). Инвестиционният комитет:
  - а) разглежда предложенията за операции по финансиране и инвестиране, представени от партньори по изпълнението за покритие от гаранцията от ЕС, които са минали проверката на съответствието по член 22, параграф 1 или за които е дадено положително становище в рамките на процедурата, предвидена в член 19 от Устава на ЕИБ;
  - б) проверява съответствието им с настоящия регламент и със съответните инвестиционни насоки;
  - в) отделя специално внимание на изискването за допълняемост, посочено в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент и в приложение V към настоящия регламент, и на изискването за привличане на частни инвестиции, посочено в член 209, параграф 2, буква г) от Финансовия регламент; и
  - г) проверява дали операциите по финансиране и инвестиране, които ще се ползват от подкрепата на гаранцията от ЕС, отговарят на всички съответни изисквания.
2. Инвестиционният комитет заседава в **шест** различни състава, съответстващи на **шестте** компонента на политиката по член 7, параграф 1.

Всеки състав на инвестиционния комитет се състои от шестима външни експерти, получаващи възнаграждение. Експертите се избират и се назначават от Комисията по препоръка на управителния съвет. Експертите се назначават за срок от максимум четири години с възможност за еднократно подновяване. Те получават възнаграждение от Съюза. По препоръка на управителния съвет Комисията може да реши да поднови мандата на действащ член на инвестиционния комитет, без да следва процедурата, предвидена в настоящия параграф.

Експертите притежават солиден подходящ пазарен опит в областта на структурирането и финансирането на проекти или финансирането на МСП или други предприятия.

Съставът на инвестиционния комитет гарантира, че комитетът познава задълбочено секторите, обхванати от компонентите на политиката, посочени в член 7, параграф 1, и географските пазари в Съюза, и гарантира, че представителството на половете в инвестиционния комитет като цяло е балансирано.

Петък, 13 ноември 2020 г.

**Четири** членове на инвестиционния комитет са постоянни членове на всеки от петте състава на инвестиционния комитет. Поне един от постоянните членове има експертен опит в областта на устойчивите инвестиции. Освен това всеки от петте състава разполага с двама експерти, които имат опит в областта на инвестициите в сектори, обхванати от съответния компонент на политиката. Управителният съвет назначава членовете на инвестиционния комитет в съответния състав или състави. Инвестиционният комитет избира председател измежду своите постоянни членове.

3. Когато участват в дейностите на инвестиционния комитет, неговите членове изпълняват задълженията си безпристрастно и единствено в интерес на фонда InvestEU. Те не търсят, нито приемат инструкции от партньорите по изпълнението, институциите на Съюза, държавите членки или друг публичен или частен орган.

Автобиографиите и декларациите за интереси на всеки член на инвестиционния комитет се оповестяват публично и се актуализират постоянно. Всеки член на инвестиционния комитет съобщава незабавно на Комисията и на управителния съвет цялата информация, необходима за потвърждаване на липсата на конфликт на интереси, на текущ принцип.

Управителният съвет може да препоръча на Комисията да освободи даден член от неговите функции, ако този член не отговаря на изискванията, определени в настоящия параграф, или поради други надлежно обосновани причини.

4. Когато действа в съответствие с настоящия член, инвестиционният комитет се подпомага от секретариат. Секретариатът е независим и отговаря пред председателя на инвестиционния комитет. Административното седалище на секретариата е в Комисията. Правилникът за дейността на секретариата гарантира поверителността на обмена на информация и документи между партньорите по изпълнението и съответните управителни органи. Групата на ЕИБ може да представя своите предложения за операции по финансиране и инвестиране директно на инвестиционния комитет, като уведомява секретариата за тях.

Документацията, която следва да бъде предоставяна от партньорите по изпълнението, включва стандартизиран формуляр за внасяне на искане, набора от показатели по член 21 и всеки друг документ, който инвестиционният комитет счита за подходящ, по-специално описание на естеството на неефективността на пазара или неоптималната инвестиционна ситуация и по какъв начин операцията по финансиране или инвестиране ще спомогне за тяхното смекчаване, както и надеждна оценка на операцията, която доказва допълняемостта на операцията по финансиране или инвестиране. Секретариатът проверява дали документацията, предоставена от партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, е пълна. Инвестиционният комитет може да иска разяснения от съответния партньор по изпълнението във връзка с предложение за операция по инвестиране или финансиране, включително като изиска представител на съответния партньор по изпълнението да присъства пряко на обсъждането на горепосочената операция. Оценка на проектите, извършени от партньор по изпълнението, не обвързват инвестиционния комитет за целите на предоставянето на покритие от гаранцията от ЕС за дадена операция по финансиране или инвестиране.

Инвестиционният комитет използва набора от показатели по член 21 при оценяването и проверката на предложените операции по финансиране и инвестиране.

5. Заклученията на инвестиционния комитет се приемат с обикновено мнозинство от всички членове, при условие че това обикновено мнозинство включва поне един от непостоянните членове на състава, свързан с компонента на политиката, в рамките на който е направено предложението. В случай на равен брой гласове председателят на инвестиционния комитет има решаващ глас.

Заклученията на инвестиционния комитет за одобрение на покритието от гаранцията от ЕС за операция по финансиране или инвестиране са достъпни публично и включват обосновката за одобрението и информация за операцията, по-специално описание на операцията, името на организаторите на проекти или на финансовите посредници и целите на операцията. В заключенията се посочва също така общата оценка, направена въз основа на набора от показатели.

Съответният набор от показатели се прави публично достъпен след подписването на операцията по финансиране или инвестиране или на подпроекта, ако е приложимо.

Информацията, която следва да бъде направена публично достъпна съгласно втората и третата алинея, не съдържа чувствителна търговска информация, нито лични данни, които не могат да се оповестяват съгласно правилата на Съюза за защита на данните. Частите от заключенията на инвестиционния комитет, които представляват чувствителна търговска информация, при поискване се изпращат от Комисията на Европейския парламент и на Съвета при спазване на строги изисквания за поверителност.

Петък, 13 ноември 2020 г.

Два пъти годишно инвестиционният комитет представя на Европейския парламент и на Съвета списък с всички заключения на инвестиционния комитет от предходните шест месеца, както и публикуваните набори от показатели, свързани с тях. Представената информация включва всички решения за отказ на използването на гаранцията от ЕС и подлежи на строги изисквания за поверителност.

Секретариатът на инвестиционния комитет предоставя своевременно заключенията на инвестиционния комитет на съответния партньор по изпълнението.

Секретариатът на инвестиционния комитет записва цялата информация, свързана с предложения за операции по финансиране и инвестиране, предоставена на инвестиционния комитет, и заключенията на инвестиционния комитет по тези предложения в **централен регистър**.

6. Ако инвестиционният комитет бъде приканен да одобри използването на гаранцията от ЕС за операция по финансиране или инвестиране, представляваща инструмент, програма или структура, която има подпроекти, това одобрение включва тези подпроекти, освен ако инвестиционният комитет реши да си запази правото да ги одобри отделно. Инвестиционният комитет няма право да одобрява отделно подпроекти на стойност под 3 000 000 EUR.

7. Ако счете за необходимо, инвестиционният комитет може да повдига пред Комисията всякакъв оперативен въпрос, свързан с прилагането или тълкуването на инвестиционните насоки.

8. От датата на своето учредяване инвестиционният комитет отговаря също за одобряването на използването на гаранцията от ЕС съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017 за остатъка от инвестиционния период съгласно посочения регламент. Предложенията се оценяват по критериите, определени в посочения регламент. Член 22 не се прилага за такива предложения.

## ГЛАВА VI

### Консултантски център InvestEU

#### Член 24

##### Консултантски център InvestEU

1. Комисията създава консултантския център InvestEU. Консултантският център InvestEU осигурява консултантска подкрепа за набелязването, подготвянето, разработването, структурирането, възлагането на обществени поръчки и **изпълнението** на инвестиционни проекти и за увеличаване на капацитета на организаторите на проекти и финансовите посредници за извършване на операции по финансиране и инвестиране. Тази подкрепа може да обхваща всеки етап от жизнения цикъл на проект или финансиране на получаващ подкрепа субект.

Комисията сключва консултантски споразумения с групата на ЕИБ и други потенциални консултативни партньори и им възлага да предоставят консултантската подкрепа, посочена в първата алинея, и услугите, посочени в параграф 2. Комисията може също да провежда консултативни инициативи, включително чрез сключване на договори с външни доставчици на услуги. Комисията създава централна входна точка за консултантския център InvestEU и разпределя исканията за консултантска подкрепа, които трябва да бъдат разгледани в рамките на подходящата консултативна инициатива. Комисията, групата на ЕИБ и другите консултативни партньори работят в тясно сътрудничество помежду си с цел осигуряване на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, като надлежно вземат предвид съществуващите структури и дейност.

Консултативните инициативи са на разположение като елемент в рамките на всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, и обхващат сектори, които попадат в приложното поле на този компонент. Освен това се осигуряват консултативни инициативи в рамките на междусекторен компонент.

2. По-специално консултантският център InvestEU:

- a) осигурява централна входна точка, която се управлява и хоства от Комисията, за предоставяне на помощ, в рамките на консултантския център InvestEU, за разработването на проекти, предназначена за публичните органи и организаторите на проекти;
- b) разпространява сред публичните органи и организаторите на проекти цялата налична допълнителна информация за инвестиционните насоки, включително информацията за тяхното прилагане или тълкуване, предоставена от Комисията;

Петък, 13 ноември 2020 г.

- в) когато е целесъобразно, подпомага организаторите на проекти при разработването на техните проекти, за да изпълняват проектите целите, посочени в членове 3 и 7, и критериите за допустимост, посочени в член 13, и улеснява разработването на важни проекти от общоевропейски интерес и на средства за групиране на малки проекти, включително чрез инвестиционни платформи, посочени в буква е) от настоящия параграф, при условие че тази помощ не предопределя заключенията на инвестиционния комитет във връзка с покритието на гаранцията от ЕС за такива проекти;
  - г) подкрепя действия и оползотворява местните познания, за да се улесни използването на подкрепата по линия на фонда InvestEU в целия Съюз, и когато е възможно, допринася активно за постигането на целта за секторна и географска диверсификация на фонда InvestEU чрез предоставяне на подкрепа на партньорите по изпълнението при създаването и разработването на потенциални операции по финансиране и инвестиране;
  - д) улеснява създаването на платформи за сътрудничество за партньорски обмен и споделяне на данни, ноу-хау и най-добри практики, за да се подкрепят планираните проекти и секторното развитие;
  - е) предоставя проактивна консултантска подкрепа във връзка със създаването на инвестиционни платформи, включително трансгранични и макрорегионални инвестиционни платформи и инвестиционни платформи, които групират по теми или по региони малки и средни по размер проекти в една или повече държави членки;
  - ж) подкрепя комбинирането с безвъзмездни средства или финансови инструменти, финансирани от бюджета на Съюза или от други източници, за да се увеличат полезното взаимодействие и взаимното допълване между инструментите на Съюза и да се постигнат максимален ефект на лоста и максимално въздействие на програмата InvestEU;
  - з) подкрепя действия за изграждане на капацитет, за да се развият организационният капацитет, уменията и процесите и да се ускори готовността на организациите за инвестиции, за да могат публичните органи и организаторите на проекти да планират инвестиционни проекти, да разработват механизми за финансиране и инвестиционни платформи и да управляват проекти, а финансовите посредници да извършват операции по финансиране и инвестиране от полза за субектите, чийто достъп до финансиране е затруднен, включително чрез подкрепа за развиване на капацитета за оценяване на риска или специфични за съответния сектор познания;
  - и) предоставя консултантска подкрепа за стартиращи предприятия, особено когато те се стремят за защитят инвестициите си в научни изследвания и иновации посредством придобиване на права върху интелектуална собственост, например чрез патенти.
- иа) предоставя подкрепа за операциите по финансиране и инвестиране по компонента за подкрепа на платежоспособността чрез покриване на разходи, консултантски услуги и техническа и административна помощ, свързани със създаването и управлението на инвестиционни платформи, и отбелязва специално внимание на държавите членки с по-слабо развити капиталови пазари. Техническата помощ е на разположение също така за подполагане на екологичната и цифровата трансформация на дружествата, финансирани в рамките на този компонент.**

3. Консултантският център InvestEU може да се ползва от публични и частни организатори на проекти, включително МСП и стартиращи предприятия, от публични органи, от национални насърчителни банки или институции и от финансови и нефинансови посредници.

4. Комисията сключва консултантско споразумение с всеки консултативен партньор относно изпълнението на една или повече консултативни инициативи. За услугите, посочени в параграф 2, могат да се начисляват такси за покриване на част от разходите за тяхното предоставяне, освен за услугите, предоставяни на публични организатори на проекти или на организации с нестопанска цел — в тези случаи услугите са безплатни, ако това е обосновано. По отношение на МСП таксите за услугите, посочени в параграф 2, не могат да надвишават една трета от разходите за предоставяне на тези услуги.

5. За да бъде постигната целта по параграф 1 и да се улесни предоставянето на консултантска подкрепа, работата на консултантския център InvestEU се основава на експертния опит на Комисията, групата на ЕИБ и другите консултативни партньори.

6. Всяка консултативна инициатива включва механизъм за поделяне на разходите между Комисията и консултативния партньор, освен когато Комисията се съгласи да покрие всички разходи по консултативната инициатива в надлежно обоснован случай, в който особеностите на консултативната инициатива го налагат и е осигурено съгласувано и справедливо третиране на съответните консултативни партньори.

Петък, 13 ноември 2020 г.

7. Консултантският център InvestEU има местно присъствие, когато е необходимо. Местно присъствие се осигурява по-специално в държави членки или региони, които срещат затруднения при разработването на проекти по линия на фонда InvestEU. Консултантският център InvestEU подпомага прехвърлянето на знания към регионалното и местното равнище с цел увеличаване на регионалния и местния капацитет и експертен опит, за да може да се предоставя консултантска подкрепа по параграф 1, включително подкрепа за изпълнението и приспособяването на малки проекти.

8. За да предоставя консултантската подкрепа по параграф 1 и да улеснява предоставянето на тази консултантска подкрепа на местно равнище, консултантският център InvestEU по възможност си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции и се възползва от техния експертен опит. Когато е целесъобразно, се сключват споразумения за сътрудничество с национални насърчителни банки или институции в рамките на консултантския център InvestEU с поне една национална насърчителна банка или институция от всяка държава членка.

9. Ако е целесъобразно, партньорите по изпълнението предлагат на организаторите на проекти, кандидатстващи за финансиране, включително по-специално за малки проекти, да поискат подкрепа от консултантския център InvestEU за своите проекти, ако е целесъобразно, за да се подобри подготовката на проектите им и да може да се обмисли възможността за евентуално групиране на проектите.

Също така, когато е уместно, партньорите по изпълнението и консултативните партньори уведомяват организаторите на проекти за възможността техните проекти да бъдат поместени на портала InvestEU, посочен в член 25.

## ГЛАВА VII

### Портал InvestEU

#### Член 25

#### Портал InvestEU

1. Комисията създава портала InvestEU. Порталът InvestEU представлява леснодостъпна и удобна за използване база данни за проекти, която предоставя релевантна информация за всеки проект.
2. Порталът InvestEU предоставя канал, чрез който организаторите на проекти правят проектите, за които търсят финансиране, видими за инвеститорите. Включването на проекти в портала InvestEU не засяга решенията относно окончателните проекти, избрани да получат подкрепа съгласно настоящия регламент или друг инструмент на Съюза, или решенията за отпускане на публично финансиране.
3. В портала InvestEU се поместват само проекти, които са съвместими с правото и политиките на Съюза.
4. Комисията предава проектите, които отговарят на условията по параграф 3, на съответните партньори по изпълнението. Когато е целесъобразно и когато съществува консултативна инициатива, Комисията предава също тези проекти на консултантския център InvestEU.
5. Партньорите по изпълнението разглеждат проектите, които попадат в техния географски обхват и в обхвата на тяхната дейност.

## ГЛАВА VIII

### ОТЧЕТНОСТ, МОНИТОРИНГ И ДОКЛАДВАНЕ, ОЦЕНКА И КОНТРОЛ

#### Член 26

#### Отчетност

1. По искане на Европейския парламент или на Съвета председателят на управителния съвет докладва пред институцията, отправила искането, за резултатите на фонда InvestEU, включително като участва в изслушване пред Европейския парламент.
2. Председателят на управителния съвет отговаря устно или в писмен вид на въпросите, отправени към фонда InvestEU от Европейския парламент или от Съвета, в срок до пет седмици от тяхното получаване.

Петък, 13 ноември 2020 г.

#### Член 27

#### Мониторинг и докладване

1. Показателите за докладване за напредъка, постигнат от програмата InvestEU, що се отнася до изпълнението на общите и специфичните цели, посочени в член 3, са определени в приложение III.
2. Системата за докладване за изпълнението гарантира, че данните за мониторинга на изпълнението и на резултатите се събират ефективно, ефективно и своевременно, и че тези данни позволяват да бъде извършван подходящ мониторинг на риска и гаранционния портфейл. За тази цел на партньорите по изпълнението, на консултативните партньори и на другите получатели на средства от Съюза се налагат, по целесъобразност, пропорционални изисквания за докладване.
3. Комисията докладва за изпълнението на програмата InvestEU в съответствие с членове 241 и 250 от Финансовия регламент. В съответствие с член 41, параграф 5 от Финансовия регламент годишният доклад предоставя информация за степента на изпълнение на програмата по отношение на нейните цели и показатели за изпълнението. За тази цел всеки партньор по изпълнението предоставя ежегодно информацията, от която Комисията се нуждае, за да изпълнява задълженията си за докладване, включително информация за функционирането на гаранцията от ЕС.
4. На всеки шест месеца всеки партньор по изпълнението представя на Комисията доклад относно операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, в който, по целесъобразност, е направена разбивка за раздел „ЕС“ и за раздел „Държави членки“. Всеки партньор по изпълнението предоставя също информация за раздел „Държави членки“ на държавата членка, чийто раздел той изпълнява. Докладът включва оценка на съответствието с изискванията относно използването на гаранцията от ЕС, както и с ключовите показатели за изпълнението, посочени в приложение III към настоящия регламент. Докладът включва също оперативни, статистически, финансови и счетоводни данни за всяка операция по финансиране и инвестиране и прогноза за очакваните парични потоци на равнище раздел, компонент на политиката и фонда InvestEU. Веднъж годишно докладът от групата на ЕИБ и — ако е целесъобразно — от други партньори по изпълнението също съдържа информация за пречките пред инвестициите, срещнати при извършването на операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. Докладите съдържат информацията, която партньорите по изпълнението трябва да предоставят съгласно член 155, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент.
5. За да се гарантира ефективната оценка на напредъка на програмата InvestEU по отношение на постигането на нейните цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 33, за да изменя настоящия регламент, като преразглежда или допълва показателите в приложение III, когато това се счита за необходимо, и разпоредбите за създаването на рамка за мониторинг и оценка.

#### Член 28

#### Оценка

1. Оценка на програмата InvestEU се извършват своевременно, за да могат да бъдат взети предвид в процеса на вземане на решения.
2. До 30 септември 2024 г. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за независима междинна оценка на програмата InvestEU, по-специално относно използването на гаранцията от ЕС, относно изпълнението на задълженията на групата на ЕИБ съгласно член 10, параграф 1, букви б) и в), относно разпределението на гаранцията от ЕС, предвидено в член 12, параграфи 4 и 5, относно изпълнението на функциите на консултантския център InvestEU, относно бюджетните средства, предвидени в член 10, параграф 1, буква г), подточка и), и относно член 7, параграф 6. Оценка показва по-конкретно как включването на партньорите по изпълнението и на консултативните партньори в изпълнението на програмата InvestEU е допринесло за постигането на целите на програмата InvestEU, както и на целите на политиката на ЕС, особено по отношение на добавената стойност и географския и секторния баланс на подкрепяните операции по финансиране и инвестиране. Оценка разглежда също прилагането на **проверка на устойчивостта** съгласно член 7, параграф 3 и акцента върху МСП, постигнат в рамките на компонента на политиката, свързан с МСП, посочен в член 7, параграф 1, буква в).
3. В края на изпълнението на програмата InvestEU, но не по-късно от четири години след края на периода, посочен в член 1, параграф 3, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за независима окончателна оценка на програмата InvestEU, по-специално на използването на гаранцията от ЕС.

Петък, 13 ноември 2020 г.

4. Комисията представя заключенията от оценките и своите наблюдения на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите.
5. Партньорите по изпълнението и консултативните партньори допринасят към информацията, необходима за извършването на оценките по параграфи 2 и 3, и предоставят тази информация на Комисията.
6. В съответствие с член 211, параграф 1 от Финансовия регламент на всеки три години Комисията включва в годишния доклад по член 250 от Финансовия регламент преглед на адекватността на процента на провизиране, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, по отношение на действителния рисков профил на операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕС. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 33 от настоящия регламент, за да изменя настоящия регламент, като коригира процента на провизиране, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, с до 15 % въз основа на този преглед.

#### Член 29

##### Одити

Одитите на използването на финансирането от Съюза, извършени от лица или субекти, включително от лица или субекти, различни от тези, на които институции или органи на Съюза са възложили да извършат одит, служат за основа на общата увереност в съответствие с член 127 от Финансовия регламент.

#### Член 30

##### Защита на финансовите интереси на Съюза

Когато трета държава участва в програмата InvestEU по силата на решение в рамките на международно споразумение или по силата на друг правен инструмент, третата държава предоставя правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на Европейската сметна палата, за да упражняват в пълна степен съответните си правомощия. По отношение на OLAF тези права включват правото за извършване на разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

## ГЛАВА IX

### ПРОЗРАЧНОСТ И ВИДИМОСТ

#### Член 31

##### Информация, комуникация и публичност

1. Партньорите по изпълнението и консултативните партньори посочват произхода и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и целенасочена информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

Прилагането на изискванията по първа алинея по отношение на проектите в секторите на отбраната и космическото пространство се осъществява при спазване на всички задължения за поверителност или тайна.

2. Партньорите по изпълнението и консултативните партньори уведомяват крайните получатели, включително МСП, за съществуването на подкрепа по линия на програмата InvestEU — или задължават други финансови посредници да уведомяват тези крайни получатели за тази подкрепа — като осигуряват ясна видимост на тази информация в съответното споразумение, с което се предоставя подкрепа по линия на програмата InvestEU, особено в случай на МСП, за да се повиши информираността на обществеността и да се подобри видимостта.

3. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата InvestEU и нейните дейности и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати за програмата InvestEU, допринасят също за комуникацията на институционално равнище във връзка с политическите приоритети на Съюза, доколкото тези приоритети са свързани с целите, посочени в член 3.

Петък, 13 ноември 2020 г.

## ГЛАВА X ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### Член 32

#### Участие в увеличение на капитала на Европейския инвестиционен фонд

Съюзът записва акции в предстоящи увеличения на капитала на Европейския инвестиционен фонд така, че относителният му дял от капитала да остане на настоящото равнище. Записването на акциите и плащането на до 900 000 000 EUR от внесената част от акциите се извършват съгласно условията, които се одобряват от общото събрание на Фонда.

### Член 33

#### Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия. Когато делегираните актове засягат дейности, които следва да бъдат извършени от групата на ЕИБ и други партньори по изпълнението или с участието на групата на ЕИБ и други партньори по изпълнението, Комисията провежда консултации с групата на ЕИБ и с други потенциални партньори по изпълнението, преди да изготви тези делегирани актове.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 7, **параграф 1, буква да) и** параграф 7, член 21, параграф 4, член 27, параграф 5 и член 28, параграф 6, се предоставя на Комисията до 31 декември 2028 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, **параграф 1, буква да) и** параграф 7, член 21, параграф 4, член 27, параграф 5 и член 28, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. **Оттеглянето** поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 7, **параграф 1, буква да) и** параграф 7, член 21, параграф 4, член 27, параграф 5 и член 28, параграф 6, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. **Посоченият** срок **може да се удължи** с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

### Член 34

#### Преходни разпоредби

1. Чрез дерогация от член 209, параграф 3, първа и **четвърта** алинея от Финансовия регламент приходите, възстановените средства и събраните средства от финансовите инструменти, създадени с програми, посочени в приложение IV към настоящия регламент, **се използват** за провизиране на гаранцията от ЕС съгласно настоящия регламент **■**.



Петък, 13 ноември 2020 г.

2. Чрез дерогация от член 213, параграф 4, буква а) от Финансовия регламент всеки излишък от провизии за гаранцията от ЕС, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, **се използва** за провизиране на гаранцията от ЕС съгласно настоящия регламент ■ .
3. Сумата от **XXX** EUR (по текущи цени), посочена в член 3, параграф 2, буква в), подточка i) от Регламент [EURI], се използва:
- а) за провизиране на гаранцията от ЕС съгласно настоящия регламент със сума в размер на **XXX** EUR (по текущи цени) в допълнение към ресурсите, упоменати в член 211, параграф 4, първа алинея от Финансовия регламент;
- б) за изпълнение на мерките, предвидени в глави V и VI, и мерките, посочени във второто изречение на член 2, параграф 2 от Регламент [EURI], при условие че се спазва член 4, параграфи 4 и 8 от посочения регламент, със сума в размер на 200 440 000 EUR (по текущи цени).

Тази сума представлява външен целеви приход в съответствие с член 21, параграф 5 от Финансовия регламент.

**3а. Партньорите по изпълнението може да представят на Комисията операциите по финансиране и инвестиране, одобрени от тях през периода от сключването на съответното гаранционно споразумение и първото назначаване на всички членове на инвестиционния комитет.**

**3б. Комисията прави оценка на операциите, посочени в параграф 3а, и взема решение дали да ил предостави покритие от гаранцията от ЕС.**

**3в. Партньорите по изпълнението може да представят на Комисията операциите по финансиране и инвестиране, одобрени от тях през периода от ... [дата на влизането в сила на настоящия регламент] до сключването на съответното гаранционно споразумение.**

**3г. Комисията прави оценка на операциите, посочени в параграф 3в, и взема решение дали да ил предостави покритие от гаранцията от ЕС. В случай на положително решение на Комисията покритието влиза в сила на датата на сключване на съответните гаранционни споразумения, след което партньорите по изпълнението може да подпишат операциите по финансиране и инвестиране.**

**3д. Всички финансови инструменти, създадени с програми, посочени в приложение IV към настоящия регламент, и гаранцията от ЕС, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, може да бъдат обединени с финансовите инструменти по настоящия регламент, ако това е приложило и при условие че е направена предварителна оценка.**

**3е. Чрез дерогация от член 209, параграф 3, втора и трета алинея от Финансовия регламент, приходите и възстановените суми от финансовите инструменти, създадени с програми, посочени в приложение IV към настоящия регламент, и бюджетната гаранция, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, които са обединени с гаранцията от ЕС, създадена с настоящия регламент, в съответствие с параграф 3д от настоящия член, представляват съответно вътрешни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 5 от Финансовия регламент за гаранцията от ЕС, създадена с настоящия регламент, и възстановени суми за гаранцията от ЕС, създадена с настоящия регламент.**

Член 35

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след ■ публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

Петък, 13 ноември 2020 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**Размер на гаранцията от ЕС за всяка специфична цел**

Индикативното разпределение, посочено в член 4, параграф 2, пета алинея, за операциите по финансиране и инвестиране, е както следва:

- а) до 20 051 970 000 евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква а);
- б) до **11 250 000 000** евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква б);
- в) до **12 500 000 000** евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква в);
- г) до **5 567 500 000** евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква г);
- д) до 31 153 850 000 евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква д);
- да) до 11 250 000 000 евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква да).**

Петък, 13 ноември 2020 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ II****Области, които са допустими за операциите по финансиране и инвестиране**

Операциите по финансиране и инвестиране в рамките на компоненти, различни от компонента за стратегически европейски инвестиции, може да попадат в една или повече от посочените по-долу области.

Операциите по финансиране и инвестиране в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции попадат в областите, посочени в член 7, параграф 1, буква д). Те може да включват по-специално важни проекти от общоевропейски интерес.

1. Развитие на енергийния сектор в съответствие с приоритетите на енергийния съюз, включително сигурността на енергийните доставки, прехода към чиста енергия и ангажиментите, поети по линия на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и на Парижкото споразумение относно изменението на климата, по-специално чрез:
  - а) разширяването на производството, доставката или използването на чиста и устойчива енергия от възобновяеми източници и други безопасни и устойчиви енергийни източници и решения с нулеви или ниски емисии;
  - б) енергийна ефективност и енергоспестяване (като се обръща специално внимание на намаляването на търсенето на енергия посредством управление на търсенето и ремонтване и преустройство на сгради);
  - в) развитие, усъвършенстване и модернизация на инфраструктурата за устойчива енергия, по-специално, но не само, на ниво пренос и на ниво разпределение, на технологиите за съхраняване на енергия, електроенергийните междусистемни връзки между държавите членки и интелигентните мрежи;
  - г) разработване на новаторски системи с нулеви или ниски емисии за топлоснабдяване и комбинирано производство на електрическа и топлинна енергия;
  - д) производство и доставка на устойчиви синтетични горива от възобновяеми/неутрални по отношение на въглеродните емисии източници на енергия и други безопасни и устойчиви източници на нулеви и ниски емисии, биогорива, биомаса и алтернативни горива, включително горива за всички видове транспорт, в съответствие с целите на Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>; и
  - е) инфраструктура за улавяне и за съхранение на въглерод при промишлени процеси, биоенергийни инсталации и производствени мощности във връзка с енергийния преход.
2. Развитие на устойчиви и безопасни транспортни инфраструктури и решения за мобилност, оборудване и иновативни технологии в съответствие с приоритетите на Съюза в сектора на транспорта, както и на ангажиментите, поети в рамките на Парижкото споразумение относно изменението на климата, по-специално чрез:
  - а) проекти в подкрепа на развиването на инфраструктурата на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T), включително поддръжката и безопасността на инфраструктурата, градските възли на TEN-T, морските и вътрешните пристанища, летищата, мултимодалните терминали и свързването на тези терминали към мрежите на TEN-T, както и телематичните приложения, посочени в Регламент (ЕС) № 1315/2013 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>;
  - б) инфраструктурни проекти в рамките на TEN-T, които създават условия за използването на поне два различни вида транспорт, и по-специално мултимодални терминали за товари и възли за превоз на пътници;
  - в) проекти за интелигентна и устойчива градска мобилност, насочени към различни видове градски транспорт с ниски емисии, включително транспорт по вътрешните водни пътища и иновативни решения за мобилност, недискриминираща достъпност, намалено замърсяване на въздуха и шум, енергийно потребление, мрежи на интелигентните градове, поддръжка и повишаващи равнищата на безопасност и намаляващи честотата на произшествията, включително за велосипедистите и пешеходците;

<sup>(1)</sup> Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници (ОВ L 328, 21.12.2018 г., стр. 82).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 1315/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно насоките на Съюза за развитието на трансевропейската транспортна мрежа и за отмяна на Решение № 661/2010/ЕС (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 1).

Петък, 13 ноември 2020 г.

- г) подкрепа за подновяването и преоборудването на мобилни активи в транспорта с цел внедряване на решения за мобилност с ниски и нулеви емисии, включително чрез използването на алтернативни горива в превозните средства от всички видове транспорт;
  - д) железопътна инфраструктура, други железопътни проекти, инфраструктура по вътрешните водни пътища, проекти **за масов транспорт** и морски пристанища и морски магистрали;
  - е) инфраструктура за алтернативни горива за всички видове транспорт, включително електрическа инфраструктура за зареждане;
  - ж) други проекти за интелигентна и устойчива мобилност, чиито цели са свързани със:
    - i) безопасността по пътищата,
    - ii) достъпността,
    - iii) намаляване на емисиите, или
    - iv) разработването и внедряването на нови транспортни технологии и услуги, например услуги във връзка със свързани и автономни видове транспорт или интегрирани системи за продажба на билети; и
  - з) проекти за поддържане или модернизиране на съществуващата транспортна инфраструктура, включително автомагистралите от TEN-T, когато това е необходимо за повишаването, поддържането или подобряването на пътна безопасност, за разработване на услуги на интелигентните транспортни системи (ИТС) или за гарантиране на целостта и стандартите на инфраструктурата, за разработване на безопасни места и съоръжения за паркиране, станции за зареждане с електроенергия и зареждане с алтернативни горива.
3. Околна среда и ресурси, по-специално по отношение на:
- а) води, включително водоснабдяване с питейна вода и **канализация**, и ефикасност на мрежите, намаляване на течовете, инфраструктура за събирането и пречистването на отпадъчните води, брегова инфраструктура и друга свързана с водите зелена инфраструктура;
  - б) инфраструктура за управление на отпадъците;
  - в) проекти и предприятия в областта на екологичното управление на ресурсите и устойчивите технологии;
  - г) подобряването и възстановяването на екосистемите и техните услуги, включително чрез укрепване на природата и биологичното разнообразие посредством проекти за зелена и синя инфраструктура;
  - д) устойчиво развитие на градовете, на селските и на бреговите райони;
  - е) действия за борба срещу изменението на климата, за приспособяване към изменението на климата и смекчаване на последиците от него, включително намаляване на риска от природни бедствия;
  - ж) проекти и предприятия, които прилагат кръговата икономика чрез интегриране на аспекти, свързани с ефективността на ресурсите, в производството и жизнения цикъл на продукта, включително устойчиви доставки на първични и вторични суровини;
  - з) декарбонизацията на енергоемки отрасли и същественото намаляване на емисиите от такива отрасли, включително демонстрационни проекти за иновативни технологии с ниски емисии и тяхното внедряване;
  - и) декарбонизацията на веригата за производство и разпределение на енергия чрез постепенно премахване на използването на въглища и нефт; и
  - й) проекти за насърчаване на устойчивото културно наследство.
4. Развитието на инфраструктурата за цифрова свързаност, по-специално чрез проекти, които подпомагат внедряването на цифрови мрежи с много висок капацитет, 5G свързаност или подобряват цифровата свързаност и достъпа, особено в селските райони и периферните региони.

Петък, 13 ноември 2020 г.

5. Научни изследвания, развойна дейност и иновации, по-специално чрез:
- а) научни изследвания и иновативни проекти, съдействащи за постигане на целите на „Хоризонт Европа“, включително инфраструктура за научни изследвания и оказване на подкрепа за академичните среди;
  - б) корпоративни проекти, включително обучение и насърчаване на създаването на кълстери и корпоративни мрежи;
  - в) демонстрационни проекти и програми, както и внедряване на свързаните с тях инфраструктури, технологии и процеси;
  - г) съвместни научноизследователски и иновационни проекти, в които вземат участие академичните среди, организации за научни изследвания и иновации и промишлеността, публично-частни партньорства и организации на гражданското общество;
  - д) трансфер на знания и технологии;
  - е) научни изследвания в областта на главните базови технологии (ГБТ) и техните промишлени приложения, включително нови и авангардни материали; и
  - ж) нови ефективни и достъпни здравни продукти, включително фармацевтични продукти, медицински изделия, диагностика и лекарствени продукти за модерна терапия, нови антимикробни средства и иновативен процес на разработване, които избягват използването на изпитвания върху животни.
6. Разработването, внедряването и усъвършенстването на цифрови технологии и услуги, особено на цифрови технологии и услуги, които допринасят за целите на програмата „Цифрова Европа“, по-специално чрез:
- а) изкуствен интелект;
  - б) квантова технология;
  - в) инфраструктури за кибернетична сигурност и защита на мрежите;
  - г) интернет на нещата;
  - д) технологии на блоковата верига и други технологии на **разпределения регистър**;
  - е) модерни цифрови умения;
  - ж) роботика и автоматизация;
  - з) фотоника; и
  - и) други модерни цифрови технологии и услуги, допринасящи за цифровизирането на промишлеността на Съюза и за интегрирането на цифровите технологии, услуги и умения в транспортния сектор на Съюза.
7. Финансова подкрепа за образувания, които имат до 499 служители, със специална насоченост към МСП и **малките** дружества със средна пазарна капитализация, по-специално чрез:
- а) предоставяне на оборотен капитал и инвестиции;
  - б) предоставяне на финансиране на риска от самото създаване до разрастването с цел заемане на водещи позиции в областта на технологиите в иновативните и устойчиви сектори, включително засилване на капацитета им за цифровизация и иновации, както и с цел гарантиране на тяхната конкурентоспособност в световен мащаб;
  - в) предоставяне на финансиране за закупуването на предприятие от служителите или за участието им в капитала на предприятието.
8. Секторите на културата и творчеството, културно наследство, медии, аудиовизуалния сектор, журналистика и преса, по-специално, но не само, чрез разработването на нови технологии, използването на цифрови технологии и технологично управление на правата върху интелектуалната собственост.
9. Туризм.

**Петък, 13 ноември 2020 г.**

10. Рехабилитация на промишлени обекти (включително замърсени терени) и възстановяване на такива обекти за устойчиво използване.
11. Устойчиво селско стопанство, горско стопанство, рибарство, аквакултури и други елементи на устойчивата биоикономика в по-широк смисъл.
12. Социални инвестиции, включително тези в подкрепа на изпълнението на европейския стълб на социалните права, по-специално чрез:
  - а) микрофинансиране, етично финансиране, финансиране за социални предприятия и социална икономика;
  - б) търсене и предлагане на умения;
  - в) образование, обучение и свързани с тях услуги, включително за възрастни;
  - г) социална инфраструктура, по-специално:
    - i) приобщаващо образование и обучение, включително образование и грижи в ранна детска възраст, и свързаните с тях образователна инфраструктура и заведения, алтернативни грижи за деца, студентски жилища и цифрово оборудване, които са достъпни за всички;
    - ii) достъпно социално жилищно настаняване <sup>(3)</sup>;
    - iii) здравни и дългосрочни грижи, включително клиники, болници, първични здравни грижи, услуги по домовете и полагане на грижи в рамките на общностите;
  - д) социални иновации, включително иновативни социални решения и схеми, целящи насърчаване на социалните въздействия и резултатите в областите, посочени в точка 12;
  - е) културни дейности със социална цел;
  - ж) мерки за насърчаване на равенството между половете;
  - з) интеграцията на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави;
  - и) иновативни решения в здравеопазването, включително електронно здравеопазване, здравни услуги и нови модели на грижи;
  - й) приобщаване и достъпност за хората с увреждания.
13. Развитие на отбранителната промишленост, с което да се допринесе за стратегическата автономност на Съюза, по-специално чрез подкрепа за:
  - а) веригата за доставки за отбранителната промишленост на Съюза, в частност чрез финансова подкрепа за МСП и дружествата със средна пазарна капитализация;
  - б) дружествата, участващи в революционни проекти за иновации в областта на отбраната и тясно свързани с тази област технологии с двойна употреба;
  - в) веригата за доставки на отбранителната промишленост при участие в съвместни проекти за научни изследвания и развойна дейност в този сектор, включително тези, подкрепяни от Европейския фонд за отбрана;
  - г) инфраструктура за научни изследвания и обучение в областта на отбраната.
14. Космически изследвания, по-специално във връзка с развитието на космическия сектор в съответствие с целите на „Космическата стратегия“:
  - а) извличане на максимални ползи за обществото и икономиката на Съюза;
  - б) укрепване на конкурентоспособността на космическите системи и технологии, като се преодолее по-специално уязвимостта на веригите за доставки;
  - в) подкрепа за предприемачеството в космическия сектор, включително развитие надолу по веригата;

---

<sup>(3)</sup> Под „достъпно социално жилищно настаняване“ се разбира жилищно настаняване за лица в неравностойно положение или групи в неравностойно социално положение, които поради ограничената си платежеспособност живеят в жилища с изключително лоши условия или нямат възможност да намерят жилище при пазарни условия.

---

Петък, 13 ноември 2020 г.

- г) укрепване на автономността на Съюза за безопасен и сигурен достъп до Космоса, включително аспектите, свързани с двойната употреба.
15. Морета и океани, чрез разработването на проекти и предприятия в областта на синята икономика и на финансовите принципи на устойчивата синя икономика, по-специално чрез морско предприемачество и промишленост, възобновяема морска енергия и кръгова икономика.
-

Петък, 13 ноември 2020 г.

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### Ключови показатели за изпълнението

1. Обем на финансирането, подкрепяно по линия на фонд InvestEU (разбивка по компоненти на политиката)
  - 1.1 Обем на подписаните операции
  - 1.2 Мобилизирани инвестиции
  - 1.3 Размер на мобилизираното частно финансиране
  - 1.4 Постигнат ефект на лоста и мултиплициращ ефект
2. Географски обхват на финансирането, подкрепяно по линия на фонд InvestEU (разбивка по компоненти на политиката, държава и регион на ниво 2 по общата класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS))
  - 2.1 Брой на държавите (държави членки и трети държави), обхванати от операциите
  - 2.2 Брой на регионите, обхванати от операциите
  - 2.3 Брой на операциите по държави (държави членки и трети държави) и по региони
3. Въздействие, оказано чрез финансирането чрез фонд InvestEU
  - 3.1 Брой на създадените или подпомогнатите работни места
  - 3.2 Инвестиции в подкрепа на целите, свързани с климата, и когато е приложимо, разбити по компоненти на политиката
  - 3.3 Инвестиции в подкрепа на цифровизацията
  - 3.4 Инвестиции в подкрепа на промишления преход
4. Устойчива инфраструктура
  - 4.1 Енергетика: Инсталирана допълнителна мощност за производство на енергия от възобновяеми източници и други безопасни и устойчиви енергийни източници с нулеви и ниски въглеродни емисии (в мегавати (MW))
  - 4.2 Енергетика: Брой домакинства, брой обществени и търговски помещения, преминали в по-горен клас на енергопотребление
  - 4.3 Енергетика: Прогнозни икономии на енергия, генерирани от проектите (в киловатчас (kWh))
  - 4.4 Енергетика: Годишен обем на намалените/предотвратените емисии на парникови газове, измерен в тонове еквивалент на CO<sub>2</sub>
  - 4.5 Енергетика: Обем на инвестициите в развитието, повишаването на интелигентността и модернизацията на устойчивата енергийна инфраструктура
  - 4.6 Цифрови технологии: Допълнителен брой домакинства, предприятия или обществени сгради, в които е въведен широколентов достъп от поне 100 Mbps и с възможност за достигане на гигабитова скорост, или брой на новосъздадените Wi-Fi точки за достъп
  - 4.7 Транспорт: Мобилизирани инвестиции, по-специално в TEN-T
    - Брой на трансграничните проекти и проектите по липсващи връзки (включително проекти, свързани с градски възли, регионални трансгранични железопътни връзки, мултимодални платформи, морски пристанища, вътрешноводни пристанища, връзки с летища и железопътно-автомобилни терминали на основната и широкообхватната мрежа на TEN-T)
    - Брой на проектите, допринасящи за цифровизацията на транспорта, по-специално посредством внедряването на Европейската система за управление на железопътното движение (ERTMS), Речната информационна система (RIS), интелигентните транспортни системи (ИТС), системата за контрол на движението на корабите и за информация (СКДКИ)/електронните морски услуги и *изследването* на управлението на въздушното движение в единното европейско небе (SESAR)



Петък, 13 ноември 2020 г.

- Брой на построените или модернизираните пунктове за предлагане на алтернативни горива
  - Брой на проектите, допринасящи за безопасността на транспорта
- 4.8 Околна среда: Инвестиции, допринасящи за изпълнението на плановете и програмите, които се изискват съгласно достиженията на правото на Съюза в областта на околната среда, свързани с качеството на въздуха, водата, отпадъците и природата
5. Научни изследвания, иновации и цифровизация
- 5.1 Принос за постигане на целта от 3 % от брутния вътрешен продукт (БВП) на Съюза, инвестирани в научни изследвания, развойна дейност и иновации
- 5.2 Брой на подпомогнатите предприятия, които провеждат проекти за научни изследвания и иновации, по размер
6. МСП
- 6.1 Брой на подпомогнатите предприятия, по размер (микро-, малки, средни предприятия и малки дружества със средна пазарна капитализация)
- 6.2 Брой на подпомогнатите предприятия, според етапа (ранен, растеж/пълно разгръщане)
- 6.3 Брой на подпомогнатите предприятия, по държави членки и региони на ниво 2 по NUTS
- 6.4 Брой на подпомогнатите предприятия, по сектори и по кодове на статистическата класификация на икономическите дейности в Европейския съюз (NACE)
- 6.5 Процент на инвестиционния обем по компонента за МСП, насочен към МСП
7. Социални инвестиции и умения
- 7.1 Социална инфраструктура: капацитет и достъп до подпомогнатата социална инфраструктура по сектори: жилищно настаняване, образование, здравеопазване, други
- 7.2 Микрофинансиране и финансиране на социални предприятия: брой на получателите на микрофинансиране и на подпомогнатите социални предприятия
- 7.3 Умения: брой на хората, придобили нови умения, или чиито умения са валидирани и сертифицирани: квалификация за формално образование и обучение
8. Стратегически европейски инвестиции
- 8.1 Брой и обем на операциите, допринасящи за предоставянето на критична инфраструктура, с разбивка по физическа **и виртуална** инфраструктура и свързаните стоки и услуги, когато е приложимо
- 8.2 Допълнителен капацитет на критичната инфраструктура, с разбивка по области, когато е приложимо
- 8.3 Брой и обем на операциите, допринасящи за **научните изследвания** и разработването на критични технологии и материали за сигурността на Съюза и неговите държави членки, и изделия с двойна употреба
- 8.4 Брой на подпомогнатите предприятия, с разбивка по размер, разработващи и произвеждащи критични технологии и материали за сигурността на Съюза и неговите държави членки или изделия с двойна употреба
- 8.4a Брой на клъстерите и цифровите иновационни центрове, подпомогнати за създаването на полезни взаимодействия между дружествата**
- 8.5 Брой и обем на операциите, допринасящи за предоставянето, производството и натрупването на запаси от материали от първа необходимост, **освен ако са в пределите на действащите правни изисквания**, включително провизии от първа необходимост за здравеопазването
- 8.6 Допълнителни ресурси от първа необходимост, включително провизии от първа необходимост за здравеопазването, за които е предоставено подпомагане за доставка, производство и натрупване на запаси, по видове, когато е приложимо
- 8.7 Брой и обем на операциите за подпомагане на главни базови и цифрови технологии, които са от стратегическо значение за бъдещето на промишлеността на Съюза.

Петък, 13 ноември 2020 г.

- 8.7a Брой и обем на операциите в помощ на дружествата, и по-специално МСП, за цифровизиране на техните дейности и за повишаване на издръжливостта на техните вериги за създаване на стойност и бизнес модели
  - 8.7б Брой на стартиращите предприятия, които са получили подкрепа от фонд InvestEU; брой и обем на операциите за насърчаване на предприемачеството
  - 8.7в Брой и обем на операциите, допринасящи за намаляване на емисиите на парникови газове в съответствие с целите на Съюза в областта на климата
  - 8.7г Брой на ангажиментите на европейските консултантски центрове по инвестиционни въпроси в регионите и държавите членки с ограничен до момента опит в инициерирането и разработването на проекти и в промишлени сектори с недостатъчно инвестиции, които не са се възползвали от инвестиционните инструменти на Съюза в миналото
  - 8.7д Увеличаване на обема на инвестициите в дялово участие и в рисков капитал в свързани проекти
  - 8.7е Регионален и национален обхват, който показва, че подпомаганите държави членки и региони са разпределени равномерно на територията на Съюза и че няма концентрация на ползи в ограничен брой държави членки или региони
-

Петък, 13 ноември 2020 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ IV****Програма InvestEU — предишни инструменти**

## А. Капиталови инструменти:

- Европейски механизъм за технологии (ETF98): Решение 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43)
- Пилотен проект за трансфер на технологии (ПТТ): Решение на Комисията за приемане на решение за допълнително финансиране относно финансирането **на** действия на дейността „Вътрешен пазар за стоки и отрасли политики“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г. и приемане на рамково решение относно финансирането на подготвителното действие „Европейският съюз поема ролята си в глобализирания свят“ и четири пилотни проекта „Еразмус за млади предприемачи“, „Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятията и МСП“, „Трансфер на технологии“ и „Най-добри европейски дестинации“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г.
- Европейски механизъм за технологии (ETF01): Решение 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84)
- Програма за конкурентоспособност и иновации — Механизъм за висок растеж и иновации на МСП (ПКИ МРИ): Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15)
- Механизъм за свързване на Европа (MCE): Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129), изменен с Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1)
- Капиталов механизъм за растеж по COSME (КМР по COSME): Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33)
- Капиталов механизъм по InnovFin:
  - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104)
  - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81)
  - Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965)

**Петък, 13 ноември 2020 г.**

- Компонент на EaSI в областта на инвестициите за изграждане на капацитет: Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238)

**Б. Гаранционни инструменти:**

- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП '98 (SMEG98): Решение 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43)
- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП '01 (SMEG01): Решение 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84)
- Програма за конкурентоспособност и иновации — Механизъм за гарантиране по отношение на МПС '07 (ПКИ SMEG07): Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15)
- Европейски механизъм за микрофинансиране „Прогрес“ — Гаранции (EPMF-G): Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1)
- Финансиране със споделен риск — Инструмент за поделяне на риска (ИПР):
  - Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1)
  - Решение 2006/971/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специфичната програма „Сътрудничество“ в изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 86)
  - Решение 2006/974/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специалната програма „Капацитети“ за изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 299)
- Гаранционен инструмент по EaSI: Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238)
- Механизъм за гарантиране на заеми по COSME (МГЗ по COSME): Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33)
- Дългов механизъм по InnovFin:
  - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81)
  - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104)

Петък, 13 ноември 2020 г.

- Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965)
- Механизъм за гарантиране за секторите на културата и творчеството (МГ СКТ): Регламент (ЕС) № 1295/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програма „Творческа Европа“ (2014—2020 г.) и за отмяна на Решения № 1718/2006/ЕО, № 1855/2006/ЕО и № 1041/2009/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 221)
- Механизъм за гарантиране на студентски заеми (МГСЗ): Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм+“ — програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50)
- Частно финансиране за енергийна ефективност (PF4EE): Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185)

#### В. Инструменти за споделяне на риска:

- Финансов инструмент за споделяне на риска (ФИСР): Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1)
- InnovFin:
  - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104)
  - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81)
- Дългов инструмент на Механизма за свързване на Европа (ДИ на МСЕ): Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129)
- Инструмент за финансиране на природен капитал (ИФПК): Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185)

#### Г. Специални инвестиционни механизми:

- Европейски механизъм за микрофинансиране „Прогрес“ — Fonds commun de placement — fonds d'investissement spécialisé (EPMF FCP-FIS): Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1)
- Фонд „Marguerite“:
  - Регламент (ЕО) № 680/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. за установяване на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските транспортни и енергийни мрежи (ОВ L 162, 22.6.2007 г., стр. 1)
  - Решение на Комисията от 25.2.2010 г. относно участието на Европейския съюз в Европейския фонд за енергетика, изменение на климата и инфраструктура 2020 г. (фонд „Marguerite“)
- Европейски фонд за енергийна ефективност (ЕФЕЕ): Регламент (ЕС) № 1233/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2010 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 663/2009 за създаване на програма за подпомагане на икономическото възстановяване чрез предоставяне на финансова помощ от Общността на проекти в областта на енергетиката (ОВ L 346, 30.12.2010 г., стр. 5)

Петък, 13 ноември 2020 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

### Неефективност на пазара, неоптимални инвестиционни ситуации, допълняемост и изключени дейности

A. Неефективност на пазара, неоптимални инвестиционни ситуации и допълняемост

В съответствие с член 209 от Финансовия регламент гаранцията от ЕС е насочена към преодоляване на неефективност на пазара или на неоптимални инвестиционни ситуации (член 209, параграф 2, буква а) и постига допълняемост чрез предотвратяване на замената на евентуална подкрепа и инвестиции от други публични или частни източници (член 209, параграф 2, буква б).

С цел спазване на член 209, параграф 2, букви а) и б) от Финансовия регламент операциите по финансиране и инвестиране, ползващи се от гаранцията от ЕС, отговарят на следните изисквания, посочени в точки 1 и 2 по-долу:

#### 1. Неефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации

За да се преодолеят неефективността на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, както е посочено в член 209, параграф 2, буква а) от Финансовия регламент, инвестициите, към които са насочени операциите по финансиране и инвестиране, имат една от следните характеристики:

- а) имат естеството на обществено благо, от което операторът или дружеството не може да извлече достатъчно финансови ползи (например образование и умения, здравеопазване и достъпност, сигурност и отбрана, както и инфраструктура, достъпна безплатно или на незначителна цена);
- б) външни фактори, които операторът или дружеството като цяло не успява да интернализира, например инвестиции в научноизследователска и развойна дейност, енергийна ефективност, опазване на климата или опазване на околната среда;
- в) информационни асиметрии, по-специално в случай на МСП и малки дружества със средна пазарна капитализация, включително по-високи нива на риска, свързани с дружества на ранния етап, дружества с главно нематериални активи или недостатъчно обезпечение или дружества, които се съсредоточават върху дейности, свързани с по-висок риск;
- г) трансгранични инфраструктурни проекти и свързаните с тях услуги или фондове, инвестиращи на трансгранична основа, за преодоляване на разпокъсаността на вътрешния пазар и подобряване на координацията в рамките на вътрешния пазар;
- д) излагане на по-високи нива на риск в определени сектори, държави или региони, отвъд равнищата, които частните финансови участници могат или желаят да приемат, включително когато инвестицията не би била осъществена или не би била осъществена в същата степен поради своята новост или поради рискове, свързани с иновации или недоказани технологии;
- е) ако става дума за подкрепа за операции по финансиране и инвестиране в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции — инвестицията не би била осъществена или не би била осъществена в същата степен чрез пазарно финансиране от субекти, установени и извършващи дейност в Съюза поради трудности в интернализацията на ползите, предоставени в полза на европейския стратегически интерес;
- ж) нова или сложна неефективност на пазара или неоптимална инвестиционна ситуация в съответствие с член 8, параграф 1, буква а), подточка iii) от настоящия регламент.

#### 2. Допълняемост

Операциите по финансиране и инвестиране изпълняват и двата аспекта на допълняемостта, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент. Това означава, че без подкрепата на фонд InvestEU операциите не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен чрез други публични или частни източници. За целите на настоящия регламент по отношение на операциите по финансиране и инвестиране трябва да са изпълнени следните два критерия:

Петък, 13 ноември 2020 г.

- (1) За да се разглежда като допълнителен към частните източници, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент, фондът InvestEU подпомага операциите по финансиране и инвестиране на партньорите по изпълнението, като средствата от него се насочват към инвестиции, които поради своите характеристики (естество на обществено благо, външни фактори, информационни асиметрии, съображения за социално-икономическо сближаване или други) не са в състояние да генерират достатъчно финансови печалби на пазарно равнище или се считат за твърде рискови (в сравнение с нивата на риск, които съответните частни субекти са готови да поемат). Поради посочените характеристики подобни операции по финансиране и инвестиране не могат да получат достъп до пазарно финансиране при разумни условия на ценообразуване, изисквания за обезпечение, вид финансиране, срок на предоставяното финансиране или други условия и без публична подкрепа изобщо не биха били предприети или не биха били предприети в същата степен в Съюза.
- (2) За да се разглежда като допълнителен към съществуващата подкрепа от други публични източници, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент, фондът InvestEU подпомага само операции по финансиране и инвестиране, за които се прилагат следните условия:
- а) без подкрепата от фонда InvestEU операциите по финансиране или инвестиране не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен от партньора по изпълнението; и
  - б) операциите по финансиране или инвестиране не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен в Съюза чрез други съществуващи публични инструменти, като например финансови инструменти за споделено управление, действащи на регионално или национално равнище, въпреки че допълващото използване на InvestEU и други публични източници трябва да е възможно, по-специално когато може да бъде постигната добавена стойност от Съюза и когато използването на публични средства за постигане на целите на политиката по ефикасен начин може да бъде оптимизирано.
- (3) Операциите по финансиране и инвестиране в рамките на компонента за стратегически европейски инвестиции могат да се считат за допълнителни и когато без подкрепата на фонд InvestEU те не биха били осъществени, или поне не в същата степен, от други частни и публични субекти, установени и извършващи дейност в Съюза.

С цел да докажат, че операциите по финансиране и инвестиране, които се ползват с гаранция от ЕС, са в допълнение към съществуващата подкрепа на пазара и друга публична подкрепа, партньорите по изпълнението предоставят информация, която доказва най-малко едно от следните:

- а) подкрепа, предоставяна чрез подчинени позиции по отношение на други публични или частни кредитодатели или в рамките на структурата на финансиране;
- б) подкрепа, предоставяна чрез капитал и квазикапитал или чрез задължаване за дълъг срок или при ценообразуване, изисквания за обезпечение или други условия, които не са налични в достатъчна степен на пазара, или от други публични източници;
- в) подкрепа за операции, които имат по-висок рисков профил от риска, който обикновено се приема за собствените стандартни дейности на партньора по изпълнението, или подкрепа за партньорите по изпълнението при надхвърляне на собствения капацитет за подкрепа на такива операции;
- г) участие в механизми за споделяне на риска, насочени към области на политиката, които излагат партньора по изпълнението на по-високи нива на риск в сравнение с нивата, обичайно приемани от него, или в сравнение с това, което частните финансови участници могат или са склонни да приемат;
- д) подкрепа, която катализира/привлича допълнително частно или публично финансиране и която допълва други частни и търговски източници, по-специално от традиционно непоемащи риск класове инвеститори или институционални инвеститори, в резултат на сигнализиращия ефект на подкрепата, предоставяна по линия на фонд InvestEU;
- е) подкрепа, предоставяна чрез финансови продукти, които не са налични или не се предлагат на достатъчно ниво в целевите държави или региони поради липсващи, недоразвити или незавършени пазари.

За операции по финансиране и инвестиране чрез посредник, особено за подкрепа на МСП, допълняемостта се проверява на равнището на посредника, а не на равнището на крайния получател. Приема се, че има допълняемост, когато фонд InvestEU подпомага финансов посредник при създаването на нов портфейл с по-високо ниво на риск или при увеличаване на обема на дейностите, които вече са високорискови в сравнение с нивата на риск, които частните и публичните финансови участници в момента могат или желаят да поемат в целевите държави или региони.

Петък, 13 ноември 2020 г.

Гаранцията от ЕС не се предоставя за подпомагане на операции по рефинансиране (например замяна на съществуващи кредитни споразумения или други форми на финансова подкрепа за проекти, които вече са отчасти или изцяло реализирани), освен при специфични изключителни и добре обосновани обстоятелства, за които е доказано, че операцията с гаранция от ЕС ще даде възможност за нова инвестиция в допустима област за операции по финансиране и инвестиране, посочени в приложение II, на стойност, допълваща обичайния обем на дейност на партньора по изпълнението или на финансовия посредник, и най-малко равностойна на стойността на операцията, която отговаря на критериите за допустимост, посочени в настоящия регламент. Такива операции по рефинансиране трябва да отговарят на посочените в раздел А от настоящото приложение изисквания във връзка с неефективността на пазара, неоптималните инвестиционни ситуации и допълняемостта.

#### Б. Изключени дейности

Фонд InvestEU не предоставя подкрепа за:

- (1) Дейности, които ограничават индивидуалните права и свободи или нарушават правата на човека.
- (2) В областта на отбранителните дейности — използването, разработването или производството на продукти и технологии, които са забранени от приложимото международно право.
- (3) Тютюневи изделия и свързани с тях дейности (производство, дистрибуция, преработка и търговия).
- (4) Дейности, изключени от финансирането съгласно член [X] от Регламента [„Хоризонт Европа“] <sup>(1)</sup>: научни изследвания в областта на клонирането на хора с репродуктивна цел; дейности, насочени към изменение на генетичното наследство на човека, така че тези изменения да бъдат наследствени; и дейности, насочени към създаване на човешки ембриони единствено с изследователска цел или за набавяне на стволови клетки, включително посредством трансфер на ядра на соматични клетки.
- (5) Хазарт (дейности в областта на производството, създаването, дистрибуцията, преработката, търговията или софтуера).
- (6) Търговия със сексуални услуги и свързана с тях инфраструктура, услуги и медии.
- (7) Дейности, включващи живи животни за експериментални и научни цели, доколкото спазването на Европейската конвенция за защита на гръбначните животни, използвани за експериментални и други научни цели <sup>(2)</sup>, не може да бъде гарантирано.
- (8) Предприемаческа дейност в областта на недвижимите имоти, например дейност с единствена цел обновяване и повторно наемане или препродажба на съществуващи сгради, както и изграждане на нови проекти; допустими са обаче дейностите в сектора на недвижимите имоти, които са свързани със специфичните цели на програма InvestEU, посочени в член 3, параграф 2, и с допустимите области за операции по финансиране и инвестиране съгласно приложение II, например инвестиции в проекти за енергийна ефективност или социални жилища.
- (9) Финансови дейности, като закупуване или търговия с финансови инструменти. По-специално се изключват интервенциите, насочени към изкупуване с цел източване на активи или заместване на капитал с цел източване на активи.
- (10) Дейности, забранени от приложимото национално законодателство.
- (11) Извеждането от експлоатация, експлоатацията, приспособяването или изграждането на атомни електроцентрали.
- (12) Инвестиции, свързани с минно дело или с добив, преработка, дистрибуция, съхранение или изгаряне на твърди изкопаеми горива и петрол, както и инвестиции, свързани с добива на газ. Това изключение не се прилага за:
  - а) проекти, при които няма надеждна алтернативна технология;
  - б) проекти, свързани с предотвратяване и контрол на замърсяването;
  - в) проекти, оборудвани с инсталации за улавяне и съхранение на въглероден диоксид или инсталации за улавяне и оползотворяване на въглероден диоксид; промишлени или изследователски проекти, които водят до значително намаляване на емисиите на парникови газове в сравнение с приложимите референтни показатели на схемата за търговия с емисии.

<sup>(1)</sup> Член 14 от предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ и за определяне на нейните правила за участие и разпространение на резултатите (2018/0224(COD)).

<sup>(2)</sup> ОВ L 222, 24.8.1999 г., стр. 31.



Петък, 13 ноември 2020 г.

- (13) Инвестиции в съоръжения за обезвреждане на отпадъци в депа за отпадъци. Това изключение не се прилага за инвестиции в:
- а) депа за отпадъци на място, които са спомагателен елемент към даден промишлен или минен инвестиционен проект, и когато е доказано, че депонирането е единственият надежден вариант за третиране на промишлените или минните отпадъци, генерирани от самата дейност;
  - б) съществуващи съоръжения за депониране, с цел да се гарантира използването на сметищен газ и да се насърчи добивът на суровини от депата за отпадъци и преработването на минни отпадъци.
- (14) Инвестиции в инсталации за механично-биологично третиране на отпадъци (МБТ). Това изключение не се прилага за инвестиции за модернизация на съществуващи инсталации за МБТ за целите на производството на енергия от отпадъци или за рециклиране на разделно събирани отпадъци, като например компостиране и анаеробно разграждане.
- (15) Инвестиции в инсинератори за обработката на отпадъци. Това изключение не се прилага за инвестиции в:
- а) инсталации, предназначени изключително за третиране на нерестируемите опасни отпадъци;
  - б) съществуващи инсталации, когато инвестицията се прави с цел повишаване на енергийната ефективност, улавяне на отработени газове за съхранение или използване или оползотворяване на материали от лепел след изгаряне, при условие че тези инвестиции не водят до увеличаване на капацитета на инсталацията за обработване на отпадъци.

Партньорите по изпълнението отговарят за съответствието на операциите по финансиране и инвестиране с критериите за изключване, посочени в настоящото приложение, към момента на подписване, както и за мониторинга на това съответствие по време на изпълнението на проекта и за предприемане на подходящи коригиращи действия, когато е целесъобразно.

---





ISSN 1977-0855 (електронно издание)  
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**